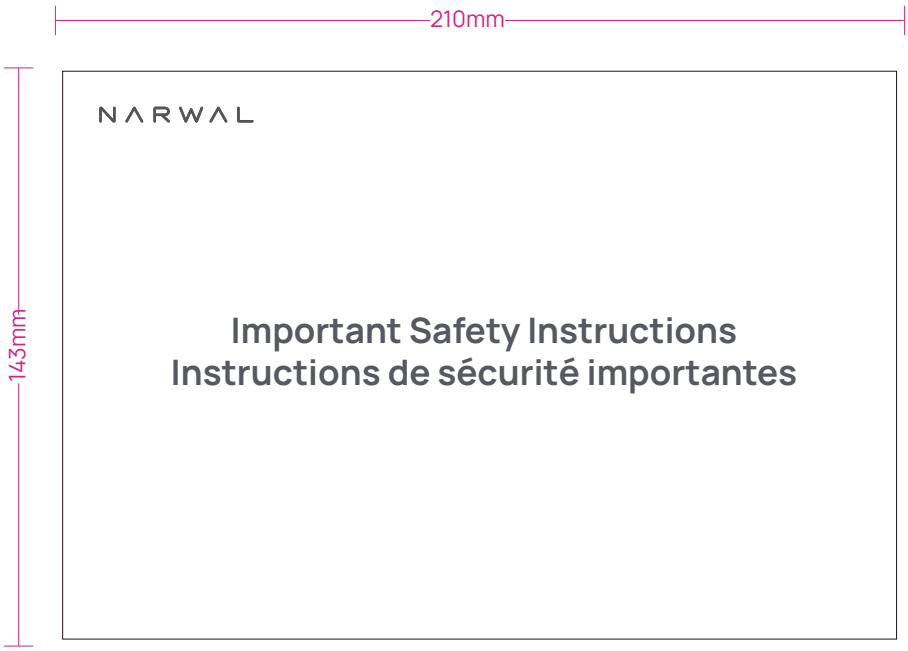
变更历史

版本 Version	描述 Description	日期 Date	修改人 Signature
V2	新增西语、俄语、韩语、日语、繁体、波兰语、希伯来语、阿拉伯语、加拿大法语、罗马尼西亚语	2026/02/11	黄妹

生产检验标准：
①：模切整齐，无划痕，骑马钉不能起翘，不生锈（需要满足12小时盐雾测试），不伤手。
②：图文印刷清晰，无墨点，脏污，不受潮。
③：装订页码顺序正确，无错页，无漏页，无倒页，成形后表面平整无爆边
④满足ROHS 2.0，符合欧盟（包装指令）要求。
执行94/62/EC指令要求，铅（Pb）+镉（Cd）+汞（Hg）、六价铬（Cr（VI）在包材组成物种的总量不超过100PPM
满足卤素声明：卤素（氟，氯，溴，碘），溴（br）≤900ppm，氯（cl）≤ 900ppm，br+cl＜1500ppm

封面



材　质	封面105g双铜，60g书纸	成型方式	胶装	页　数：64P
工　艺	连线油	图纸标识	刀线不印刷 尺寸标识不印刷	
印　刷	■ 潘通Cool Gray 11 C	具体要求	/	

NARWAL		物料名称	吸尘器安全使用手册	设计　黄妹
		物料编码	YC-BC-O00009-00-00	比例　1：1
成品公差:±1mm 切纸公差:±0.5mm	日期：2026/02/11	图纸版本	V2	单位　mm

此文件为保密文件，请勿在保密协议授权之外使用、复制、披露、审查或者分发本文件和其附加信息，其被任何形式的泄漏都会被追究法律责任。

NARWAL

Important Safety Instructions
Instructions de sécurité importantes

CONTENTS
TABLE DES MATIÈRES

en	English	01
de	Deutsch	05
it	Italiano	10
fr	Français	14
es	Español	19
ru	Русский	24
ko	한국어	29
jp	日本語	33
zh-tw	繁體中文	37
pl	Polski	40
he	עברית	45
ar	العربية	48
fr-ca	Français (Canada)	52
ro	Română	57
cz	Čeština	61
sk	Slovenčina	66

en

***Note:**
These important safety instructions apply to Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (hereinafter referred to as "NARWAL")'s Cordless Stick Vacuum Cleaner (hereinafter referred to as "NARWAL products" or "appliance"), which consists of the Vacuum and the Charging dock or Adapter (hereinafter referred to as"Charging dock").

Dear users:
Thank you for purchasing NARWAL products.
The Instructions may be updated from time to time based on product updates and user feedback. Please scan the QR code below to browse the official website and view the latest version.

1. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR APPLIANCE.

When using the appliance, basic instructions should always be followed, including the following:

WARNING:

- To reduce the risk of fire, electric shock, or to reduce the risk of injury or damage, read the following safety precautions before setting up, operating, and maintaining your appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

	Safety Alert Symbol It is used to alert you to potential physical injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.		
	Risk of electric shock		Risk of fire
	Caution		Class II equipment
III	Class III equipment	~	Alternating current

⎓	Direct current		For indoor use only.
	Read the instructions.	CE	CE Symbol
FC	FCC Symbol		
	This symbol on the battery indicates that the battery must not be disposed of with unsorted common municipal waste.		
	This symbol on the product indicates that the appliance must not be disposed of with unsorted common municipal waste.		

1.1 General

- CAUTION – To Reduce The Risk Of Injury From Moving Parts – Unplug Before Servicing.
- The appliance is only intended for household use and NOT for industrial, commercial, or outdoor use.
- The appliance is suitable for indoor hard floors, including waxed floors, floors made of rubber, marble, granite, terrazzo, wood, composite materials, and bamboo, mirror tiles and ceramic tiles of all kinds, and other flat surfaces. If the appliance is used on uneven surfaces, the effect may be compromised.
- DO NOT use the appliance to clean high-temperature substances (unextinguished cigarettes, matches or hot ashes, etc.), ultrafine substances (lime, cement, wood chips, gypsum powder, ashes, toner, etc.), hazardous substances (solvents, descalers, etc.), chemical substances (acids, detergents, etc.), and other substances of uncertain physical properties.
- DO NOT use the appliance to clean any liquids that may cause the appliance to short-circuit, catch fire, or explode.
- DO NOT use the appliance to clean toners and color powders used inside laser printers and copiers, as they may cause the appliance to catch fire or explode.
- DO NOT use the appliance to clean such sharp objects as glass shards, pins, paper clips, stones, plaster, large pieces of paper, etc., which may clog the appliance or scratch the floor.
- DO NOT use the appliance in an environment with open flames.
- DO NOT place the air inlet of the appliance close to clothes, hair, fingers, or other parts of the human body.
- DO NOT place the power cord close to the heat source or use the power cord to drag or lift the appliance. The power cord should be used carefully to avoid any damage.
- DO NOT burn the appliance even if the appliance has been seriously damaged for the battery inside may cause an explosion.
- DO NOT store or use the appliance in a humid environment or when the temperature is beyond 5-40 °C.
- If necessary, people with physical, mental, or sensory disabilities (including kids) should operate the appliance under supervision or guidance.
- Please ensure that the appliance operates at the rated voltage indicated in the appliancelabel.
- DO NOT touch the plug or any electrically charged part with wet hands to avoid electric shock.
- DO NOT use any third-party battery, charger, or Charging dock.
- DO NOT disassemble or repair the appliance on your own when it malfunctions. Please contact the after-sales customer service for help.
- If the power cord is torn or broken, please immediately stop using it and contact customer service. It must be replaced by the manufacturer or authorized professionals.
- If the appliance will not be used for a long time, please unplug the power cord when it is fully charged, place it in a cool and dry place, and recharge it at least once every three months to avoid over-discharging the battery.
- DO NOT clean or maintain the appliance unless it is turned off and the power cord is unplugged.
- There are electrical components in the main unit, handle, and Charging dock, and they cannot be soaked in or rinsed with water.
- Please make sure that the appliance is turned off when transporting the appliance. It is recommended to use the original package for transportation.
- DO NOT place any small objects in the air outlet or block the air outlet. Please remove all small objects that may hinder the smooth airflow from the air outlet to prevent overheating.
- DO NOT shake the appliance up and down or bump it violently.
- Place the appliance against the wall after use to prevent tripping or falling.
- If the dirt tank is full of waste, please empty the waste first to avoid clogging.
- As the appliance will automatically suck objects near it, please put away data cables, socks, plastic bags, shoelaces, curtains and other floor fabrics on the floor, otherwise they may entangle the appliance and cause damage to both.
- DO NOT touch the running roller brush or nozzle to prevent pinching when cleaning with the appliance or during self-cleaning.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- WARNING– To Reduce The Risk Of Electric Shock – Do not use outdoors. Only use indoors in a dry location.
- DO NOT spray or pour liquid on it. Do not submerged your appliance in water. In case of liquid spills, dry it promptly.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children and pets. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Use only as described in the user manual and the important safety instructions. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present. The battery might catch fire or explode.
- Do not place the appliance on or near a cooker or any other hot surface and do not incinerate this appliance even if it is severely damaged. The battery might catch fire or explode.
- Do not use in explosive areas or places of static electricity leaks, such as a gas station.
- Do not operate or store your appliance in extremely hot or cold temperatures. The recommended operating temperature range is from 0°C/32 °F to 35°C/95°F and the storage temperature range is from -20°C/-4°F to 70°C/158°F. Charge your appliance at a temperature between 4°C/39°F and 40°C/104°F. Keep your appliance away from fire or places with temperatures higher than 130°C/266°F to avoid any risk of explosion.
- Do not expose your appliance to direct sunlight.
- Always keep the front side of your appliance facing upward for transporting, moving, operating, and component replacement. Your appliance may be damaged if turned upside down.

- Do not apply any fragrance or scented product to the filter(s) of the appliance. The chemicals in such products are known to be flammable and can cause the appliance to catch fire.
- Use only NARWAL recommended accessories and replacement parts.
- Use only NARWAL charger, power adaptor and battery supplied with the product, other types of batteries may burst causing injury to persons and damage.
- Do not disassemble the appliance except as instructed to install or replace the battery or to perform required maintenance as incorrect reassemble may result in an electric shock or fire.
- When the appliance is provided with double insulation, use only identical replacement parts. See instructions for Servicing of Double-Insulated Appliances.
  - SERVICING OF DOUBLE-INSULATED APPLIANCES:
    - A double-insulated appliance is marked with the words "DOUBLE INSULATION" or "DOUBLE INSULATED".
    - The symbol (⧈) may also be marked on the appliance.
  - In a double-insulated appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding.
  - No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added to the appliance.
  - Servicing of a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by a qualified service personnel.
  - Replacement parts for a double-insulated appliance must be identical to those parts in the appliance.
- Before using your appliance on hard floors, please test your appliance on a small section of the hard floors to ensure that it is compatible. Using your appliance on a hard floor that is not compatible could result in damage to your floor.
- Before using your appliance on carpets or rugs, ensure that the carpets or rugs are compatible. Using your appliance on a carpets or rug that is not compatible could result in damage to your carpets or rugs.
- Before using your appliance, pick up objects like clothing, loose papers, pull cords for blinds or curtains, power cords, and any fragile objects. If your appliance passes over a cord and drags it, there is a chance an object could be pulled down from a table or shelf. Ensure that no sharp objects, such as blades, scissors, or screwdrivers, are in areas to be cleaned.
- Take care of toddlers, children, pets, the blind, and the elderly if they are near an operating appliance. Do not operate the appliance in a room where an infant or child or pet is present and unattended.
- If your appliance get blocked, please turn off the power and manually remove the obstacles.
- Do not put any objects into openings.
- Do not touch the charging points on the appliance or the charging dock with any object.
- In case of a liquid leak, stop using the appliance, turn off the power, and contact the service center.
- Use extra care when cleaning near stairs.
- Do not use your appliance without the dust bin and/or filters in place.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to the battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance or the charging dock with your finger on the switch invites accidents. Please do not move the appliance or the charging dock while they are charging.
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing the appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Have servicing performed by a qualified technician using only identical replacement parts to maintain product safety.

1.2 Battery Safety

- The improper use of battery may result in fire or explosion. Do not heat, disassemble, break, destroy, or burn your appliance or battery.
- Do not use unauthorized chargers. Use of an unauthorized chargers could cause the battery to generate heat, smoke, catch fire or explode.
- Only use specifically designated battery packs. Using any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Do not use the battery pack that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, and risk of injury.
- Use only 100 V AC-240 V AC input power as required by the manufacturer to avoid damaging your appliance.
- Periodically inspect the battery pack for any signs of damage or leakage. Do not charge damaged or leaking battery packs. Do not allow the liquid to come into contact with skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with large amount of water and seek medical help.
- Keep batteries out of the reach of children. Seek medical help immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- Do not unplug the charger by pulling on the cable. To unplug, grasp the charger, not the cable. The use of an extension cable is not recommended.
- When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, and screws that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals may cause burns or a fire.
- Charge the appliance and the charging dock to full capacity, then power them off and unplug the charging dock when not in use for extended periods. Ensure to recharge them at least once every three months to prevent the battery from being over-discharged.
- Keep the battery pack clean and dry. Wipe the cell/battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or the appliance outside the temperature range specified in the manual or this important safety instructions.
- The battery should be removed from the product before disposal.
- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.

2. Compliance Information

2.1 For USA and CA

2.1.1 FCC/IC Compliance Statement

FC	This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

2.1.2 Maximum Permissive Exposure Statement

This product complies with FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

2.1.3 For CA

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration de conformité IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration d'exposition Permissive maximale

La puissance de sortie rayonnée de cet appareil est conforme aux limites de la FCC/IC limites d'exposition aux fréquences radio. Cet appareil doit être utilisé avec une distance minimale de séparation de 20 cm entre l'appareil et le corps d'une personne.

2.2 For EU countries and UK

2.2.1 CE Declaration of Conformity

CE	Hereby, NARWAL declares that the radio equipment type [Cordless Stick Vacuum Cleaner] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Maximum Permissive Exposure Statement

This product complies with CE radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

2.2.3 UKCA Declaration of Conformity

UK CA	Hereby, NARWAL declares that the radio equipment type [Cordless Stick Vacuum Cleaner] is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: https://de.narwal.com/pages/c

2.3 Battery Disposal Information

	This symbol on the battery indicates that the battery must not be disposed of with unsorted common municipal waste.

As the end-user, it is your responsibility to dispose of the end-of-life battery in your appliance in an environmentally sensitive manner as follows:

- returning it to the distributor/dealer from whom you purchased the product; or
- depositing it in a designated collection point.

The separate collection and recycling of end-of-life batteries at the time of disposal will help to conserve natural resources and to ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information, please contact your local recycling office or the dealer from whom you originally purchased the product. Failure to properly dispose of end-of-life batteries may result in the negative potential effects on the environment and human health due to the substances in the batteries and accumulators. Information regarding the effects of problematic substances in the battery waste stream may be found at the following source: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Appliance Disposal Information

	This symbol on the product indicates that the appliance must not be disposed of with unsorted common municipal waste.

As the end-user, it is your responsibility to dispose of the end-of-life appliance in an environmentally sensitive manner as follows:

- returning it to the distributor/dealer from whom you purchased the product; or
- depositing it in a designated collection point.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details or your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. More information may be found at the following source: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Warranty Policy

IMPORTANT: Narwal ("We", "Our", "Us") offers a limited warranty which does not affect your statutory rights under consumer-related laws. This Warranty only applies to Narwal products (the "Product") that you purchase from Narwal or distributors or retailers authorized by Narwal for your personal use and not for commercial resale. This Warranty is available only in the country or region (except the Chinese Mainland) where you originally purchase the Product.

Any updates to this Policy will be posted on narwal.com and we encourage you to periodically review this Policy to ensure you are familiar with the most current version. If there is any inconsistency between this Policy on narwal.com and any other documents included with or relating to Narwal products, the latest version of this Policy on narwal.com shall govern.

This Policy is available in other languages on narwal.com. In the event of a conflict between different translations, the English version shall prevail.

3.1 Warranty Period

Narwal hereby warrants that each Narwal Product that you purchase will be free from material and workmanship defects under normal use in accordance with Narwal's published guidelines from the date of delivery to the warranty period specified in this Policy (the "Warranty Period"). Narwal's published guidelines include, but not limited to, user manuals, specifications, in-app notifications, and service communications.

If you purchase your Product in the European Union or Switzerland, this Warranty has a two-year duration;

If you purchase your Product outside the European Union or Switzerland, this Warranty has a one-year duration;

However, if there are special provisions on the laws applicable to country or region where the Product is originally purchased, such provisions shall apply. This Warranty does not apply to consumable items.

3.2 How to Obtain Warranty Service

In the event of any defects in material or workmanship in the Product during the Warranty Period, please contact us by finding our email address or visiting our website. If your Product was not directly purchased from Narwal, please contact your local seller first. You will need to provide the serial number of your Product and the original invoice or receipt showing the date of purchase and all details of the Product for the warranty service.

3.3 What Will NARWAL Do

When submitting a warranty claim to Narwal, you understand and agree that you may be required to return or ship the Product to Narwal or our authorized service company for further examination.

If there is any defect in material or workmanship in the Product and your claim is received within the Warranty Period, Narwal will be responsible for the repair and replacement service, as well as the shipping to and from your location (only within the country or region where the Product is originally purchased). Notice: The warranty service is only available in the country or region where the Product is originally purchased. The Product is not eligible for any cross-border or international warranty service. If you seek the warranty service in the country or region where the Product is originally purchased, you will be required to bear the international freight to and from your location to the country or region where the Product is originally purchased, customs duties and other associated charges.

Narwal will, at our option:

- repair the Product using new or refurbished parts, or;
- exchange the Product with a product that is new or which has been manufactured from new or refurbished parts and is at least functionally equivalent to the original product, or;
- exchange the Product with a product that is new and upgraded model which has at least equivalent or upgraded function to the original product.

Where permitted by applicable laws, the Warranty Period will not be extended or updated or otherwise affected by subsequent repair, replacement or resale of the Product. Parts repaired or replaced during the Warranty Period will be warranted for the remainder of the original warranty period. The replaced or repaired product will be returned by Narwal to you as soon as possible. All parts that we replace from the Product will become our property.

3.4 WHAT'S NOT COVERED

Unless undertaken by Narwal in writing, under the following circumstances, the Product will not be covered by the warranty service, and Narwal or the service provider authorized by Narwal will have the right to charge the freight, labor cost and material cost:

- normal wear and tear (including without limitation wear and tear of batteries);
- expiration of Warranty Period;
- where the Product's serial number has been removed, erased, defaced or altered or has otherwise become illegible;
- non-compliance with the Product instructions, causing failure or damage to the Product;
- failure or damage caused by deliberate actions or negligence and other human factors;
- failure or damage caused by accident or force majeure (such as fire, water, lightning or other acts of nature);
- external causes beyond our reasonable control that result in failure in the Product, including but not limited to breakdowns, fluctuations or interruptions in electric power, ISP (Internet service provider) service, or wireless networks;
- weak and/or inconsistent wireless signal strength in your home, causing the Product to be unusable;
- use of spare parts or other consumable items which are not provided or recommended by Narwal;
- any alteration or modification to the Product causing failure or damage to the Product, which has been carried out by you or a third party not authorized by Narwal;
- any failure to adequately package the Product for transportation, causing failure or damage to the Product;
- any Product(s) purchased from unauthorized distributors or retailers;
- use in non-household scenarios, including but not limited to: for cleaning white ash, sand, dust, etc.; for cleaning business environments; for cleaning environments with special adsorption of microparticles such as chemicals and metals.

3.5 LIMITATION OF LIABILITY

THIS POLICY IS YOUR SOLE REMEDY AGAINST NARWAL AND NARWAL'S SOLE LIABILITY IN RESPECT OF ANY DEFECTS IN YOUR PRODUCT. THIS WARRANTY REPLACES ALL OTHER NARWAL WARRANTIES AND LIABILITIES, WHETHER ORAL, WRITTEN, (NON-MANDATORY) STATUTORY, CONTRACTUAL OR IN TORT. WHERE PERMITTED BY APPLICABLE LAW(S) TO THE MAXIMUM EXTENT, NARWAL WILL NOT ASSUME ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES AS TO MERCHANTABILITY OF THE PRODUCT OR FITNESS FOR SPECIFIC PURPOSE OR HIDDEN OR POTENTIAL DEFECTS. HOWEVER, THIS POLICY SHALL NEITHER EXCLUDE NOR LIMIT ANY OF YOUR STATUTORY RIGHTS UNDER APPLICABLE LAWS.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW(S), NARWAL DOES NOT ASSUME ANY LIABILITY FOR LOSS OF OR DAMAGE TO OR CORRUPTION OF DATA, FOR ANY LOSS OF PROFIT, LOSS OF USE OF PRODUCTS OR FUNCTIONALITY, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF CONTRACTS, LOSS OF REVENUES OR LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS, INCREASED COSTS OR EXPENSES OR ANY INDIRECT OR SPECIAL LOSS OR DAMAGE.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW(S), NARWAL'S LIABILITY SHALL BE LIMITED TO THE PURCHASE VALUE OF THE PRODUCT. THE ABOVE LIMITATIONS SHALL NOT APPLY IN CASE OF GROSS NEGLIGENCE OR INTENTIONAL MISCONDUCT OF NARWAL OR IN CASE OF DEATH OR PERSONAL INJURY RESULTING FROM NARWAL'S PROVEN NEGLIGENCE.

de

***Hinweis:**

Diese wichtigen Sicherheitshinweise gelten für den Kabelloser Stabstaubsauger der Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (im Folgenden als "NARWAL" bezeichnet) (im Folgenden als "NARWAL-Produkte" oder "Gerät" bezeichnet), der aus dem Staubsauger und der automatischen Entleerungsstation oder dem Adapter (im Folgenden als "automatische Entleerungsstation" bezeichnet) besteht.

Sehr geehrte Benutzer:

Wir danken Ihnen für den Kauf von NARWAL-Produkten.

Die Anleitung kann von Zeit zu Zeit auf der Grundlage von Produktaktualisierungen und Rückmeldungen von Benutzern aktualisiert werden. Bitte scannen Sie den QR-Code unten, um die offizielle Webseite zu besuchen und die neuesten Versionen aufzurufen.

1. LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE IHR GERÄT VERWENDEN.

Wenn Sie das Gerät verwenden, sollten Sie immer die folgenden grundlegenden Anweisungen befolgen:

WARNUNG:

- Um die Gefahr eines Brandes, eines elektrischen Schlages oder die Gefahr von Verletzungen oder Schäden zu verringern, lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie Ihr Gerät einrichten, bedienen und warten.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

	**Sicherheitswarnsymbol** Es wird verwendet, um Sie auf mögliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen, die auf dieses Symbol folgen, um mögliche Verletzungen oder Tod zu vermeiden.		
	Gefahr eines elektrischen Schlages		Gefahr des Auslösens eines Brandes
	Vorsicht		Gerät der Klasse II
	Gerät der Klasse III		Wechselstrom
	Gleichstrom		Nur zur Verwendung in Innenräumen.
	Lesen Sie die Anweisungen.		CE-Zeichen
	FCC-Symbol		
	Dieses Symbol auf dem Akku weist darauf hin, dass der Akku nicht über den unsortierten, gängigen Hausmüll entsorgt werden darf.		
	Dieses Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht mit unsortiertem, üblichem Hausmüll entsorgt werden darf.		

1.1 Allgemeines

- VORSICHT – Um die Verletzungsgefahr durch sich bewegende Teile zu verringern - Ziehen Sie vor der Wartung den Netzstecker.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und NICHT für die Verwendung in der Industrie, im Gewerbe oder im Freien geeignet.
- Das Gerät eignet sich für harte Böden in Innenräumen, einschließlich gewachster Böden, Böden aus Gummi, Marmor, Granit, Terrazzo, Holz, Verbundwerkstoffen und Bambus, Spiegelfliesen und Keramikfliesen aller Art sowie andere ebene Oberflächen. Wenn das Gerät auf unebenen Flächen verwendet wird, kann die Wirkung beeinträchtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT zum Reinigen von Substanzen mit hohen Temperaturen (ungelöschte Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche usw.), ultrafeinen Substanzen (Kalk, Zement, Holzspäne, Gipspulver, Asche, Toner usw.), gefährlichen Substanzen (Lösungsmittel, Entkalker usw.), chemischen Substanzen (Säuren, Reinigungsmittel usw.) und anderen Substanzen mit ungewissen physikalischen Eigenschaften.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT zum Reinigen von Flüssigkeiten, die das Gerät kurzschließen, einen Brand auslösen oder explodieren lassen können.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT zum Reinigen von Tonern und Farbpulvern, die in Laserdruckern und Kopierern verwendet werden, da sie das Gerät in Brand setzen oder zur Explosion bringen können.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT zum Reinigen von scharfen Gegenständen wie Glasscherben, Stecknadeln, Büroklammern, Steinen, Gips, großen Papierstücken usw., die das Gerät verstopfen oder den Boden zerkratzen können.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT in einer Umgebung mit offenen Flammen.
- Setzen Sie den Lufteinlass des Geräts NICHT in der Nähe von Kleidung, Haaren, Fingern oder anderen Körperteilen ein.
- Setzen Sie das Netzkabel NICHT in der Nähe der Wärmequelle ein und verwenden Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu ziehen oder anzuheben. Das Netzkabel sollte sorgfältig verwendet werden, um Schäden zu vermeiden.
- Verbrennen Sie das Gerät NICHT, auch wenn das Gerät schwer beschädigt ist, denn der Akku im Inneren kann eine Explosion verursachen.
- Lagern oder verwenden Sie das Gerät NICHT in einer feuchten Umgebung oder bei einer Temperatur von über 5-40 °C.
- Wenn nötig, sollten Personen mit körperlichen, geistigen oder sensorischen Behinderungen (einschließlich Kinder) das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung bedienen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit der auf dem Typenschild angegebenen Nennspannung betrieben wird.
- Berühren Sie den Stecker oder andere elektrisch geladene Teile NICHT mit nassen Händen zur Vermeidung eines Stromschlags.
- Verwenden Sie KEINE Akkus, Ladegeräte oder Ladestationen von Drittanbietern.
- Nehmen Sie das Gerät NICHT auseinander und reparieren Sie es nicht selbst, wenn es eine Fehlfunktion hat. Bitte kontaktieren Sie die Kundenbetreuung für Hilfe.
- Wenn das Netzkabel gerissen oder beschädigt ist, stoppen Sie bitte sofort die Verwendung und kontaktieren Sie die Kundenbetreuung. Es muss durch den Hersteller oder autorisierte Fachleute ersetzt werden.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie bitte den Netzstecker, wenn es vollständig aufgeladen ist, stellen Sie es an einen kühlen und trockenen Ort und laden Sie es mindestens einmal alle drei Monate auf, um eine Überentladung des Akkus zu vermeiden.
- Reinigen und warten Sie das Gerät NICHT, wenn es nicht ausgeschaltet und das Netzkabel nicht gezogen ist.
- Im Hauptgerät, im Griff und in der Ladestation befinden sich elektrische Bauteile, die nicht in Wasser getaucht oder mit Wasser abgespült werden dürfen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie es transportieren. Es wird empfohlen, für den Transport die Originalverpackung zu verwenden.
- Stellen Sie KEINE kleinen Gegenstände in den Luftauslass und blockieren Sie den Luftauslass nicht. Bitte entfernen Sie alle kleinen Gegenstände, die den störungsfreien Luftstrom aus dem Luftauslass behindern könnten, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Schütteln Sie das Gerät NICHT auf und ab und stoßen Sie es nicht heftig an.

- Stellen Sie das Gerät nach dem Gebrauch an die Wand, um ein Stolpern oder Fallen zu vermeiden.
- Wenn der Schmutzbehälter mit Abfall gefüllt ist, entleeren Sie bitte zuerst den Abfall, um eine Verstopfung zu vermeiden.
- Da das Gerät automatisch Gegenstände in seiner Nähe ansaugt, räumen Sie bitte Datenkabel, Socken, Plastiktüten, Schnürsenkel, Vorhänge und andere Stoffe vom Boden weg. Andernfalls könnten sie sich im Gerät verfangen und sowohl das Gerät als auch die Gegenstände beschädigen.
- Berühren Sie bei der Reinigung mit dem Gerät oder während der Selbstreinigung NICHT die laufende Walzenbürste oder die Düse, um Quetschungen zu vermeiden.
- Verlassen Sie das Gerät nicht, wenn es eingesteckt ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es warten.
- WARNUNG - Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern - nicht im Freien verwenden. Nur in Innenräumen an einem trockenen Ort verwenden.
- Sprühen oder gießen Sie KEINE Flüssigkeit darauf. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Falls Flüssigkeiten verschüttet werden, wischen Sie sie sofort ab.
- Darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Bei der Verwendung durch oder in der Nähe von Kindern und Haustieren ist besondere Vorsicht geboten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung und den wichtigen Sicherheitshinweisen beschrieben. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.
- Nicht mit beschädigtem Kabel oder Stecker verwenden. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien steht oder ins Wasser gefallen ist, bringen Sie es zu einem Kundendienstzentrum.
- Nicht am Kabel ziehen oder tragen, das Kabel als Griff verwenden, eine Tür am Kabel schließen oder das Kabel um scharfe Kanten oder Ecken ziehen. Führen Sie das Gerät nicht über das Kabel. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose. Um den Stecker zu ziehen, fassen Sie den Stecker an, nicht das Kabel.
- Nicht zum Aufnehmen von entflammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten, wie z. B. Benzin, verwenden und nicht in Bereichen einsetzen, in denen diese vorhanden sein könnten. Die Batterie könnte Feuer fangen oder explodieren.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe eines Herdes oder einer anderen heißen Oberfläche und verbrennen Sie das Gerät nicht, selbst wenn es stark beschädigt ist. Die Batterie könnte Feuer fangen oder explodieren.
- Verwenden Sie es nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder an Orten, an denen statische Elektrizität austritt, wie z. B. an einer Tankstelle.
- Betreiben oder lagern Sie Ihr Gerät nicht bei extrem heißen oder kalten Temperaturen. Der empfohlene Betriebstemperaturbereich reicht von 0°C/32 °F bis 35°C/95°F und der Lagertemperaturbereich von -20°C/-4°F bis 70°C/158°F. Laden Sie Ihr Gerät bei einer Temperatur zwischen 4°C/39°F und 40°C/104°F auf. Halten Sie Ihr Gerät von Feuer oder Orten mit Temperaturen über 130°C/266°F fern, um jegliche Explosionsgefahr zu vermeiden.
- Setzen Sie Ihr Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
- Achten Sie darauf, dass die Vorderseite des Geräts beim Transportieren, Bewegen, Bedienen und Auswechseln von Komponenten immer nach oben zeigt. Ihr Gerät kann beschädigt werden, wenn es auf den Kopf gestellt wird.
- Tragen Sie keine Duftstoffe oder parfümierten Produkte auf die Filter des Geräts auf. Die Chemikalien in solchen Produkten sind bekanntermaßen entflammbar und können das Gerät in Brand setzen.
- Verwenden Sie nur von NARWAL empfohlenes Zubehör und Ersatzteile.
- Verwenden Sie nur das NARWAL-Ladegerät, den Netzadapter und den Akku, der mit dem Produkt geliefert wurde. Andere Akkutypen können platzen und Personen- und Sachschäden verursachen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, es sei denn, Sie werden dazu aufgefordert, den Akku zu installieren oder auszutauschen oder die erforderlichen Wartungsarbeiten durchzuführen, da ein unsachgemäßer Zusammenbau zu einem elektrischen Schlag oder Brand führen kann.
- Wenn das Gerät mit einer doppelten Isolierung ausgestattet ist, dürfen nur identische Ersatzteile verwendet werden. Siehe Anweisungen für die Wartung von doppelt isolierten Geräten.
  - WARTUNG VON DOPPELT ISOLIERTEN GERÄTEN:
    - Ein doppelt isoliertes Gerät ist mit den Worten „DOUBLE INSULATION" oder „DOUBLE INSULATED" gekennzeichnet.
    - Das Symbol (⧈) kann auch auf dem Gerät angebracht sein.
  - Bei einem doppelt isolierten Gerät sind anstelle der Erdung zwei Isoliersysteme vorhanden.
  - Ein doppelt isoliertes Gerät ist nicht geerdet, und es sollte auch keine Erdungsvorrichtung am Gerät angebracht werden.
  - Die Wartung eines doppelt isolierten Geräts erfordert äußerste Sorgfalt und Systemkenntnis und sollte nur von qualifiziertem Servicepersonal durchgeführt werden.
  - Ersatzteile für ein doppelt isoliertes Gerät müssen mit den Teilen des Geräts identisch sein.
- Bevor Sie Ihr Gerät auf Hartböden verwenden, testen Sie es bitte auf einem kleinen Teil des Hartbodens, um sicherzustellen, dass es kompatibel ist. Die Verwendung des Geräts auf einem nicht kompatiblen Hartboden kann zu Schäden am Boden führen.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Geräts auf Teppichen, dass die Teppiche kompatibel sind. Die Verwendung des Geräts auf nicht kompatiblen Teppichen kann zu Schäden an den Teppichen führen.
- Heben Sie vor der Benutzung Ihres Geräts Gegenstände wie Kleidung, lose Papiere, Zugschnüre für Jalousien oder Vorhänge, Stromkabel und alle zerbrechlichen Gegenstände auf. Wenn Ihr Gerät über ein Kabel fährt und es mit sich zieht, besteht die Gefahr, dass ein Gegenstand von einem Tisch oder Regal heruntergezogen wird. Stellen Sie sicher, dass sich keine scharfen Gegenstände wie Klingen, Scheren oder Schraubendreher in den zu reinigenden Bereichen befinden.
- Achten Sie auf Kleinkinder, Kinder, Haustiere, Blinde und ältere Menschen, wenn sie sich in der Nähe eines in Betrieb befindlichen Geräts aufhalten. Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Raum, in dem sich Kleinkinder, Kinder oder Haustiere aufhalten und unbeaufsichtigt sind.
- Wenn Ihr Gerät blockiert wird, schalten Sie bitte den Strom aus und entfernen Sie die Hindernisse manuell.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen.
- Berühren Sie die Ladekontakte des Geräts oder der Ladestation nicht mit Gegenständen.
- Im Falle eines Flüssigkeitsaustritts stellen Sie die Verwendung des Geräts ein, schalten Sie es aus und wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei der Reinigung in der Nähe von Treppen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht ohne den Staubbehälter und/oder die Filter.
- Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf „Aus" steht, bevor Sie das Gerät an den Akku anschließen oder es in die Hand nehmen oder tragen. Wenn Sie das Gerät oder die Ladestation mit dem Finger auf dem Schalter tragen, besteht Unfallgefahr. Bitte bewegen Sie das Gerät oder die Ladestation während des Ladevorgangs nicht.
- Trennen Sie den Akku vom Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät lagern. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Geräts.
- Lassen Sie die Wartung von einem qualifizierten Techniker durchführen, der nur identische Ersatzteile verwendet, um die Produktsicherheit zu gewährleisten.

1.2 Sicherheit des Akkus

- Die unsachgemäße Verwendung des Akkus kann zu einem Brand oder einer Explosion führen. Erhitzen, zerlegen, beschädigen, zerstören oder verbrennen Sie weder das Gerät noch den Akku.
- Verwenden Sie keine nicht zugelassenen Ladegeräte. Die Verwendung eines nicht zugelassenen Ladegeräts kann dazu führen, dass der Akku Hitze entwickelt, raucht, Feuer fängt oder explodiert.
- Verwenden Sie nur speziell dafür vorgesehene Akkus. Die Verwendung anderer Akkus birgt Verletzungs- und Auslösegefahr.
- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt oder modifiziert ist. Beschädigte oder modifizierte Akkus

können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, was zu Auslösung von Feuer, Explosion und Verletzungsgefahr führen kann.

- Verwenden Sie nur die vom Hersteller erforderliche Eingangsleistung von 100 V AC-240 V AC, um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
- Untersuchen Sie den Akku regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Auslaufen. Laden Sie keine beschädigten oder auslaufenden Akkus. Achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit Haut oder Augen in Kontakt kommt. Bei Kontakt die betroffene Stelle mit viel Wasser waschen und einen Arzt aufsuchen.
- Bewahren Sie die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Zelle oder ein Akku verschluckt wurde.
- Trennen Sie das Ladegerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Netz. Um den Stecker zu ziehen, fassen Sie das Ladegerät an, nicht das Kabel. Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln und Schrauben fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen könnten. Das Kurzschließen der Akku-Pole kann zu Verbrennungen oder zum Auslösen eines Feuers führen.
- Laden Sie das Gerät und die Ladestation bis zur vollen Kapazität auf, schalten Sie sie dann aus und ziehen Sie den Stecker der Ladestation, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden. Achten Sie darauf, sie mindestens alle drei Monate aufzuladen, damit der Akku nicht zu stark entladen wird.
- Halten Sie den Akku sauber und trocken. Wischen Sie die Zellen-/Akkupole mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des im Handbuch oder in diesen wichtigen Sicherheitshinweisen angegebenen Temperaturbereichs auf.
- Der Akku sollte vor der Entsorgung aus dem Produkt entfernt werden.
- Entsorgen oder recyceln Sie den Akku gemäß den örtlichen Verordnungen oder Vorschriften.

2. Information zur Konformität

2.1 Für USA und CA

2.1.1 FCC/IC-Konformitätserklärung

FC	Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Wichtig: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und es wurde festgestellt, dass es die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften einhält. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bereitstellen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der
folgenden Maßnahmen zu beheben:

—Neuausrichtung oder Versetzen der Empfangsantenne.
—Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
—Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mit einem anderen Stromkreis verbunden ist als die des Empfängers.
—Ziehen Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker zu Rate.

2.1.2 Erklärung zur maximal zulässigen Exposition

Dieses Produkt entspricht den FCC- und ISED-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden.

2.2 Für EU-Länder und das Vereinigte Königreich

2.2.1 CE-Konformitätserklärung

CE	Hiermit erklärt NARWAL, dass der Typ [Kabelloser Stabstaubsauger] mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Erklärung zur maximal zulässigen Exposition

Dieses Produkt entspricht den CE-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden.

2.3 Informationen zur Entsorgung des Akkus

	Dieses Symbol auf dem Akku weist darauf hin, dass der Akku nicht über den unsortierten, gängigen Hausmüll entsorgt werden darf.

Als Endbenutzender sind Sie dafür verantwortlich, den ausgedienten Akku Ihres Geräts wie folgt umweltgerecht zu entsorgen:

- Rückgabe an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder
- Abgabe bei einer dafür vorgesehenen Sammlung.

Die getrennte Sammlung und das Recycling von Altbatterien zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und ein gesundheits- und umweltverträgliches Recycling zu gewährleisten. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihr örtliches Recyclingbüro oder den Händler, bei dem Sie das Produkt ursprünglich gekauft haben. Werden Altbatterien nicht ordnungsgemäß entsorgt, kann dies aufgrund der in den Batterien und Akkus enthaltenen Stoffe negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Informationen über die Auswirkungen problematischer Stoffe im Abfallstrom von Akkus finden Sie unter folgender Quelle: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Informationen zur Entsorgung des Akkus

	Dieses Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht mit unsortiertem, üblichem Hausmüll entsorgt werden darf.

Als Endbenutzender sind Sie dafür verantwortlich, den ausgedienten Akku Ihres Geräts wie folgt umweltgerecht zu entsorgen:

• Rückgabe an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder
• Abgabe bei einer dafür vorgesehenen Sammlung.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Abfallverarbeitung entstehen könnten. Bitte kontaktieren Sie Ihre örtliche Behörde für weitere Details oder die nächstgelegene Sammelstelle. Bei unsachgemäßer Entsorgung dieses Abfalls können gemäß den nationalen Rechtsvorschriften Strafen verhängt werden. Weitere Informationen finden Sie unter folgender Quelle: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/ waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. GARANTIERICHTLINIE

WICHTIGER HINWEIS: Narwal („Wir") gewährt dem Endverbraucher („Sie") eine Garantieleistung, die Ihre Rechte als Verbraucher gemäß der entsprechenden gesetzlichen Regelungen nicht beeinträchtigt. Diese Garantie gilt nur für Produkte von Narwal („Produkte"), die Sie von Narwal oder von Narwals autorisierten Verteilern oder Einzelhändlern zum persönlichen Gebrauch und nicht zum gewerblichen Weiterverkauf erworben haben. Diese Garantie gilt nur in dem Staat oder Land, in dem/der Sie das Produkt ursprünglich erworben haben (mit Ausnahme des chinesischen Festlandes).

Alle Aktualisierungen dieser Richtlinie werden auf narwal.com veröffentlicht und wir empfehlen Ihnen, diese Richtlinie regelmäßig durchzulesen, um sicherzustellen, dass Sie mit der aktuellen Version vertraut sind. Im Falle von Widersprüchen zwischen dieser Richtlinie auf narwal.com und anderen Dokumenten, die in den Produkten enthalten sind oder sich auf diese beziehen, ist die auf narwal.com veröffentlichte aktuelle Version Richtlinie maßgebend.

Diese Richtlinie ist in anderen Sprachen auf narwal.com verfügbar. Im Falle eines Konflikts zwischen verschiedenen Sprachversionen ist die englische Version maßgebend.

3.1 Garantiefrist

Narwal garantiert Ihnen, dass die Produkte im Normalgebrauch in Übereinstimmung mit den von Narwal veröffentlichten Produktdokumentationen ab dem Empfangsdatum bis zum Ende der angegebenen Garantiefrist („Garantiefrist") frei von Material- und Verarbeitungsmängeln sind. Die von Narwal veröffentlichten Produktdokumente umfassen, aber nicht beschränken auf die Informationen in Benutzerhandbüchern, Beschreibungen, In-App-Hinweisen und Servicemitteilungen.

Wenn das Produkt in einem EU-Mitgliedsstaat oder der Schweiz erworben wird, läuft die Garantiefrist 2 Jahre;
Wenn das Produkt außerhalb der Schweiz oder EU-Mitgliedstaaten erworben wird, läuft die Garantiefrist 1 Jahr;
Wird das Produkt ursprünglich in den Staaten oder Ländern erworben, wo die geltenden Gesetzen etwas anderes vorschreiben, gilt diese andere Vorschrift. Diese Garantieleistung gilt nicht für Verbrauchsmaterialien.

3.2 Wie Sie Garantieleistungen erhalten

Wenn das Produkt während des Zeitraums der Garantiefrist Material- oder Verarbeitungsmängel aufweist, können Sie uns per E-Mail oder auf unserer Website kontaktieren. Wenn Sie Ihr Produkt nicht direkt bei Narwal erworben haben, können Sie sich zunächst an den Verkäufer wenden, der Ihnen das Produkt verkauft hat. Sie sollen uns Seriennummer Ihres Produkts, die Originalrechnung oder -quittung mit dem Kaufdatum und allen Einzelheiten des Produkts angeben, um die entsprechende Garantieleistung zu erhalten.

3.3 Wie Narwal Ihnen Garantieleistungen anbietet

Wenn Sie bei Narwal einen Garantieanspruch verlangen, verstehen Sie und sind Sie damit einverstanden, dass es sein kann, Narwal Ihnen zu verlangen, zur weiteren Überprüfung das Produkt an Narwal oder einen von Narwal autorisierten Dienstleister zurückzusenden.

Wenn das Produkt Material- oder Verarbeitungsmängel aufweist und sich noch innerhalb des Garantiezeitraums befindet, wird Narwal das Produkt gratis reparieren oder umtauschen und die Frachtkosten für die Rücksendung des Produkts übernehmen (Es beschränkt nur auf die anfallenden Frachtkosten innerhalb des Landes oder der Region, wo das Produkt erworben wird). Hinweis: Garantieleistungen werden nur in dem Staat oder Land angeboten, in dem das Produkt ursprünglich erworben wird, und sind nicht für das grenzüberschreitende oder internationale Reparaturservice verfügbar. Alle internationalen Hin- und Rücksendekosten, Zollgebühren oder andere Kosten im Zusammenhang mit der Rücksendung des Produkts in den/das ursprünglich gekaufte Staat/Land übernehmen Sie selbst.

Narwal gewährt Ihnen nach eigenem Ermessen im Rahmen dieser Garantie folgende Leistungen:

• das Produkt mittels der neuen oder renovierten Teilen reparieren, oder;
• das Produkt gegen ein neues Produkt umtauschen, oder gegen ein Produkt umtauschen, das unter Verwendung neuer oder renovierter Teile hergestellt wird und zumindest funktional mit dem ursprünglichen Produkt identisch ist, oder;
• das Produkt gegen ein neues Produkt verbessertes Modell, das mindestens die gleiche oder verbesserte Funktion im Vergleich zum ursprünglichen Produkt umtauschen.

Im größtmöglichen durch die Gesetze zulässigen Umfang erneuern oder verlängern Produktreparatur, -umtausch und -weiterverkauf die Garantiefrist nicht. Für Produkte oder Teile, die während der Garantiefrist repariert oder ersetzt werden, gilt weiterhin die ursprüngliche Garantiefrist. Narwal wird die ersetzten oder reparierten Produkte so schnell wie möglich an Sie zurückschicken. Alle ausgetauschten Teile aus dem Produkt gehen in das Eigentum von Narwal über.

3.4 Garantieansprüche sind ausgeschlossen in folgenden Umständen:

Außer schriftlichen Zusage von Narwal sind die folgenden Umstände von der Garantieansprüche ausgeschlossen, und Narwal oder der von Narwal autorisierte Dienstleister ist berechtigt, Versand-, Arbeits- und Materialkosten in Rechnung zu stellen:

• Normaler Verschleiß des Produkts (einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Batteriealterung);
• Die Garantiefrist ist abgelaufen;
• Die Produktseriennummer wird abgerissen, gelöscht, verschmutzt, geändert, oder auf anderer Weise, dadurch die Produktseriennummer unleserlich ist;
• Das Produkt wird defekt oder beschädigt wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung;
• Störung oder Schäden, die durch menschliche verursachte Fehler wie Vorsatz oder Fahrlässigkeit verursacht werden;
• Störung oder Schäden, die durch Unfälle, Feuer, Überschwemmung, Blitzschlag oder andere höhere Gewalt verursacht werden;
• Störungen der Produkte aufgrund des äußeren Umfelds, die außerhalb der Kontrolle von Narwal liegen, umfassend, aber nicht beschränkt auf Ausfälle, Schwankungen oder Unterbrechungen der Stromversorgung, ISP (Internet Service Provider) Dienste oder drahtlose Netzwerke;
• Das Produkt ist nicht verwendbar, da bei der Verwendung schwache oder ungleichmäßig verteilte drahtlose Signalstärke in Ihrer häuslichen Umgebung aufweist;
• Störungen oder Schäden am Produkt, die aus der Verwendung von nicht von Narwal bereitgestellten oder empfohlenen Zubehör und Verbrauchsmaterialien resultiert;
• Störungen oder Schäden am Produkt, die aus dem von Ihnen oder einem nicht von Narwal autorisierten Dritten Installieren oder Modifizieren am Produkt resultiert;
• Störungen oder Schäden am Produkt, die aus der unzureichenden Verpackung der Produkte während der Lieferung resultiert;
• Das Produkt wird von Ihnen von einem nicht autorisierten Verteiler oder Einzelhändler erworben;
• Das Produkt wird in nicht-häuslichen Situationen verwendet, umfasst, aber nicht beschränkt darauf: Reinigung vom

Kalk, Sandkorn, Staub usw.; Reinigung in gewerblichen Umgebungen; und Reinigung in Umgebungen mit besonderer Adsorption von Mikropartikeln wie Chemikalien und Metallen.

3.5 Haftungsbeschränkung

Diese Richtlinie ist ihre einzige Anspruchsgrundlage gegenüber Narwal. Aufgrund dessen nimmt Narwal einzige Haftung für Mängel an Ihrem Produkt. Diese Richtlinie ersetzt alle anderen Garantien und Haftungen von Narwal, egal ob es mündlich, schriftlich, (nicht verpflichtend) gesetzlich, vertraglich oder aus deliktischer Handlung resultierend ist. Im größtmöglichen durch die Gesetze zulässigen Umfang übernimmt Narwal keine Haftung für implizierte Garantien. Es umfasst, aber nicht beschränkt auf Garantien der Marktgängigkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck sowie Garantien auf versteckte oder verborgene Mängel. Diese Richtlinie schließt weder Ihrer gesetzlichen Rechte nach geltendem Gesetz aus noch schränkt diese ein.

Im größtmöglichen durch die Gesetze zulässigen Umfang haftet Narwal nicht für den Verlust, die Beschädigung oder den Zusammenbruch von Daten, jegliche Gewinneinbußen, den Verlust der Nutzung von Produkten oder Funktionen, Geschäftseinbußen, den Verlust von Verträgen, Einkommensverluste oder den Verlust des erwarteten Sparvertrages, erhöhte Kosten oder Ausgaben oder für jegliche indirekte oder Sonderverluste oder -schäden.

Im größtmöglichen durch die Gesetze zulässigen Umfang unterliegt die Haftung von Narwal nur auf Produktkaufpreis. Die vorstehende Beschränkung gilt jedoch nicht für grobe Fahrlässigkeit oder vorsätzliches Fehlverhalten seitens Narwal oder für Tod oder Körperverletzung, die nachweislich auf Fahrlässigkeit seitens Narwal zurückzuführen sind.

it

***Nota:**

Queste importanti istruzioni di sicurezza si applicano all'Aspirapolvere senza fili di Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (di seguito denominata "NARWAL") (di seguito denominato "prodotti NARWAL" o "apparecchio"), che è composto dall'aspirapolvere e dalla base di svuotamento automatico o adattatore (di seguito denominata "base di svuotamento automatico").

Gentili clienti:

Grazie per aver acquistato i prodotti NARWAL.

Le istruzioni potrebbero essere aggiornate periodicamente in base agli aggiornamenti dei prodotti e al feedback degli utenti. Scansiona il codice QR qui sotto per navigare sul sito ufficiale e visualizzare la versione più recente.

1. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.

Quando si utilizza l'apparecchio, è necessario seguire sempre le istruzioni di base, tra cui le seguenti:

ATTENZIONE:

- per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni o danni, leggere le seguenti precauzioni di sicurezza prima di installare, utilizzare e manutenere l'apparecchio.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

	Simbolo di avviso di sicurezza Serve per avvisarti di potenziali rischi di lesioni fisiche. Rispettare tutti i messaggi di sicurezza contrassegnati da questo simbolo per evitare possibili lesioni o morte.		
	Rischio di scossa elettrica		Rischio di incendio
	Avvertenza		Attrezzatura di Classe II
III	Attrezzatura di Classe III	~	Corrente alternata

⎓	Corrente continua		Solo per uso in ambienti interni.
	Leggere le istruzioni.	CE	Simbolo CE
FC	Simbolo FCC		
	Questo simbolo sulla batteria indica che la batteria non deve essere smaltita insieme ai normali rifiuti urbani indifferenziati.		
	Questo simbolo sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti urbani indifferenziati.		

1.1 Generale

- AVVERTENZA – Per ridurre il rischio di lesioni causate da parti in movimento – Scollegare l'apparecchio prima di effettuare la manutenzione.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e NON all'uso industriale, commerciale o all'esterno.
- L'apparecchio è adatto per pavimenti duri di interni, inclusi pavimenti cerati, pavimenti in gomma, marmo, granito, terrazzo, legno, materiali compositi, bambù, piastrelle a specchio e piastrelle in ceramica di tutti i tipi e altre superfici piane. Se l'apparecchio viene utilizzato su superfici irregolari, l'effetto potrebbe essere compromesso.
- NON utilizzare l'apparecchio per pulire sostanze ad alta temperatura (sigarette non spente, fiammiferi o cenere calda, ecc.), sostanze ultrafini (calce, cemento, trucioli di legno, polvere di gesso, cenere, toner, ecc.), sostanze pericolose (solventi, disincrostanti, ecc.), sostanze chimiche (acidi, detergenti, ecc.) e altre sostanze dalle proprietà fisiche incerte.
- NON utilizzare l'apparecchio per pulire liquidi che potrebbero causarne un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.
- NON utilizzare l'apparecchio per pulire toner e polveri colorate utilizzate all'interno di stampanti laser e fotocopiatrici, poiché potrebbero causarne un incendio o un'esplosione.
- NON utilizzare l'apparecchio per pulire oggetti appuntiti come schegge di vetro, spilli, graffette, pietre, gesso, grandi pezzi di carta, ecc., che potrebbero intasare l'apparecchio o graffiare il pavimento.
- NON utilizzare l'apparecchio in un ambiente con fiamme libere.
- NON posizionare la presa d'aria dell'apparecchio vicino a vestiti, capelli, dita o altre parti del corpo umano.
- NON posizionare il cavo di alimentazione vicino a una fonte di calore e non utilizzare il cavo di alimentazione per trascinare o sollevare l'apparecchio. Il cavo di alimentazione deve essere utilizzato con cautela per evitare danni.
- NON bruciare l'apparecchio, anche se gravemente danneggiato, poiché la batteria al suo interno potrebbe causare un'esplosione.
- NON conservare o utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o quando la temperatura supera i 5-40 °C.
- Se necessario, le persone con disabilità fisiche, mentali o sensoriali (inclusi i bambini) devono utilizzare l'apparecchio solo sotto supervisione o guida da parte di un adulto o tutore.
- Assicurarsi che l'apparecchio funzioni alla tensione nominale indicata sull'etichetta dell'apparecchio.
- NON toccare la spina o qualsiasi parte elettricamente carica con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
- NON utilizzare batterie, caricabatterie o Stazioni di Ricarica di terze parti.
- NON smontare o riparare autonomamente l'apparecchio in caso di malfunzionamento. Per assistenza, contattare il servizio clienti post-vendita.
- Se il cavo di alimentazione è strappato o rotto, interromperne immediatamente l'uso e contattare il servizio clienti. Deve essere sostituito dal produttore o da professionisti autorizzati.
- Se l'apparecchio non verrà utilizzato per un lungo periodo, scollegare il cavo di alimentazione quando è completamente carico, riporlo in un luogo fresco e asciutto e ricaricarlo almeno una volta ogni tre mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.
- NON pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio a meno che non sia spento e il cavo di alimentazione scollegato.
- Ci sono componenti elettrici nell'unità principale, nella maniglia e nella Stazione di Ricarica e non possono essere immersi o risciacquati con acqua.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento durante il trasporto. Si consiglia di utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.
- NON posizionare piccoli oggetti nell'uscita dell'aria né ostruirla. Rimuovere tutti i piccoli oggetti che potrebbero ostacolare il regolare flusso d'aria dall'uscita dell'aria per evitare il surriscaldamento.
- NON scuotere l'apparecchio su e giù o urtarlo violentemente.
- Posizionare l'apparecchio contro il muro dopo l'uso per evitare inciampi o cadute.
- Se il contenitore dello sporco è pieno di rifiuti, svuotarlo prima per evitare intasamenti.
- Poiché l'apparecchio aspira automaticamente gli oggetti nelle sue vicinanze, si prega di rimuovere dal pavimento cavi dati, calzini, sacchetti di plastica, lacci delle scarpe, tende e altri tessuti. In caso contrario, questi potrebbero impigliarsi nell'apparecchio e danneggiare sia l'apparecchio che gli oggetti stessi.
- NON toccare la spazzola rotante in funzione o l'ugello per evitare pizzicamenti durante la pulizia con l'apparecchio o durante l'autopulizia.
- Non lasciare l'apparecchio collegato alla presa di corrente. Scollegare dalla presa quando non in uso e prima di effettuare la manutenzione.
- ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare all'aperto. Utilizzare solo in ambienti chiusi e asciutti.
- NON spruzzare o versare liquidi su di esso. Non immergere l'apparecchio in acqua. In caso di fuoriuscita di liquidi, asciugarlo prontamente.
- Non permettere che venga utilizzato come un giocattolo. Prestare la massima attenzione quando il prodotto viene utilizzato da bambini e animali domestici o nelle loro vicinanze. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Utilizzare solo come descritto nel manuale d'uso e nelle importanti istruzioni di sicurezza. Utilizzare solo gli accessori consigliati dal produttore.
- Non utilizzare se il cavo o la spina sono danneggiati. Se l'apparecchio non funziona come dovrebbe, è caduto, è danneggiato, è stato lasciato all'aperto o è caduto in acqua, riportarlo presso un centro di assistenza.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio per il cavo, non usarlo come maniglia, non chiuderlo su una porta e non tirarlo attorno a spigoli o angoli taglienti. Non utilizzare l'apparecchio sopra il cavo. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
- Non staccare la spina tirando il cavo. Per scollegare l'apparecchio, afferrare la spina e non il cavo.
- Non utilizzare per aspirare liquidi infiammabili o combustibili, come la benzina, né in aree in cui potrebbero essere presenti. La batteria potrebbe prendere fuoco o esplodere.
- Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a fornelli o altre superfici calde e non incenerirlo, anche se gravemente danneggiato. La batteria potrebbe prendere fuoco o esplodere.
- Non utilizzare in aree a rischio di esplosione o in luoghi con perdite di elettricità statica, come ad esempio stazioni di servizio.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio in condizioni di temperature estremamente calde o fredde. L'intervallo di

temperatura di funzionamento consigliato è compreso tra 0°C/32°F e 35°C/95°F, mentre l'intervallo di temperatura di stoccaggio è compreso tra -20°C/-4°F e 70°C/158°F. Ricaricare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 4°C/39°F e 40°C/104°F. Tenere l'apparecchio lontano dal fuoco o da luoghi con temperature superiori a 130°C/266°F per evitare qualsiasi rischio di esplosione.

- Non esporre l'apparecchio alla luce solare diretta.
- Tenere sempre il lato anteriore dell'apparecchio rivolto verso l'alto durante il trasporto, lo spostamento, il funzionamento e la sostituzione dei componenti. L'apparecchio potrebbe danneggiarsi se capovolto.
- Non applicare fragranze o prodotti profumati sul/sui filtro/i dell'apparecchio. È noto che le sostanze chimiche contenute in tali prodotti sono infiammabili e possono causare l'incendio dell'apparecchio.
- Utilizzare solo accessori e parti di ricambio consigliati da NARWAL.
- Utilizzare solo il caricabatterie, l'adattatore di alimentazione e la batteria NARWAL forniti con il prodotto; altri tipi di batterie potrebbero esplodere, causando lesioni alle persone e danni.
- Non smontare l'apparecchio se non come indicato per installare o sostituire la batteria o per eseguire la manutenzione richiesta, poiché un rimontaggio errato potrebbe provocare scosse elettriche o un incendio.
- Quando l'apparecchio è dotato di doppio isolamento, utilizzare solo parti di ricambio identiche. Vedere le istruzioni per la Manutenzione di apparecchi con doppio isolamento.

◦ MANUTENZIONE DI APPARECCHI CON DOPPIO ISOLAMENTO:

▪ Un apparecchio con doppio isolamento è contrassegnato con la dicitura "DOPPIO ISOLAMENTO" o "ISOLAMENTO DOPPIO".

▪ Il simbolo (⧈) può anche essere contrassegnato sull'apparecchio.

◦ In un apparecchio con doppio isolamento, sono forniti due sistemi di isolamento al posto della messa a terra.

◦ Un apparecchio con doppio isolamento non è dotato di alcun mezzo di messa a terra, né deve essere aggiunto un mezzo per la messa a terra all'apparecchio.

◦ La manutenzione di un apparecchio con doppio isolamento richiede estrema cura e conoscenza del sistema e deve essere eseguita solo da personale di assistenza qualificato.

◦ I pezzi di ricambio per un apparecchio con doppio isolamento devono essere identici a quelli presenti nell'apparecchio.

- Prima di utilizzare l'apparecchio su pavimenti duri, testarlo su una piccola area del pavimento per verificarne la compatibilità. L'utilizzo dell'apparecchio su un pavimento duro non compatibile potrebbe danneggiare il pavimento.
- Prima di utilizzare l'apparecchio su tappeti o moquette, assicurarsi che siano compatibili. L'utilizzo dell'apparecchio su un tappeto o una moquette non compatibile potrebbe danneggiarli.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, raccogliere oggetti come vestiti, fogli di carta, corde di tende o tapparelle, cavi di alimentazione e qualsiasi oggetto fragile. Se l'apparecchio passa sopra un cavo e lo trascina, c'è il rischio che un oggetto possa cadere da un tavolo o da uno scaffale. Assicurarsi che nelle aree da pulire non siano presenti oggetti appuntiti, come lame, forbici o cacciaviti.
- Fare attenzione ai neonati, ai bambini, agli animali domestici, ai non vedenti e agli anziani se si trovano in prossimità di un apparecchio in funzione. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sono presenti neonati, bambini o animali domestici incustoditi.
- Se l'apparecchio si blocca, spegnerlo e rimuovere manualmente gli ostacoli.
- Non inserire oggetti nelle aperture.
- Non toccare i punti di ricarica sull'apparecchio o la stazione di ricarica con alcun oggetto.
- In caso di perdita di liquido, interrompere l'utilizzo dell'apparecchio, spegnere l'apparecchio e contattare il centro di assistenza.
- Prestare particolare attenzione durante la pulizia in prossimità delle scale.
- Non utilizzare l'apparecchio senza il contenitore della polvere e/o i filtri in posizione.
- Evitare l'avvio accidentale. Prima di collegare la batteria, di sollevare o trasportare l'apparecchio, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento. Trasportare l'apparecchio o la stazione di ricarica tenendo il dito sull'interruttore può causare incidenti. Non spostare l'apparecchio o la stazione di ricarica mentre sono in carica.
- Scollegare la batteria dall'apparecchio prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre l'apparecchio. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'apparecchio.
- Far eseguire la manutenzione da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche per garantire la sicurezza del prodotto.

1.2 Sicurezza della batteria

- L'uso improprio della batteria può provocare incendi o esplosioni. Non riscaldare, smontare, rompere, distruggere o bruciare l'apparecchio o la batteria.
- Non utilizzare caricabatterie non autorizzati. L'uso di caricabatterie non autorizzati potrebbe causare la generazione di calore, fumo, incendio o esplosione della batteria.
- Utilizzare solo batterie specificamente progettate. L'utilizzo di batterie diverse può comportare il rischio di lesioni e incendi.
- Non utilizzare batterie danneggiate o modificate. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile, con conseguente rischio di incendio, esplosione e lesioni.
- Utilizzare solo alimentazione di ingresso 100 V CA-240 V CA come richiesto dal produttore per evitare di danneggiare l'apparecchio.
- Ispezionare periodicamente le batterie per eventuali segni di danni o perdite. Non ricaricare batterie danneggiate o che perdono. Evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare abbondantemente la zona interessata con acqua e consultare un medico.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una cella o di una batteria.
- Non scollegare il caricabatterie tirando il cavo. Per scollegare, afferrare sempre il caricabatterie, non il cavo. Si sconsiglia l'uso di una prolunga.
- Quando la batteria non è in uso, tenerla lontana da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi e viti che potrebbero creare un collegamento tra un terminale e l'altro. Un cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
- Ricaricare l'apparecchio e la stazione di ricarica alla massima capacità, quindi spegnere e scollegare la stazione di ricarica quando non vengono utilizzati per lunghi periodi. Assicurarsi di ricaricarle almeno una volta ogni tre mesi per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente.
- Mantenere la batteria pulita e asciutta. Pulire i terminali della cella/batteria con un panno pulito e asciutto se si sporcano.
- Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non ricaricare la batteria o l'apparecchio al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nel manuale o in queste importanti istruzioni di sicurezza.
- La batteria deve essere rimossa dal prodotto prima dello smaltimento.
- Smaltire o riciclare la batteria secondo le ordinanze o le normative locali.

2. Informazioni sulla conformità

2.1 Per USA e CA

2.1.1 Dichiarazione di conformità FCC/IC

FC	Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Importante: cambiamenti o modifiche a questa unità non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Nota:questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, come specificato nella Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono concepiti per garantire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza. Se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare

interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:
—Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
—Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
—Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
—Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

2.1.2 Dichiarazione di esposizione massima consentita

Questo prodotto è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC e ISED stabiliti per un ambiente non controllato.

2.2 Per i paesi dell'UE e del Regno Unito

2.2.1 Dichiarazione di conformità CE

CE	Con la presente, NARWAL dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [Aspirapolvere senza fili] è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Dichiarazione di esposizione massima consentita

Questo prodotto è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni CE stabiliti per un ambiente non controllato.

2.3 Informazioni sullo smaltimento delle batterie

	Questo simbolo sulla batteria indica che la batteria non deve essere smaltita insieme ai normali rifiuti urbani indifferenziati.

In qualità di utente finale, è tua responsabilità smaltire la batteria esaurita del tuo apparecchio nel rispetto dell'ambiente come segue:
• restituendola al distributore/rivenditore da cui hai acquistato il prodotto; oppure
• depositandola in un punto di raccolta designato.
La raccolta differenziata e il riciclaggio delle batterie esaurite al momento dello smaltimento contribuiranno a preservare le risorse naturali e a garantire che il riciclaggio avvenga in modo da proteggere la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare l'ufficio locale per il riciclaggio o il rivenditore presso il quale è stato originariamente acquistato il prodotto. Il mancato smaltimento corretto delle batterie esaurite può avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze presenti nelle batterie e negli accumulatori. Informazioni riguardanti gli effetti delle sostanze problematiche nel flusso dei rifiuti di batterie sono reperibili al seguente indirizzo: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Informazioni sullo smaltimento degli apparecchi

	Questo simbolo sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti urbani indifferenziati.

In qualità di utente finale, è tua responsabilità smaltire l'apparecchio giunto a fine vita nel rispetto dell'ambiente come segue:
• restituendolo al distributore/rivenditore da cui hai acquistato il prodotto; oppure
• depositandolo in un punto di raccolta designato.
Smaltire questo prodotto correttamente contribuirà a preservare risorse preziose e a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da uno smaltimento inappropriato dei rifiuti. Per ulteriori dettagli, contattare l'autorità locale o il punto di raccolta designato più vicino. In caso di smaltimento improprio di tali rifiuti potrebbero essere previste sanzioni ai sensi della legislazione nazionale. Ulteriori informazioni sono disponibili al seguente indirizzo: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Politica Di Garanzia

NOTA IMPORTANTE: Narwal ("NOI") offre servizi di garanzia agli utenti finali ("LEI"), il che non influisce sui Suoi diritti legali secondo le leggi relative ai consumatori. Il presente servizio di garanzia si applica SOLO al prodotto o ai prodotti Narwal ("Prodotto/Prodotti") acquistati da Lei da Narwal o dai Suoi distributori o rivenditori autorizzati per uso personale e non per scopi di rivendita commerciale. Il presente servizio di garanzia è disponibile SOLO nel Paese o nella regione dove ha acquistato il prodotto per la prima volta (ad eccezione della Cina continentale).
Tutti gli aggiornamenti di questa politica sono pubblicati su narwal.com. Le consigliamo di rivedere regolarmente questa politica per assicurarsi di conoscere la versione attuale. Se esiste una qualsiasi incongruenza tra questa politica su narwal.com e qualsiasi altro documento contenuto o relativo al prodotto, prevarrà la versione attuale della presente politica pubblicata da narwal.com.
La presente politica può essere ottenuta in altre lingue su narwal.com. Se esiste un conflitto tra versioni linguistiche diverse, la versione inglese prevarrà.

3.1 Periodo Di Garanzia

Narwal Le garantisce che, in condizioni di uso normale e sulla base delle informazioni sul prodotto pubblicate da Narwal, il prodotto non presenterà difetti di materiale e di produzione dalla data di ricevimento al periodo di garanzia specifico ("Periodo Di Garanzia"). I materiali di prodotto pubblicati da Narwal includono, ma non si limitano alle informazioni contenute nei manuali d'uso, nei manuali delle specifiche, nelle notifiche delle applicazioni e nelle comunicazioni di servizio.
Se il prodotto è stato acquistato da un Paese membro dell'UE o dalla Svizzera, il periodo di garanzia è di 2 anni;
Se il prodotto è stato acquistato da un Paese o una regione non appartenenti all'Unione Europea o alla Svizzera, il periodo di garanzia è di 1 anno;
Tuttavia, se sono previste disposizioni speciali nelle leggi applicabili al Paese o alla regione in cui il prodotto è stato originariamente acquistato, si applicheranno tali disposizioni legali. Il presente servizio di garanzia non si applica ai materiali di consumo.

3.2 Come ottenere il servizio di Garanzia

Se ci sono difetti di materiale o di processo nel prodotto durante il periodo di garanzia, Lei può contattarci attraverso la nostra e-mail o il nostro sito web. Se il Suo prodotto non è stato acquistato direttamente da Narwal, Lei può prima contattare il venditore che Le ha venduto il prodotto. Lei deve fornire il numero di serie del prodotto, la fattura o la ricevuta originale con la data di acquisto e tutte le informazioni dettagliate del prodotto per ottenere il servizio di garanzia corrispondente.

3.3 Come Narwal offre il servizio di garanzia

Quando Lei richiede una garanzia a Narwal, Lei comprende e accetta che Narwal possa richiederLe di restituire il

prodotto a Narwal o al suo fornitore di servizi autorizzato per un'ulteriore ispezione.
Se il prodotto ha difetti di materiale o di processo ed è ancora in garanzia, Narwal Le fornirà servizi di riparazione o sostituzione gratuiti e si farà carico delle spese di spedizione di andata e ritorno del prodotto (solo le spese di spedizione sostenute all'interno del Paese o della regione di acquisto iniziale). Nota: il servizio di garanzia è disponibile solo nel Paese o nella regione dove il prodotto è stato originariamente acquistato e non supporta servizi di riparazione transfrontalieri o internazionali. La spedizione internazionale di andata e ritorno, i costi doganali o altre spese correlate sostenute per rispedire il prodotto nel Paese o nella regione in cui è stato originariamente acquistato sono a Suo carico.
Narwal ha facoltà di fornire servizi di garanzia nei seguenti modi:
- Utilizzare parti nuove o rinnovate per riparare il prodotto, oppure;
- Sostituire il prodotto con un prodotto nuovo, o sostituirlo con un prodotto fabbricato utilizzando parti nuove o rinnovate che sono almeno funzionalmente identiche al prodotto originale, oppure;
- Sostituisca il prodotto con un nuovo modello aggiornato che abbia almeno la stessa funzionalità o una funzionalità aggiornata del prodotto originale.

Nei limiti consentiti dalla legge applicabile, il periodo di garanzia non sarà esteso o rinnovato, né sarà influenzato dalla riparazione, sostituzione o rivendita del prodotto. I prodotti o i componenti riparati o sostituiti durante il periodo di garanzia saranno garantiti durante il periodo di garanzia originale. Dopo la sostituzione o la riparazione, Narwal Le restituirà il prodotto nel più breve tempo possibile. Tutte le parti sostituite del prodotto appartengono a Narwal.

3.4 Situazioni non incluse nella garanzia

Salvo diverso accordo scritto da parte di Narwal, le seguenti circostanze non saranno incluse nella garanzia. Narwal o il suo fornitore di servizi autorizzato ha il diritto di richiedere le spese di spedizione, di manodopera e di materiale:
- Normale perdita del prodotto (inclusa, ma non solo, la perdita della batteria);
- Eccesso del periodo di garanzia;
- Il numero di serie del prodotto è strappato, cancellato, deturpato, alterato o altrimenti reso illeggibile;
- Non seguire le istruzioni del prodotto con il conseguente guasto o danneggiamento del prodotto;
- I guasti o i danni causati da fattori umani intenzionali o negligenti;
- I guasti o i danni causati da incidenti, incendi, inondazioni, fulmini o altre cause di forza maggiore;
- Si verificano guasti del prodotto dovuti a motivi esterni che esulano dal ragionevole controllo di Narwal, inclusi, ma non solo, i guasti, le fluttuazioni o le interruzioni dell'alimentazione, dei servizi ISP (Fornitore di Servizi Internet) o della rete wireless;
- Quando Lei utilizza il prodotto, la potenza del segnale wireless nell'ambiente domestico è debole o distribuita in modo irregolare, con il risultato che il prodotto è inutilizzabile;
- Utilizzare gli accessori o i materiali di consumo non forniti o raccomandati da Narwal può causare il guasto o il danneggiamento del prodotto;
- Lei o una terza parte non autorizzata da Narwal ha installato o modificato il prodotto, causando un guasto o un danno al prodotto;
- I guasti o i danneggiamenti del prodotto dovuti a un imballaggio insufficiente durante la consegna;
- I prodotti acquistati da Lei da distributori o rivenditori non autorizzati;
- Utilizzare i prodotti in ambienti non domestici, inclusi, ma non solo: per la pulizia della cenere bianca, della sabbia, della polvere, ecc.; utilizzare per la pulizia dell'ambiente aziendale; utilizzare per la pulizia di ambienti con speciale adsorbimento di microparticelle come prodotti chimici e metalli.

3.5 Limitazione Di Responsabilità

La presente politica è la base unica per la Sua richiesta di risarcimento nei confronti di Narwal e la responsabilità unica di Narwal per i difetti dei Suoi prodotti. La presente politica sostituisce tutte le altre garanzie e responsabilità di Narwal, che siano orali, scritte, (non obbligatorie), legali, contrattuali o di violazione. Nei limiti massimi consentiti dalla legge applicabile, Narwal non si assume alcuna garanzia implicita, incluse, ma non solo, le garanzie di commerciabilità e idoneità per uno scopo specifico, nonché le garanzie contro difetti nascosti o potenziali. Tuttavia, la presente politica non esclude o limita alcun diritto legale che lei possa avere in base alla legge applicabile.
Nei limiti massimi consentiti dalla legge applicabile, Narwal NON sarà responsabile per qualsiasi perdita, danno o perdita di dati, perdita di profitti, perdita di utilizzo di prodotti o funzioni, perdite commerciali, perdite contrattuali, perdita di reddito o di risparmi attesi, aumento di costi o spese, o qualsiasi perdita o danno indiretto o speciale.
Nei limiti massimi consentiti dalla legge applicabile, la responsabilità di Narwal è limitata al valore di acquisto del prodotto. Tuttavia, le limitazioni di cui sopra non si applicano alla negligenza grave o alla negligenza intenzionale di Narwal, o alla morte o alla lesione personale che si dimostri essere stata causata dalla negligenza di Narwal.

fr

***Note:**
Ces importantes instructions de sécurité s'appliquent à l'Aspirateur balai sans fil de Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (ci-après dénommée "NARWAL") (ci-après dénommé "produits NARWAL" ou "appareil"), qui se compose de l'aspirateur et de la station de vidage automatique ou adaptateur (ci-après dénommée "station de vidage automatique").

Chers utilisateurs :
Merci d'avoir acheté un produit NARWAL.
Ce manuel peut être mis à jour régulièrement en fonction des évolutions du produit et des retours des utilisateurs. Veuillez scanner le code QR ci-dessous pour accéder au site officiel et consulter la dernière version du manuel.

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

Lors de l'utilisation de l'appareil, les consignes de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

AVERTISSEMENT :

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure corporelle, veuillez lire attentivement les précautions de sécurité suivantes avant d'installer, d'utiliser ou d'entretenir votre appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

	**Symbole d'alerte de sécurité** Utilisé pour signaler un risque potentiel de blessure corporelle. Respectez tous les messages de sécurité associés à ce symbole pour éviter toute blessure ou tout décès.		
	Risque d'électrocution		Risque d'incendie
	Attention		Équipement de classe II
	Équipement de classe III		Courant alternatif
	Courant continu		Pour usage intérieur uniquement.
	Lire les instructions.		Symbole CE
	Symbole FCC		
	Ce symbole sur la batterie indique qu'elle ne doit pas être jetée avec les déchets ménagers non triés.		
	Ce symbole apposé sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères non triées.		

1.1 Généralités

- ATTENTION – Pour réduire le risque de blessure liée aux pièces mobiles – débranchez l'appareil avant toute intervention.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique et NON à un usage industriel, commercial ou extérieur.
- L'appareil est conçu pour les sols durs intérieurs, y compris les sols cirés, en caoutchouc, marbre, granit, terrazzo, bois, matériaux composites, bambou, carreaux miroir, carreaux céramiques et autres surfaces planes. Si l'appareil est utilisé sur une surface irrégulière, son efficacité peut être réduite.
- NE PAS utiliser l'appareil pour aspirer des substances à haute température (cigarettes non éteintes, allumettes ou cendres chaudes, etc.), des substances très fines (chaux, ciment, copeaux de bois, plâtre, cendres, toner, etc.), des substances dangereuses (solvants, détartrants, etc.), des substances chimiques (acides, détergents, etc.) ou toute autre substance aux propriétés physiques incertaines.
- NE PAS utiliser l'appareil pour aspirer des liquides pouvant provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion.
- E PAS utiliser l'appareil pour aspirer des toners ou poudres de couleur utilisés dans les imprimantes laser ou photocopieurs, cela peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.
- NE PAS aspirer d'objets tranchants tels que des éclats de verre, épingles, trombones, cailloux, plâtre, grandes feuilles de papier, etc., pouvant boucher l'appareil ou rayer le sol.
- NE PAS utiliser l'appareil dans un environnement avec une flamme nue.
- NE PAS approcher l'entrée d'air de l'appareil des vêtements, cheveux, doigts ou autres parties du corps humain.
- NE PAS placer le cordon d'alimentation à proximité d'une source de chaleur, ni utiliser le cordon pour tirer ou soulever l'appareil. Le cordon doit être manipulé avec précaution pour éviter tout dommage.
- NE PAS incinérer l'appareil, même s'il est gravement endommagé, car la batterie intégrée pourrait exploser.
- NE PAS stocker ni utiliser l'appareil dans un environnement humide, ni à une température inférieure à 5 °C ou supérieure à 40 °C.
- Les personnes ayant des capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites (y compris les enfants) doivent utiliser l'appareil sous surveillance ou avec assistance.
- Veuillez vous assurer que l'appareil fonctionne à la tension nominale indiquée sur l'étiquette du produit.
- NE TOUCHEZ PAS la fiche électrique ou toute partie sous tension avec les mains mouillées afin d'éviter les chocs électriques.
- N'utilisez que la batterie, le chargeur et la station de charge fournis par NARWAL.
- NE démontez ni ne réparez l'appareil vous-même en cas de dysfonctionnement. Contactez le service après-vente pour toute assistance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez le service client. Il doit être remplacé par le fabricant ou un professionnel agréé.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez-le après une charge complète, stockez-le dans un endroit frais et sec, et rechargez-le au moins tous les trois mois pour éviter une décharge excessive de la batterie.
- NE nettoyez ni n'entretenez l'appareil tant qu'il est allumé ou branché.
- L'unité principale, la poignée et la station de charge contiennent des composants électriques et ne doivent jamais être immergés ni rincés à l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint lors de son transport. Il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine pour le transport.
- NE placez aucun petit objet à la sortie d'air et ne bloquez pas la sortie d'air. Retirez tous les objets pouvant gêner le flux d'air pour éviter une surchauffe.
- NE secouez pas l'appareil vigoureusement ni ne le cognez.
- Placez l'appareil contre un mur après usage pour éviter tout risque de chute.
- Si le bac à poussière est plein, vide-le avant de continuer l'utilisation pour éviter tout colmatage.
- Comme l'appareil aspire automatiquement les objets à proximité, veuillez retirer du sol les câbles de données, chaussettes, sacs en plastique, lacets, rideaux et autres tissus. Sinon, ils risquent de s'emmêler

dans l'appareil et d'endommager à la fois l'appareil et les objets concernés.

- NE touchez pas la brosse rotative ou la buse en fonctionnement afin d'éviter les pincements pendant le nettoyage ou l'auto-nettoyage.
- Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant toute opération de maintenance.
- AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'électrocution – N'utilisez pas l'appareil en extérieur. Utilisez uniquement en intérieur, dans un endroit sec.
- NE pulvérisez ni ne versez de liquide sur l'appareil. Ne l'immergez pas dans l'eau. En cas de déversement de liquide, essuyez-le immédiatement.
- Ne laissez pas l'appareil être utilisé comme un jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants et d'animaux. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins d'avoir reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Utilisez uniquement comme décrit dans le manuel utilisateur et les consignes de sécurité. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé(e), S'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, retournez-le à un centre de service agréé.
- Ne tirez pas l'appareil par le cordon, ne l'utilisez pas comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon, ne le faites pas passer sur des bords tranchants. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Gardez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon. Saisissez toujours la fiche pour débrancher.
- Ne pas aspirer de liquides inflammables ou combustibles (ex. essence) ou utiliser dans des zones où ils peuvent être présents. La batterie pourrait prendre feu ou exploser.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une cuisinière ou d'une autre surface chaude, et ne l'incinérez pas, même s'il est gravement endommagé. La batterie pourrait prendre feu ou exploser.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones explosives ou sujettes à des décharges d'électricité statique, telles que les stations-service.
- Ne faites pas fonctionner ni ne stockez l'appareil à des températures extrêmes. La température d'utilisation recommandée est de 0°C à 35°C, la température de stockage est de -20°C à 70°C. Chargez l'appareil entre 10°C et 30°C. Tenez-le à l'écart du feu ou de toute source de chaleur supérieure à 60°C pour éviter tout risque d'explosion.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Lors du transport, déplacement, utilisation ou remplacement de composants, gardez toujours la face avant orientée vers le haut. Un retournement pourrait endommager l'appareil.
- N'appliquez aucun parfum ou produit parfumé sur les filtres. Ces produits sont inflammables et pourraient provoquer un incendie. Les produits chimiques contenus dans ces produits sont connus pour être inflammables et peuvent provoquer un incendie de l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange recommandés par NARWAL.
- Utilisez uniquement le chargeur, l'adaptateur secteur et la batterie NARWAL fournis avec le produit ; d'autres types de batteries pourraient exploser, causant des blessures ou des dommages.
- Ne démontez pas l'appareil, sauf si cela est indiqué pour installer ou remplacer la batterie, ou pour effectuer l'entretien requis ; un remontage incorrect peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Si l'appareil est équipé d'une double isolation, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Consultez les instructions relatives à l'entretien des appareils à double isolation.

◦ ENTRETIEN DES APPAREILS À DOUBLE ISOLATION :

▪ Un appareil à double isolation porte la mention « DOUBLE ISOLATION » ou « DOUBLE ISOLÉ ».

▪ Le symbole ([⧈]) peut également être apposé sur l'appareil.

◦ Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu d'une mise à la terre.

◦ Aucun moyen de mise à la terre n'est prévu sur un appareil à double isolation, et aucun ne doit y être ajouté.

◦ L'entretien d'un appareil à double isolation requiert une extrême prudence et une bonne connaissance du système, et doit uniquement être effectué par un personnel qualifié.

◦ Les pièces de rechange pour un appareil à double isolation doivent être identiques à celles d'origine.

- Avant d'utiliser votre appareil sur des planchers durs, veuillez le tester sur une petite zone pour vérifier sa compatibilité. L'utilisation de l'appareil sur un plancher dur non compatible pourrait l'endommager.
- Avant d'utiliser votre appareil sur un tapis ou une moquette, assurez-vous que ceux-ci sont compatibles. L'utilisation de l'appareil sur un tapis ou une moquette non compatible pourrait les endommager.
- Avant d'utiliser votre appareil, ramassez les objets tels que vêtements, papiers libres, cordons de stores ou rideaux, cordons d'alimentation et tout objet fragile. Si votre appareil passe sur un cordon et le tire, un objet pourrait être renversé d'une table ou d'une étagère. Assurez-vous qu'aucun objet tranchant, comme des lames, des ciseaux ou des tournevis, ne se trouve dans les zones à nettoyer.
- Faites attention aux tout-petits, enfants, animaux, personnes aveugles ou âgées lorsqu'ils se trouvent près d'un appareil en fonctionnement. Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une pièce où un enfant, un animal ou une personne est présent · e sans surveillance.
- Si votre appareil se bloque, éteignez-le et retirez manuellement les obstacles.
- Ne mettez aucun objet dans les ouvertures.
- Ne touchez pas les points de charge de l'appareil ou de la station de charge avec un objet.
- En cas de fuite de liquide, cessez d'utiliser l'appareil, éteignez-le et contactez le centre de service.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous nettoyez près des escaliers.
- N'utilisez pas l'appareil sans le bac à poussière et/ou les filtres en place.
- Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter la batterie, de soulever ou de déplacer l'appareil. Porter l'appareil ou la station de charge avec le doigt sur l'interrupteur peut provoquer un accident. Veuillez ne pas déplacer l'appareil ni la station de charge pendant qu'ils sont en cours de chargement.
- Débranchez la batterie de l'appareil avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'appareil. Ces mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel.
- Faites appel à un technicien qualifié pour l'entretien, en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques, afin de garantir la sécurité du produit.

1.2 Sécurité de la batterie

- Une mauvaise utilisation de la batterie peut provoquer un incendie ou une explosion. Ne chauffez pas, ne démontez pas, ne cassez pas, ne détruisez pas et ne brûlez pas l'appareil ni sa batterie.
- N'utilisez pas de chargeurs non autorisés. Utiliser un chargeur non recommandé pourrait faire surchauffer la batterie, dégager de la fumée, provoquer un incendie ou une explosion.
- N'utilisez que les blocs-batteries spécifiquement désignés. L'usage d'autres batterie peut engendrer un risque de blessure et d'incendie.
- N'utilisez pas une batterie endommagée ou modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible, entraînant incendie, explosion ou blessure.
- Utilisez uniquement le courant d'entrée de 100 V AC-240 V AC requis par le fabricant pour éviter d'endommager votre appareil.
- Inspectez périodiquement le bloc-batterie pour détecter tout signe de dommage ou de fuite. Ne rechargez jamais une batterie endommagée ou en fuite. Évitez tout contact du liquide de fuite avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment à l'eau puis consultez un médecin.
- Gardez les batteries hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, consultez immédiatement un médecin.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le câble. Pour débrancher, saisissez le chargeur lui-même et non le câble. L'utilisation d'une rallonge est déconseillée.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, gardez la batterie éloignée d'objets métalliques comme trombones, pièces, clés, clous ou vis pouvant créer un court-circuit. La mise en court-circuit des bornes peut provoquer des brûlures ou un incendie.

- Chargez complètement l'appareil et la station, puis éteignez-les et débranchez la station lorsque vous ne les utilisez pas pendant une longue période. Rechargez-les au moins tous les trois mois pour éviter une décharge excessive.
- Conservez le bloc-batterie propre et sec. Si les bornes sont sales, essuyez-les avec un chiffon sec et propre.
- Respectez les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil hors de la plage de température recommandée dans le manuel ou dans ces instructions de sécurité importantes.
- Retirez la batterie du produit avant de le jeter.
- Éliminez ou recyclez la batterie selon les règlements locaux.

2. Conformité

2.1 Pour les États-Unis et le Canada

2.1.1 Déclaration FCC/IC de conformité

FC	Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas causer d'interférences nuisibles; (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un dysfonctionnement.

Important: Tout changement ou modification non approuvé explicitement par la partie responsable de la conformité annulera le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Remarque: Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence; un usage ou une installation non conforme peut entraîner des interférences négatives avec les communications radio. Cependant, aucune garantie n'est donnée quant à l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences sur la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant/rallumant l'appareil), l'utilisateur est invité à tenter les

—Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.

—Accroître la distance entre l'appareil et le récepteur.

—Connecter l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.

—Consulter le vendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.

2.1.2 Déclaration d'exposition maximale permise

Ce produit respecte les limites d'exposition aux radiations imposées par la FCC et l'ISED pour un usage non contrôlé.

2.1.3 Pour le Canada

Cet appareil contient d'émetteur(s)/récepteur(s) exempt(s) de licence qui est(sont) conforme(s) aux RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de conformité IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration d'exposition Permissive maximale

La puissance de sortie rayonnée de cet appareil est conforme aux limites de la FCC/IC limites d'exposition aux fréquences radio. Cet appareil doit être utilisé avec une distance minimale de séparation de 20 cm entre l'appareil et le corps d'une personne.

2.2 Pour l'Union européenne et le Royaume-Uni

2.2.1 Déclaration de conformité CE

CE	Par la présente, NARWAL déclare que l'équipement radio de type « Aspirateur balai sans fil » est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Déclaration d'exposition maximale permise

Ce produit est conforme aux limites d'exposition aux radiations CE pour un environnement non contrôlé.

2.3 Informations relatives à l'élimination de la batterie

	Ce symbole sur la batterie indique qu'elle ne doit pas être jetée avec les déchets municipaux non triés.

En tant qu'utilisateur final, vous êtes responsable de disposer de la batterie usagée de manière écologique, notamment :

- la rapporter au distributeur/vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit,
- ou la déposer dans un point de collecte désigné.

La collecte et le recyclage séparés des batteries en fin de vie contribuent à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre centre local de recyclage ou le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit. Le non-respect des consignes d'élimination des batteries en fin de vie peut entraîner des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances contenues dans les piles et accumulateurs. Des informations concernant les effets des substances problématiques dans les déchets de batteries sont disponibles à l'adresse suivante : https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Informations relatives à l'élimination de l'appareil

	Ce symbole apposé sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères non triées.

En tant qu'utilisateur final, vous êtes responsable de disposer de l'appareil en fin de vie de manière écologique, notamment :

• a rapporter au distributeur/vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit, ou
• la déposer dans un point de collecte désigné.
Éliminer correctement ce produit permet de préserver des ressources précieuses et d'éviter les effets négatifs potentiels sur la santé humaine et l'environnement pouvant résulter d'un traitement inapproprié des déchets. Veuillez contacter votre autorité locale ou le point de collecte désigné le plus proche pour obtenir de plus amples informations. Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale en vigueur. Pour plus d'informations, consultez la page suivante : https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Politiques de garantie

Avis important : Narwal (« nous ») fournissons les services de garantie pour les utilisateurs finaux (« vous »), qui ne dégagent pas vos droits légaux justifiés selon les lois de consommateurs. Ces services de garantie sont limités aux fins d'utilisation personnelle au lieu de la vente commerciale pour les produits achetés depuis Narwal ou les distributeurs et les détaillants de Narwal (« produit »). Cette garantie n'est disponible que dans le pays ou la région où vous avez acheté le produit à l'origine (à l'exclusion de la Chine continentale).
Toutes les mises à jour des politiques de garantie seront publiées sur narwal.com, et nous vous encourageons à revoir cette Politique périodiquement pour vous assurer que vous êtes familier avec la dernière version. En cas d'incohérence entre cette Politique sur narwal.com et tout autre document inclus dans le produit ou lié au produit, la version la plus récente des Politiques de garantie publiée sur narwal.com prévaudra.
Les Politiques de garantie dans d'autres langues sont disponibles sur narwal.com. En cas d'incohérence entre les différentes versions, celle en anglais prévaudra.

3.1 Période de garantie

Narwal vous garantit que le Produit ne présentera nide défauts de matériaux ni de fabrication avec une utilisation normale conformément à la documentation de produit publiée par Narwal à partir de la date de réception jusqu'à la fin de la période de garantie spécifiée (« Période de garantie »). Narwal publie de la documentation sur les produits, y compris, mais sans s'y limiter, les informations contenues dans les manuels d'utilisation, les spécifications, les notifications dans l'application et les informations incluses dans les communications de service.
Si le produit a été acheté dans un pays membre de l'Union Européenne ou en Suisse, la période de garantie est de 2 ans ;
Si le produit a été acheté dans un pays ou territoire autre qu'un État membre de l'Union européenne ou la Suisse, la période de garantie est de 1 an ;
Toutefois, si la loi applicable dans le pays ou le territoire où le produit a été acheté à l'origine en stipule autrement, les dispositions de cette loi s'appliquent. Les produits consommables ne sont pas couverts dans la portée des services de garantie.

3.2 Comment obtenir les services de garantie

Pour tout défaut de la matière ou du processus technologique pendant la période de garantie, vous pouvez nous contacter via notre adresse électronique ou notre site web. Si votre produit n'a pas été acheté directement auprès de Narwal, vous pouvez d'abord contacter votre vendeur de produit. Vous devrez fournir le numéro de série de votre produit, la facture originale ou le reçu indiquant la date d'achat, et tous les détails du produit pour obtenir la garantie appropriée.

3.3 Comment Narwal fournit des services de garantie

Lorsque vous dressez une demande de garantie à Narwal, vous comprenez et acceptez que Narwal vous demande éventuellement de renvoyer le produit à Narwal ou à un fournisseur autorisé de services de Narwal pour des inspections supplémentaires.
En cas de défauts de la matière ou de processus technologique, Narwal vous fournira les services de garantie ou le remplacement gratuit et les frais de transport aller-retour seront à notre charge (uniquement si les frais d'expédition sont encourus dans le pays d'achat d'origine). Attention : les services de garantie ne sont disponibles que dans le pays ou la région où le produit a été acheté à l'origine, et les services de réparation transfrontalière ou internationale ne sont pas pris en charge. Vous êtes seul responsable des frais d'expédition internationaux, des droits de douane ou d'autres coûts associés à l'expédition du produit vers le pays ou la région où il a été acheté à l'origine.
Narwal peut fournir un service de garantie de la manière suivante, à sa seule discrétion :
• Réparer un produit en utilisant des pièces neuves ou rénovées ou ;
• Remplacer le produit par un nouveau ou par un produit qui est fabriqué avec de nouvelles pièces ou de pièces renovées et qui est au moins fonctionnellement identique au produit d'origine, ou ;
• Remplacer le produit par un produit de nouveau modèle dont les fonctions sont équivalentes ou meilleures que le produit original.
Dans la mesure où la loi applicable le permet, la période de garantie ne sera pas prolongée ni renouvelée ou changée à cause de la réparation, du remplacement ou de la revente. Le produit ou le composant remplacé ou réparé continueront à être garantis pendant la période de garantie initiale. Narwal vous retournez le produit remplacé ou réparé dans le bref délai. Les composants démontés du produit sont la propriété de Narwal.

3.4 Exclusions de la garantie

Sauf promesse écrite de Narwal, les circonstances suivantes relatives au produit ne sont pas couvertes par la garantie et Narwal ou les fournisseurs de services autorisés par Narwal auront le droit de facturer les frais d'expédition, de main d'œuvre et de matériel :
• Usure normale du produit (y compris mais non limité à l'usure de la batterie) ;
• Expiration de la période de garantie ;
• Le numéro de série du produit est arraché, effacé, dégradé, modifié ou illisible de toute autre manière ;
• Défaillance ou endommagement du produit dû au non-respect des instructions d'utilisation du produit ;
• Défaillance ou dommage causé par des facteurs humains tels que l'intention ou la négligence ;
• Les événements accidentels ou les défaillances ou dommages causés par le feu, l'inondation, la foudre ou d'autres cas de force majeure ;
• La défaillance du Produit due à des causes externes hors du contrôle raisonnable de Narwal, y compris, mais sans s'y limiter, les défaillances, les fluctuations ou les interruptions de l'électricité, des services ISP (Internet Service Provider) ou des réseaux sans fil ;
• L'incapacité d'utiliser le produit en raison de l'intensité de signal sans fil faible ou inégalement distribuée dans votre environnement domestique au moment où vous utilisez le produit ;
• La défaillance ou l'endommagement du produit résultant de l'utilisation d'accessoires ou de consommables non fournis ou recommandés par Narwal ;
• L'installation ou l'altération du produit par vous ou un tiers non autorisé par Narwal, qui entraîne un dysfonctionnement ou un endommagement du produit ;
• Des pannes ou dommages causés par un emballage inadéquat du produit au cours de la livraison ;
• Vous avez acheté le produit auprès d'un distributeur ou détaillant non autorisé ;
• Le produit est utilisé dans un environnement non familial, y compris, mais sans s'y limiter, un nettoyage des poudres blanches, des grains de sable, des poussières, etc., un nettoyage d'un environnement commercial, un nettoyage d'un environnement plein de substances microparticulaires tels que des particules chimiques à adsorption spéciale, des particules métalliques, etc.

3.5 Limitation des obligations

Les présents politiques sont les seuls fondements de votre réclamation contre Narwal, et les seules responsabilités

que Narwal doit assumer pour les défauts de votre produit. Ces politiques remplacent toutes les autres garanties et responsabilités de Narwal, qu'elles soient orales, écrites, (non obligatoires) statutaires, contractuelles ou délictuelles. Dans toute la mesure permise par la loi applicable, Narwal rejette les garanties implicites, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier et les garanties contre les vices cachés ou latents. Toutefois, ces politiques n'excluent ni ne limitent aucun de vos droits statutaires en vertu de la loi applicable.

Dans la portée la plus grande autorisée par les lois applicables, Narwal n'assume aucune responsabilité pour la perte, le dommage, l'effondrement des données, les pertes des profits, les pertes d'utilisation des produits ou des fonctions, les pertes des activités, les pertes contractuelles, les pertes des revenus, les pertes des dépôts prévus, l'augmentation des coûts ou des frais ou toutes les pertes indirectes ou les pertes ou dommages spéciaux.

Les responsabilités de Narwal dans la portée la plus grande autorisée par les lois applicables sont limitées dans la valeur d'achat des produits. Mais les limites ci-dessus ne s'appliquent pas aux négligences graves ou fautes intentionnelles, ou la mort ou les blessures corporelles qui ont été prouvées qu'elles sont causées par les négligences de Narwal.

es

***Nota:**

Estas instrucciones de seguridad importantes se aplican a la aspiradora de varilla sin cable (en lo sucesivo denominado "productos de NARWAL" o "dispositivo") de Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (en lo sucesivo denominada "NARWAL"), que consiste en el aspirador y la estación de carga o el adaptador (en lo sucesivo denominado "Estación de carga").

Estimados usuarios:

Gracias por adquirir productos de NARWAL.

Las Instrucciones se pueden actualizar periódicamente en función de las mejoras en el producto y los comentarios de los usuarios. Escanee el código QR a continuación para entrar en el sitio web oficial y consultar la versión más reciente.

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO.

Al usar el dispositivo, deben seguirse siempre las instrucciones básicas, que incluyen:

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, así como el riesgo de lesión o daño, lea las siguientes precauciones de seguridad antes de configurar y manejar el dispositivo o realizarle tareas de mantenimiento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

	Símbolo de alerta de seguridad Se utiliza para alertarle de posibles riesgos de lesiones físicas. Respete todos los mensajes de seguridad que sigan este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.		
	Riesgo de descarga eléctrica		Riesgo de incendio
	Precaución		Equipo de clase II
III	Equipo de clase III	~	Corriente alterna

⎓	Corriente directa		Para uso exclusivo en interiores.
	Lea las instrucciones.	CE	Símbolo CE
FC	Símbolo FCC		
	Este símbolo en la batería indica que la batería no debe desecharse como residuo urbano sin clasificar.		
	Este símbolo en el producto indica que el dispositivo no debe desecharse como residuo urbano sin clasificar.		

1.1 General

- PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de lesiones por partes móviles, desconecte el enchufe antes de realizar el mantenimiento.
- El dispositivo está destinado únicamente para uso doméstico y NO para uso industrial, comercial o en exteriores.
- El dispositivo es adecuado para pisos duros interiores, incluyendo pisos encerados, pisos hechos de goma, mármol, granito, terrazo, madera, materiales compuestos y bambú, baldosas de espejo y baldosas de cerámica de todo tipo, y otras superficies planas. Si el dispositivo se utiliza en superficies irregulares, el efecto podría verse comprometido.
- NO utilice el dispositivo para limpiar sustancias de alta temperatura (cigarrillos no apagados, cerillas o cenizas calientes, etc.), sustancias ultrafinas (cal, cemento, astillas de madera, yeso en polvo, cenizas, tóner, etc.), sustancias peligrosas (disolventes, desincrustantes, etc.), sustancias químicas (ácidos, detergentes, etc.) y otras sustancias de propiedades físicas inciertas.
- NO utilice el dispositivo para limpiar líquidos que puedan provocar un cortocircuito, incendio o explosión.
- NO utilice el dispositivo para limpiar tóneres ni polvos de color utilizados en impresoras láser y fotocopiadoras, ya que podrían provocar que el dispositivo se incendie o explote.
- NO utilice el dispositivo para limpiar objetos afilados como fragmentos de vidrio, alfileres, sujetapapeles, piedras, yeso, trozos grandes de papel, etc., ya que podrían obstruir el dispositivo o rayar el suelo.
- NO utilice el dispositivo en un entorno con llamas abiertas.
- NO coloque la entrada de aire del dispositivo cerca de ropa, cabello, dedos u otras partes del cuerpo humano.
- NO coloque el cable de alimentación cerca de una fuente de calor ni lo utilice para arrastrar o levantar el dispositivo. El cable de alimentación debe usarse con cuidado para evitar cualquier daño.
- NO queme el dispositivo, incluso si ha sido dañado gravemente, ya que la batería en su interior podría causar una explosión.
- NO almacene ni utilice el dispositivo en un ambiente húmedo o cuando la temperatura esté fuera del rango de 5-40 °C.
- Si es necesario, las personas con discapacidades físicas, mentales o sensoriales (incluidos los niños) deben operar el dispositivo bajo supervisión u orientación.
- Por favor, asegúrese de que el dispositivo funcione con la tensión nominal indicada en la etiqueta del dispositivo.
- NO toque el enchufe ni ninguna pieza cargada eléctricamente con las manos húmedas para evitar una descarga eléctrica.
- NO utilice baterías, cargadores ni estaciones de carga de terceros.
- NO desmonte ni repare el dispositivo por su cuenta cuando funcione mal. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente posventa para obtener asistencia.
- Si el cable de alimentación está roto o dañado, por favor deje de usarlo inmediatamente y contacte al servicio de atención al cliente. Debe ser reemplazado por el fabricante o profesionales autorizados.
- Si el dispositivo no se va a utilizar durante un período prolongado, desenchufe el cable de alimentación cuando esté completamente cargado, colóquelo en un lugar fresco y seco, y recárguelo al menos una vez cada tres meses para evitar la descarga excesiva de la batería.
- NO limpie ni realice mantenimiento al dispositivo a menos que esté apagado y el cable de alimentación esté desenchufado.
- Hay componentes eléctricos en la unidad principal, el mango y la estación de carga, y no se pueden sumergir ni enjuagar con agua.
- Por favor, asegúrese de que el dispositivo esté apagado al transportarlo. Se recomienda utilizar el embalaje original para el transporte.
- NO coloque objetos pequeños en la salida de aire ni la bloquee. Por favor, retire todos los objetos pequeños que puedan dificultar el flujo de aire desde la salida de aire para evitar el sobrecalentamiento.
- NO agite el dispositivo de arriba abajo ni lo golpee violentamente.
- Coloque el dispositivo contra la pared después de usarlo para evitar tropezones o caídas.
- Si el depósito de suciedad está lleno de desechos, vacíelos primero para evitar obstrucciones.
- Dado que el dispositivo aspirará automáticamente objetos cercanos, por favor retire del suelo cables de datos, calcetines, bolsas de plástico, cordones de zapatos, cortinas y otros tejidos del suelo, de lo contrario podrían enredarse en el electrodoméstico y causar daños a ambos.
- NO toque el cepillo giratorio en funcionamiento ni la boquilla para evitar pellizcos al limpiar con el dispositivo o durante la autolimpieza.
- No deje el dispositivo enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de darle servicio.
- ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de descarga eléctrica – No usar en exteriores. Usar solo en interiores, en un lugar seco.
- NO rociar ni verter líquido sobre él/ella/ello. No sumerja su dispositivo en agua. En caso de derrames de líquidos, séquelo inmediatamente.
- No permitir que se utilice como juguete. Se requiere mucha atención cuando se usa cerca de niños y mascotas. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no juegan con el dispositivo.
- Este dispositivo no está diseñado para su uso por parte de personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les proporcione supervisión o instrucciones acerca del uso del dispositivo.
- Utilice únicamente como se describe en el manual del usuario y en las instrucciones de seguridad importantes. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No usar con cable o enchufe dañado. Si el dispositivo no funciona como debería, se ha caído, está dañado, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua, devuélvalo a un centro de servicio técnico.
- No tire ni transporte el dispositivo por el cable, no utilice el cable como asa, no cierre una puerta sobre el cable ni tire del cable alrededor de bordes o esquinas afiladas. No pase el dispositivo por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desenchufe tirando el cable. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cable.
- No lo utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo utilice en áreas donde puedan estar presentes. La batería podría incendiarse o explotar.

- No coloque el dispositivo sobre o cerca de una cocina u otra superficie caliente, y no lo incinere incluso si está severamente dañado. La batería podría incendiarse o explotar.
- No lo utilice en áreas explosivas o lugares con fugas de electricidad estática, como una gasolinera.
- No opere ni guarde su dispositivo en temperaturas extremadamente altas o bajas. El rango de temperatura de funcionamiento recomendado es de 0 °C/32 °F a 35 °C/95 °F y el rango de temperatura de almacenamiento es de -20 °C/-4 °F a 70 °C/158 °F. Cargue su dispositivo a una temperatura entre 4 °C/39 °F y 40 °C/104 °F. Mantenga su dispositivo alejado del fuego o de lugares con temperaturas superiores a 130 °C/266 °F para evitar cualquier riesgo de explosión.
- No exponga su dispositivo a la luz solar directa.
- Siempre mantenga el lado frontal de su dispositivo hacia arriba para el transporte, la mudanza, el funcionamiento y la sustitución de componentes. Su dispositivo podría dañarse si se pone boca abajo.
- No aplique ninguna fragancia o producto perfumado a los filtros del dispositivo. Se sabe que los químicos en tales productos son inflamables y pueden provocar que el dispositivo se incendie.
- Utilice únicamente accesorios y repuestos recomendados por NARWAL.
- Utilice únicamente el cargador, el adaptador de corriente y la batería NARWAL suministrados con el producto; otros tipos de baterías pueden explotar, causando lesiones a las personas y daños.
- No desmonte el dispositivo, excepto cuando se indique para instalar o reemplazar la batería o para realizar el mantenimiento requerido, ya que un reensamblaje incorrecto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- Cuando el dispositivo cuenta con doble aislamiento, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Consulte las instrucciones para el mantenimiento de dispositivos con doble aislamiento.

○ MANTENIMIENTO DE DISPOSITIVOS CON DOBLE AISLAMIENTO:

■ Un dispositivo con doble aislamiento está marcado con las palabras "DOBLE AISLAMIENTO" o "DOBLE AISLADO".

■ El símbolo (⧈) también puede estar marcado en el dispositivo.

○ En un dispositivo de doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en lugar de la conexión a tierra.

○ En un dispositivo de doble aislamiento no se proporciona una toma de tierra, ni se debe añadir un medio para la conexión a tierra al electrodoméstico.

○ El mantenimiento de un dispositivo con doble aislamiento requiere sumo cuidado y conocimiento del sistema, y debe ser realizado únicamente por personal de servicio cualificado.

○ Las piezas de repuesto para un dispositivo de doble aislamiento deben ser idénticas a las piezas del dispositivo.

- Antes de usar su dispositivo en pisos duros, pruébelo en una pequeña sección de los pisos duros para asegurarse de que sea compatible. Usar su dispositivo en un piso duro que no sea compatible podría dañar su piso.
- Antes de utilizar su dispositivo en alfombras o tapetes, asegúrese de que las alfombras o tapetes sean compatibles. El uso de su dispositivo en alfombras o tapetes que no son compatibles podría dañar sus alfombras o tapetes.
- Antes de usar su dispositivo, recoja objetos como ropa, papeles sueltos, cordones de persianas o cortinas, cables de alimentación y cualquier objeto frágil. Si su dispositivo pasa por encima de un cable y lo arrastra, existe la posibilidad de que un objeto pueda ser tirado desde una mesa o estante. Asegúrese de que no haya objetos afilados, como cuchillas, tijeras o destornilladores, en las áreas que se van a limpiar.
- Tenga cuidado con los niños pequeños, los niños, las mascotas, las personas ciegas y los ancianos si están cerca de un dispositivo en funcionamiento. No opere el dispositivo en una habitación donde haya un bebé, un niño o una mascota presentes y sin supervisión.
- Si su dispositivo se bloquea, por favor apague la alimentación y retire manualmente los obstáculos.
- No introduzca objetos en las aberturas.
- No toque los puntos de carga del dispositivo o de la estación de carga con ningún objeto.
- En caso de fuga de líquido, deje de usar el dispositivo, desconecte la alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio.
- Tenga mucho cuidado al limpiar cerca de las escaleras.
- No utilice su dispositivo sin el contenedor de polvo y/o los filtros colocados.
- Prevenir el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar al paquete de baterías, levantar o transportar el dispositivo. Llevar el dispositivo o la estación de carga con el dedo en el interruptor invita a los accidentes. Por favor, no mueva el dispositivo ni la estación de carga mientras se están cargando.
- Desconecte la batería del dispositivo antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar el dispositivo. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que el dispositivo se ponga en marcha accidentalmente.
- Para mantener la seguridad del producto, haga que el servicio sea realizado por un técnico calificado utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.

1.2 Seguridad de la batería

- El uso incorrecto de la batería puede provocar incendios o explosiones. No caliente, desmonte, rompa, destruya ni queme su dispositivo o batería.
- No utilice cargadores no autorizados. El uso de un cargador no autorizado podría provocar que la batería genere calor, humo, se incendie o explote.
- Utilice únicamente baterías designadas específicamente. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio.
- No utilice el paquete de baterías que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que puede resultar en incendio, explosión y riesgo de lesiones.
- Utilice únicamente una fuente de alimentación de 100 V CA a 240 V CA, según lo requerido por el fabricante, para evitar dañar su dispositivo.
- Inspeccione periódicamente la batería en busca de signos de daños o fugas. No cargue paquetes de baterías dañados o con fugas. No permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si ha habido contacto, lave el área afectada con abundante agua y busque atención médica.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Busque atención médica inmediatamente si se ha tragado una pila o una batería.
- No desenchufe el cargador tirando el cable. Para desenchufar, sujete el cargador, no el cable. No se recomienda el uso de un cable de extensión.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos y tornillos que puedan hacer una conexión entre un terminal y otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- Cargue el dispositivo y la estación de carga a su máxima capacidad, luego apáguelos y desenchufe la estación de carga cuando no se utilicen durante períodos prolongados. Asegúrese de recargarlas al menos una vez cada tres meses para evitar que la batería se descargue en exceso.
- Mantenga la batería limpia y seca. Limpie los terminales de la celda/batería con un paño limpio y seco si se ensucian.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el dispositivo fuera del rango de temperatura especificado en el manual o en estas importantes instrucciones de seguridad.
- La batería debe retirarse del producto antes de desecharlo.
- Deseche o recicle la batería de acuerdo con las ordenanzas o regulaciones locales.

2. Información sobre cumplimiento

2.1 Para EE. UU. y Canadá

2.1.1 Declaración de conformidad FCC/IC

FC	Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas FCC. El manejo está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar una operación no deseada.

Importante: Los cambios o modificaciones en esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario de manejar el equipo.
Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo de Clase B, en virtud de la parte 15 de las Normas FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable frente a interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirá dicha interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa una interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia aplicando una o más delas siguientes medidas:
— Reorientar o cambiar la ubicación de la antena receptora.
— Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
— Conectar el equipo a una salida en un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
— Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

2.1.2 Declaración de máxima exposición permisiva

Este producto cumple los límites de exposición a la radiación de FCC e ISED establecidos para un entorno no controlado.

2.2 Para países de la UE y el Reino Unido

2.2.1 Declaración de conformidad CE

CE	Por el presente, NARWAL declara que el tipo de equipo de radio [aspiradora de varilla sin cable] cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Declaración de máxima exposición permisiva

Este producto cumple los límites de exposición a la radiación de CE establecidos para un entorno no controlado.

2.2.3 Declaración de conformidad UKCA

UK CA	Por el presente, NARWAL declara que el tipo de equipo de radio [aspiradora de varilla sin cable] cumple con el Reglamento de Equipos de Radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://de.narwal.com/pages/c

2.3 Información sobre el reciclaje de la batería

	Este símbolo en la batería indica que la batería no debe desecharse como residuo urbano sin clasificar.

Como usuario final, es responsable de desechar la batería del dispositivo al final de su vida útil de modo respetuoso con el medio ambiente, de acuerdo con las siguientes indicaciones:
• devolverlo al distribuidor/vendedor de quien compró el producto; o
• depositarlo en un punto de reciclaje designado.
La recogida y reciclaje por separado de las baterías al final de su vida útil ayudará a preservar recursos naturales, así como a garantizar que se reciclen de modo que se proteja la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información, póngase en contacto con su oficina de reciclaje local o el distribuidor del cual compró originalmente el producto. No desechar correctamente las baterías al final de su vida útil puede perjudicar al medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias que hay en las baterías y los acumuladores. Puede encontrar información sobre los efectos de sustancias problemáticas presentes en la cadena de deshechos de las baterías en la siguiente fuente: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Información sobre el reciclaje del dispositivo

	Este símbolo en el producto indica que el dispositivo no debe desecharse como residuo urbano sin clasificar.

Como usuario final, es responsable de desechar el dispositivo al final de su vida útil de modo respetuoso con el medio ambiente, de acuerdo con
las siguientes indicaciones:
• devolverlo al distribuidor/vendedor de quien compró el producto; o
• depositarlo en un punto de reciclaje designado.
Desechar correctamente el producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar efectos negativos potenciales sobre la salud humana y el medio ambiente, que de otro modo podrían surgir si no se recicla adecuadamente. Póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles sobre el punto de reciclaje designado más cercano. Podrían aplicarse sanciones por desechar incorrectamente este producto, de acuerdo con su legislación nacional. Puede encontrar más información en la siguiente fuente: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Política de Garantía

Aviso importante: Narwal ("Nosotros") ofrece servicios de garantía al usuario final ("usted"), este servicio de garantía no afectará a sus derechos legales que posea según las leyes pertinentes de los consumidores. Esta garantía se aplica únicamente a los productos Narwal ("Productos") adquiridos por usted de Narwal o distribuidores autorizados de Narwal, los minoristas sobre la base de uso personal y no para fines comerciales de reventa. El presente servicio de garantía solo está disponible en los países o regiones donde adquirió el producto originalmente (con excepción de China Continental).
Todas las actualizaciones de la presente política se publicarán en narwal.com, le animamos a revisar regularmente la presente política para asegurarse de que esté familiarizado con la última versión. Si existe cualquier inconsistencia entre la presente política en narwal.com y cualquier otro documento comprendido en el producto o relacionado con el cual, prevalecerá la última versión de la presente política publicada en narwal.com. Esta política está disponible en otros idiomas en narwal.com. En caso de conflicto entre las versiones lingüísticas, prevalecerá la versión inglesa.

3.1 Período de garantía

Narwal le garantiza que, basado en los datos del producto publicados por Narwal, no aparecerán defectos en materiales o manos de obra en condiciones normales de uso desde la fecha de su recepción hasta el final del período de garantía específico ("período de garantía"). Los datos del producto publicados por Narwal incluyen, entre otros, los datos contenidos en el manual de usuario, especificaciones, notificaciones en la aplicación y las comunicaciones de servicio.
Si el producto se compra en países miembros de la UE o Suiza, el período de garantía es de: 2 años;
Si el producto se compra en países o regiones distintos a países miembros de la UE o Suiza, el período de garantía es de: 1 año;
No obstante, si la legislación aplicable en el país o región donde se adquirió originalmente el producto dispone específicamente lo contrario, se aplicarán dichas disposiciones legales. El presente servicio de garantía no es aplicable a los consumibles.

3.2 Cómo obtener servicios de garantía

Si el producto presente defectos en material o mano de obra dentro del período de garantía, puede ponerse en contacto con nosotros a través de correo electrónico o sitio web. Si su producto no se compra directamente de Narwal, puede ponerse en contacto con el vendedor que le vendió el producto en primer lugar. Debe proporcionar el número de serie de su producto, la factura o el recibo original con la fecha de compra y toda la información detallada de su producto para obtener los servicios de garantía correspondientes.

3.3 Cómo Narwal ofrece servicios de garantía

Cuando propone la solicitud de garantía a Narwal, usted entiende y acepta que Narwal pueda requerir que envíe el producto a Narwal o un proveedor de servicios autorizado de Narwal para las inspecciones más detalladas.
Si existe defecto en material o mano de obra en el producto, el cual todavía está dentro del período de garantía, Narwal le prestará servicios de reparación o reemplazo de forma gratuita, y cubrirá los gastos de envío de devolución del producto (solo se limitan a los gastos de envío generados dentro del país o la región en que se compró el producto). Nota: Los servicios de garantía solo pueden proporcionarse en los países o regiones de compra inicial de los productos, no apoyan servicios de reparación transfronteriza o internacional. Usted es responsable de los gastos de envío internacional de devolución, derechos de aduana u otros costos relacionados incurridos cuando envía el producto de regreso al país o región donde lo compró originalmente.
Narwal puede elegir las siguientes formas de proporcionar servicios de garantía:

- Utilizar piezas nuevas o renovadas para reparar el producto, o;
- Sustituir el producto por un nuevo producto o por un producto fabricado con piezas nuevas o renovadas y que, al menos funcionalmente, sea el mismo que el producto original, o;
- Reemplazar el producto por un nuevo modelo actualizado, que tiene al menos las mismas funciones o actualizaciones que el producto original.

Cuando las leyes aplicables lo permiten, el período de garantía no extenderá ni renovará, tampoco se verá afectado por la reparación, el reemplazo o la reventa del producto. Los productos o componentes reparados o reemplazados durante el período de garantía continuarán bajo la garantía original. Después del reemplazo o la reparación, Narwal le devolverá el producto lo antes posible. Todos los componentes reemplazados del producto pertenecen a Narwal.

3.4 Situaciones que no están incluidos en el alcance de garantía

A menos que Narwal lo prometa por escrito, las circunstancias relacionadas con lo siguiente no estarán incluidas en el alcance de garantía, y Narwal o el proveedor de servicios autorizado por Narwal tiene derecho de cobrar por el envío, mano de obra y materiales:

- Desgaste normal del producto (incluido, entre otros, el desgaste de la batería);
- Caduca el período de garantía;
- El número de serie del producto ha sido rasgado, borrado, manchado, modificado o hecho ilegible de cualquier otro modo;
- Fallas o daños en el producto debido al incumplimiento de las instrucciones del producto;
- Fallas o daños causados por factores humanos, como dolo o negligencia;
- Fallas o daños causados por accidente o incendio, inundaciones, relámpago u otras causas de fuerza mayor;
- Situaciones en las que un producto falla por causas externas fuera del control razonable de Narwal, incluyendo, entre otros, fallas, fluctuaciones o interrupciones en la electricidad, servicios ISP (proveedores de servicios de Internet) o redes inalámbricas;
- La intensidad o distribución desigual de las señales inalámbricas en el entorno doméstico cuando utiliza el producto causa que el producto no se pueda usar;
- Aparece fallas o daños en el producto causados por el uso de accesorios o consumibles no suministrados o recomendados por Narwal;
- Usted o un tercero no autorizado por Narwal instala, cambia el producto y causa fallas o daños en el producto;
- Fallas o daños del producto causados por el embalaje incompleto de los productos en el proceso de distribución;
- Productos comprados a distribuidores o minoristas no autorizados;
- El uso de productos en escenarios no domésticos incluye, entre otros, para la limpieza de ceniza blanca, arena, polvo, etc.; para la limpieza del entorno comercial; para la limpieza del medio ambiente de sustancias micropartículas como la química de adsorción especial y los metales.

3.5 Limitación de responsabilidades

La presente política es la única base para su reclamación contra Narwal, y la única responsabilidad de Narwal por los defectos en su producto. La presente política sustituye todas otras garantías y responsabilidades de Narwal, ya sean orales, escritas, legales (no obligatorias), contractuales o extracontractuales. En la mayor medida permitida por las leyes aplicables, Narwal no asume garantías implícitas, incluidas, entre otros, garantías sobre comerciabilidad e idoneidad a usos específicos, así como garantías contra defectos ocultos o potenciales. Sin embargo, la presente política no excluye ni limita sus derechos legales en virtud de las leyes aplicables.
En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, Narwal no asumirá ninguna responsabilidad sobre la pérdida, el daño o el colapso de los datos, cualquier pérdida de utilidades, pérdida de uso de productos o funciones, pérdida de negocios, pérdida de contratos, pérdida de ingresos o ahorros esperados, aumento de costos o gastos, o cualquier pérdida o daño indirecto o especial.
En la máxima medida permitida por la legislación aplicable, la responsabilidad de Narwal solo se limita al valor de compra del producto. Sin embargo, dichas restricciones no son aplicables a los comportamientos de negligencia grave o intencional de Narwal, o a la muerte o lesiones personales confirmadas por negligencia de Narwal.

ru

***Примечание:**
Эти важные инструкции по безопасности применяются к беспроводному вертикальному пылесосу (далее «продукты NARWAL» или «устройство») компании Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd. (далее «NARWAL»), который состоит из пылесоса и зарядной станции или адаптера (далее «зарядная станция»).

Уважаемые пользователи:
Спасибо за покупку продуктов NARWAL.
Инструкции могут периодически обновляться на основе обновлений продукта и обратной связи пользователей. Пожалуйста, сканируйте QR-код ниже, чтобы перейти на официальный сайт и ознакомиться с последней версией.

1. ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА.

При использовании устройства следует всегда следовать основным инструкциям, включая следующие:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Чтобы уменьшить риск пожара, поражения электрическим током или снизить риск травмы или повреждения, прочитайте следующие меры предосторожности перед установкой, эксплуатацией и обслуживанием вашего устройства.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

	Символ предупреждения о безопасности Он используется для предупреждения о потенциальных опасностях, связанных с физическими травмами. Соблюдайте все предупреждения по безопасности, следующие за этим символом, чтобы избежать возможных травм или смерти.		
	Риск поражения электрическим током		Риск пожара
	Внимание		Оборудование класса II
III	Оборудование класса III	~	Переменный ток
⎓	Постоянный ток		Только для использования в помещении.
	Прочитайте инструкции.	CE	Символ CE
FC	Символ FCC		
	Этот символ на аккумуляторе указывает, что аккумулятор нельзя утилизировать вместе с несортированными бытовыми отходами.		
	Этот символ на продукте указывает, что устройство нельзя утилизировать вместе с несортированными бытовыми отходами.		

1.1 Общие положения

- ВНИМАНИЕ – Чтобы снизить риск получения травм от движущихся частей, отключите питание перед обслуживанием.
- Устройство предназначено исключительно для бытового использования и НЕ подходит для промышленного, коммерческого или уличного применения.
- Устройство подходит для использования на внутренних твердых напольных покрытиях, включая вощеные полы, полы из резины, мрамор, гранит, терраццо, деревянные полы, композитные материалы и бамбуковые полы, зеркальные плитки и керамические плитки всех видов, а также другие ровные поверхности. Если устройство используется на неровных поверхностях, эффективность может быть снижена.
- НЕ используйте устройство для очистки высокотемпературных веществ (негашёные сигареты, спички или горячий пепел и т.д.), ультрамелких веществ (известь, цемент, древесная стружка, гипсовый порошок, пепел, тонер и т.д.), опасных веществ (растворители, средства для удаления накипи и т.д.), химических веществ (кислоты, моющие средства и т.д.) и других веществ с неопределёнными физическими свойствами.
- НЕ используйте устройство для очистки любых жидкостей, которые могут вызвать короткое замыкание, возгорание или взрыв.
- НЕ используйте устройство для очистки тонеров и цветных порошков, используемых в лазерных принтерах и копировальных аппаратах, так как они могут вызвать возгорание или взрыв.
- НЕ используйте устройство для очистки таких острых предметов, как осколки стекла, булавки, скрепки, камни, штукатурка, большие куски бумаги и т.д., которые могут засорить устройство или поцарапать пол.
- НЕ используйте устройство в среде с открытым огнём.
- НЕ подносите воздухозаборное отверстие устройства близко к одежде, волосам, пальцам или другим частям тела человека.
- НЕ размещайте кабель питания рядом с источником тепла и не используйте кабель питания для перетаскивания или подъёма устройства. Кабель питания следует использовать осторожно, чтобы избежать любых повреждений.

- НЕ сжигайте устройство, даже если оно серьёзно повреждено, так как его аккумулятор может вызвать взрыв.
- НЕ храните и не используйте устройство во влажной среде или при температуре вне диапазона 5–40 °C.
- При необходимости люди с физическими, психическими или сенсорными ограничениями (включая детей) должны использовать устройство под присмотром или руководством.
- Пожалуйста, убедитесь, что устройство работает при номинальном рабочем напряжении, указанном на этикетке устройства.
- НЕ прикасайтесь к вилке или любым находящимся под напряжением частям продукта мокрыми руками, чтобы избежать поражения электрическим током.
- НЕ используйте аккумуляторы, зарядные устройства или зарядную станцию сторонних сторон.
- НЕ разбирайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно при его неисправности. Пожалуйста, обратитесь в службу поддержки послепродажного обслуживания для получения помощи.
- Если кабель питания порван или повреждён, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу поддержки. Он должен быть заменён производителем или уполномоченными специалистами.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, пожалуйста, отсоедините кабель питания после полной зарядки, поместите устройство в прохладное и сухое место и заряжайте его не реже одного раза каждые три месяца, чтобы избежать глубокой разрядки аккумулятора.
- НЕ очищайте и не обслуживайте устройство, если оно не выключено и кабель питания не отсоединен.
- В основном блоке, рукоятке и зарядной станции есть электрические компоненты, которые нельзя погружать в воду или промывать водой.
- Пожалуйста, убедитесь, что устройство выключено при его транспортировке. Рекомендуется использовать оригинальную упаковку для транспортировки.
- НЕ размещайте мелкие предметы в выпускные отверстия и не заблокируйте их. Пожалуйста, удалите все мелкие предметы, которые могут препятствовать свободному потоку воздуха из выпускных отверстий, чтобы предотвратить перегрев.
- НЕ трясите устройство вверх и вниз и не ударяйте его сильно.
- После использования поставьте устройство к стене, чтобы предотвратить спотыкание или падение.
- Если бак для грязной воды заполнен отходами, пожалуйста, сначала опорожните его, чтобы избежать засора.
- Поскольку устройство автоматически всасывает находящиеся рядом предметы, пожалуйста, уберите с пола кабели, носки, пластиковые пакеты, шнурки, шторы и другие тканевые изделия, в противном случае они могут запутаться в устройстве и повредить его.
- НЕ прикасайтесь к работающей роликовой щётке или соплу, чтобы избежать защемления при уборке устройством или во время самоочистки.
- Не оставляйте устройство включенным без присмотра. Выньте его вилку от розетки, когда оно не используется или перед обслуживанием.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Чтобы снизить риск поражения электрическим током – не используйте на открытом воздухе. Используйте только в сухом месте в помещении.
- НЕ распыляйте и не выливайте на него жидкость. Не погружайте ваше устройство в воду. В случае разлива жидкости высушите его незамедлительно.
- Не допускайте использования в качестве игрушки. Необходимо проявлять особое внимание при использовании детьми или рядом с детьми и домашними животными. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с устройством.
- Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без соответствующего опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не получили инструкции относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Используйте только в соответствии с инструкцией по эксплуатации и важными инструкциями по безопасности. Используйте только принадлежности, рекомендованные производителем.
- Не используйте устройство с поврежденным кабелем или вилкой. Если устройство не работает должным образом, было уронено, повреждено, оставлено на открытом воздухе или упало в воду, необходимо вернуть его в сервисный центр.
- Не тяните и не переносите устройство с помощью кабеля, не используйте кабель как рукоятку, не зажимайте кабель дверью и не протягивайте его через острые кромки или углы. Не допускайте, чтобы кабель находился под устройством во время работы. Держите кабель подальше от нагретых поверхностей.
- Не вынимайте вилку из розетки, потянув за кабель. Для отключения возьмитесь за вилку, а не за кабель.
- Не используйте устройство для сбора легковоспламеняющихся или горючих жидкостей, таких как бензин, и не применяйте его в местах, где они могут находиться. Аккумулятор может загореться или взорваться.
- Не размещайте устройство на или рядом с плитой или любой другой горячей поверхностью и не сжигайте его, даже если оно серьёзно повреждено. Аккумулятор может загореться или взорваться.
- Не используйте устройство в взрывоопасных зонах или местах утечки статического электричества, таких как автозаправочная станция.
- Не используйте и не храните устройство при экстремально высоких или низких температурах. Рекомендуемый рабочий диапазон температур составляет от 0 °C/32 °F до 35 °C/95 °F, а диапазон температур хранения — от -20 °C/-4 °F до 70 °C/158 °F. Заряжайте устройство при температуре от 4 °C/39 °F до 40 °C/104 °F. Держите устройство вдали от огня или мест с температурой выше 130 °C/266 °F, чтобы избежать риска взрыва.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей.
- Всегда держите переднюю сторону устройства направленной вверх при транспортировке, перемещении, эксплуатации и замене компонентов. Устройство может быть повреждено, если его перевернуть вверх дном.
- Не наносите на фильтр(ы) устройства ароматизаторы или ароматизированные продукты. Химические вещества в таких продуктах являются легковоспламеняющимися и могут вызвать возгорание устройства.
- Используйте только рекомендованные NARWAL принадлежности и запасные части.
- Используйте только зарядное устройство, адаптер питания и аккумулятор NARWAL, поставляемые с продуктом; другие типы аккумуляторов могут взорваться, причинив травмы и повреждения.
- Не разбирайте устройство, за исключением случаев, указанных в инструкции по установке и замене аккумулятора или выполнению необходимого технического обслуживания, так как неправильная сборка может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Когда устройство оснащено двойной изоляцией, используйте только идентичные запасные части. См. инструкции по обслуживанию устройства с двойной изоляцией.
  - ○ ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА С ДВОЙНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ:
  - ■ Устройство с двойной изоляцией маркируется надписью «ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ» или «ДВОЙНАЯ ИЗОЛИРОВАННАЯ».
  - ■ На устройстве также может быть нанесен соответствующий символ (⧈).
  - ○ В устройстве с двойной изоляцией предусмотрены две системы изоляции вместо заземления.
  - ○ В устройстве с двойной изоляцией не предусмотрены средства заземления, и добавление каких-либо средств заземления к устройству не допускается.
  - ○ Обслуживание устройства с двойной изоляцией требует особой осторожности и знания о системе, и должно выполняться только квалифицированным персоналом.
  - ○ Запасные части для устройства с двойной изоляцией должны быть идентичны установленным в устройстве.
- Перед использованием устройства на твердых напольных покрытиях, пожалуйста, сначала протестируйте его на небольшом участке, чтобы убедиться в совместимости. Использование устройства на неподходящем твердом напольном покрытии приведёт к повреждению пола.
- Перед использованием устройства на коврах или ковриках убедитесь, что они совместимы. Использование устройства на неподходящем ковре или коврике приведёт к их повреждению.
- Перед использованием устройства уберите такие предметы, как одежда, свободные листы бумаги, шнуры управления жалюзи или шторами, кабели питания и любые хрупкие предметы. При переезде устройством кабеля и его перетаскивании существует риск падения предметов со стола или полки. Убедитесь, что в зонах, подлежащих очистке, отсутствуют острые предметы, такие как лезвия, ножницы или отвертки.
- Следите за малышами, детьми, домашними животными, слепыми и пожилыми людьми, если они находятся рядом с работающим устройством. Не используйте устройство в помещении, где находится младенец, ребёнок или домашнее животное без присмотра.
- Если устройство засорено, выключите питание и вручную удалите препятствия.

- Не помещайте какие-либо предметы в отверстия.
- Не прикасайтесь к зарядным контактам на устройстве или зарядной станции каким-либо предметом.
- В случае утечки жидкости прекратите использование устройства, выключите питание и обратитесь в сервисный центр.
- Будьте особенно осторожны при уборке возле лестниц.
- Не используйте устройство без установленного контейнера для мусора и/или фильтров.
- Предотвращайте непреднамеренный запуск. Убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено» перед подключением к аккумуляторной батарее, поднятием или переноской устройства. Переноска устройства или зарядной станции с пальцем на выключателе приведёт к несчастным случаям. Пожалуйста, не перемещайте устройство или зарядную станцию во время их зарядки.
- Отсоедините аккумуляторную батарею от устройства перед выполнением регулировок, заменой принадлежностей или хранением устройства. Такие профилактические меры безопасности позволяют снизить риск непреднамеренного запуска устройства.
- Обслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом с использованием идентичных запасных частей для обеспечения безопасности продукта.

1.2 Безопасность аккумулятора

- Неправильное использование аккумулятора может привести к возгоранию или взрыву. Не нагревайте, не разбирайте, не ломайте, не разрушайте и не сжигайте ваше устройство или аккумулятор.
- Не используйте неавторизованные зарядные устройства. Использование неавторизованных зарядных устройств может привести к нагреву, задымлению, возгоранию или взрыву аккумулятора.
- Используйте только специально предназначенные аккумуляторные батареи. Использование других аккумуляторных батарей может вызвать риск получения травм и возгорания.
- Не используйте аккумуляторную батарею, которая повреждена или модифицирована. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут проявлять непредсказуемое поведение, приводящее к пожару, взрыву и риску получения травм.
- Используйте только входное питание переменного тока напряжением 100–240 V в соответствии с требованиями производителя, чтобы избежать повреждения устройства.
- Регулярно проверяйте аккумуляторную батарею на наличие признаков повреждения или утечки. Не заряжайте поврежденные или протекающие аккумуляторные батареи. Не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае контакта промойте затронутый участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- Храните аккумуляторы в недоступном для детей месте. Если был проглочен элемент питания или аккумулятор, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не вынимайте зарядное устройство, потянув за кабель. Для отключения возьмитесь за зарядное устройство, а не за кабель. Не рекомендуется использовать удлинительный кабель.
- Когда аккумуляторная батарея не используется, держите её вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди и винты, которые могут создать соединение между клеммами. Короткое замыкание клемм аккумулятора может вызвать ожоги или пожар.
- Зарядите устройство и зарядную станцию до полной емкости, затем выключите их и выньте вилку зарядной станции, если они не используются в течение длительного времени. Обеспечьте подзарядку аккумулятора не реже одного раза в три месяца, чтобы предотвратить его глубокую разрядку.
- Держите аккумуляторную батарею в чистоте и сухости. Протрите клеммы элемента/аккумулятора чистой сухой тканью, если они загрязнены.
- Соблюдайте все инструкции по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или устройство за пределами температурного диапазона, указанного в руководстве или настоящих важных инструкциях по безопасности.
- Аккумулятор следует извлечь из изделия перед утилизацией.
- Утилизируйте или перерабатывайте аккумулятор в соответствии с местными нормативными актами или правилами.

2. Информация о соблюдении

2.1 Для США и Канады

2.1.1 Заявление о соответствии FCC/IC

FC	Это устройство соответствует части 15 Правил FCC. Эксплуатация осуществляется при следующих двух условиях: (1) Это устройство не должно вызвать вредных помех, и (2) это устройство должно принимать любые поступающие помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Важно: Изменения или модификации этого устройства, не явно утвержденные стороной, ответственной за соблюдение требованиям, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.
Примечание: Это устройство было испытано и признано соответствующим пределам для цифрового устройства класса B в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти пределы предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкцией, может вызвать вредные помехи радиосвязи. Однако нет никакой гарантии того, что помехи не произойдут в конкретной установке. Если это устройство действительно вызывает вредные помехи для приема радио- или телевещания, которые могут быть определены путем выключения и включения устройства, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:
– Переориентировать или переместить приемную антенну.
– Увеличение расстояния между устройством и приемником.
– Подключение устройства к розетке на схеме, отличной от той, к которой подключен приемник.
– Обратиться за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/телевизионной технике.

2.1.2 Заявление о максимально допустимом воздействии

Этот продукт соответствует установленным FCC и ISED пределам воздействия излучения для неконтролируемой среды.

2.2 Для стран ЕС и Великобритании

2.2.1 Декларация о соответствии CE

CE	Настоящим NARWAL заявляет, что тип радиооборудования [беспроводной вертикальный пылесос] соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии доступен по следующему сайту: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Заявление о максимально допустимом уровне воздействия

Этот продукт соответствует пределам воздействия излучения по стандарту CE, установленным для неконтролируемой среды.

2.2.3 Декларация о соответствии UKCA

UK CA	Настоящим NARWAL заявляет, что тип радиооборудования [беспроводной вертикальный пылесос] соответствует Правилам радиооборудования 2017. Полный текст декларации о соответствии доступен по следующему сайту: https://de.narwal.com/pages/c

2.3 Информация об утилизации аккумулятора

	Этот символ на аккумуляторе указывает, что аккумулятор нельзя утилизировать вместе с несортированными бытовыми отходами.

Как конечный пользователь, вы несете ответственность за экологически безопасную утилизацию отработавшего аккумулятора в вашем устройстве следующим образом:
• возвращение его дистрибьютору/дилеру, у которого вы приобрели продукт; или
• размещение его в указанном пункте сбора.
Отдельный сбор и переработка отработавших аккумуляторов при их утилизации помогает сохранять природные ресурсы и гарантирует, что переработка осуществляется безопасным для человека и окружающей среды способом. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с местным офисом переработки или дилером, у которого вы первоначально приобрели продукт.
Неправильная утилизация отработавших аккумуляторов может привести к негативным потенциальным последствиям для окружающей среды и здоровья человека из-за веществ, содержащихся в батареях и аккумуляторах. Информацию о воздействии опасных веществ в потоке отходов аккумулятора можно найти в следующем источнике: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Информация о утилизации устройства

	Этот символ на продукте указывает, что устройство нельзя утилизировать вместе с несортированными бытовыми отходами.

Как конечный пользователь, вы несете ответственность за экологически безопасную утилизацию отработавшего устройства
следующим образом:
• возвращение его дистрибьютору/дилеру, у которого вы приобрели продукт; или
• размещение его в указанном пункте сбора.
Правильная утилизация данного продукта помогает экономить ценные ресурсы и предотвращает потенциальные негативные воздействия на здоровье человека и окружающую среду, которые могли бы возникнуть при неправильной утилизации отходов. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы власти или ближайший назначенный пункт сбора. За неправильную утилизацию этих отходов могут применяться штрафные санкции в соответствии с вашим национальным законодательством.
Дополнительную информацию можно найти в следующем источнике: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste- electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Гарантийная политика

Важное примечание: Narwal («Мы») предоставляет конечным потребителю («Вы») гарантийное обслуживание, которое не влияет на ваши законные права в соответствии с законами о защите прав потребителей. Настоящее гарантийное обслуживание распространяется только на продукт Narwal («Продукт»), приобретенный у Narwal или уполномоченных дистрибьюторов или розничных продавцов Narwal для личного использования, а не для коммерческой перепродажи. Данное гарантийное обслуживание доступно только в той стране или регионе, где вы первоначально приобрели продукт (за исключением материкового Китая).
Все обновленные версии этой политики будут опубликованы на narwal.com, и мы рекомендуем вам регулярно просматривать эту политику, чтобы вы хорошо знали последнюю версию. Если настоящая политика противоречит любым другим документам, содержащимся в Продукте или связанным с ним, преимущественную силу имеет последняя версия настоящей политики, опубликованная на narwal.com. Настоящая политика на других языках доступна на сайте narwal.com. В случае возникновения противоречий между версиями на разных языках, версия на английском языке имеет преимущественную силу.

3.1 Гарантийный срок

Narwal гарантирует вам, что в условиях нормального использования в соответствии с данными о продуктах, опубликованных Narwal, продукты не будут иметь дефектов материалов и технологических дефектов с даты получения продуктов до определенного гарантийного срока («Гарантийный срок»).
Данные о продуктах, опубликованные Narwal, включают, но не ограничиваются информацией, содержащейся в руководствах пользователя, спецификациях, уведомлениях в приложениях и служебных сообщениях.
Если продукты приобретены в стране-члене ЕС или Швейцарии, гарантийный срок будет составлять: 2 года;
Если продукты приобретены в стране или регионе за пределами Европейского Союза или Швейцарии, гарантийный срок будет составлять: 1 год;
Однако если иные предусмотрены законами, применимыми в странах или регионах, где продукты были первоначально приобретены,, то применяются вышесказанные законы. Данное гарантийное обслуживание не распространяется на расходные материалы.

3.2 Как получить гарантийное обслуживание

Если в течение гарантийного срока в продуктах обнаружены дефекты материала или технологический дефект, вы можете связаться с нами по электронной почте или через веб-сайт. Если ваш продукт не был приобретен непосредственно у Narwal, вы можете сначала связаться с продавцом, который продал вам данный продукт. Вам необходимо предоставить серийный номер вашего продукта, оригинал счета-фактуры или квитанции с указанием даты покупки и всех сведений о продукте для получения соответствующего гарантийного обслуживания .

3.3 Как Narwal предоставляет гарантийное обслуживание

Когда вы обращаетесь к Narwal с просьбой о гарантийном ремонте, просим вас понять и согласоваться с тем, что Narwal может попросить вас отправить продукты обратно в Narwal или уполномоченный поставщик услуг Narwal для дальнейшей проверки.

Если продукт имеет дефект материала или технологический дефект и все ещё находится в гарантийном сроке, Narwal предоставит вам бесплатные услуги по ремонту или замене и возьмет на себя расходы на доставку продукта туда и обратно (только ограничены расходами на доставку, понесенными в стране или регионе, где первоначально приобретены такие продукты). Внимание: Гарантийное обслуживание доступно только в той стране или регионе, где продукт был первоначально приобретен, трансграничные или международные сервисные услуги не поддерживаются. Вы несете ответственность за расходы на международный фрахт туда и обратно, таможенные пошлины и другие сопутствующие расходы, понесенные при отправке продукта обратно в страну или регион, где вы его первоначально приобрели. Narwal может самостоятельно предоставлять гарантийное обслуживание следующим образом:

- Новые или восстановленные детали используются для ремонта продукта или;
- Продукт будет заменен на новый, или на продукт, изготовленный с использованием новых или восстановленных деталей и по меньшей мере функционально эквивалентный оригинальному продукту, или;
- Заменен на новый продукт обновленной модели, который имеет по меньшей мере одинаковые функции у исходный продукт или функции обновления.

В случаях, когда это допускается применимым законом, гарантийный срок не будет продлен или обновлен, а также не будет подвергаться воздействию от ремонта, замены или перепродажи продукта. Для продуктов или деталей, отремонтированных или замененных в течение гарантийного срока, их ремонт будет продолжать гарантироваться в течение первоначального гарантийного срока. Narwal вернет вам продукты после замены или ремонта как можно скорее. Все замененные детали будут находиться в собственности Narwal.

3.4 Ситуации, на которые не распространяется гарантия

За исключением письменное согласие предоставлено Narwal, гарантия не распространяется на следующие случаи, и Narwal или уполномоченный поставщик услуг Narwal имеет право взимать плату за перевозку, рабочую силу и материалы:

- Нормальные потери продукта (включая, но не ограничиваясь потерями аккумулятора);
- Истек гарантийный срок;
- Серийный номер продукта оторван, стерт, порчен, изменен или иным образом неразборчив;
- Несоблюдение описания продукта приводит к неисправности или повреждению продукта;
- Неисправность или повреждение, вызванные человеческими факторами, такими как умышленность или небрежность;
- Неисправность или повреждение, вызванные непреодолимыми силами или пожаром, наводнением, молнией или другими форс-мажорными обстоятельствами;
- Неисправность продукта, вызванная внешними причинами, находящимися вне разумного контроля Narwal, включая, но не ограничиваясь действиями таких факторов как: сбои, колебания или перебои в электроснабжении, услугах интернет-провайдера (интернет-поставщика услуг) или беспроводных сетях;
- Уровень беспроводного сигнала в домашней среде при использовании продукта слабый или неравномерно распределен, чтобы продукт не мог быть использован;
- Использование аксессуаров и расходных материалов, не предоставленных или не рекомендованных Narwal, приводит к неисправности или повреждению продукта;
- Вы или третья сторона, не уполномоченная Narwal, установили или изменили продукт, что приводит к неисправности или повреждению продукта;
- Неисправность или повреждение продукта из-за недостаточной упаковки продукта в процессе доставки;
- Продукты, которые вы приобретаете у неуполномоченных дистрибьюторов или розничных продавцов;
- Использование продукта вне дома, включая, но не ограничиваясь: для очистки от побелки, песка, пыли и т. д.; для очистки коммерческих среды; для очистки среды со специальными адсорбированными химическими, металическими частицами и другими.

3.5 Ограничение ответственности

Эта политика является единственным основанием для вашей претензии к Narwal, а также исключительной ответственностью Narwal за дефекты в вашем продукте. Эта политика заменяет все другие гарантии и обязательства Narwal, включая устные, письменные, (необязательные) предусмотренные законом, договорные или за нарушение прав. В максимальных объемах, разрешенных применимым законом Narwal не берет на себя подразумеваемых гарантий, включая, но не ограничиваясь, гарантиями в отношении соответствия требованиям рынка и пригодности для определенной цели, а также гарантиями в отношении скрытых или потенциальных дефектов. Но данная политика не исключает и не ограничивает любые ваши законные права в соответствии с применимым законом.

В максимальных объемах, разрешенных применимым законом Narwal несет никакой ответственности за потерю, повреждение или порчу данных, любую упущенную выгоду, потери в использовании продуктов или функций, потерю бизнеса, потерю контрактов, потерю дохода или ожидаемых сбережений, увеличение затрат или расходов или любые косвенные или чрезвычайные потери или повреждения.

В максимальных объемах, разрешенных применимым законом ответственность Narwal ограничивается покупной стоимостью продукта. Но вышеуказанные ограничения не применяются к грубой небрежности или умышленным неправомерным действиям Narwal, а также к смерти или телесным повреждениям, причиненным по вине Narwal.

ko

***참고:**
본 중요 안전 지침은 Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd(이하 "NARWAL"이라고 함)의 무선 스틱형 진공청소기(이하 "NARWAL 제품" 또는 "기기"라고 함)에 적용되며, 해당 제품은 청소기 본체와 충전 도킹스테이션 또는 어댑터(이하 "충전 도킹스테이션")로 구성됩니다.

사용자님께:
NARWAL 제품을 구매해 주셔서 감사합니다.
본 사용 설명서는 제품 업데이트 및 사용자 피드백에 따라 수시로 수정될 수 있습니다. 아래 QR 코드를 스캔하여 공식 웹사이트를 방문하고 최신 버전을 확인해 주십시오.

1. 제품을 사용하기 전에 모든 지침을 읽어 주십시오.

기기를 사용할 때는 다음 기본 지침을 항상 따라야 합니다:

경고:

- 화재, 감전 또는 부상이나 손상의 위험을 줄이려면 기기를 설치, 작동 및 유지 관리하기 전에 다음 안전 주의 사항을 읽어 주십시오.

이 지침을 보관하십시오

	안전 경고 기호 잠재적인 신체 부상 위험을 알려주는 데 사용됩니다. 부상이나 사망을 방지하기 위해 이 기호 다음에 나오는 모든 안전 메시지를 준수하십시오.		
	감전 위험		화재 위험
	주의		클래스 II 장비
III	클래스 III 장비	~	교류
⎓	직류		실내에서만 사용하십시오.

	지침을 참고하십시오.	CE	CE 기호
FC	FCC 기호		
	배터리에 있는 이 기호는 해당 배터리를 분류되지 않은 일반 생활 쓰레기와 함께 버리면 안 된다는 것을 나타냅니다.		
	제품에 있는 이 기호는 해당 기기를 분류되지 않은 일반 생활 쓰레기와 함께 버리면 안 된다는 것을 나타냅니다.		

1.1 일반 사항

- 주의 – 움직이는 부품으로 인한 부상 위험을 줄이려면 정비 전에 플러그를 뽑으십시오.
- 본 제품은 가정용으로만 사용하도록 제작되었으며 산업용, 상업용 또는 실외용으로는 적합하지 않습니다.
- 본 제품은 왁스를 칠한 바닥, 고무, 대리석, 화강암, 테라초, 목재, 복합재료, 대나무 바닥, 거울 타일, 각종 세라믹 타일 등 실내의 단단한 바닥 및 기타 평평한 표면에 사용하기 적합합니다. 기기를 고르지 않은 표면에서 사용하면 효과가 저하될 수 있습니다.
- 고온 물질(꺼지지 않은 담배꽁초, 성냥, 뜨거운 재 등), 초미세 물질(석회, 시멘트, 나무 조각, 석고 가루, 재, 토너 등), 유해 물질(용제, 스케일 제거제 등), 화학 물질(산, 세제 등) 및 기타 물리적 성질이 불확실한 물질을 세척하는 데 본 기기를 사용하지 마십시오.
- 합선, 화재 또는 폭발을 일으킬 수 있는 액체를 청소하는 데 이 기기를 사용하지 마십시오.
- 레이저 프린터 및 복사기 내부에 사용되는 토너와 컬러 파우더를 청소하는 데 이 제품을 사용하지 마십시오. 화재나 폭발의 위험이 있습니다.
- 유리 조각, 핀, 클립, 돌, 석고, 큰 종잇조각 등과 같은 날카로운 물체를 청소하는 데 이 제품을 사용하지 마십시오. 제품이 막히거나 바닥에 흠집이 생길 수 있습니다.
- 화기가 있는 환경에서 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품의 공기 흡입구를 옷, 머리카락, 손가락 또는 기타 신체 부위 가까이에 두지 마십시오.
- 전원 코드를 열원 가까이에 두거나 전원 코드를 이용하여 제품을 끌거나 들어 올리지 마십시오. 전원 코드는 손상을 입을 수 있으니 주의해서 사용해야 합니다.
- 제품이 심하게 손상되었더라도 절대로 제품을 태우지 마십시오. 내부에 있는 배터리가 폭발할 수 있습니다.
- 습기가 많은 환경이나 5~40°C를 초과하는 온도에서 제품을 보관하거나 사용하지 마십시오.
- 필요한 경우, 신체적, 정신적 또는 감각적 장애가 있는 사람(어린이 포함)은 감독 또는 안내하에 제품을 작동해야 합니다.
- 제품 라벨에 표시된 정격 전압에서 제품이 작동하는지 확인하십시오.
- 감전을 입을 수 있으니 젖은 손으로 충전 중인 플러그나 제품의 전기가 흐르는 부분을 만지지 마십시오.
- 타사 배터리, 충전기 또는 충전 도킹스테이션을 사용하지 마십시오.
- 제품이 고장 났을 경우 절대로 직접 분해하거나 수리하지 마십시오. 도움이 필요하면 고객 서비스 센터로 문의해 주십시오.
- 전원 코드가 깨졌거나 손상된 경우 즉시 사용을 중지하고 고객 서비스 센터에 문의하십시오. 제조업체 또는 공인 전문가를 통해 새것으로 교체해야 합니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우, 배터리가 완전히 충전되면 전원 코드를 뽑고 서늘하고 건조한 곳에 보관하십시오. 또한 배터리 과방전을 방지하기 위해 최소 3개월에 한 번씩 충전하십시오.
- 전원이 꺼져 있고 전원 코드가 뽑혀 있지 않은 상태에서는 제품을 청소하거나 유지 보수하지 마십시오.

- 본체, 손잡이 및 충전 도킹스테이션에는 전기 부품이 포함되어 있으므로 물에 담그거나 물로 헹구지 마십시오.
- 제품을 운반할 때는 반드시 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오. 운송 시에는 원래 포장재를 사용하는 것이 좋습니다.
- 콘센트 근처에 작은 물건을 두거나 콘센트를 막지 마십시오. 과열이 발생할 수 있으니 공기 배출구에서 원활한 공기 흐름을 방해할 수 있는 작은 물건들을 모두 치워 주십시오.
- 제품을 위아래로 흔들거나 세게 부딪히지 마십시오.
- 사용 후에는 넘어지거나 떨어지는 사고를 방지하기 위해 제품을 벽에 기대어 놓으십시오.
- 오물통에 오물이 가득 찬 경우, 막힘 방지를 위해 먼저 비워 주십시오.
- 제품이 주변의 물체를 자동으로 흡입하므로 데이터 케이블, 양말, 비닐봉지, 신발 끈, 커튼 및 기타 바닥재는 바닥에 두지 마십시오. 그렇지 않으면 제품에 얽혀 손상될 수 있습니다.
- 제품을 사용하여 청소하거나 자동 청소를 하는 동안에는 작동 중인 롤러 브러시나 노즐을 만지지 마십시오. 끼임 사고가 발생할 수 있습니다.
- 제품이 전원에 꽂힌 채로 자리를 비우지 마십시오. 사용하지 않을 때와 수리하기 전에는 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오.
- 경고 – 감전 위험이 있으니 실외에서 사용하지 마십시오. 건조한 실내에서만 사용하십시오.
- 절대로 액체를 뿌리거나 붓지 마십시오. 제품을 물에 담그지 마십시오. 액체를 쏟았을 경우 즉시 닦아내십시오.
- 장난감으로 사용하지 마십시오. 어린이나 애완동물이 사용하거나 애완동물 근처에서 사용할 때는 각별한 주의가 필요합니다. 어린이가 해당 기기를 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다.
- 본 기기는 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 저하되었거나 경험과 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 사용하도록 제작된 것이 아닙니다. 단, 안전을 책임지는 사람이 기기 사용에 대한 감독이나 지침을 제공한 경우는 예외입니다.
- 사용 설명서 및 중요 안전 지침에 설명된 대로만 사용하십시오. 제조업체에서 권장하는 부속품만 사용하십시오.
- 손상된 코드나 플러그가 있는 경우 사용하지 마십시오. 제품이 제대로 작동하지 않거나, 떨어뜨렸거나, 손상되었거나, 실외에 방치되었거나, 물에 빠뜨린 경우에는 서비스 센터로 반품하십시오.
- 코드를 잡아당기거나 코드로 묶어 운반하지 마십시오. 코드를 손잡이처럼 사용하지 마십시오. 코드로 도어를 닫지 마십시오. 또한 날카로운 모서리나 모퉁이에 코드를 대고 당기지 마십시오. 전원 코드 위로 기기를 작동시키지 마십시오. 전원 코드를 뜨거운 표면에서 멀리하십시오.
- 전원 코드를 잡아당겨 뽑지 마십시오. 플러그를 뽑을 때는 코드가 아닌 플러그 부분을 잡으십시오.
- 휘발유와 같은 인화성 또는 가연성 액체를 퍼 올리는 데 사용하지 마십시오. 또한 그러한 액체가 있을 수 있는 장소에서 사용하지 마십시오. 배터리에 불이 붙거나 폭발할 수 있습니다.
- 제품을 가스레인지나 기타 뜨거운 표면 위 또는 근처에 두지 마십시오. 또한 제품이 심하게 손상된 경우에도 소각하지 마십시오. 배터리에 불이 붙거나 폭발할 수 있습니다.
- 폭발 위험 지역이나 주유소와 같은 정전기 누출 장소에서는 사용하지 마십시오.
- 제품을 극도로 덥거나 추운 환경에서 작동시키거나 보관하지 마십시오. 권장 작동 온도 범위는 0°C/32°F~35°C/95°F이며, 보관 온도 범위는 -20°C/-4°F~70°C/158°F입니다. 제품은 4°C/39°F~40°C/104°F 사이의 온도에서 충전하십시오. 폭발 위험이 있을 수 있으니 화기 또는 130°C/266°F 이상의 고온 장소에 제품을 보관하지 마십시오.
- 제품을 직사광선에 노출시키지 마십시오.
- 운반, 이동, 작동 및 부품 교체 시에는 항상 제품의 앞면이 위를 향하도록 보관하십시오. 제품을 뒤집으면 손상될 수 있습니다.
- 기기의 필터에 향료나 향이 나는 제품을 사용하지 마십시오. 이러한 제품에 함유된 화학 물질은 가연성이 있는 것으로 알려져 있으며, 이로 인해 기기에 화재가 발생할 수 있습니다.
- NARWAL에서 권장하는 액세서리 및 교체 부품만 사용하십시오.
- 제품에 제공된 NARWAL 충전기, 전원 어댑터 및 배터리만 사용하십시오. 다른 종류의 배터리를 사용하면 폭발하여 인명 피해 및 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
- 배터리를 설치 또는 교체하거나 필요한 유지 보수를 수행하기 위한 지시를 제외하고는 제품을 분해하지 마십시오. 잘못 재조립하면 감전이나 화재가 발생할 수 있습니다.
- 기기에 이중 절연 처리가 되어 있는 경우, 동일한 교체 부품만 사용하십시오. 이중 절연 기기의 서비스 지침을 참조하십시오.

○ 이중 절연 기기의 정비:

■ 이중 절연 제품에는 "이중 절연" 또는 "이중 절연됨"이라는 문구가 표시되어 있습니다.

■ 기기에 기호(⧈)가 표시될 수도 있습니다.

○ 이중 절연 기기에는 접지 대신 두 가지 절연 시스템이 제공됩니다.

○ 이중 절연 기기에는 접지 수단이 제공되지 않으며, 기기에 접지 수단을 추가해서도 안 됩니다.

○ 이중 절연 기기의 유지보수는 시스템에 대한 극도의 주의와 전문 지식을 요구하며, 자격을 갖춘 서비스 담당자만이 수행해야 합니다.

○ 이중 절연 기기의 교체 부품은 해당 기기에 사용된 부품과 동일해야 합니다.

- 딱딱한 바닥에서 제품을 사용하기 전에, 제품이 바닥의 작은 부분에서 작동하여 호환성을 확인하는 테스트를 먼저 진행해 주십시오. 호환되지 않는 딱딱한 바닥에서 기기를 사용하면 바닥이 손상될 수 있습니다.
- 카펫이나 러그 위에서 제품을 사용하기 전에 카펫이나 러그가 제품과 호환되는지 확인하십시오. 호환되지 않는 카펫이나 러그 위에서 기기를 사용하면 카펫이나 러그가 손상될 수 있습니다.
- 기기를 사용하기 전에 옷, 흩어진 종이, 블라인드나 커튼 줄, 전원 코드, 깨지기 쉬운 물건 등을 치우십시오. 기기가 전선을 밟고 지나가면서 전선에 걸리면 테이블이나 선반에서 물건이 떨어질 위험이 있습니다. 청소할 장소에 칼날, 가위, 드라이버와 같은 날카로운 물건이 없는지 확인하십시오.
- 작동 중인 기기 근처에 유아, 어린이, 애완동물, 시각 장애인 및 노인이 있을 경우 주의 깊게 살펴보십시오. 유아, 어린이 또는 애완동물이 혼자 있는 방에서는 본 제품을 작동하지 마십시오.
- 기기의 배관이 막힌 경우, 전원을 끄고 수동으로 장애물을 제거하십시오.
- 구멍에 물건을 넣지 마십시오.
- 기기 또는 충전 도킹스테이션의 충전 단자를 어떠한 물체와도 닿지 않게 하십시오.
- 액체가 누출된 경우, 제품 사용을 중지하고 전원을 끄고 서비스 센터에 문의하십시오.
- 계단 주변을 청소할 때는 특히 주의하십시오.
- 먼지통 및/또는 필터가 제자리에 있지 않은 상태에서 제품을 사용하지 마십시오.
- 실수로 시동이 걸리지 않게 하십시오. 배터리 팩에 연결하거나, 기기를 들거나 운반하기 전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 확인하십시오. 기기나 충전 도킹스테이션을 들고 이동할 때 스위치에 손가락을 대고 있으면 사고가 발생할 수 있습니다. 충전 중에는 제품이나 충전 도킹스테이션을 이동하지 마십시오.
- 조정, 액세서리 교체 또는 제품 보관 전에 배터리 팩을 제품에서 분리하십시오. 이러한 예방적 안전 조치는 기기가 실수로 작동될 위험을 줄여줍니다.
- 제품 안전을 유지하기 위해 자격을 갖춘 기술자가 동일한 교체 부품만을 사용하여 서비스를 수행하도록 하십시오.

1.2 배터리 안전

- 배터리를 부적절하게 사용하면 화재나 폭발이 발생할 수 있습니다. 제품이나 배터리를 가열하거나, 분해하거나, 파손하거나, 파괴하거나, 태우지 마십시오.
- 승인되지 않은 충전기를 사용하지 마십시오. 승인되지 않은 충전기를 사용하면 배터리가 과열되거나 연기가 나거나 화재가 발생하거나 폭발할 수 있습니다.
- 지정된 배터리 팩만 사용하십시오. 타사 배터리 팩을 사용하면 부상 및 화재의 위험이 발생할 수 있습니다.
- 손상되었거나 개조된 배터리 팩은 사용하지 마십시오. 손상되었거나 개조된 배터리는 예측할 수 없는 동작을 보여 화재, 폭발 및 부상 위험을 초래할 수 있습니다.
- 제품 손상을 방지하기 위해 제조업체에서 요구하는 100V AC~240V AC 입력 전압만 사용하십시오.
- 배터리 팩에 손상이나 누액 흔적이 있는지 정기적으로 점검하십시오. 손상되었거나 누액이 있는 배터리 팩은 충전하지 마십시오. 액체가 피부나 눈에 닿지 않도록 하십시오. 접촉이 발생한 경우, 해당 부위를 다량의 물로 씻고 즉시 의사의 진료를 받으십시오.
- 배터리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 휴대폰이나 배터리를 삼켰을 경우 즉시 의료 도움을 받으십시오.
- 충전기 케이블을 잡아당겨 뽑지 마십시오. 충전기를 뽑을 때는 케이블이 아닌 충전기 본체를 잡으십시오. 연장 케이블 사용은 권장하지 않습니다.
- 배터리 팩을 사용하지 않을 때는 클립, 동전, 열쇠, 못, 나사 등 단자 간에 접촉이 발생할 수 있는 다른 금속 물체로부터 멀리 보관하십시오. 배터리 단자를 합선시키면 화상이나 화재가 발생할 수 있습니다.
- 장기간 사용하지 않을 경우, 기기와 충전 도킹스테이션을 완전히 충전한 후 전원을 끄고 충전 도킹스테이션의 플러그를 뽑으십시오. 배터리 과방전을 방지하기 위해 최소 3개월에 한 번씩은 반드시 충전하십시오.
- 배터리 팩을 깨끗하고 건조하게 유지하십시오. 배터리 단자가 더러워지면 깨끗하고 마른 천으로 닦아주십시오.
- 모든 충전 지침을 준수하고, 설명서 또는 이 중요 안전 지침에 명시된 온도 범위를 벗어나 배터리 팩이나 기기를 충전하지 마십시오.
- 제품을 폐기하기 전에 배터리를 분리해야 합니다.
- 배터리는 해당 지역의 조례 또는 규정에 따라 폐기하거나 재활용하십시오.

2. 규정 준수 정보

2.1 미국 및 캐나다

2.1.1 FCC/IC 규정 준수 선언문

FC	이 디바이스는 FCC 규정 제15조를 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건에 따라 진행됩니다: (1) 이 디바이스는 유해한 간섭을 일으키지 않아야 하며, (2) 이 디바이스는 원치 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 수신된 모든 간섭을 수용해야 합니다.

중요사항: 규정 준수 책임자가 명시적으로 승인하지 않은 이 디바이스의 변경 또는 수정은 사용자의 장비 작동 권한을 무효화할 수 있습니다.
참고: 본 장비는 FCC 규정 제15조에 따라 클래스 B 디지털 디바이스에 대한 제한 사항을 준수하는 것으로 테스트 및 확인되었습니다. 이러한 제한은 주거용 설비에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 설계되었습니다. 본 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용 및 방출할 수 있으며, 사용 설명서에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 일으킬 수 있습니다. 단, 특정 설치 환경에서 간섭이 발생하지 않을 것이라는 보장은 없습니다. 이 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우(장비를 껐다가 켜서 확인할 수 있음), 사용자는 다음 방법 중 하나 이상을 사용하여 간섭을 해결할 것을 권장합니다.
— 수신 안테나의 방향을 바꾸거나 위치를 변경하십시오.
— 장비와 수신기 사이의 거리를 늘리십시오.
— 장비를 수신기가 연결된 회로와는 다른 회로의 콘센트에 연결하십시오.
— 도움이 필요하면 판매점이나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 문의하십시오.

2.1.2 최대 허용 노출량 설명

본 제품은 통제되지 않은 환경에 대해 설정된 FCC 및 ISED 방사선 노출 제한을 준수합니다.

2.2 유럽연합 국가 및 영국

2.2.1 CE 적합성 선언

CE	NARWAL은 본 무선 장비 유형 [무선 스틱형 진공청소기]가 규정 2014/53/EU를 준수함을 선언합니다. 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 최대 허용 노출량 설명

본 제품은 통제되지 않은 환경에 대해 설정된 CE 방사선 노출 제한을 준수합니다.

2.2.3 UKCA 적합성 선언

UK CA	NARWAL은 본 무선 장비 유형 [무선 스틱형 진공청소기]가 2017년 무선 장비 규정을 준수함을 선언합니다. 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다: https://de.narwal.com/pages/c

2.3 배터리 폐기 정보

	배터리에 있는 이 기호는 해당 배터리를 분류되지 않은 일반 생활 쓰레기와 함께 버리면 안 된다는 것을 나타냅니다.

최종 사용자로서 귀하는 사용 후 배터리가 수명을 다했을 때 다음과 같이 환경을 고려한 방식으로 폐기해야 할 책임이 있습니다:
• 제품을 구매한 유통업체/판매점에 반품하거나
• 지정된 수거 장소에 반납하십시오.
수명이 다한 배터리를 폐기 시 분리수거 및 재활용하면 천연자원을 보존하고 인체 건강과 환경을 보호하는 방식으로 재활용될 수 있습니다. 더 자세한 정보는 지역 재활용 사무소 또는 제품을 구입하신 판매점에 문의하십시오. 수명이 다한 배터리를 제대로 폐기하지 않으면 배터리와 축전지에 포함된 물질로 인해 환경과 인체 건강에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다. 배터리 폐기물에 포함된 문제 물질의 영향에 대한 정보는 다음 웹사이트에서 확인할 수 있습니다: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 기기 폐기 정보

	제품에 있는 이 기호는 해당 기기를 분류되지 않은 일반 생활 쓰레기와 함께 버리면 안 된다는 것을 나타냅니다.

최종 사용자로서 귀하는 사용 후 기기가 수명을 다했을 때 다음과 같이 환경을 고려한 방식으로 폐기해야 할 책임이 있습니다.
• 제품을 구매한 유통업체/판매점에 반품하거나
• 지정된 수거 장소에 반납하십시오.
이 제품을 올바르게 폐기하면 귀중한 자원을 절약하고 부적절한 폐기물 처리로 인해 발생할 수 있는 인체 건강 및 환경에 대한 잠재적인 부정적 영향을 예방하는 데 도움이 됩니다. 자세한 사항은 해당 지역 관할 기관이나 가장 가까운 지정 수거 장소에 문의하십시오. 해당 폐기물을 부적절하게 처리할 경우, 해당 국가의 법률에 따라 처벌을 받을 수 있습니다. 더 자세한 정보는 다음 웹사이트에서 확인할 수 있습니다: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. 품질 보증 정책

중요한 안내 말씀: Narwal('당사')에서는 최종 사용자('고객님')에게 품질 보증 서비스를 제공합니다. 해당 품질 보증 서비스는 고객님께서 소비자 관련 법률에 따라 가지는 법적 권리에 영향 주지 않습니다. 본 품질 보증 서비스는 고객님께서 비즈니스 재판매 목적이 아닌 개인 사용 목적으로 Narwal이나 Narwal로부터 위임 받은 유통업자로부터 구매한 Narwal제품('제품')에만 적용됩니다. 본 품질 보증 서비스는 고객님께서 최초로 제품을 구매한 국가 혹은 지역에서만 받을 수 있습니다(중국 대륙 지역 제외).
본 정책 관련 모든 업데이트는 narwal.com에 게시되며 고객님께서 정기적으로 본 정책을 조회하여 최신 버전을 숙지하실 것을 권장합니다. narwal.com상 본 정책과 제품에 내포된 또는 그와 관련된 일체 기타 서류의 내용이 다를 경우narwal.com에 게시된 본 정책의 최신 버전을 기준으로 합니다.
본 정책은 narwal.com에서 기타 언어의 버전을 확인할 수 있습니다. 각자 다른 언어의 버전 간에 내용상 충돌이 있을 경우 영어 버전을 기준으로 합니다.

3.1 품질 보증 기간

Narwal은 고객님께 다음과 같은 사항, 즉 Narwal에서 발표한 제품 자료에 따라 정상적으로 사용하는 전제하에, 제품 수취

일자부터 특정 품질 보증 기간 내('품질 보증 기간')에 자재나 기술적 결함이 발생하지 않음을 보증합니다. Narwal에서 발표한 제품 자료에는 사용자 설명서, 규격 설명서, 어플리케이션 내 알림과 서비스 메시지 중 포함되는 정보 등이 포함되며 이에 제한되지 않습니다.
유럽 회원국이나 스위스에서 제품을 구매하셨을 경우 품질 보증 기간은 2년입니다.
유럽 회원국이나 스위스가 아닌 국가 혹은 지역에서 제품을 구매하셨을 경우 품질 보증 기간은 1년입니다.
다만 제품을 최초로 구매한 국가 혹은 지역에서 적용하는 법률에 별도의 특별 규정이 있을 시 해당 법률의 규정을 적용합니다. 본 품질 보증 서비스는 소모품에는 적용되지 않습니다.

3.2 품질 보증 서비스를 어떻게 받나요?

품질 보증 기간 내에 제품에 자재 혹은 기술적 결함이 발생할 경우, 당사의 이메일 혹은 사이트를 통하여 당사에 연락 부탁드립니다. Narwal에서 직접 구매한 제품이 아닐 경우 먼저 고객님께 제품을 판매한 판매업체에 연락 부탁드립니다. 제품의 시리얼 번호와 구매 일자가 명시된 오리지널 영수증 또는 간이영수증 및 제품의 모든 상세정보를 제공하시면 해당되는 품질 보증 서비스를 받을 수 있습니다.

3.3 Narwal에서는 품질 보증 서비스를 어떻게 제공하나요?

고객님께서 Narwal에 무상 수리를 청구하실 경우, Narwal은 고객님께 제품을 Narwal 본사나 Narwal로부터 위임 받은 서비스업체에 발송하여 점검 받도록 요구할 수 있으며 고객님은 이에 대해 이해 및 동의하십니다.
제품에 자재나 기술적 결함이 존재하며 품질 보증 기간 내에 있을 경우, Narwal에서는 고객님께 무상 수리 또는 제품 교체 서비스를 제공하는 동시에 제품의 왕복 운임(최초 구매한 국가나 지역에서 발생하는 운임에 한함)을 부담합니다. 주의: 품질 보증 서비스는 제품을 최초 구매한 국가나 지역에서만 제공되며 국경간 또는 국제 수리 서비스는 지원되지 않습니다. 제품을 최초 구매한 국가나 지역으로 발송함으로 인하여 발생하는 왕복 국제 운임, 관세나 기타 관련 비용은 고객님 자체로 부담하셔야 합니다.
Narwal은 하기 방식 중에서 선택하여 품질 보증 서비스를 제공할 수 있습니다.

- 새 부품이나 리컨디션 부품을 사용하여 제품 수리. 또는,
- 제품을 새 제품으로 교체, 또는 새 부품이나 리컨디션 부품을 사용하여 제조된 최소한 기능상 기존 제품과 동등한 제품으로 교체. 또는,
- 제품을 새 업그레이드 모델 제품으로 교체하며 해당 업그레이드 모델 제품은 최소한 기존 제품과 동등하거나 업그레이드 된 기능을 구비.

적용 법률이 허용하는 전제하에 품질 보증 기간은 연장되거나 업데이트되지 않으며 또한 제품 수리, 교체나 재판매로 인하여 영향을 받지 않습니다. 품질 보증 기간 내에 수리 또는 교체한 제품이나 부품은 기존 품질 보증 기간 내에서 계속하여 품질을 보증 받습니다. 교체 또는 수리한 제품은 Narwal에서 최대한 빠르게 고객님께 반환합니다. 제품에서 교체해 낸 모든 부품은 Narwal의 소유입니다.

3.4 품질 보증 범위에 해당되지 않는 경우

Narwal의 서면 승낙이 있는 경우 외에, 하기 상황과 관련될 시 품질 보증 범위에 해당되지 아니합니다. Narwal 본사나 Narwal로부터 위임 받은 서비스 업체는 운임, 인건비와 자재비를 수취할 수 있습니다.

- 제품의 정상적인 소모(배터리 소모를 포함하며 이에 제한되지 않음).
- 품질 보증 기간 경과.
- 제품 시리얼 번호가 제거, 말소, 오염, 변경되었거나 기타 방식으로 인식 불가하게 됨.
- 사용시 제품설명서 미준수로 인한 제품 고장이나 훼손.
- 고의나 소홀 등 인위적 요소로 인한 제품 고장이나 훼손.
- 우연한 사고나 화재, 수재, 번개 등 기타 불가항력으로 인한 제품 고장이나 훼손.
- Narwal의 합리적인 컨트롤 범위를 벗어난 외부적인 원인으로 제품에 고장이 발생한 경우, 그 원인으로 전력, ISP(인터넷 서비스 사업자) 서비스 혹은 무선 네트워크 고장, 변동이나 중단을 포함하며 이에 제한되지 아니함.
- 제품 사용시 가정 와이파이 신호 강도가 약하거나 신호 분포의 불균형으로 인한 제품 사용 불가.
- Narwal에서 제공하거나 추천하는 부속품이나 소모품 미사용으로 인한 제품 고장이나 훼손.
- 고객님 또는 Narwal로부터 위임 받지 않은 제3자가 제품을 설치, 변경하여 발생한 제품 고장이나 훼손.
- 배송 과정에 제품을 충분하게 포장하지 않음으로 인한 제품 고장이나 훼손.
- 고객님께서 위임 받지 않은 유통업자로부터 제품을 구매한 경우.
- 가정용 이외의 용도로 제품 사용을 사용한 경우. 석회, 모래, 가루와 먼지 등의 청결 용도, 상업 장소의 청결 용도, 특수흡착제용 화학 및 금속 등 미세 입자의 청결 용도 등을 포함하며 이에 제한되지 아니함.

3.5 책임의 제한

본 정책은 고객님께서 Narwal에 배상을 청구하는 유일한 근거이며 Narwal은 오직 본 정책에 따라 고객님의 제품 결함에 대해 책임을 부담합니다. 본 정책은 구두, 서면, (비강행적)법률 규정, 계약 또는 불법침해 등으로 인한Narwal의 기타 일체 보증과 책임을 대체합니다. 적용 법률이 허용하는 최대 범위 내에서 Narwal은 묵시적 보증을 부담하지 않습니다. 여기에는 상품성과 특정 용도 적합성에 관한 보증 및 숨겨진 또는 잠재적 결함에 대한 보증을 포함하며 이에 제한되지 아니합니다. 다만, 본 정책은 적용 법률 하의 고객님의 어떤 법적 권리도 배제하지 않고 제한하지도 않습니다.
적용 법률이 허용하는 최대 범위 내에서 Narwal은 데이터의 분실, 훼손이나 붕괴, 일체 이윤 손실, 제품 혹은 기능의 사용 손실, 업무 손실, 계약 손실, 수익 손실 혹은 예상 저축 손실, 원가나 비용의 증가, 일체 간접적 또는 특별 손실 및 손해에 대하여 책임을 일체 부담하지 않습니다.
적용 법률이 허용하는 최대 범위 내에서 Narwal의 책임은 제품의 구매가치로만 한정됩니다. 다만, Narwal의 중대한 과실이나 고의적인 부당 행위의 경우, 그리고 Narwal의 과실로 인한 사망 혹은 신체적 상해가 입증된 경우에는 상기 제한이 적용되지 않습니다.

jp

***注:**
これらの重要な安全に関する指示書は、Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd（以後「NARWAL」）のコードレススティック型掃除機（以後「NARWAL製品」または「本製品」）に適用されます。これは、掃除機と充電ドックまたはアダプター（以後「充電ドック」）で構成されています。

ユーザーの皆さまへ:
NARWAL製品をご購入いただきありがとうございます。
これらの指示書は、製品のアップデートやユーザーからのフィードバックに基づき、随時アップデートされることがあります。下記のQRコードをスキャンして公式ウェブサイトを閲覧し、最新バージョンをご覧ください。

1.本家電製品をご使用になる前に、すべての指示書をお読みください。

本家電製品をご使用になる際は、以下の基本的な指示に常に従ってください。

警告:

- 火災、感電、または怪我や損傷のリスクを減らすため、本家電製品の設置、操作、およびメンテナンスを行う前に、以下の安全上の注意事項をお読みください。

これらの指示書は保管しておいてください

	安全上のアラート記号 これは身体の負傷を引き越す可能性がある危険についてアラートを出すために使用されます。怪我や死亡の可能性を回避するため、この記号に添付されたすべての安全上のメッセージに従ってください。		
	感電のリスク		火災のリスク
	注意		クラスII機器
III	クラスIII機器	~	交流

⎓	直流		屋内使用専用。
	指示書をお読みください。	CE	CE記号
FC	FCC記号		
	バッテリー上のこの記号は、バッテリーを一般廃棄物として廃棄してはならないことを示しています。		
	製品上のこの記号は、本家電製品を「分別されていない一般的な都市ごみ」として廃棄してはいけないことを示しています。		

1.1 総則

- 警告 - 可動部による負傷の危険性を低減するため - メンテナンス前には電源プラグを抜いてください。
- 本製品は家庭用にのみ設計されており、産業用、商業用、または屋外での使用は想定されていません。
- 本製品は屋内の硬質床面に適しており、ワックスがけされた床、ゴム製、大理石、花崗岩、テラゾー、木材、複合材、竹材の床、各種ミラータイルやセラミックタイル、その他の平坦な表面にも使用可能です。本製品を不安定な面で使用した場合、効果が低下する可能性があります。
- 高温物質（消えていないタバコ、マッチ、灰など）、微細物質（石灰、セメント、木屑、石膏粉、灰、トナーなど）、有害物質（溶剤、スケール除去剤など）、化学物質（酸、洗剤など）、その他物理的特性が不明な物質の吸引には本製品を使用しないでください。
- 液体を掃除する際、本製品の短絡・発火・爆発を引き起こす可能性のある液体は使用しないでください。
- レーザープリンターやコピー機内部で使用されるトナーやカラーパウダーを本製品で清掃しないでください。発火や爆発の原因となるおそれがあります。
- ガラスの破片、ピン、ペーパークリップ、石、石膏、大きな紙片などの鋭利な物体を本製品で掃除しないでください。これらは製品の詰まりや床面のキズの原因となるおそれがあります。
- 火気のある場所での使用はお避けください。
- 本製品の吸気口を衣類、髪の毛、指、または人体の他の部位に近づけないでください。
- 電源コードを熱源の近くに置いたり、電源コードで家電製品を引きずったり持ち上げたりしないでください。電源コードの損傷を防ぐため、慎重に取り扱ってください。
- 本製品は深刻な損傷を受けている場合でも、内部のバッテリーが爆発する可能性があるため、絶対に焼却しないでください。
- 本製品を湿気の多い環境や5～40°Cを超える温度条件下での保管・使用は避けてください。
- 必要に応じて、身体的・精神的障害や感覚障害のある方（お子様を含む）は、監督者または指導者のもとで操作を行ってください。
- 本製品は、機器ラベルに記載されている定格電圧で動作することを確認してください。
- 感電を避けるため、濡れた手でプラグや通電部品に触らないでください。
- 非純正のバッテリー、充電器、または充電ドックは使用しないでください。

- 故障時は、ご自身で分解や修理を行わないでください。アフターサービスまでにお問い合わせください。
- 電源コードが破損または断線している場合は、直ちに使用を中止し、カスタマーサービスまでご連絡ください。メーカーまたは認定された専門技術者による交換が必要です。
- 本製品を長期間使用しない場合は、完全に充電した後に電源コードを抜き、涼しく乾燥した場所に保管してください。また、バッテリーの過放電を防ぐため、少なくとも3ヶ月に1回は再充電を行ってください。
- 電源を切り、電源コードを抜くまでは、製品の清掃やメンテナンスを行わないでください。
- 本体、ハンドル、および充電ドックには電気部品が内蔵されており、水没や水洗いはできません。
- 機器を運搬する際は、必ず電源を切ってください。輸送にはオリジナルパッケージの使用を推奨いたします。
- 細かいものを吸い込まないでください。また、排気口をふさがないでください。エアコンからのスムーズな気流を妨げる可能性のある小さな物品はすべて取り除き、過熱を防止してください。
- 本製品を上下に振ったり、激しく衝撃を与えたりしないでください。
- 使用後は壁際に設置し、転倒やつまずきを防止してください。
- 汚れタンクが廃棄物で一杯になっている場合は、詰まりを防ぐため、まず廃棄物を排出してください。
- 本製品は周辺の物体を自動的に吸引するため、データケーブル、靴下、ビニール袋、靴紐、カーテンなどの床面に置かれた繊維製品はあらかじめ片付けてください。さもないと、製品に絡まり、双方に損傷を与えるおそれがあります。
- 清掃中またはセルフクリーニング中は、稼働中のローラーブラシやノズルに触れないでください。挟み込み事故の原因となります。
- 電源を接続したまま放置しないでください。使用しない時やメンテナンス前には必ずコンセントからプラグを抜いてください。
- 警告– 感電の危険を軽減するため – 屋外での使用は禁止です。屋内の乾燥した場所でのみご使用ください。
- 液体をスプレーしたり注いだりしないでください。本製品を水に浸さないでください。液体がこぼれた場合は、速やかに乾拭きしてください。
- おもちゃとして使用しないでください。子供やペットの近くで使用する際は、十分にご注意ください。お子様が本製品で遊ぶことがないようにするため、保護者が監督する必要があります。
- 本家電製品は、身体、感覚、または精神的能力が低下している人（子供を含む）、または経験や知識が不足している人による使用を意図していません。ただし、本人の安全に責任を持つ人による監督、または本家電製品の使用に関する指示を受けている場合は除きます。
- 取扱説明書および重要な安全上の注意事項に記載されている使用方法のみに従ってご使用ください。メーカー推奨のアタッチメントのみをご使用ください。
- 損傷したコードやプラグは使用しないでください。本製品が正常に動作しない場合、落下した場合、損傷した場合、屋外に放置された場合、または水没した場合は、サービスセンターにご返送ください。
- コードを引っ張ったり持ち手として使用したり、ドアに挟んだり、鋭い縁や角に巻き付けたりしないでください。コードの上で本製品を走行させないでください。コードを高温面から遠ざけてください。
- コードを引っ張ってプラグを抜かないでください。プラグを抜く際は、コードではなくプラグ本体をしっかりと握ってください。
- 可燃性液体（ガソリンなど）や引火性液体の吸引、またはそれらが存在する場所での使用は禁止されています。バッテリーが発火または爆発する可能性があります。
- 本製品を調理器具やその他の高温面の上または近くに置かないでください。また、たとえ深刻な損傷がある場合でも、本製品を焼却しないでください。バッテリーが発火または爆発する可能性があります。
- 爆発性の危険がある場所や静電気が発生する場所（ガソリンスタンドなど）では使用しないでください。
- 極端に高温または低温の環境で本製品の使用や保管は行わないでください。推奨動作温度範囲は0°C/32°Fから35°C/95°F、保管温度範囲は-20°C/-4°Fから70°C/158°Fです。充電時は4°C/39°Fから40°C/104°Fの温度環境で行ってください。爆発の危険を避けるため、本製品を火気や130°C/266°Fを超える高温場所から遠ざけてください。
- 本製品を直射日光にさらさないでください。
- 本製品の前面を常に上向きにして輸送・移動・操作・部品交換を行ってください。本製品を逆さまにすると、故障の原因となる可能性があります。
- 本製品のフィルターに香料や香り付き製品を塗布しないでください。このような製品に含まれる化学物質は可燃性があり、本製品の発火を引き起こすおそれがあります。
- NARWAL推奨のアクセサリーおよび交換部品のみをご使用ください。
- 本製品に付属のNARWAL専用充電器、電源アダプター、およびバッテリーのみをご使用ください。他の種類のバッテリーを使用すると破裂の危険があり、人身事故や損傷の原因となるおそれがあります。
- バッテリーの取り付けや交換、または必要なメンテナンスを行う場合を除き、本製品を分解しないでください。誤った組み立ては感電や火災の原因となるおそれがあります。
- 本製品が二重絶縁構造を採用している場合、同一の純正交換部品のみを使用してください。二重絶縁製品のサービスに関する説明書を参照してください。

○ 二重絶縁製品のメンテナンスについて：

■ 二重絶縁機器には「DOUBLE INSULATION」または「DOUBLE INSULATED」の表示がされています。

■ 本製品には（ ⧈ ）の記号が表示されている場合があります。

○ 二重絶縁製品では、接地の代わりに2つの絶縁システムが備えられています。

○ 二重絶縁製品には接地手段が設けられておりません。また、当該製品に接地手段を追加することはできません。

○ 二重絶縁製品の修理には、システムに関する高度な知識と細心の注意が必要であり、資格を有するサービス技術者のみが行うべきです。

○ 二重絶縁製品の交換部品は、製品内の部品と同一でなければなりません。

- ハードフロアでご使用の前に、小型セクションでお試しいただき、互換性を確認してください。互換性のない硬質床材で本製品をご使用になりますと、床面に損傷が生じる恐れがございます。
- カーペットやラグの上で本製品を使用する前に、カーペットやラグが適合していることを確認してください。互換性のないカーペットやラグの上で本製品を使用すると、敷物に損傷が生じる恐れがあります。
- ご使用前に、衣類や緩んだ紙、ブラインドやカーテンの引き紐、電源コード、および壊れやすい物などを片付けてください。コードの上を本製品が通過し、引きずる場合、テーブルや棚から物が引きずり落とされる恐れがあります。清掃対象エリアには、刃物、ハサミ、ドライバーなどの鋭利な物品を置かないでください。
- 作動中の家電製品の近くに幼児、子供、ペット、視覚障害者、高齢者がいる場合は注意してください。乳幼児や子供、ペットが一人でいる部屋で本製品を操作しないでください。
- 本製品が詰まった場合は、電源を切り、手動で障害物を取り除いてください。
- 開口部に異物を挿入しないでください。
- 充電ポイントにはいかなる物体も接触させないでください。
- 液体漏れの場合は、使用を中止し、電源を切り、サービスセンターにご連絡ください。
- 階段付近の清掃時は特に注意してご使用ください。
- ご使用の際は、必ずダストビンおよび／またはフィルターを装着してください。
- 誤作動防止。バッテリーパックへの接続時、または機器の持ち上げ・運搬時には、必ずスイッチをOFFの位置にしてください。スイッチに指をかけたまま本体や充電ドックを運ぶと、事故の原因となります。充電中は本体または充電ドックを移動しないでください。
- 工具の調整、付属品の交換、または保管を行う前に、バッテリーパックを機器から取り外してください。このような予防的な安全対策により、誤って本製品を起動するリスクを低減します。
- 本製品の安全性を維持するため、認定技術者が純正交換部品のみを使用して修理を行う必要があります。

1.2 バッテリーの安全性

- バッテリーの不適切な使用は、発火や爆発の原因となる恐れがあります。本製品やバッテリーを加熱、分解、破損、破壊、または燃焼させないでください。
- 未承認の充電器の使用は禁止されています。認可されていない充電器の使用は、バッテリーの発熱、発煙、発火または爆発を引き起こす恐れがあります。
- 専用設計のバッテリーパックのみを使用してください。他のバッテリーパックを使用すると、けがや火災の危険が生じる可能性があります。
- 損傷または改造されたバッテリーパックは使用しないでください。損傷または改造されたバッテリーは、予測不能な動作を引き起こし、発火、爆発、および負傷のリスクを生じる可能性があります。
- 機器の損傷を防ぐため、メーカー指定の100 V AC-240 V AC入力電源のみをご使用ください。
- 定期的にバッテリーパックを点検し、損傷や液漏れの兆候がないか確認してください。損傷または液漏れのあるバッテリーパックは充電しないでください。液体が皮膚や目に接触しないようにしてください。接触した場合は、大量の水で患部を洗い流し、医師の診察を受けてください。
- バッテリーは子供の手の届かない場所に保管してください。バッテリーまたはバッテリーパックを飲み込んだ場合は、直ちに医師の診察を受けてください。

- ケーブルを引っ張って充電器を抜かないでください。充電器を抜く際は、ケーブルではなく充電器本体をしっかりと握ってください。延長ケーブルの使用は推奨されません。
- バッテリーパックを使用しない場合は、ペーパークリップ、硬貨、鍵、釘、ネジなどの金属製の小物から遠ざけて保管してください。これらは端子間を接続してしまう恐れがあります。バッテリー端子を短絡させると、火傷や火災の原因となる恐れがあります。
- 本製品および充電ドックを満充電にした後、電源を切り、長期間使用しない場合は充電ドックのプラグを抜いてください。バッテリーの過放電を防ぐため、少なくとも3ヶ月に1回は充電してください。
- バッテリーパックは清潔で乾燥した状態を保ってください。セル/バッテリー端子が汚れた場合は、清潔な乾いた布で拭いてください。
- 充電に関するすべての指示に従い、取扱説明書または本安全上の重要な注意事項に記載されている温度範囲外でバッテリーパックまたは機器を充電しないでください。
- 廃棄時には機器からバッテリーを取り外してください。
- バッテリーは地域の条例や規制に従って廃棄またはリサイクルしてください。

2.コンプライアンス情報

2.1 米国およびカナダ向け

2.1.1 FCC/ICコンプライアンス声明

FC	本デバイスは、FCC規則パート15に準拠しています。以下の2つの条件に従って動作します。(1) 本デバイスが有害な電波干渉を発生させることはありません。そして (2) 本製品は、誤動作を発生させる可能性のある電波干渉を含め、受信したあらゆる電波干渉を許容する必要があります。

重要：コンプライアンスに責任を持つ当事者の明示的な承認なく本体に変更または改造を行うと、ユーザーの機器操作の権限が無効になる場合があります。
注：本機器は、FCC規則パート15に従い、クラスBデジタルデバイスの制限を遵守していることが試験により確認されています。これらの制限は、住宅への設置における有害な干渉に対する適切な保護を提供するために設計されています。本機器は高周波エネルギーを発生、使用し、また放射することがあるため、指示に従って設置および使用しないと、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、干渉が生じないことが保証される特別な設置方法はありません。本機器がラジオまたはテレビの受信に有害な干渉を引き起こしている場合（機器の電源をオン/オフすることで判断できる）、干渉を防止するため以下の1つまたは複数の対策を試してみることをお勧めします。
— 受信アンテナの方向または位置を調整する。
— 本機器と受信機の距離を広げる。
— 受信機が接続されている回路とは別のコンセントに本機器を接続する。
— 販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に問い合わせる。

2.1.2 最大許容露出に関する表示

本製品は、制御されていない環境に対して定められたFCCおよびISEDの放射線曝露制限を遵守しています。

2.2 EU諸国および英国向け

2.2.1 CE適合宣言

CE	NARWALは、本無線機器のタイプ ［コードレススティック型掃除機］ が指令2014/53/EUに準拠していることをここに宣言します。 適合宣言の全文は、以下のインターネットアドレスを参照してください。 https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 最大許容露出に関する表示

本製品は、制御されていない環境に対して定められたCEの電波ばく露制限値に準拠しています。

2.2.3 UKCA適合宣言

UK CA	NARWALは、本無線機器のタイプ [コードレススティック型掃除機] が無線機器規則 2017に準拠していることをここに宣言します。 適合宣言の全文は、以下のインターネットアドレスを参照してください。 https://de.narwal.com/pages/c

2.3 バッテリーの廃棄に関する情報

	バッテリー上のこの記号は、バッテリーを一般廃棄物として廃棄してはならないことを示しています。

お客様は、エンドユーザーとして、本家電製品の使用済みバッテリーを、以下の手順に従って環境に配慮した方法で廃棄する責任があります。
- 本製品を購入した販売店またはディーラーに返却する。または
- 指定の回収場所に廃棄する。

使用済みバッテリーを廃棄する際に分別回収とリサイクルを行うことは、天然資源の保全に役立ち、人間の健康と環境を保護する方法でリサイクルされることにつながります。詳細については、地元のリサイクル事務所または製品を初めに購入した販売店にお問い合わせください。使用済みバッテリーを適切に廃棄しないと、バッテリーおよびそれに含まれる物質により、環境や人体に悪影響が生じる可能性があります。バッテリーの廃棄物に含まれる有害物質の影響に関する情報の参照先：https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries。

2.4 家電製品の廃棄に関する情報

	製品上のこの記号は、本家電製品を「分別されていない一般的な都市ごみ」として廃棄してはいけないことを示しています。

お客様は、エンドユーザーとして、使用済みの本家電製品を、以下の手順に従って環境に配慮した方法で廃棄する責任があります。
- 本製品を購入した販売店またはディーラーに返却する。または
- 指定の回収場所に廃棄する。

本製品を適切に廃棄することで、貴重な資源を節約し、不適切な廃棄物処理によって生じる可能性のある人間の健康や環境への悪影響を防ぐことができます。詳細は、地元の当局または最寄りの指定された収集場所にお問い合わせください。廃棄物を不適切に処分した場合、国の法律に基づき罰則が適用される場合があります。詳細情報の参照先：https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. 保証規約

重要提示：Narwal（以下「弊社」という）は、エンドユーザー（以下「お客様」という）に保証サービスを提供します。この保証サービスは『消費者契約法』などの関連法律に違反しておりません。この保証サービスは、市販目的ではなく個人使用の目的として、弊社または弊社指定の販売店または小売業者から購入した弊社の商品（以下は

「商品」という）にのみ適用されます。この保証サービスは、本商品をお買い上げいただいた最初の国家·地域でのみ利用できます（中国大陸地区を除きます）。
本規約のすべての更新はnarwal.comに掲載されます。本規約の定期チェックによる最終版への熟知度向上をお勧めいたします。narwal.comに掲載された本規約と、商品に含まれている、またはそれに関連するその他のいかなる文書との間に齟齬があった場合、narwal.comに掲載された本規約の最新版に準じてください。
本規約はnarwal.comで他言語版を入手できます。多言語版の間に齟齬がある場合、英語版に準じてください。

3.1 保証期間

弊社は、弊社により発行された商品資料に従って正常に使用する場合、商品の受領日から特定の保証期間内（以下「保証期間」という）に材料やプロセス的な欠陥が発生しないことを保証します。弊社により発行された商品資料には、ユーザーマニュアル、仕様書、応用通知やサービス通信情報が含まれますが、これらに限定されるものではありません。
EU加盟国またはスイスから購入された商品の保証期間は2年とします。
EU加盟国またはスイス以外の国家·地域から購入された商品の保証期間は1年とします。
ただし、本商品をお買い上げいただいた最初の国家·地域の適用法に特別な規定がある場合は、それが適用されます。消耗品は本保証サービスの対象とはなりません。

3.2 保証サービス利用方法

保証期間内に商品に材料やプロセス的な欠陥が発生した場合は、弊社Emailアドレスまたはwebサイトを介してご連絡ください。弊社から直接購入した商品ではない場合、まずご購入頂いた販売店にご連絡ください。保証サービスを利用するには、商品のシリアル番号、購入日が明記されているオリジナルのインボイスまたは領収書、および商品に関するすべての詳細情報を提示する必要があります。

3.3 弊社による保証サービスの提供方法

お客様は、弊社に保証要請を提出した場合、更なる検査の為に、弊社または弊社指定のサービス業者宛に商品の返送を弊社から頼まれる可能性があることを理解し、それに同意するものとします。
保証期間内の商品に材料やプロセス的な欠陥がある場合、弊社は無料修理または交換サービスを提供し、商品の往復運送費を負担します(お買い上げいただいた最初の国家·地域で発生した運送費のみ)。注意：保証サービスは、お買い上げいただいた最初の国家、地域でのみ提供され、越境サービスや国際的なサービスは提供されません。お買い上げいただいた最初の国家、地域への返送往復で発生する国際運送費、関税その他の関連費用は、お客様自らの負担とします。
弊社は下記方法から、自らの裁量で保証サービス方法を選択することができます。
- 新部品またはリフォーム部品を使用して商品を修理します。
- 商品を新商品に交換するか、交換部品またはリフォーム部品を使用して製造された元商品と同等以上の機能を持つ同じ商品に交換します。
- 商品を元商品と同等以上の機能を持つ新しい商品に交換します。

適用法で認められる最大の範囲内で、保証期間は延長または更新されず、商品の修理・交換もしくは転売による影響を受けることもありません。保証期間内に修理または交換された商品または部品の保証期間は、元の保証期間内の有効期間に準ずるものとします。交換または修理後の商品は、弊社よりなるべく速やかにお返しします。商品から取り外した元の部品はすべて弊社が回収します。

3.4 保証対象外の状況

弊社の書面による同意を得た場合を除き、下記の場合では、保証対象外となり、弊社または弊社指定のサービス業者は運送費、人件費や材料費を請求する権利を有するものとします。
- 商品の正常損耗（電池の損耗を含みますが、これに限りません）。
- 保証期間満了後。
- 商品のシリアル番号が判読不能な場合。（故意か過失を問わずシール剥離、消去、汚損、または改竄され、あらゆる方法により判読が不可能となっているいずれの場合も含みます）
- 商品取扱説明書に従わなかった使用による商品の故障や破損。
- 故意か過失かを問わず、人為的な要因による故障または破損。
- 不慮の事件や火災、水害、落雷その他不可抗力による故障や破損。
- 弊社の管理範囲外の外部要因による商品の故障。これには、電力、ISP（インターネットサービスプロバイダ）サービス、無線ネットワークの故障、変動、中断が含まれますが、これらに限りません。
- 商品使用時、ご自宅のWi-Fi信号が微弱、または分布のばらつきによる商品使用不能。
- 弊社提供または推奨以外の付属品、消耗品を使用することによる商品の故障や破損。
- お客様、または弊社指定外の第三者による商品に対する据付、改造による商品の故障や破損。
- 配送中における商品の包装不備による商品の故障や破損。
- 弊社指定以外の販売店や小売業者からの購入品。
- 石灰、砂粒、粉塵などの清掃や、ビジネス環境の清掃、特殊な化学物質・金属など微粒子環境の清掃に使用することを含みますが、これに限定されない家庭シーン以外での商品使用。

3.5 責任制限

本規約は、弊社に対してクレームを出す唯一の根拠となり、そして商品欠陥に対する弊社が負うべき唯一の責任でもあります。本規約は、口頭、書面（非強制的）法的、契約、権利侵害を問わず、弊社によるあらゆるその他の保証や責任に取って代わるものです。弊社は、適用法で認められる最大の範囲内で、商品性と特定目的への適合性に対する保証や、隠れた欠陥や潜在的な欠陥に対する保証を含みますが、これらに限定されるものではない黙示の保証を負いません。ただし、本規約は、適用法に基づくお客様のいかなる法定権利を排除したり、または制限したりするものではありません。
故意または重過失の場合を除き、弊社はデータの紛失、破損もしくは崩壊、いかなる利益の逸失、商品または機能の使用上の損失、業務上の損失、契約上の損失、収入の逸失または予想される貯蓄の損失、コストまたは費用の増加、或いは間接的または特別な損失や損害に対して、いかなる責任も負わないものとします。
適用法で認められる最大の範囲内で、弊社の責任はただ商品の購入価値に限られるものとします。しかし、上記の制限は、弊社の重大な過失または故意の不当な行為や、検証された弊社の過失による死亡または人身傷害には適用されません。

zh-tw

*** 注意：**
這些重要的安全說明書適用於震鯨智慧創新 (深圳) 有限公司 (以下簡稱「NARWAL」) 的無線手持吸塵器 (以下簡稱「NARWAL 產品」或「設備」)，其由吸塵器和充電座或轉接器 (以下簡稱「充電座」) 組成。

親愛的使用者：
感謝您購買 NARWAL 產品。
本說明書可能會根據產品更新和使用者回饋不時進行更新。請掃描下方 QR code 瀏覽官方網站，以查看最新版本。

1.在使用設備前，請閱讀所有說明。

使用設備時，應始終遵循基本說明，包括以下內容：

警告：

- 為降低火災、觸電風險，或降低人身傷害或財產損失風險，請在安裝、操作和維護設備之前閱讀以下安全注意事項。

請妥善保存本說明書

	安全警示符號 此符號用於提醒您潛在的人身傷害危險。 請遵守此符號後的所有安全訊息，以避免可能的人身傷害或死亡。		
	觸電風險		火災風險
	注意		II 類設備
III	III 類設備		交流電
⎓	直流電		僅限室內使用。

	請參閱說明書。	CE	CE 符號
FC	FCC 符號		
	電池上的此符號表示電池不得與未分類的普通城市垃圾一起丟棄。		
	產品上的此符號表示設備不得與未分類的普通城市垃圾一起丟棄。		

1.1 概述

- 注意 - 為降低因移動零件造成傷害的風險，請在維修前拔掉電源插頭。
- 本設備僅供家庭使用，不得用於工業、商業或戶外用途。
- 本設備適用於室內硬地面，包括打蠟地面、橡膠地面、大理石地面、花崗岩地面、水磨石地面、木質地面、複合材料地面、竹地面、鏡面瓷磚和各種瓷磚，以及其他平整表面。若在不平整的表面上使用本設備，清潔效果可能會受到影響。
- 請勿使用本設備清潔高溫物質 (未熄滅的香菸、火柴或熱灰燼等)、超細物質 (石灰、水泥、木屑、石膏粉、灰燼、墨粉等)、危險物質 (溶劑、除垢劑等)、化學物質 (酸、清潔劑等) 以及其他物理性質不確定的物質。
- 請勿使用本設備清潔任何可能導致本設備短路、著火或爆炸的液體。
- 請勿使用本設備清潔雷射印表機和影印機內部的碳粉和彩色粉末，否則可能導致設備起火或爆炸。
- 請勿使用本設備清潔玻璃碎片、大頭針、迴紋針、石塊、石膏、大張紙片等尖銳物品，否則可能堵塞設備或刮傷地板。
- 請勿在明火環境下使用本設備。
- 請勿將本設備的進氣口靠近衣物、頭髮、手指或其他人體部位。
- 請勿將電源線靠近熱源，或使用電源線拖曳或提起本設備。請小心使用電源線，避免損壞。
- 即使本設備嚴重損壞，也請勿焚燒，因為內部電池可能會引起爆炸。
- 請勿在潮濕環境或溫度超過 5-40°C 的環境中存放或使用本設備。
- 如有必要，身體、精神或感官有障礙的人 (包括兒童) 應在監督或指導下操作本設備。
- 請確保在設備標籤上標示的額定電壓下操作設備。
- 請勿用濕手觸摸插頭或任何帶電零件，以免觸電。
- 請勿使用任何第三方電池、充電器或充電座。
- 設備故障時，請勿自行拆卸或維修。請聯絡售後客服尋求協助。
- 若電源線破損或撕裂，請立即停止使用並聯絡客服。電源線必須由製造商或授權專業人員更換。
- 如果設備長時間不使用，請在充滿電後拔下電源線，將其放置在陰涼乾燥處，並至少每三個月充電一次，以避免電池過度放電。
- 請勿在未關閉電源且電源線已拔除的情況下，清潔或維護本產品。
- 主機、把手和充電座內均含有電子元件，不可浸泡或用水沖洗。
- 運送本設備時，請務必確保設備已關閉。建議使用原包裝運送。
- 請勿在出風口放置任何小物品或堵塞出風口。請移除可能阻礙出風口氣流的所有小物品，以防止過熱。
- 請勿上下搖晃或劇烈碰撞本設備。
- 使用後，請將本設備靠牆放置，以防絆倒或跌倒。

• 若集塵桶已滿，請先清空廢棄物，以免發生堵塞。
• 由於本設備會自動吸附附近的物品，請將數據線、襪子、塑膠袋、鞋帶、窗簾和其他地毯等物品放置在地面上，以免纏繞設備並造成損壞。
• 請勿觸摸運轉中的滾刷或吸嘴，以免使用本設備清潔或進行自清潔時被夾傷。
• 請勿在插電狀態下離開本設備。不使用時以及維修前，請拔掉電源插頭。
• 警告 - 為降低觸電風險 - 請勿在室外使用。僅限室內乾燥處使用。
• 請勿向本設備噴灑或傾倒液體。請勿將本設備浸入水中。若有液體灑出，請立即擦乾。
• 請勿讓兒童或寵物玩耍。兒童和寵物使用或靠近本產品時，請務必密切注意。應監督兒童，確保其不會玩耍本設備。
• 本設備不適用於身體、感官或精神能力下降或缺乏經驗和知識的人員 (包括兒童)，除非其在負責其安全人員的監督或指導下正確使用；
• 請嚴格遵守使用者手冊和重要安全說明中的說明使用。請僅使用製造商建議的配件。
• 請勿使用損壞的電源線或插頭。如果設備無法正常運作、跌倒、損壞、放置在室外或掉入水中，請將其送至服務中心。
• 請勿拉扯或搬運電源線，勿將電源線用作把手，勿用門夾住電源線，或將電源線繞過尖銳的邊緣或角落。請勿讓設備碾過電源線。請使電源線遠離高溫表面。
• 請勿透過拉扯電源線拔下插頭。拔下插頭時，請握住插頭，而非電源線。
• 請勿用於吸收易燃或可燃液體 (例如汽油)，或在可能有此類液體的區域使用。電池可能會著火或爆炸。
• 請勿將設備放置在爐灶或其他任何高溫表面上或附近，即使設備嚴重損壞，也不要焚燒。電池可能會著火或爆炸。
• 請勿在易爆區域或靜電洩漏場所 (例如加油站) 使用。
• 請勿在極熱或極冷的溫度下操作或存放本設備。建議的工作溫度範圍為 0°C/32°F 至 35°C/95°F，存放溫度範圍為 -20°C/-4°F 至 70°C/158°F。設備的充電溫度應介於 4°C/39°F 至 40°C/104°F 之間。為避免爆炸風險，請將本設備遠離火源或溫度高於 130°C/266°F 的場所。
• 請勿將本設備暴露在陽光直射下。
• 運送、移動、操作和更換元件時，請務必保持本設備的正面朝上。如果將本設備倒置，可能會損壞設備。
• 請勿在本設備的濾網上塗抹任何香水或香氛產品。此類產品中的化學物質已知易燃，可能導致設備著火。
• 請僅使用 NARWAL 建議的配件和更換零件。
• 請僅使用產品隨附的 NARWAL 充電器、電源轉接器和電池，其他類型的電池可能會爆裂，造成人身傷害和財產損失。
• 除安裝或更換電池或進行必要的維護外，請勿拆卸本設備，因為不正確的重新組裝可能會導致觸電或火災。
• 若本設備採用雙重絕緣設計，請僅使用相同的更換零件。請參閱「雙重絕緣設備維修」說明。
○ 雙重絕緣設備維修：
■ 雙重絕緣設備上標示「雙重絕緣」(DOUBLE INSULATION) 或「雙重絕緣」(DOUBLE INSULATED) 字樣。
■ 設備上也可能標有符號 (⧈)。
○ 雙重絕緣設備採用兩組絕緣系統，而非接地。
○ 雙重絕緣設備本身不提供接地裝置，也不應自行新增接地裝置。
○ 維修雙重絕緣設備需要格外小心，並具備豐富的系統知識，且必須由合格的維修人員進行。
○ 雙重絕緣設備的更換零件必須與原設備的零件完全相同。
• 在硬質地面上使用設備前，請先在一小塊硬質地面上進行測試，以確保其適用。在不適用的硬質地面上使用設備可能會損壞地面。
• 在地毯或地墊上使用設備前，請確保地毯或地墊材質適用。在不適用的地毯或地墊上使用設備可能會損壞地毯或地墊。
• 使用本設備前，請收起衣物、散落的紙張、百葉窗或窗簾的拉繩、電源線以及任何易碎物品。如果本設備碾過並拖曳電線，可能會導致物品從桌子或架子上掉落。請確保待清潔區域內沒有刀片、剪刀或螺絲起子等尖銳物品。
• 若幼兒、兒童、寵物、盲人和老人靠近正在運作的設備，請務必照顧好他們。請勿在有嬰兒、兒童或寵物在場且無人看管的房間內使用本設備。
• 若本設備遭到阻擋，請關閉電源並手動清除障礙物。
• 請勿將任何物品插入開口處。
• 請勿以任何物品觸碰本設備或充電座上的充電接點。
• 若發生液體洩漏，請停止使用本設備，關閉電源，並聯絡服務中心。
• 在樓梯附近清潔時，請格外小心。
• 請勿在未安裝集塵桶和/或濾網的情況下使用本設備。
• 防止意外啟動。連接電池組、拿起或搬運本設備前，請確保開關處於關閉位置。手指放在開關上搬運本設備或充電座容易引發意外。充電時，請勿移動本設備或充電座。
• 在進行任何調整、更換配件或存放本設備前，請先中斷電池組與本設備的連接。這些預防性安全措施可降低意外啟動本設備的風險。
• 為確保產品安全，請由合格的技術人員使用相同更換零件進行維修。

1.2 電池安全

• 電池使用不當可能導致火災或爆炸。請勿加熱、拆卸、損壞、損毀或焚燒您的設備或電池。
• 請勿使用未經授權的充電器。使用未經授權的充電器可能導致電池發熱、冒煙、起火或爆炸。
• 僅使用指定的電池組。使用其他任何電池組都可能造成人身傷害和火災風險。
• 請勿使用已損壞或改裝的電池組。已損壞或改裝的電池可能出現不可預測的故障，導致火災、爆炸和人身傷害風險。
• 僅使用製造商要求的 100 V AC-240 V AC 輸入電源，以免損壞您的設備。
• 定期檢查電池組是否有任何損壞或洩漏跡象。請勿為已損壞或洩漏的電池組充電。請勿讓液體接觸到皮膚或眼睛。如果接觸到皮膚或眼睛，請用大量清水沖洗受影響部位並就醫。
• 請將電池放在兒童無法接觸的地方。如果吞食了電池或電芯，請立即就醫。
• 請勿透過拉扯電源線拔除充電器。拔下充電器時，請握住充電器，而非電源線。不建議使用延長線。
• 不使用電池組時，請將其遠離其他金屬物品，例如迴紋針、硬幣、鑰匙、釘子和螺絲，這些物品可能會使電池端子短路。電池端子短路可能會導致灼傷或火災。
• 將設備和充電座充滿電後，如果長時間不使用，請關閉電源並拔下充電座的電源。為防止電池過度放電，請確保至少每三個月充電一次。
• 保持電池組清潔乾燥。如果電池端子變髒，請用乾淨的乾布擦拭。
• 請遵循所有充電說明，切勿在手冊或本重要安全說明中規定的溫度範圍之外為電池組或設備充電。
• 丟棄電池前，請將其從產品中取出。
• 請依據當地法規或條例處置或回收電池。

2.合規資訊

2.1 適用於美國和加拿大

2.1.1 FCC/IC 合規聲明

FC	本裝置符合 FCC 規則第 15 部分的規定。操作須符合以下兩個條件：(1) 本裝置不得造成有害干擾，(2) 本裝置必須接受任何干擾，包括可能導致意外操作的干擾。

重要提示：未經負責合規性的一方明確批准而對本裝置進行更改或改裝，可能會導致使用者失去操作該設備的權限。
注意：本設備經測試符合 FCC 規則第 15 部分關於 B 類數位裝置的限制。這些限制旨在為住宅安裝提供合理的保護，防止有害干擾。本設備會產生、使用並輻射射頻能量，若未依照指示安裝及使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。但是，不能保證在特定安裝中不會發生干擾。如果此設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾 (可透過關閉和開啟設備來確定)，建議使用者嘗試透過以下一或多項措施來消除干擾：
— 調整接收天線的方向或位置。
— 增加設備與接收器之間的距離。
— 將設備連接到與接收器所連接之電路不同的插座上。
— 請諮詢經銷商或經驗豐富的無線電/電視技術人員尋求協助。

2.1.2 最大允許暴露聲明

本產品符合 FCC 和 ISED 針對非受控環境規定的輻射暴露限制。

2.2 適用於歐盟國家和英國

2.2.1 CE 符合性聲明

CE	NARWAL 特此聲明，無線電設備類型 [無線手持吸塵器] 符合歐盟指令 2014/53/EU 的規定。 符合性聲明全文可在以下網址取得： https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 最大允許暴露聲明

本產品符合 CE 針對非受控環境規定的輻射暴露限制。

2.2.3 UKCA 符合性聲明

UK CA	NARWAL 特此聲明，無線電設備類型 [無線手持吸塵器] 符合 2017 年無線電設備指令。 符合性聲明全文可在以下網址取得：https://de.narwal.com/pages/c

2.3 電池處置資訊

	電池上的此符號表示電池不得與未分類的普通城市垃圾一起丟棄。

作為最終使用者，您有責任以環保的方式處置您設備中的廢舊電池，具體方法如下：
- 將其退還給您購買產品的經銷商；或
- 將其投放到指定回收點。

在處置廢舊電池時進行單獨收集和回收，有助於節省自然資源，並確保以保護人類健康和環境的方式進行回收。如需更多資訊，請聯絡您當地的回收機構或您最初購買產品的經銷商。若未妥善處置廢舊電池，可能會因電池和蓄電池中的物質而對環境和人類健康造成潛在的負面影響。如需有關電池廢棄物中有害物質影響的資訊，請參閱以下資源：https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries。

2.4 設備處置資訊

	產品上的此符號表示設備不得與未分類的普通城市垃圾一起丟棄。

作為最終使用者，您有責任以環保的方式處置廢舊設備，
具體方法如下：
- 將其退還給您購買產品的經銷商；或
- 將其投放到指定回收點。

正確處置本產品將有助於節約寶貴資源，並防止因不當廢棄物處理而對人類健康和環境造成潛在的負面影響。請聯絡您當地的主管機構，以瞭解更多詳細資料，或前往離您最近的指定回收點。根據您所在國家/地區的法律，不當處置此類廢棄物可能會受到處罰。如需更多資訊，請參閱以下資源：https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. 保固政策

重要提示：雲鯨（以下簡稱「我們」）向最終使用者（以下簡稱「您」）提供保固服務，且您依消費者相關法律享有之法定權利不會因此受到影響。本保固服務僅適用於您基於個人使用而非商業轉售目的，而從雲鯨或其授權分銷商、零售商購買之雲鯨產品（以下簡稱「產品」）。您僅可在最初購買產品的國家或地區（中國大陸地區除外）獲取保固服務。

本政策如有更新，皆會於narwal.com上發佈，我們鼓勵您定期查看本政策，以確保熟諳最新版本。若本政策（發佈於narwal.com上）與產品中包含或與之相關的任何其他文件有任何不一致，概以narwal.com上發佈的最新版本政策為準。本政策的其他語言版本亦發佈於narwal.com上。若不同語言版本之間存在衝突，概以英文版本為準。

3.1 保固期

雲鯨向您保證，自收貨之日起直至特定保固期（「保固期」）結束時，只要您依照雲鯨發佈之產品資料正常使用，產品將不會出現任何材料和工藝缺陷。雲鯨發佈之產品資料包括但不限於使用者手冊、規格說明書、應用程式內通知及服務通訊中所載資訊。

若產品從歐盟成員國或瑞士購買，保固期為2年；
若產品從歐盟成員國或瑞士以外其他國家或地區購買，保固期為1年；
然而，若最初購買產品的國家或地區的適用法律另有特殊規定，則適用該法律規定。本保固服務不適用於消耗性材料。

3.2 如何獲取保固服務

若產品在保固期內出現材料或工藝缺陷，您可透過我們的電子郵箱或網站連絡我們。若產品不是從雲鯨直接購買，您首先得連絡向您銷售產品的賣家。您需要提供您的產品序列號、具有購買日期的原始發票或收據以及產品的所有詳細資訊，方可獲得適當的保固服務。

3.3 雲鯨如何提供保固服務

您向雲鯨提出保固請求，即表示您理解並同意雲鯨可能要求您將產品寄回雲鯨或其授權服務商做進一步檢查。

若產品確有材料或工藝缺陷且仍在保固期內，雲鯨將會免費為您維修或更換產品，並承擔寄送產品的來回運費（僅限在最初購買國家或地區內產生的運費）。注意：保固服務僅在最初購買產品的國家或地區提供，不支持跨境或國際維修服務。您將產品寄回最初購買國家或地區所產生的來回國際運費、關稅或其他相關費用由您自行承擔。

雲鯨可自行選擇透過以下方式提供保固服務：
- 使用新零件或翻新零件維修產品；或
- 更換成新產品，或更換成使用全新或翻新零件製成且功能至少與原產品相同之產品；或
- 更換成全新升級型號產品，且該升級型號產品至少具有與原產品相同或升級的功能。

在適用法律允許的情況下，保固期不會延長或續期，亦不會因產品維修、更換或轉售而受到影響。於保固期內維修或更換之產品或部件按照原保固期繼續享受保固服務。雲鯨將盡快向您寄回更換或維修產品。從產品上更換下來的所有部件均歸雲鯨所有。

3.4 不保固情形

除非雲鯨書面承諾，否則產品出現以下情事，將不在保固範疇之內，且雲鯨或其授權服務商有權收取運費、人力費及材料費：
- 產品正常損耗（包括但不限於電池損耗）；
- 超過保固期；
- 產品序列號已撕除、塗抹、污損、改動或因其他原因導致無法辨識；
- 不遵照產品說明使用而導致產品出現故障或損壞；
- 故障或損壞乃故意為之或因疏忽等人為因素導致；
- 意外事件或火災、水災、閃電或其他不可抗力因素造成故障或損壞；
- 由於超出雲鯨合理控制範圍的外部原因導致產品出現故障，包括但不限於電力、ISP（網際網路服務提供商）服務或無線網絡故障、波動或中斷；
- 使用產品時家庭無線訊號強度較弱或分佈不均，導致產品無法使用；
- 使用之配件、消耗性材料並非雲鯨提供或推薦，因而導致產品出現故障或損壞；

• 您或未經雲鯨授權的第三方擅自對產品進行安裝、改動並導致產品出現故障或損壞；
• 因包裝不當，導致產品在配送過程中出現故障或損壞；
• 產品是從未獲授權的分銷商或零售商處購買；
• 在非家庭場景下使用產品，包括但不限於：用於清潔白灰、沙粒、粉塵等；用於商業環境的清潔；用於特殊吸附化學、金屬等微顆粒物質環境的清潔。

3.5 責任限制

本政策乃是您向雲鯨索賠的唯一依據，亦是雲鯨對您購買之產品存在缺陷負有的唯一責任。本政策取代雲鯨所有其他保證及責任，無論口頭、書面、（非強制性）法定、合約抑或侵權責任。在適用法律允許的最大範圍內，雲鯨概不作任何默示保證，包括但不限於有關適銷性及特定用途適用性之保證以及有關隱匿或潛在缺陷之保證。然而，本政策概不排除、亦不限制您依適用法律享有之任何法定權利。
在適用法律允許的最大範圍內，雲鯨概不就資料丟失、損壞或崩潰、任何利潤損失、產品或功能的使用損失、業務損失、合約損失、收入損失或預期儲蓄損失、成本或費用增加或任何間接或特殊的損失或損害賠償負有任何責任。
在適用法律允許的最大範圍內，雲鯨之責任僅以產品購買價值為限。然而，上述限制不適用於雲鯨存在重大過失或故意不當行為，或經證實因雲鯨的過失導致死亡或人身傷害之情形。

pl

***Uwaga:**
Poniższe ważne instrukcje bezpieczeństwa dotyczą ręcznego odkurzacza bezprzewodowego firmy Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (zwanej dalej „NARWAL") (zwanego dalej „produktami NARWAL" lub „urządzeniem"), który składa się z odkurzacza oraz stacji ładującej lub zasilacza (zwanych dalej „stacją ładującą").

Drodzy użytkownicy:
Dziękujemy za zakup produktów NARWAL.
Instrukcja może być od czasu do czasu aktualizowana na podstawie aktualizacji produktu i opinii użytkowników. Zeskanuj poniższy kod QR, aby odwiedzić oficjalną stronę internetową i wyświetlić najnowszą wersję.

1. PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA PRZECZYTAJ CAŁĄ INSTRUKCJĘ.

Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń, w tym poniższych:

OSTRZEŻENIE:

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem oraz ryzyko obrażeń lub uszkodzeń, przed instalacją, obsługą i konserwacją urządzenia przeczytaj poniższe środki ostrożności.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

	Symbol ostrzegawczy Służy do ostrzegania o potencjalnych zagrożeniach obrażeń ciała. Przestrzegaj wszystkich komunikatów bezpieczeństwa umieszczonych po tym symbolu, aby uniknąć możliwych obrażeń lub śmierci.		
	Ryzyko porażenia prądem		Ryzyko pożaru
	Ostrzeżenie		Urządzenie klasy II
III	Urządzenie klasy III	~	Prąd przemienny

⎓	Prąd stały		Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
	Przeczytaj instrukcję.	CE	Znak CE
FC	Znak FCC		
	Ten symbol na baterii oznacza, że baterii nie wolno wyrzucać wraz z niesegregowanymi odpadami komunalnymi.		
	Ten symbol na produkcie oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z niesegregowanymi odpadami komunalnymi.		

1.1 Informacje ogólne

- UWAGA – Aby zmniejszyć ryzyko urazu spowodowanego przez ruchome części – przed serwisowaniem odłącz urządzenie od zasilania.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i NIE jest przeznaczone do użytku przemysłowego, komercyjnego ani na zewnątrz.
- Urządzenie nadaje się do twardych podłóg wewnątrz pomieszczeń, w tym: podłóg woskowanych, gumowych, z marmuru, granitu, lastryko, drewna, materiałów kompozytowych i bambusa, płytek lustrzanych oraz wszelkiego rodzaju płytek ceramicznych, a także innych płaskich powierzchni. W przypadku użytkowania na powierzchniach nierównych skuteczność może być obniżona.
- NIE używać urządzenia do sprzątania substancji o wysokiej temperaturze (niedogaszone papierosy, zapałki, gorący popiół itp.), substancji ultradrobnych (wapno, cement, wióry drewniane, gips, popiół, toner itp.), substancji niebezpiecznych (rozpuszczalniki, odkamieniacze itp.), substancji chemicznych (kwasy, detergenty itp.) oraz innych substancji o niepewnych właściwościach fizycznych.
- NIE używać urządzenia do sprzątania żadnych cieczy, które mogłyby spowodować zwarcie, pożar lub wybuch urządzenia.
- NIE używać urządzenia do sprzątania tonerów i proszków barwiących stosowanych w drukarkach laserowych i kserokopiarkach, ponieważ mogą one spowodować pożar lub wybuch urządzenia.
- NIE używać urządzenia do sprzątania ostrych przedmiotów, takich jak odłamki szkła, szpilki, spinacze, kamienie, tynk, duże kawałki papieru itp., ponieważ mogą one zatkać urządzenie lub porysować podłogę.
- NIE używać urządzenia w otoczeniu z otwartym ogniem.
- NIE zbliżać wlotu powietrza urządzenia do ubrań, włosów, palców ani innych części ciała.
- NIE umieszczać kabla zasilającego w pobliżu źródeł ciepła ani nie używać kabla do ciągnięcia lub podnoszenia urządzenia. Z kablem zasilającym należy obchodzić się ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń.
- NIE spalać urządzenia, nawet jeśli jest poważnie uszkodzone, ponieważ bateria wewnątrz może spowodować wybuch.
- NIE przechowywać ani nie używać urządzenia w wilgotnym środowisku ani w temperaturze poza zakresem 5–40°C.
- W razie potrzeby osoby z niepełnosprawnościami fizycznymi, psychicznymi lub sensorycznymi (w tym dzieci) powinny obsługiwać urządzenie pod nadzorem lub zgodnie z instruktażem.
- Należy upewnić się, że urządzenie pracuje przy napięciu znamionowym wskazanym na etykiecie urządzenia.
- NIE dotykać wtyczki ani żadnych części pod napięciem wilgotnymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.
- NIE używać baterii, ładowarek ani stacji ładującej innych producentów.
- NIE demontować ani nie naprawiać urządzenia samodzielnie w razie awarii. Skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym w celu uzyskania pomocy;
- Jeżeli kabel zasilający jest rozerwany lub uszkodzony, należy natychmiast przerwać użytkowanie i skontaktować się z obsługą klienta. Przewód musi zostać wymieniony przez producenta lub upoważnionych specjalistów.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy po pełnym naładowaniu odłączyć kabel zasilający, umieścić urządzenie w chłodnym i suchym miejscu oraz doładowywać co najmniej raz na trzy miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania baterii.
- NIE czyścić ani nie konserwować urządzenia, o ile nie jest wyłączone i odłączone od zasilania.
- W jednostce głównej, uchwycie i stacji ładującej znajdują się elementy elektryczne – nie wolno ich moczyć ani płukać wodą.
- Podczas transportu należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone. Do transportu zaleca się użycie oryginalnego opakowania.
- NIE wkładać małych przedmiotów do wylotu powietrza ani nie zasłaniać wylotu powietrza. Należy usunąć wszystkie małe przedmioty, które mogą utrudniać swobodny przepływ powietrza, aby zapobiec przegrzaniu.
- NIE potrząsać urządzeniem w górę i w dół ani nie uderzać nim gwałtownie.
- Po użyciu należy ustawić urządzenie przy ścianie, aby zapobiec potknięciu lub przewróceniu.
- Jeśli zbiornik na zanieczyszczenia jest pełen odpadów, należy najpierw opróżnić go, aby uniknąć zatkania.
- Ponieważ urządzenie może automatycznie zasysać znajdujące się w pobliżu przedmioty, należy uprzątnąć kable do transmisji danych, skarpetki, plastikowe torby, sznurówki, zasłony i inne tkaniny leżące na podłodze; w przeciwnym razie mogą one zaplątać się w urządzenie i spowodować uszkodzenia obu stron.
- NIE dotykać pracującej szczotki wałkowej ani dyszy, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców podczas sprzątania lub w trakcie samoczyszczenia.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania. Odłączać od gniazda, gdy nie jest używane oraz przed serwisowaniem.
- OSTRZEŻENIE – Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem – nie używać na zewnątrz. Używać wyłącznie wewnątrz w suchym miejscu.
- NIE rozpylać ani nie wylewać na urządzenie cieczy. Nie zanurzać urządzenia w wodzie. W przypadku rozlania cieczy należy je niezwłocznie osuszyć.
- Nie pozwalać, aby urządzenie było używane jako zabawka. Wymagana jest szczególna ostrożność, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w pobliżu dzieci i zwierząt. Należy pilnować dzieci, żeby nie bawiły się urządzeniem;
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo;
- Używać wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi oraz w ważnych instrukcjach dotyczących bezpieczeństwa. Używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Nie używać z uszkodzonym kablem lub wtyczką. Jeżeli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wpadło do wody, należy przekazać je do centrum serwisowego.
- Nie ciągnąć ani nie przenosić urządzenia za kabel, nie używać kabla jako uchwytu, nie przytrzaskiwać kabla drzwiami ani nie prowadzić kabla wokół ostrych krawędzi lub narożników. Nie przejeżdżać urządzeniem po kablu. Trzymać kabel z dala od nagrzanych powierzchni.
- Nie odłączać wtyczki, ciągnąc za kabel. Aby odłączyć, chwycić za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie używać do zbierania cieczy łatwopalnych lub palnych, takich jak benzyna, ani nie używać w miejscach, w których mogą one występować. Bateria może się zapalić lub wybuchnąć.

- Nie umieszczać urządzenia na kuchence ani w pobliżu kuchenki lub innych gorących powierzchni; nie spalać urządzenia nawet wtedy, gdy jest poważnie uszkodzone. Bateria może się zapalić lub wybuchnąć.
- Nie używać w strefach zagrożonych wybuchem lub w miejscach wycieków elektryczności statycznej, takich jak stacja benzynowa.
- Nie używać ani nie przechowywać urządzenia w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach. Zalecany zakres temperatury pracy wynosi od 0 °C/32 °F do 35 °C/95 °F, a zakres temperatury przechowywania od -20 °C/-4 °F do 70 °C/158 °F. Urządzenie należy ładować w temperaturze 4 °C/39 °F do 40 °C/104 °F. Trzymać urządzenie z dala od ognia lub miejsc o temperaturze powyżej 130 °C/266 °F, aby uniknąć ryzyka wybuchu.
- Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Podczas transportu, przenoszenia, użytkowania oraz wymiany podzespołów zawsze utrzymywać przednią stronę urządzenia skierowaną do góry. Odwrócenie urządzenia może spowodować jego uszkodzenie.
- Nie stosować na filtrach urządzenia żadnych zapachów ani produktów zapachowych. Zawarte w nich substancje chemiczne są łatwopalne i mogą spowodować zapalenie się urządzenia.
- Używać wyłącznie akcesoriów i części zamiennych zalecanych przez NARWAL.
- Używać wyłącznie ładowarki NARWAL, zasilacza i baterii dostarczonych z produktem; inne typy baterii mogą pęknąć, powodując obrażenia i uszkodzenia.
- Nie demontować urządzenia, poza czynnościami opisanymi w instrukcji w celu instalacji lub wymiany baterii albo wykonania wymaganej konserwacji; nieprawidłowy montaż może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Jeżeli urządzenie jest podwójnie izolowane, należy stosować wyłącznie identyczne części zamienne. Patrz: instrukcje dotyczące serwisowania urządzeń z podwójną izolacją.

○ SERWISOWANIE URZĄDZEŃ Z PODWÓJNĄ IZOLACJĄ:

■ Urządzenie z podwójną izolacją jest oznaczone słowami „DOUBLE INSULATION" lub „DOUBLE INSULATED".

■ Symbol (⧈) może być również umieszczony na urządzeniu.

○ W urządzeniu z podwójną izolacją zastosowano dwa systemy izolacji zamiast uziemienia.

○ Urządzenie z podwójną izolacją nie ma środka uziemiającego i nie należy dodawać do niego uziemienia.

○ Serwisowanie urządzenia z podwójną izolacją wymaga szczególnej ostrożności i wiedzy o systemie; powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy.

○ Części zamienne do urządzenia z podwójną izolacją muszą być identyczne z częściami w urządzeniu.

- Przed użyciem urządzenia na twardych podłogach należy przetestować je na niewielkim fragmencie podłogi, aby upewnić się, że jest z nią kompatybilne. Używanie urządzenia na niekompatybilnej twardej podłodze może spowodować jej uszkodzenie.
- Przed użyciem urządzenia na dywanach lub chodnikach należy upewnić się, że są one kompatybilne. Używanie urządzenia na niekompatybilnym dywanie lub chodniku może spowodować jego uszkodzenie.
- Przed użyciem urządzenia należy podnieść z podłogi ubrania, luźne papiery, sznurki od rolet lub zasłon, kable zasilające oraz kruche przedmioty. Jeżeli urządzenie przejedzie po kablu i go pociągnie, może dojść do strącenia przedmiotu ze stołu lub półki. Należy upewnić się, że w obszarach przeznaczonych do sprzątania nie znajdują się ostre przedmioty, takie jak ostrza, nożyczki czy śrubokręty.
- Należy zachować ostrożność w obecności małych dzieci, zwierząt domowych, osób niewidomych oraz osób starszych, jeżeli znajdują się w pobliżu pracującego urządzenia. Nie uruchamiać urządzenia w pomieszczeniu, w którym znajduje się niemowlę, dziecko lub zwierzę domowe bez nadzoru.
- Jeżeli urządzenie zostanie zablokowane, należy wyłączyć zasilanie i ręcznie usunąć przeszkody.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów.
- Nie dotykać punktów ładowania w urządzeniu ani w stacji ładującej żadnymi przedmiotami.
- W przypadku wycieku cieczy należy przerwać używanie urządzenia, wyłączyć zasilanie i skontaktować się z centrum serwisowym.
- Zachować szczególną ostrożność podczas sprzątania w pobliżu schodów.
- Nie używać urządzenia bez zamontowanego pojemnika na kurz i/lub filtrów.
- Zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do baterii, podniesieniem lub przenoszeniem urządzenia należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie urządzenia lub stacji ładującej z palcem na przełączniku grozi wypadkiem. Nie należy przemieszczać urządzenia ani stacji ładującej podczas ładowania.
- Przed wykonywaniem regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem urządzenia należy odłączyć baterię od urządzenia. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- Naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanego technika z użyciem wyłącznie identycznych części zamiennych w celu utrzymania bezpieczeństwa produktu.

1.2 Bezpieczeństwo baterii

- Niewłaściwe użycie baterii może spowodować pożar lub wybuch. Nie podgrzewać, nie demontować, nie łamać, nie niszczyć ani nie spalać urządzenia ani baterii.
- Nie używać nieautoryzowanych ładowarek. Użycie nieautoryzowanej ładowarki może spowodować nagrzewanie, dymienie, zapłon lub wybuch baterii.
- Używać wyłącznie dedykowanych zestawów baterii. Użycie innych zestawów baterii może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.
- Nie używać zestawu baterii, który jest uszkodzony lub modyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą zachowywać się w nieprzewidywalny sposób, powodując pożar, wybuch i ryzyko obrażeń.
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy używać wyłącznie zasilania wejściowego 100–240 V AC zgodnie z wymaganiami producenta.
- Okresowo sprawdzać zestaw baterii pod kątem oznak uszkodzeń lub wycieku. Nie ładować uszkodzonych lub przeciekających zestawów baterii. Nie dopuszczać do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i zasięgnąć pomocy medycznej.
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie połknięcia ogniwa lub baterii należy natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej.
- Nie odłączać ładowarki, ciągnąc za kabel. Aby odłączyć, chwycić za ładowarkę, nie za kabel. Stosowanie przedłużacza nie jest zalecane.
- Gdy zestaw baterii nie jest używany, trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe czy śruby, które mogą spowodować połączenie między zaciskami. Zwarcie zacisków baterii może spowodować oparzenia lub pożar.
- Naładować urządzenie i stację ładującą do pełna, następnie wyłączyć je i odłączyć stację ładującą od zasilania, gdy nie są używane przez dłuższy czas. Należy doładowywać co najmniej raz na trzy miesiące, aby zapobiec nadmiernemu rozładowaniu baterii.
- Utrzymywać zestaw baterii w czystości i suchości. W razie zabrudzenia zacisków ogniwa/baterii przetrzeć je czystą, suchą szmatką.
- Przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania i nie ładować zestawu baterii ani urządzenia poza zakresem temperatur określonym w instrukcji lub w niniejszych ważnych instrukcjach bezpieczeństwa.
- Przed utylizacją baterię należy wyjąć z produktu.
- Utylizować lub poddawać recyklingowi baterię zgodnie z lokalnymi przepisami lub regulacjami.

2. Informacje o zgodności

2.1 USA i Kanada

2.1.1 Oświadczenie o zgodności FCC/IC

FC	To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja podlega następującym dwóm warunkom: (1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie to musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Ważne: Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność,mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi urządzenia.

Uwaga: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z limitami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają zapewnić rozsądną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i, jeśli nie zostanie zainstalowane oraz używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się, aby użytkownik spróbował skorygować zakłócenia za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:

— Zmień kierunek lub przestaw antenę odbiorczą.
— Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
— Podłącz urządzenie do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
— Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

2.1.2 Oświadczenie dotyczące maksymalnego dopuszczalnego narażenia

Ten produkt spełnia limity narażenia na promieniowanie określone przez FCC i ISED dla środowiska niekontrolowanego.

2.2 Kraje UE i Wielka Brytania

2.2.1 Deklaracja zgodności CE

CE	Niniejszym NARWAL oświadcza, że urządzenie radiowe typu [ręczny odkurzacz bezprzewodowy] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Oświadczenie dotyczące maksymalnego dopuszczalnego narażenia

Ten produkt spełnia limity narażenia na promieniowanie określone przez CE dla środowiska niekontrolowanego.

2.2.3 Deklaracja zgodności UKCA

UK CA	Niniejszym NARWAL oświadcza, że urządzenie radiowe typu [ręczny odkurzacz bezprzewodowy] jest zgodne z przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych z 2017 r. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://de.narwal.com/pages/c

2.3 Informacje o utylizacji baterii

	Ten symbol na baterii oznacza, że baterii nie wolno wyrzucać wraz z niesegregowanymi odpadami komunalnymi.

Jako użytkownik końcowy masz obowiązek zutylizować zużytą baterię w urządzeniu w sposób przyjazny dla środowiska w następujący sposób:

• zwracając je do dystrybutora/sprzedawcy, u którego zakupiono produkt; lub
• przekazując je do wyznaczonego punktu zbiórki.

Oddzielna zbiórka i recykling zużytych baterii w momencie utylizacji pomoże chronić zasoby naturalne oraz zapewni recykling w sposób chroniący zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym punktem recyklingu lub sprzedawcą, u którego pierwotnie zakupiono produkt. Nieprawidłowa utylizacja zużytych baterii może spowodować negatywne skutki dla środowiska i zdrowia ludzi ze względu na substancje znajdujące się w bateriach i akumulatorach. Informacje dotyczące skutków problematycznych substancji w strumieniu odpadów baterii można znaleźć w następującym źródle: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Informacje o utylizacji urządzenia

	Ten symbol na produkcie oznacza, że urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z niesegregowanymi odpadami komunalnymi.

Jako użytkownik końcowy masz obowiązek zutylizować zużyte urządzenie w sposób przyjazny dla środowiska w następujący sposób:

• zwracając je do dystrybutora/sprzedawcy, u którego zakupiono produkt; lub
• przekazując je do wyznaczonego punktu zbiórki.

Prawidłowa utylizacja tego produktu pomoże zachować cenne zasoby i zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzi i środowiska, które mogłyby wyniknąć z niewłaściwego postępowania z odpadami. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym organem administracji w celu uzyskania szczegółów lub z najbliższym wyznaczonym punktem zbiórki. Zgodnie z krajowym prawem mogą mieć zastosowanie kary za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów. Więcej informacji można znaleźć w następującym źródle: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Polityka Gwarancyjna Produktu

Ważna wskazówka: Narwal („my") udziela użytkownikowi końcowemu („Użytkownik") gwarancji, która nie ma wpływu na ustawowe prawa Użytkownika wynikające z przepisów konsumenckich. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów Narwal („Produkty") zakupionych od firmy Narwal lub od dystrybutorów lub sprzedawców detalicznych autoryzowanych przez Narwal, oraz do użytku osobistego, a nie do odsprzedaży komercyjnej. Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie w kraju lub regionie, w którym Produkt został pierwotnie zakupiony (z wyłączeniem Chin kontynentalnych).

Wszelkie aktualizacje niniejszej polityki będą publikowane na stronie narwal.com. Zapraszamy do okresowego sprawdzania niniejszej Polityki, aby upewnić się, że Użytkownik otrzymuje najnowsze informacje. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy niniejszą Polityką publikowaną na stronie narwal.com a jakimkolwiek innym dokumentem zawartym w Produktach lub z nimi związanym, pierwszeństwo ma najnowsza wersja niniejszej Polityki publikowanej na stronie narwal.com.

Inne wersje językowe niniejszej Polityki są dostępne na stronie narwal.com. W przypadku rozbieżności pomiędzy różnymi wersjami językowymi, pierwszeństwo ma wersja angielska.

3.1 Okres gwarancji

Narwal gwarantuje użytkownikowi, że Produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przy normalnym użytkowaniu zgodnie z dokumentacją Produktu opublikowaną przez Narwal od daty odbioru do końca określonego okresu gwarancyjnego („Okres gwarancji"). Opublikowana przez Narwal dokumentacja Produktu obejmuje między innymi instrukcje obsługi, specyfikacje, powiadomienia w aplikacji i informacje zawarte w komunikatach serwisowych.

Okres gwarancji wynosi 2 lata, jeśli Produkt został zakupiony w państwie członkowskim UE lub Szwajcarii.
Okres gwarancji wynosi 1 rok, jeśli Produkt został zakupiony w kraju lub regionie innym niż państwo członkowskie UE lub Szwajcaria.
Jednak w przypadku istnienia innych szczególnych przepisów zgodnie z prawem kraju lub regionu, w którym Produkt został pierwotnie zakupiony, takie przepisy będą miały pierwszeństwo. Niniejsza gwarancja nie obejmuje materiałów eksploatacyjnych.

3.2 Jak Użytkownik może uzyskać serwis gwarancyjny

W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych w okresie gwarancji, prosimy o kontakt poprzez email lub stronę internetową. Jeżeli Produkt nie został zakupiony bezpośrednio od Narwal, Użytkownik może najpierw skontaktować się ze sprzedawcą, który sprzedał Produkt. Użytkownik będzie musiał podać numer seryjny Produktu, oryginalną fakturę lub paragon z datą zakupu oraz wszystkie szczegóły dotyczące Produktu w celu uzyskania odpowiedniej gwarancji.

3.3 Jak Narwal zapewnia serwis gwarancyjny

Zgłaszając się do serwisu gwarancyjnego Narwal, Użytkownik rozumie i zgadza się, że Narwal może wymagać od Użytkownika odesłania Produktu do Narwal lub autoryzowanego serwisu Narwal w celu przeprowadzenia dalszej inspekcji.
W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych Produktu, który jest nadal objęty gwarancją, Narwal naprawi lub wymieni Produkt bezpłatnie i pokryje koszty wysyłki zwrotnej Produktu (wyłącznie koszty wysyłki poniesione w kraju lub regionie pierwotnego zakupu).
Uwaga: Serwis gwarancyjny jest dostępny tylko w kraju lub regionie, w którym Produkt został pierwotnie zakupiony i nie jest dostępny w przypadku napraw transgranicznych lub międzynarodowych. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie koszty wysyłki międzynarodowej, opłaty celne lub inne opłaty związane z wysyłką Produktu z powrotem do kraju lub regionu, w którym został pierwotnie zakupiony.
Narwal zapewnia serwis gwarancyjny według własnego uznania w jeden z następujących sposobów:
- Naprawa Produktu przy użyciu nowych lub odnowionych części.
- Zastąpienie Produktu nowym Produktem lub Produktem wyprodukowanym z nowych lub odnowionych części, który jest co najmniej funkcjonalnie identyczny z Produktem oryginalnym.
- Wymiana Produktu na nowy, ulepszony model Produktu, który posiada co najmniej takie same lub ulepszone funkcje jak Produkt oryginalny.

Okres gwarancja nie ulega przedłużeniu lub odnowieniu i nie ma wpływu na naprawę, wymianę lub odsprzedaż Produktu w przypadku gdy jest to dozwolone przez obowiązujące prawo. Produkty lub części, które zostały naprawione lub wymienione w okresie gwarancji, będą nadal objęte gwarancją przez pierwotny okres gwarancji. Wymienione lub naprawione Produkty zostaną zwrócone Użytkownikowi przez Narwal tak szybko, jak to możliwe. Wszystkie części wymienione z Produktu należą do Narwal.

3.4 Następujące warunki nie są objęte gwarancją

O ile Narwal nie uzgodni inaczej na piśmie, następujące warunki nie są objęte gwarancją, a Narwal lub autoryzowane serwisy Narwal będą uprawnione do naliczenia opłat za wysyłkę, robociznę i materiały:
- Normalnego zużycia Produktu (w tym między innymi zużycia baterii);
- Przekroczenie okresu gwarancji;
- Nieczytelność numeru seryjnego Produktu spowodowana rozdarciem, wymazaniem, uszkodzeniem, zmianą itd. ;
- Awaria lub uszkodzenie Produktu spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi Produktu;
- Awaria lub uszkodzenie spowodowane czynnikami ludzkimi, takimi jak umyślność lub zaniedbanie;
- Awaria lub uszkodzenie spowodowane wypadkiem, pożarem, powodzią, uderzeniem pioruna lub inną siłą wyższą;
- Awaria Produktu spowodowana przyczynami zewnętrznymi pozostającymi poza uzasadnioną kontrolą Narwal, w tym między innymi awariami, wahaniami lub przerwami w zasilaniu energią elektryczną, usługami ISP (dostawcy usług internetowych) lub sieciami bezprzewodowymi;
- Produkt nie działa z powodu słabego lub nierównomiernie rozłożonego sygnału bezprzewodowego w domu, gdzie jest używany;
- Awaria lub uszkodzenie Produktu spowodowane użyciem akcesoriów lub materiałów eksploatacyjnych niedostarczonych lub niezalecanych przez Narwal;
- Awaria lub uszkodzenie Produktu spowodowane instalacją lub modyfikacją Produktu przez Użytkownika lub osobę trzecią nie autoryzowaną przez Narwal;
- Awaria lub uszkodzenie Produktu spowodowane nieodpowiednim opakowaniem Produktów podczas dostawy;
- W przypadku zakupu od nieautoryzowanego dystrybutora lub sprzedawcy detalicznego;
- Użytkowanie produktu w warunkach innych niż domowe, w tym między innymi: do czyszczenia białego pyłu, piasku, kurzu itp.; do czyszczenia w środowiskach komercyjnych; do czyszczenia środowisk ze specjalną adsorpcją substancji chemicznych, metalicznych i innych mikrocząstek.

3.5 Ograniczenie odpowiedzialności

Niniejsza Polityka stanowi wyłączną podstawę roszczeń Użytkownika wobec Narwal oraz wyłączną odpowiedzialność Narwal za wady Produktu zakupionego przez Użytkownika. Niniejsza Polityka zastępuje wszelkie inne gwarancje i zobowiązania Narwal, zarówno ustne, pisemne, ustawowe (nieobowiązkowe), umowne lub deliktowe. W najszerszym zakresie dopuszczalnym zgodnie z obowiązującym prawem Narwal zrzeka się dorozumianych gwarancji, w tym między innymi gwarancji przydatności rynkowej i przydatności do określonego celu oraz gwarancji dotyczących wad niejawnych lub ukrytych. Jednak niniejsza Polityka nie wyłącza ani nie ogranicza żadnych ustawowych praw Użytkownika wynikających z obowiązującego prawa.
W najszerszym zakresie dopuszczalnym zgodnie z obowiązującym prawem, Narwal nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę, uszkodzenie lub załamanie danych, jakąkolwiek utratę zysków, utratę możliwości korzystania z produktów lub funkcji, utratę możliwości prowadzenia działalności, utratę kontraktów, utratę dochodów lub utratę przewidywanych oszczędności, wzrost kosztów lub wydatków, ani za jakiekolwiek pośrednie lub szczególne utraty lub szkody.
W najszerszym zakresie dopuszczalnym zgodnie z obowiązującym prawem, Narwal jest ograniczony do wartości zakupu Produktu. Powyższe ograniczenie nie ma jednak zastosowania w przypadku rażącego zaniedbania lub umyślnego niewłaściwego działania ze strony Narwal lub w przypadku udowodnienia, że zaniedbanie Narwal spowodowało śmierć lub obrażenia ciała osoby.

	קרא את ההוראות.		סמל CE
	סמל FCC		
	סמל זה על הסוללה מציין כי אין להשליך את הסוללה עם פסולת עירונית נפוצה לא ממוינת.		
	סמל זה על המוצר מציין כי אין להשליך את המכשיר עם פסולת עירונית משותפת לא ממוינת.		

1.1 כללי

- זהירות – כדי להפחית את הסיכון לפציעה מחלקים נעים - יש לנתק את התקע לפני השירות.
- המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד ולא לשימוש תעשייתי, מסחרי או חיצוני.
- המכשיר מתאים לרצפות קשיחות פנימיות, כולל רצפות שעווה, רצפות עשויות גומי, שיש, גרניט, טרצו, עץ, חומרים מרוכבים ובמבוק, אריחי מראה וארחי קרמיקה מכל הסוגים ומשטחים שטוחים אחרים. אם משתמשים במכשיר על משטחים לא אחידים, ההשפעה עלולה להיפגע.
- אין להשתמש במכשיר לניקוי חומרים בטמפרטורה גבוהה (סיגריות ללא ביבוי, גפרורים או אפר חם וכו '), חומרים אולטרה - עדינים (סיד, מלט, שבבי עץ, אבקת גבס, אפר, טונר וכו '), חומרים מסוכנים (ממיסים, מייצבי שיער וכו '), חומרים כימיים (חומצות, דטרגנטים וכו ') וחומרים אחרים בעלי תכונות פיזיקליות לא ודאיות.
- אין להשתמש במכשיר לניקוי נוזלים שעלולים לגרום למכשיר לקצר, לעלות באש או להתפוצץ.
- אין להשתמש במכשיר לניקוי טונרים ואבקות צבע המשמשות בתוך מדפסות ליידר ומכונות צילום, מכיוון שהן עלולות לגרום למכשיר לעלות באש או להתפוצץ.
- אין להשתמש במכשיר לניקוי חפצים חדים כגון שברי זכוכית, סיכות, מהדקי נייר, אבנים, טיח, פיסות נייר גדולות וכו ', העלולים לסתום את המכשיר או לשרוט את הרצפה.
- אין להשתמש במכשיר בסביבה עם להבות פתוחות.
- אין למקם את כניסת האוויר של המכשיר קרוב לבגדים, שיער, אצבעות או חלקים אחרים של גוף האדם.

- אין למקם את כבל החשמל קרוב למקור החום או להשתמש בכבל החשמל כדי לגרור או להרים את המכשיר. יש להשתמש בכבל החשמל בזהירות כדי למנוע נזק.
- אין לשרוף את המכשיר גם אם המכשיר ניזוק קשות בגלל שהסוללה בפנים עלולה לגרום לפיצוץ.
- אין לאחסן או להשתמש במכשיר בסביבה לחה או כאשר הטמפרטורה היא מעל 5 -40 מעלות צלזיוס.
- במידת הצורך, אנשים עם מוגבלות פיזית, נפשית או חושית (כולל ילדים) צריכים להפיעל את המכשיר תחת פיקוח או הדרכה.
- יש לוודא שהמכשיר פועל במתח המדורג המצוין בתווית המכשיר.
- אין לגעת בתקע או בחלקים חשמליים פעילים של המוצר בידיים רטובות, כדי למנוע סכנת התחשמלות;
- אין להשתמש בסוללה, מטען או תחנת טעינה של צד שלישי.
- אין לפרק או לתקן את המכשיר בעצמך כאשר הוא מתקלקל. אנא פנה לשירות לאחר שירות לקוחות שלנו לקבלת סיוע;
- אם כבל החשמל נקרע או נשבר, יש להפסיק מיד להשתמש בווליצור קשר עם שירות הלקוחות. יש להחליף אותו על ידי היצרן או אנשי מקצוע מורשים.
- אם המכשיר לא ישמש במשך זמן רב, יש לנתק את כבל החשמל כאשר הוא טעון במלואו, להניח אותו במקום קריר ויבש, ולטען אותו לפחות פעם בשלושה חודשים כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.
- אין לנקות או לתחזק את המכשיר אלא אם כן הוא כבוי וכבל החשמל מנותק.
- ביחידה הראשית, בידית ובמטען ישנם רכיבים חשמליים, ואין להשרות אותם במים או לשטוף אותם במים.

he

***הערה:**

הוראות בטיחות חשובות אלה חלות על שואב האבק האלחוטי של Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (להלן "NARWAL") (להלן "מוצרי NARWAL" או "המכשיר"), הכולל את השואב ואת תחנת הטעינה או המתאם (להלן "תחנת הטעינה").

משתמשים יקרים:

תודה שרכשתם מוצרי NARWAL.

הוראות השימוש עשויות להתעדכן מעת לעת בהתאם לעדכוני המוצר ולפידבק מהמשתמשים. אנא סרקו את קוד ה-QR שלהלן כדי לבקר באתר הרשמי ולצפות בגרסה העדכנית ביותר.

1. קרא את כל ההוראות לפני השימוש במכשיר. 

בעת השימוש במכשיר, יש לפעול תמיד בהתאם להוראות הבסיסיות, כולל ההוראות הבאות:

אזהרה:

- כדי להפחית את הסיכון לשריפה, להתחשמלות, או לצמצם את הסיכון לפציעה או לנזק, קרא את אמצעי זהירות הבאים לפני התקנה, הפעלה ותחזוקה של המכשיר.

שמור הוראות אלה

	**סמל התראת בטיחות** סמל זה נועד להתריע מפני סכנות אפשריות לפגיעה גופנית. יש לציית לכל הודעות הבטיחות המופיעות לאחר סמל זה כדי להימנע מפציעה אפשרית או מוות.		
	סכנת התחשמלות		סכנת שריפה
	זהירות		ציוד דרגה II
	ציוד דרגה III		זרם חילופין
	זרם ישר		לשימוש פנימי בלבד.

באזורים שיש לנקות.

- יש לטפל בפעוטות, בילדים, בחיות מחמד, בעיוורים ובקשישים אם הם נמצאים ליד מכשיר הפעלה. אין להפעיל את המכשיר בחדר שבו נמצא תינוק או ילד או חיית מחמד ללא השגחה.
- אם המכשיר נחסם, יש לכבות את החשמל ולהסיר את המכשולים באופן ידני.
- אין להכניס חפצים לפתחים.
- אין לגעת בנקודות הטעינה במכשיר או בתחנת הטעינה עם שום חפץ.
- במקרה של נזילה נוזלית, יש להפסיק את השימוש במכשיר, לכבות את החשמל וליצור קשר עם מרכז השירות.
- יש לנקות משנה זהירות בעת ניקוי ליד המדרגות.
- אין להשתמש במכשיר ללא פח האבק ו/או המסננים במקום.
- מנע התנועה לא מכוונת. יש לוודא שהמתג במצב כבוי לפני החיבור לחבילת הסוללה, הרמת המכשיר או נשיאתו. נשיאת המכשיר או תחנת הטעינה עם האצבע על המתג עלולה לגרום לתאונות. אנא אל תזיזו את המכשיר או את תחנת הטעינה בזמן הטעינה.
- יש לנתק את חבילת הסוללה מהמכשיר לפני ביצוע התאמות, החלפת אביזרים או אחסון המכשיר. אמצעי בטיחות מונעים כאלה מפחיתים את הסיכון להתנעת המכשיר בטעות.
- יש לבצע טיפול על ידי טכנאי מוסמך באמצעות חלקי חילוף זהים בלבד כדי לשמור על בטיחות המוצר.

1.2 בטיחות סוללה

- שימוש לא נכון בסוללה עלול לגרום לשריפה או לפיצוץ. אין לחמם, לפרק, לשבור, להרוס או לשרוף את המכשיר או הסוללה.
- אין להשתמש במטענים לא מורשים. שימוש במטענים לא מורשים עלול לגרום לסוללה לייצר חום, עשן, שריפה או פיצוץ.
- יש להשתמש רק בחבילות סוללות ייעודיות. שימוש בכל ערכת סוללה אחרת עלול ליצור סיכון לפציעה ולשריפה.
- אין להשתמש בערכת הסוללה פגומה או שונה. סוללות פגיזוקו או ששונו עלולות להפגין התנהגות בלתי צפויה וכתוצאה מכך שריפה, פיצוץ וסיכון לפציעה.
- יש להשתמש רק בהספק כניסה של 100 וולט -240 CA וולט CA כנדרש על ידי היצרן כדי למנוע נזק למכשיר שלכם.
- יש לבדוק מעת לעת את מארז הסוללה לאיתור סימני נזק או דליפה. אין לטעון ערכות סוללה פגומות או דולפות. אין לאפשר לנוזל לבוא במגע עם העור או העיניים. אם נוצר מגע, יש לשטוף את האזור הפגוע בכמות גדולה של מים ולבקש עזרה רפואית.
- הרחק מצברים מהישג יד של ילדים. יש לפנות לעזרה רפואית באופן מיידי אם תא או סוללה נבלעו.
- אין לנתק את המטען על ידי משיכת הכבל. כדי לנתק, יש לאחוז במטען ולא בכבל. לא מומלץ להשתמש בכבל מאריך.
- כאשר חבילת הסוללה אינה בשימוש, יש להרחיק אותה מחפצי מתכת אחרים כגון מהדקי נייר, מטבעות, מפתחות, מסמרים וברגים שיכולים ליצור חיבור ממסוף אחד למשנהו. קיצור מסופי הסוללה עלול לגרום לכוויות או לשריפה.
- טען את המכשיר ואת תחנת הטעינה עד לקיבולת מלאה, ולאחר מכן כבה אותם ונתק את תחנת הטעינה מהחשמל כאשר אינך משתמש בהם במשך תקופה ממושכת. יש לוודא כי הם נטענים מחדש לפחות פעם בשלושה חודשים כדי למנוע פריקה יתר של הסוללה.
- שמור את סוללה של המצבר נקי ויבש. נגב את מסופי התא/הסוללה במטלית יבשה נקייה אם הם מתלכלכים.
- יש לפעול על פי כל הוראות הטעינה ואין לטעון את ערכת הסוללה או המכשיר מחוץ לטווח הטמפרטורה המצוין במדריך או בהוראות בטיחות חשובות אלה.
- יש להוציא את הסוללה מהמוצר לפני סילוק.
- יש להשליך או למחזר את הסוללה בהתאם לתקנות או לתקנות המקומיות.

2. פרטי תאימות

2.1 עבור ארה"ב וקנדה

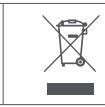
2.1.1 הצהרת תאימות

מכשיר זה עומד בדרישות חלק 15 של תקנות ה-FCC. ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) מכשיר זה לא יגרום להפרעה מזיקה, ו-(2) מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה שתתקבל, לרבות הפרעה העלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה.	FC

חשוב: שינויים או התאמות ליחידה זו שלא אושרו במפורש על-ידי הגורם האחראי לעמידה בדרישות התאימות עלולים לבטל את הרשאת המשתמש להפעיל את הציוד.

- יש לוודא שהמכשיר כבוי בעת הובלת המכשיר. מומלץ להשתמש בחבילה המקורית להובלה.
- אין להניח חפצים קטנים בקרבת פתחי האוורור או לחסום את הפתחים. יש להסיר את כל החפצים הקטנים שעלולים לעכב את זרימת האוויר החלקה מיציאת האוויר כדי למנוע התחממות יתר.
- אין לנער את המכשיר מעלה ומטה או להקפיץ אותו באלימות.
- הנח את המכשיר על הקיר לאחר השימוש כדי למנוע מעידה או נפילה.
- אם מיכל הלכלוך מלא בפסולת, יש לרוקן את הפסולת תחילה כדי למנוע סתימות.
- מכיוון שהמכשיר ימצץ אוטומטית חפצים לידו, יש להניח כבלי נתונים, גרביים, שקיות ניילון, שרוכי נעליים, וילונות ובדים אחרים על הרצפה, אחרת הם עלולים לסבך את המכשיר ולגרום נזק לשניהם.
- אין לגעת במברשת הריצה או בזרבובית כדי למנוע צביטה בעת ניקוי או במכשיר או במהלך ניקוי עצמי.
- אין להשאיר את המכשיר כשהוא מחובר לחשמל. התנתקות מהשקע כאשר אינו בשימוש ולפני השירות.
- אזהרה - כדי להפחית את הסיכון להתחשמלות - אין להשתמש בחוץ. יש להשתמש בתוך הבית רק במקום יבש.
- אין לרסס או לשפוך עליו נוזל. אין לטבול את המכשיר במים. במקרה של נזילות נוזלים, יש לייבש אותו מיד.
- אין לאפשר שימוש כצעצוע. תשומת לב רבה נדרשת כאשר נעשה שימוש על ידי או ליד ילדים וחיות מחמד. יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שאינם משחקים במכשיר;
- מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על-ידי אנשים (לרבות ילדים) בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות מופחתות, או חסרי ניסיון וידע, אלא אם ניתנה להם השגחה או הדרכה בנוגע לשימוש במכשיר על-ידי אדם האחראי לבטיחותם;
- יש להשתמש רק כמתואר במדריך שימוש ובהוראות הבטיחות החשובות. השתמש רק בקבצים המצורפים המומלצים על ידי היצרן.
- אין להשתמש עם כבל או תקע פגום. אם המכשיר לא עובד כמו שצריך, נפל, ניזוק, הושאר בחוץ או נפל למים, החזר אותו למרכז שירות.
- אין למשוך או לשאת כבל, להשתמש בכבל כידית, לסגור דלת על כבל או למשוך כבל סביב קצוות או פינות חדים. אין להעביר את המכשיר מעל כבל. יש להרחיק את הכבל ממשטחים מחוממים.
- אין לנתק על ידי משיכת כבל. כדי לנתק, יש לתפוס את התקע ולא את הכבל.
- אין להשתמש כדי לאסוף נוזלים דליקים או דליקים, כגון בנזין, או להשתמש בהם באזורים שבהם הם עשויים להיות נוכחים. הסוללה עלולה לעלות באש או להתפוצץ.
- אין להניח את המכשיר על או ליד כיריים או כל משטח חם אחר ואין לשרוף את המכשיר הזה גם אם הוא ניזוק קשות. הסוללה עלולה לעלות באש או להתפוצץ.
- אין להשתמש באזורים נפיצים או במקומות של דליפות חשמל סטטיות, כגון תחנת דלק.
- אין להפעיל או לאחסן את המכשיר בטמפרטורות חמות או קרות במיוחד. טווח טמפרטורת ההפעלה המומלץ הוא בין 0 °C/32 °F ל 35 °C/95 °F וטווח טמפרטורת האחסון הוא בין -20 °C/-4 °F ל 70. °C/158 °F. יש לטעון את המכשיר בטמפרטורה שבין 4°C/39°F ל 40°C/104°F. יש להרחיק את המכשיר מאש או ממקומות עם טמפרטורות גבוהות מ 130°C/266°F כדי למנוע סכנת פיצוץ.
- אין לחשוף את המכשיר לאור שמש ישיר.
- שמרו תמיד על הצד הקדמי של המכשיר פונה כלפי מעלה להובלה, העברה, הפעלה והחלפת רכיבים. המכשיר עלול להינזק אם הוא יתהפך.
- אין למרוח שום ניחוח או מוצר ריחני על המסנן(נים) של המכשיר. הכימיקלים במוצרים כאלה יזדיעים כדליקים ויכולים לגרום למכשיר לעלות באש.
- יש להשתמש רק באביזרים ובחלקי חילוף מומלצים של NARWAL.
- יש להשתמש רק במטען NARWAL, מתאם חשמל וסוללה המסופקים עם המוצר, סוגים אחרים של סוללות עלולים להתפוצץ ולגרום לפציעה של אנשים ולנזק.
- אין לפרק את המכשיר למעט כפי שהורה להתקין או להחליף את הסוללה או לבצע תחזוקה נדרשת מכיוון שהרכבה מחדש לא נכונה עלולה לגרום להתחשמלות או שריפה.
- כאשר המכשיר מסופק עם בידוד כפול, יש להשתמש רק בחלקי חילוף זהים. עיין בהוראות למתן שירות למכשירים עם הזנה כפולה.
  - טיפול במכשירים עם בידוד כפול:
    - מכשיר עם בידוד כפול מסומן במילים "בידוד כפול" או "בידוד כפול ".
    - הסמל (⧈) עשוי להיות מסומן גם על המכשיר.
  - במכשיר עם בידוד כפול, שתי מערכות בידוד מסופקות במקום הארקה.
  - אין לספק אמצעי הארקה על מכשיר בעל בידוד כפול, ואין להוסיף למכשיר אמצעי הארקה.
  - שירות של מכשיר עם בידוד כפול דורש טיפול וידע קיצוניים של המערכת, ויש לעשות זאת רק על ידי אנשי שירות מוסמכים.
  - חילוף חלקים למכשיר בעל בידוד כפול חייבים להיות זהים לאותם חלקים במכשיר.
- לפני השימוש במכשיר על רצפות קשות, יש לבדוק את המכשיר על קטע קטן של הרצפות הקשות כדי לוודא שהוא תואם. שימוש במכשיר על רצפה קשה שאינה תואמת עלול לגרום נזק לרצפה.
- לפני השימוש במכשיר על שטיחים או שטיחים, יש לוודא שהשטיחים או השטיחים תואמים. שימוש במכשיר על שטיחים או שטיחים שאינם תואמים עלול לגרום נזק לשטיחים או לשטיחים שלכם.
- לפני השימוש במכשיר, יש לאסוף חפצים כמו בגדים, ניירות רופפים, חוטי משיכה לתריסים או לווילונות, חוטי חשמל וכל חפץ שביר. אם המכשיר שלך עובר מעל כבל וגורר אותו, יש סיכוי שאפשר למשוך חפץ משולחן או ממדף. יש לוודא שאין חפצים חדים, כגון להבים, מספריים או מברגים,

2.4 מידע על סילוק המכשיר



סמל זה על המוצר מציין כי אין להשליך את המכשיר עם פסולת עירונית משותפת לא ממוינת.

כמשתמש הקצה, באחריותך לסלק את המכשיר בסוף חיי השירות שלו באופן ידידותי לסביבה כמפורט להלן:
- החזרתה למפיץ/לסוחר שממנו רכשת את המוצר; או
- הפקדתה בנקודת איסוף ייעודית.

סילוק נכון של מוצר זה יסייע בשימור משאבים יקרי ערך ובמניעת השפעות שליליות אפשריות על בריאות האדם והסביבה, העלולות להיגרם כתוצאה מטיפול בלתי הולם בפסולת. למידע נוסף, אנא פנה לרשות המקומית או לנקודת האיסוף הייעודית הקרובה אליך. ייתכן שיוטלו קנסות בגין סילוק לא תקין של פסולת זו, בהתאם לחקיקה הלאומית החלה. מידע נוסף ניתן למצוא במקור הבא: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. מדיניות אחריות

הערה חשובה: Narwal ("אנחנו") מציעה אחריות למשתמשי הקצה ("אתה"), ואחריות כזו אינה משפיעה על זכויותיך הסטטוטוריות על פי החוקים הנוגעים למכירת מוצרי צריכה. אחריות זו חלה רק על מוצרי Narwal ("מוצרים") שנרכשו על ידך מ- Narwal או מהמפיצים או הקמעונאים המורשים של Narwal לשימושך האישי למעט למטרות מכירה חוזרת מסחרית. אחריות זו תקפה וניתנת לאכיפה רק במדינה או באזור (למעט סין היבשתית) שבהם המוצר נרכש במקור.

כל עדכונים למדיניות זו יפורסמו באתר narwal.com ואנו ממליצים לך לעיין מדי פעם במדיניות זו כדי לוודא שאתה מכיר את הגרסה העדכנית ביותר. אם יש חוסר עקביות בין מדיניות זו ב- narwal.com לבין כל מסמך אחר הכלול במוצרי Narwal או הקשורים אליהם, הגרסה העדכנית ביותר של מדיניות זו ב- narwal.com תקפה.

מדיניות זו זמינה בשפות אחרות באתר narwal.com . במקרה של התנגשות בין גרסאות שפות שונות, הגרסה האנגלית תגבר.

3.1 תקופת אחריות

Narwal מתחייבת כי המוצר יהיה נקי מפגמים בחומרים ובביצוע במהלך תקופת האחריות שצוינה מיום קבלת המוצר ("תקופת האחריות ") בתנאי שהמוצר משמש בהתאם לנתונים שפורסמו על ידי Narwal . נתוני המוצר שפורסמו על ידי Narwal כוללים, בין היתר, מידע הכלול במדריכי משתמש, מפרטים, התראות בתוך האפליקציה ותקשורת שירות.

אם המוצר נרכש ממדינה חברה באיחוד האירופי או משוויץ, תקופת האחריות היא: שנתיים;

אם המוצר נרכש ממדינה או אזור מחוץ למדינות החברות באיחוד האירופי או שוויץ, תקופת האחריות היא: שנה אחת;

עם זאת, אם החוקים החלים במדינה או באזור שבו המוצר נרכש במקור קובעים אחרת, חוקים אלה יחולו. אחריות זו אינה חלה על חומרים מתכלים.

3.2 כיצד להגיש תביעת אחריות?

אם למוצר יש פגם כלשהו בחומר או בביצוע במהלך תקופת האחריות, תוכל ליצור איתנו קשר באמצעות הדוא"ל או האתר שלנו. אם המוצר שלך לא נרכש ישירות מ Narwal , תוכל ליצור קשר תחילה עם המוכר שמכר לך את המוצר. עליך לספק את המספר הסידורי של המוצר שלך, החשבונית המקורית או הוכחת הרכישה המציגה את תאריך הרכישה ואת כל פרטי המוצר כדי להיות זכאי לאחריות המתאימה.

3.3 כיצד מציעה Narwal את האחריות?

כאשר אתה מגיש תביעת אחריות כנגד Narwal , אתה מבין ומסכים כי Narwal עשויה לדרוש ממך לשלוח את המוצר בחזרה ל Narwal או לספק השירות המורשה של Narwal לבדיקה נוספת.

אם למוצר יש פגם כלשהו בחומר או בביצוע והוא עדיין במסגרת תקופת האחריות, Narwal תספק לך תיקון או החלפה בחינם ותשא בעלויות משלוח החזרה של המוצר (מוגבל רק לעלויות המשלוח שנגרמו במדינה המקורית או באזור הרכישה). הערה: האחריות זמינה רק במדינה או באזור שבו

הערה: ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות של מכשיר דיגיטלי מסוג Class B, בהתאם לחלק 51 של תקנות ה-FCC. מגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה ביתית. ציוד זה מייצר, משתמש ויכול לפלוט אנרגיית תדר רדיו, ואם אינו מותקן או מופעל בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שהפרעות לא יתרחשו בהתקנה מסוימת. אם ציוד זה גורם להפרעה מזיקה לקליטת רדיו או טלוויזיה, דבר שניתן לקבוע באמצעות כיבוי והדלקה של הציוד, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעה באמצעות אחד או יותר מהאמצעים הבאים:
— שנה את כיוון או מיקום אנטנת הקליטה.
— הגדל את המרחק בין הציוד לבין המקלט.
— חבר את הציוד לשקע במעגל חשמלי שונה מזה שאליו מחובר המקלט.
— פנה למוכר או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה לקבלת עזרה.

2.1.2 הצהרת חשיפה מרבית מותרת

מוצר זה עומד במגבלות החשיפה לקרינה שנקבעו על ידי FCC ו-ISED עבור סביבה בלתי מבוקרת.

2.2 עבור מדינות האיחוד האירופי ובריטניה

2.2.1 הצהרת תאימות CE

בזה, NARWAL מצהירה כי ציוד הרדיו מסוג [שואב אבק אלחוטי] עומד בדרישות הדירקטיבה 2014/53/EU. הטקסט המלא של הצהרת התאימות זמין בכתובת האינטרנט הבאה: https://de.narwal.com/pages/compliance	CE

2.2.2 הצהרת חשיפה מרבית מותרת

מוצר זה עומד במגבלות החשיפה לקרינה של CE שנקבעו לסביבה בלתי מבוקרת.

2.2.3 הצהרת תאימות UKCA

בזה, NARWAL מצהירה כי ציוד הרדיו מסוג [שואב אבק אלחוטי] עומד בתקנות ציוד הרדיו 2017. הטקסט המלא של הצהרת התאימות זמין בכתובת האינטרנט הבאה: https://de.narwal.com/pages/c	UK CA

2.3 מידע על סילוק סוללות

סמל זה על הסוללה מציין כי אין להשליך את הסוללה עם פסולת עירונית נפוצה לא ממוינת.	

כמשתמש הקצה, באחריותך לסלק את הסוללה שבמכשיר בסוף חייה באופן ידידותי לסביבה, כמפורט להלן:
- החזרתה למפיץ/לסוחר שממנו רכשת את המוצר; או
- הפקדתה בנקודת איסוף ייעודית.

איסוף נפרד ומחזור של סוללות בסוף חייהן בעת סילוקן יסייעו בשימור משאבי טבע ויבטיחו שהמחזור יתבצע באופן המגן על בריאות האדם והסביבה. למידע נוסף, אנא פנה למשרד המחזור המקומי או לסוחר שממנו רכשת את המוצר במקור. אי-סילוק תקין של סוללות בסוף חייהן עלול לגרום להשפעות שליליות אפשריות על הסביבה ובריאות האדם, עקב החומרים המצויים בסוללות ובמצברים. מידע בנוגע להשפעות של חומרים בעייתיים בזרם פסולת הסוללות ניתן למצוא במקור הבא: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

ar

*ملاحظة:
تُطبّق تعليمات الأمان المهمة هذه على المكنسة الكهربائية اللاسلكية العمودية (المشار إليها فيما يلي باسم "منتجات NARWAL" أو "الجهاز") من شركة Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (المشار إليها فيما يلي باسم "NARWAL")، التي تتكون من وحدة المكنسة الكهربائية وقاعدة الشحن أو المحول (المشار إليهما فيما يلي باسم "قاعدة الشحن").

أعزائي المستخدمين:
شكرًا لك لشرائك منتجات NARWAL.
قد يتم تحديث التعليمات من وقت لآخر بناءً على تحديثات المنتج وملاحظات المستخدمين. يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة أدناه ضوئيًا لتصفح الموقع الإلكتروني الرسمي والاطلاع على أحدث إصدار.

1. يُرجى قراءة جميع التعليمات قبل استخدام جهازك.

عند استخدام الجهاز، يجب دائمًا اتباع التعليمات الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

تحذير:

- لتقليل خطر نشوب حريق أو الصدمة الكهربائية، أو للحد من مخاطر الإصابة أو التلف، يُرجى قراءة احتياطات السلامة التالية قبل إعداد جهازك وتشغيله وصيانته.

احتفظ بهذه التعليمات

رمز تنبيه السلامة يُستخدم لتنبيهك إلى مخاطر محتملة قد تسبب إصابة جسدية. اتبع جميع رسائل السلامة التي تلي هذا الرمز لتجنب الإصابة المحتملة أو الوفاة.			
خطر الصدمة الكهربائية		خطر نشوب حريق	
تنبيه		معدات الفئة II	
معدات الفئة III	III	تيار متردد	~
تيار مستمر	⎓	للاستخدام الداخلي فقط.	

المنتج نرجى الاتصال بخدمة العملاء الرسمية لشركة NARWAL أو بائع التجزئة المعتمد للحصول على المساعدة.

- لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة أو القابس تالفًا، أو إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل صحيح، أو إذا سقط أو تعرض للتلف أو تم غمره في الماء. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. اتصل بخدمة العملاء الرسمية لشركة NARWAL أو بائع التجزئة المعتمد للحصول على المساعدة.
- لا تستخدم الجهاز في بيئات شديدة الحرارة أو الرطوبة أو الغبار أو الدخان أو الأبخرة القابلة للاشتعال أو المتفجرة.
- لا تستخدم الجهاز على أسطح قابلة للاشتعال مثل السجاد أو الأثاث المنجد أو الأسطح الخشبية.
- لا تستخدم الجهاز لامتصاص أجسام صلبة حادة أو سوائل أو مواد قابلة للاشتعال أو مواد خطرة أو مواد كيميائية أو مواد سامة أو مواد مسببة للحساسية أو مواد مؤكسدة أو مواد مشعة أو مواد قابلة للانفجار أو مواد قابلة للاشتعال أو مواد قابلة للاحتراق أو مواد قابلة للتآكل أو مواد قابلة للتفاعل أو مواد قابلة للتبخر أو مواد قابلة للتطاير أو مواد قابلة للتحلل أو مواد قابلة للتحلل الحيوي أو مواد قابلة للتحلل الضوئي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي أو مواد قابلة للتحلل الحراري أو مواد قابلة للتحلل الإشعاعي أو مواد قابلة للتحلل الميكانيكي أو مواد قابلة للتحلل الكهربائي أو مواد قابلة للتحلل المغناطيسي أو مواد قابلة للتحلل الصوتي أو مواد قابلة للتحلل الموجي أو مواد قابلة للتحلل الطيفي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الحيوي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الضوئي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الحراري أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الإشعاعي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الميكانيكي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الكهربائي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي المغناطيسي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الصوتي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الموجي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الطيفي.
- لا تستخدم الجهاز لامتصاص أجسام صلبة حادة أو سوائل أو مواد قابلة للاشتعال أو مواد خطرة أو مواد كيميائية أو مواد سامة أو مواد مسببة للحساسية أو مواد مؤكسدة أو مواد مشعة أو مواد قابلة للانفجار أو مواد قابلة للاشتعال أو مواد قابلة للاحتراق أو مواد قابلة للتآكل أو مواد قابلة للتفاعل أو مواد قابلة للتبخر أو مواد قابلة للتطاير أو مواد قابلة للتحلل أو مواد قابلة للتحلل الحيوي أو مواد قابلة للتحلل الضوئي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي أو مواد قابلة للتحلل الحراري أو مواد قابلة للتحلل الإشعاعي أو مواد قابلة للتحلل الميكانيكي أو مواد قابلة للتحلل الكهربائي أو مواد قابلة للتحلل المغناطيسي أو مواد قابلة للتحلل الصوتي أو مواد قابلة للتحلل الموجي أو مواد قابلة للتحلل الطيفي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الحيوي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الضوئي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الحراري أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الإشعاعي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الميكانيكي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الكهربائي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي المغناطيسي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الصوتي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الموجي أو مواد قابلة للتحلل الكيميائي الطيفي.

- لا تهز الجهاز لأعلى ولأسفل أو تضرب عليه بعنف.
- ضع الجهاز مقابل الحائط بعد الاستخدام لتجنّب التعثر أو السقوط.
- إذا كان خزان الأوساخ ممتلئًا بالنفايات، فيُرجى تفريغ النفايات أولًا لتجنب الانسداد.
- نظرًا إلى أن الجهاز يقوم تلقائيًا بشفط الأشياء القريبة منه، يُرجى إبعاد كابلات البيانات، والجوارب، والأكياس البلاستيكية، وأربطة الأحذية، والستائر، وأقمشة الأرضية الأخرى الموجودة على الأرضية، وإلا قد تلتف حول الجهاز وتتسبب في تلفه.
- لا تلمس الفرشاة الأسطوانية أثناء عملها أو الفوهة لتجنّب الانحشار عند التنظيف باستخدام الجهاز أو خلال التنظيف الذاتي.
- لا تترك الجهاز عندما يكون متصلاً بالكهرباء. افصل القابس من المقبس عند عدم الاستخدام وقبل الصيانة.
- تحذير - للحد من خطر الصدمة الكهربائية – لا يُستخدم الجهاز في الأماكن المفتوحة. استخدمه فقط في الداخل في مكان جاف.
- لا ترش أو تصب سائلاً عليه. لا تغمر جهازك في الماء. في حال انسكاب السوائل، جففها فورًا.
- لا تسمح باستخدامه كلعبة. فالانتباه الصارم ضروري عند استخدامه من قِبل أو بالقرب من الأطفال والحيوانات الأليفة. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف في الإمكانات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو ممن تنقصهم الخبرة أو المعرفة، إلا إذا كان ذلك في ظل إشراف أو تعليمات من قِبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- استخدم الجهاز فقط كما هو موضح في دليل المستخدم وتعليمات السلامة المهمة. استخدم فقط الملحقات الموصى بها من الشركة المصنِّعة.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان السلك أو القابس تالفًا. إذا لم يعمل الجهاز على النحو المفترض، أو سقط، أو تعرض للتلف، أو تُرك في الخارج، أو سقط في الماء، فأعِده إلى مركز صيانة.
- لا تسحب الجهاز أو تحمله من السلك، ولا تستخدم السلك كمقبض، ولا تُغلق بابًا على السلك، ولا تسحب السلك حول الحواف أو الزوايا الحادة. لا تقم بتشغيل الجهاز فوق سلك. أبعد السلك عن الأسطح الساخنة.
- لا تفصل القابس عن طريق السحب من السلك. افصله، أمسك القابس نفسه، وليس السلك.
- لا تستخدم الجهاز لشفط سوائل قابلة للاشتعال أو سريعة الاشتعال، مثل البنزين، ولا تستخدمه في الأماكن التي قد تتواجد بها هذه السوائل. قد تشتعل البطارية أو تنفجر.

- لا تضع الجهاز على موقد طهي أو أي سطح ساخن آخر أو بالقرب منه ولا تحرق هذا الجهاز حتى إذا كان تالفًا بشدة. قد تشتعل البطارية أو تنفجر.
- لا تستخدمه في مناطق قابلة للانفجار أو أماكن تسربات الكهرباء الساكنة، مثل محطة وقود.
- لا تشغل أو تخزن جهازك في درجات حرارة شديدة الحرارة أو البرودة. يتراوح نطاق درجة حرارة التشغيل الموصى به بين 0 درجة مئوية/32 فهرنهايت و35 درجة مئوية/95 درجة فهرنهايت ويتراوح نطاق درجة حرارة التخزين بين -20 درجة مئوية/-4 درجات فهرنهايت و70 درجة مئوية/158 درجة فهرنهايت. اشحن جهازك عند درجة حرارة تتراوح بين 4 درجات مئوية/39 درجة فهرنهايت و40 درجة مئوية/104 درجات فهرنهايت. ابعد جهازك عن النار أو الأماكن ذات درجات الحرارة الأعلى من 130 درجة مئوية/266 درجة فهرنهايت لتجنب أي خطر انفجار.
- لا تعرّض جهازك لأشعة الشمس المباشرة.
- احرص دائمًا على توجيه الجانب الأمامي لجهازك نحو الأعلى في أثناء النقل والتحريك والتشغيل واستبدال المكونات. قد يتعرض جهازك للتلف إذا تم قلبه رأسًا على عقب.
- لا تضع أي عطر أو منتج مُعطِّر على فلتر (فلاتر) الجهاز. من المعروف أن المواد الكيميائية في مثل هذه المنتجات قابلة للاشتعال ويمكن أن تتسبب في اشتعال الجهاز.
- استخدم فقط الملحقات وقطع الغيار الموصى بها من NARWAL.
- استخدم فقط شاحن NARWAL، ومحول الطاقة والبطارية المرفقة مع المنتج، حيث إن أنواع البطاريات الأخرى قد تنفجر مسببة إصابات للأشخاص وأضرارًا.
- لا تفكك الجهاز إلا وفقًا لتعليمات تركيب أو استبدال البطارية أو إجراء الصيانة المطلوبة، حيث إن إعادة التجميع غير الصحيحة قد تؤدي إلى صدمة كهربائية أو حريق.
- عندما يكون الجهاز مزودًا بعزل مزدوج، استخدم فقط قطع الغيار المطابقة. راجع تعليمات صيانة الأجهزة ذات العزل المزدوج.
  - صيانة الأجهزة ذات العزل المزدوج:
    - يُشار إلى الجهاز ذي العزل المزدوج بعبارة "عزل مزدوج" أو "معزول بصورة مزدوجة".
    - قد يكون الرمز (⧈) مُشارًا إليه على الجهاز أيضًا.
  - في الجهاز ذي العزل المزدوج، يتم توفير نظامين من العزل بدلاً من التأريض.
  - لا يتم توفير وسيلة تأريض في الجهاز ذي العزل المزدوج، ولا ينبغي إضافة وسائل للتأريض إلى الجهاز.
  - تتطلب صيانة الجهاز ذي العزل المزدوج أقصى درجات العناية والمعرفة بالنظام، ويجب أن يتم ذلك من قبل فنيي صيانة مؤهلين فقط.
  - يجب أن تكون قطع غيار الجهاز ذي العزل المزدوج مطابقة لتلك الموجودة في الجهاز.
- قبل استخدام جهازك على الأرضيات الصلبة، يُرجى اختبار جهازك على جزء صغير من الأرضيات الصلبة للتأكد من أنه متوافق. استخدام جهازك على أرضية صلبة غير متوافقة قد يؤدي إلى تلف أرضيتك.
- قبل استخدام جهازك على البُسُط أو السجاد، تأكد من أن البُسُط أو السجاد متوافق. استخدام جهازك على بُسُط أو سجاد غير متوافق قد يؤدي إلى تلف بُسُطك أو سجادك.
- قبل استخدام جهازك، التقط الأشياء مثل الملابس والأوراق المتناثرة وأحبال سحب الستائر المعدنية أو الستائر القماشية، والأسلاك الكهربائية، وأي أشياء قابلة للكسر. إذا مر جهازك فوق سلك وجره، فهناك احتمال أن يتم سحب جسم من على طاولة أو رف. تأكد من عدم وجود أجسام حادة، مثل الشفرات أو المقصات أو المفكات، في المناطق المراد تنظيفها.
- اهتم بالرضّع، والأطفال، والحيوانات الأليفة، والمكفوفين، وكبار السن إذا كانوا بالقرب من جهاز قيد التشغيل. لا تشغل الجهاز في غرفة يوجد فيها رضيع أو طفل أو حيوان أليف دون مراقبة.

	اقرأ التعليمات.	CE	رمز CE
	رمز FCC		
	يشير هذا الرمز الموجود على البطارية إلى أنه يجب عدم التخلص من البطارية مع النفايات البلدية العامة التي لم يتم فرزها.		
	يشير هذا الرمز الموجود على المنتج إلى أنه يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات البلدية العامة التي لم يتم فرزها.		

1.1 عام

- تنبيه - لتقليل خطر الإصابة من الأجزاء المتحركة - افصل القابس عن الكهرباء قبل الصيانة.
- الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط وليس للاستخدام الصناعي أو التجاري أو في الخارج.
- الجهاز مناسب للأرضيات الداخلية الصلبة، بما في ذلك الأرضيات المشمعة والأرضيات المصنوعة من المطاط والرخام والجرانيت والترازو والخشب والمواد المركبة والخيزران، وبلاط المرايا والبلاط السيراميكي بأنواعه، والأسطح المسطحة الأخرى. إذا تم استخدام الجهاز على أسطح غير مستوية، فقد يتأثر الأداء.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف المواد عالية الحرارة (السجائر غير المطفأة أو أعواد الثقاب أو الرماد الساخن، إلخ)، والمواد فائقة النعومة (الجير والأسمنت ونشارة الخشب ومسحوق الجبس والرماد ومسحوق الحبر، وغيرها)، والمواد الخطرة (المذيبات وإزالة الترسبات، وغيرها)، والمواد الكيميائية (الأحماض والمنظفات، وغيرها)، والمواد الأخرى ذات الخصائص الفيزيائية غير المؤكدة.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف أي سوائل قد تتسبب في قصر دائرة الجهاز أو اشتعال الحريق أو الانفجار.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف مسابح الحبر والمساحيق الملونة المستخدمة داخل طابعات الليزر وآلات النسخ، لأنها قد تتسبب في نشوب النيران في الجهاز أو انفجاره.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف الأشياء الحادة مثل شظايا الزجاج والدبابيس ومشابك الورق والحجارة والجص وقطع الورق الكبيرة، وغيرها، التي قد تتسبب في انسداد الجهاز أو خدش الأرضية.
- لا تستخدم الجهاز في بيئة بها لهب مكشوف.
- لا تضع مدخل الهواء للجهاز بالقرب من الملابس أو الشعر أو الأصابع أو أجزاء أخرى من جسم الإنسان.
- لا تضع سلك الطاقة بالقرب من مصدر الحرارة أو لا تستخدم سلك الطاقة لسحب أو رفع الجهاز. يجب استخدام سلك الطاقة بعناية لتجنب أي تلف.
- لا تحرق الجهاز حتى لو كان تالفًا بشدة لأن البطارية بداخله قد تسبب انفجارًا.
- لا تخزن الجهاز أو تستخدمه في بيئة رطبة أو عندما تكون درجة الحرارة خارج نطاق 5-40 درجة مئوية.
- إذا لزم الأمر، فيجب على الأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية أو العقلية أو الحسية (بما في ذلك الأطفال) تشغيل الجهاز تحت إشراف أو توجيه.
- يُرجى التأكد من أن الجهاز يعمل عند الجهد المقدر المشار إليه في ملصق الجهاز.
- لا تلمس الأطراف أو أي جزء مشحون بالكهرباء بيدين مبللتين لتجنب الصعق بالكهرباء.
- لا تستخدم أي بطارية أو شاحن أو قاعدة شحن تابعة لطرف ثالث.
- لا تقم بفك الجهاز أو إصلاحه بنفسك عند تعطله. يُرجى الاتصال بخدمة العملاء لما بعد البيع للمساعدة.
- إذا تمزق سلك الطاقة أو انكسر، فيُرجى التوقف عن استخدامه فورًا والاتصال بخدمة العملاء. يجب استبداله من قِبل الشركة المصنعة أو المتخصصين المعتمدين فقط.
- إذا لم يُستخدم الجهاز لفترة طويلة، فيُرجى فصل سلك الطاقة عند اكتمال الشحن، ووضعه في مكان بارد وجاف، وإعادة شحنه مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر لتجنب تفريغ البطارية بشكل زائد.
- لا تقم بتنظيف أو صيانة الجهاز إلا إذا كان مغلّقًا وكان سلك الطاقة غير موصول.
- توجد مكونات كهربائية في الوحدة الرئيسية والمقبض وقاعدة الشحن، ولا يمكن نقعها أو شطفها بالماء.
- يُرجى التأكد من إيقاف تشغيل الجهاز عند نقله. يُوصى باستخدام العبوة الأصلية للنقل.
- لا تضع أي أجسام صغيرة في منفذ الهواء أو تسد منفذ الهواء. يُرجى إزالة جميع الأجسام الصغيرة التي قد تعيق تدفق الهواء بسلاسة من منفذ الهواء لتجنّب ارتفاع درجة الحرارة.

— زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
— توصيل الجهاز بمقبس على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
— استشارة التاجر أو فني راديو/تلفزيون خبير للحصول على المساعدة.

2.1.2 بيان الحد الأقصى للتعرض المسموح به

هذا المنتج يمتثل حدود التعرض للإشعاع الصادرة عن FCC وISED المنصوص عليها للبيئة غير الخاضعة للرقابة.

2.2 بالنسبة إلى دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة

2.2.1 إعلان التوافق للمملكة المتحدة CE

CE	بموجب هذا، تعلن شركة NARWAL أن نوع الجهاز اللاسلكي [المكنسة الكهربائية اللاسلكية العمودية] متوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان التوافق متاح على العنوان الإلكتروني التالي: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 بيان الحد الأقصى للتعرض المسموح به

هذا المنتج يمتثل حدود التعرض للإشعاع الخاصة بـ CE المنصوص عليها للبيئة غير الخاضعة للرقابة.

2.2.3 إعلان التوافق للمملكة المتحدة UKCA

UK CA	بموجب هذا، تعلن شركة NARWAL أن نوع الجهاز اللاسلكي [المكنسة الكهربائية اللاسلكية العمودية] متوافق مع لوائح المعدات اللاسلكية لعام 2017. النص الكامل لإعلان التوافق متاح على العنوان الإلكتروني التالي: https://de.narwal.com/pages/c

2.3 معلومات التخلص من البطارية

	يشير هذا الرمز الموجود على البطارية إلى أنه يجب عدم التخلص من البطارية مع النفايات البلدية العامة التي لم يتم فرزها.

بوصفك المستخدم النهائي، تقع على عاتقك مسؤولية التخلص من البطارية التي انتهى عمرها الموجودة في جهازك بطريقة صديقة للبيئة على النحو الآتي:
- إرجاعه إلى الموزع/التاجر الذي اشتريت منه المنتج؛ أو
- إيداعه في نقطة تجميع مخصصة.

سيساعد الجمع المنفصل وإعادة تدوير البطاريات التي انتهى عمرها في الحفاظ على الموارد الطبيعية وضمان إعادة تدويرها بطريقة تحمي صحة الإنسان والبيئة. للحصول على المزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بمكتب إعادة التدوير المحلي لديك أو التاجر الذي اشتريت منه المنتج أصلاً. قد يؤدي عدم التخلص الصحيح من البطاريات التي انتهى عمرها إلى تأثيرات سلبية محتملة في البيئة وصحة الإنسان بسبب المواد الموجودة في البطاريات والمجمّعات. يمكن العثور على معلومات حول تأثير المواد المسببة للمشكلات في دورة تدفق نفايات البطاريات من المصدر التالي: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 معلومات التخلص من الجهاز

	يشير هذا الرمز الموجود على المنتج إلى أنه يجب عدم التخلص من الجهاز مع النفايات البلدية العامة التي لم يتم فرزها.

- إذا تعرض جهازك للانسداد، فيُرجى إيقاف التشغيل وإزالة العوائق يدويًا.
- لا تضع أي أجسام في الفتحات.
- لا تلمس نقاط الشحن على الجهاز أو قاعدة الشحن بأي جسم.
- في حال تسرب سائل، توقف عن استخدام الجهاز، وأوقف التشغيل، وتواصل مع مركز الخدمة.
- توخ المزيد من الحذر عند التنظيف بالقرب من التلال.
- لا تستخدم جهازك دون وجود صندوق الغبار و/أو الفلاتر في مكانها.
- امنع التشغيل غير المقصود. تأكد من أن المفتاح في وضع إيقاف التشغيل قبل توصيل حزمة البطارية، أو التقاط الجهاز أو حمله. حمل الجهاز أو قاعدة الشحن بينما إصبعك على المفتاح يعرض لحدوث الحوادث. يُرجى عدم تحريك الجهاز أو قاعدة الشحن في أثناء شحن أي منهما.
- افصل حزمة البطارية عن الجهاز قبل إجراء أي تعديلات، أو تغيير الملحقات، أو تخزين الجهاز. تقلل إجراءات السلامة الوقائية هذه خطر تشغيل الجهاز عن طريق الخطأ.
- اعهد إلى إجراء الصيانة بواسطة فني مؤهل باستخدام قطع غيار مطابقة فقط للحفاظ على سلامة المنتج.

1.2 سلامة البطارية

- الاستخدام غير السليم للبطارية قد يؤدي إلى حريق أو انفجار. لا تقم بتسخين، أو تفكيك، أو كسر، أو إتلاف، أو حرق جهازك أو بطاريتك.
- لا تستخدم شواحن غير مصرح بها. قد يؤدي استخدام شواحن غير مصرح به إلى تسبب البطارية في توليد حرارة، أو دخان، أو اشتعال حريق أو انفجار.
- استخدم فقط حزم البطاريات المخصصة لذلك بشكل محدد. قد يؤدي استخدام أي حزم بطاريات أخرى إلى خطر الإصابة والحريق.
- لا تستخدم حزمة البطارية التالفة أو المعدلة. قد تظهر البطاريات التالفة أو المعدلة سلوكًا غير متوقع يؤدي إلى نشوب حريق وانفجار وخطر الإصابة.
- استخدم فقط طاقة إدخال بجهد 100 فولت تيار متردد-240 فولت تيار متردد حسب متطلبات الشركة المصنعة لتجنب إتلاف جهازك.
- افحص حزمة البطارية بشكل دوري بحثًا عن أي علامات تلف أو تسرب. لا تشحن حزم البطاريات التالفة أو التي بها تسرب. لا تسمح للسائل بملامسة الجلد أو العينين. إذا حدث تلامس، فاغسل المنطقة المصابة بكمية وفيرة من الماء واطلب المساعدة الطبية.
- ابعد البطاريات عن متناول الأطفال. اطلب المساعدة الطبية فورًا إذا تم ابتلاع خلية أو بطارية.
- لا تفصل الشاحن عن طريق سحب الكابل. لفصله، أمسك الشاحن نفسه، وليس الكابل. لا يُوصى باستخدام كابل تمديد.
- عندما لا تكون حزمة البطارية قيد الاستخدام، أبعدها عن الأجسام المعدنية الأخرى مثل مشابك الورق، والعملات المعدنية، والمفاتيح، والمسامير، والبراغي التي يمكن أن تخلق اتصالاً من طرف إلى آخر. قد يؤدي حدوث دائرة قصر في أطراف البطارية إلى حروق أو نشوب حريق.
- اشحن الجهاز وقاعدة الشحن إلى السعة الكاملة، ثم أوقف تشغيلهما وافصل قاعدة الشحن عند عدم الاستخدام لفترات طويلة. تأكد من إعادة شحنهما على الأقل مرة كل ثلاثة أشهر لمنع تفريغ البطارية بشكل زائد.
- حافظ على حزمة البطارية نظيفة وجافة. امسح أطراف الخلية/البطارية بقطعة قماش نظيفة وجافة إذا أصبحت متسخة.
- اتبع جميع تعليمات الشحن ولا تشحن حزمة البطارية أو الجهاز خارج نطاق درجة الحرارة المحدد في الدليل أو هذه التعليمات الأمنية المهمة.
- يجب إزالة البطارية من المنتج قبل التخلص منه.
- تخلص من البطارية أو أعد تدويرها وفقًا للقوانين أو اللوائح المحلية.

2. معلومات الامتثال

2.1 للولايات المتحدة وكندا

2.1.1 بيان الامتثال للجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)/هيئة الصناعة الكندية (IC)

FC	هذا الجهاز متوافق مع الجزء 15 من قواعد FCC. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يسبب هذا الجهاز تداخلًا ضارًا، و(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلًا غير مرغوب فيه.

مهم: قد تؤدي التغييرات أو التعديلات على هذه الوحدة التي لم تتم الموافقة عليها صراحة من قبل الجهة المسؤولة عن الامتثال إلى إلغاء صلاحية المستخدم لتشغيل الجهاز.

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يلتزم بالحدود الخاصة بجهاز رقمي من الفئة ب، وفقًا للجزء 15 من قواعد FCC. وضعت هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في المنشآت السكنية. يولد هذا الجهاز ويستخدم ويمكن أن يشع طاقة ترددات لاسلكية، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات، فقد يسبب تداخلًا ضارًا في الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ضمان لعدم حدوث التداخل في عملية تركيب معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، الذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، يُنصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل عبر إجراء واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:
— إعادة توجيه أو نقل الهوائي المستقبل.

3.4 الحالات غير المشمولة بالضمان

يحق لناروال أو مقدمي الخدمات المعتمدين في شركة ناروال تحصيل رسوم الشحن والعمالة والمادية، ما لم يتم الوعد بخلاف ذلك كتابيا من قبل ناروال ، لا يتم تغطية الضمان فيما يتعلق بما يلي:

- الخسائر العادية في المنتجات (بما فيها على سبيل المثال لا الحصر الخسائر في البطاريات) ؛
- بعد فترة الضمان؛
- حيثما يكون الرقم التسلسلي للمنتج قد أزيل أو شطب أو شوه أو غير أو جعل من غير الممكن التعرف عليه بأي طريقة أخرى؛
- عدم الامتثال لوصف المنتج، مما يؤدي إلى فشل أو تلف المنتج؛
- الخلل أو الضرر الناجم عن عوامل بشرية متعمدة أو مهملة؛
- العطل أو الضرر الناجم عن حادث أو حريق أو فيضان أو برق أو قوة قاهرة أخرى؛
- عطل المنتجات لأسباب خارجية تجاوزت عن نطاق السيطرة المعقولة لشركة ناروال، بما فيها على سبيل المثال لا الحصر العطل أو التقلب أو انقطاع التيار الكهربائي أو خدمة ISP (مزود خدمة الإنترنت) أو الشبكة اللاسلكية؛
- عند استخدام المنتج، تكون قوة الإشارة اللاسلكية في البيئة المنزلية ضعيفة أو موز عة بشكل غير متساو، مما يؤدي إلى أن يكون المنتج غير قابل للاستخدام؛
- يؤدي استخدام الملحقات والمواد الاستهلاكية غير المقدمة أو الموصى بها من قبل "يونجينغ" إلى حدوث خلل أو تلف في المنتج؛
- تركيب أو تغيير المنتج من قبلك أو من قبل طرف ثالث غير مصرح به من قبل ناروال، مما يتسبب في تعطل المنتج أو تلفه؛
- تعطل أو تلف المنتج بسبب عدم كفاية التغليف أثناء التوزيع؛
- المنتجات التي تشتريها من موزعين أو تجار تجزئة غير مصرح لهم؛
- يتم استخدام المنتج في البيئات غير المنزلية، بما فيها على سبيل المثال لا الحصر: من أجل تنظيف الرماد الأبيض والرمل والغبار وما إلى ذلك؛ التنظيف لبيئات العمل؛ ويتم استخدامه في التنظيف البيني للامتزاز الكيميائي الخاص والمعدن والجسيمات الدقيقة الأخرى.

3.5 المسؤولية المحددة

إنّ هذه السياسة هي الأساس الوحيد لمطالبتك ضد ناروال وهي مسؤولية ناروال الوحيدة عن العيوب في منتجاتك. تحل هذه السياسة محل جميع الضمانات والالتزامات الأخرى لشركة ناروال، سواء كانت شفوية أو مكتوبة أو (غير إلزامية) قانونية أو تعاقدية أو ضارة. إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، تتنصل ناروال من جميع الضمانات الضمنية، بما فيها على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات القابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين والضمانات ضد العيوب الخفية أو الكامنة. ومع ذلك، فإن هذه السياسة لا تستبعد أو تحد من أي من حقوقك القانونية بناء على القانون المعمول به.

إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، لن تكون ناروال مسؤولة عن أي فقدان أو التلف أو الانهيار في البيانات، أو أي خسارة في الأرباح، أو خسارة استخدام المنتجات أو الميزات، أو خسارة الأعمال، أو خسارة العقود، أو خسارة الإيرادات أو المدخرات المتوقعة، أو زيادة التكاليف أو النفقات، أو أي خسارة أو ضرر غير مباشر أو خاص.

إلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، تقتصر مسؤولية ناروال على قيمة شراء المنتج. ومع ذلك، فإن القيود السابقة لا تنطبق على إهمال ناروال الجسيم أو سوء السلوك المتعمد، أو على الوفاة أو الإصابة الشخصية التي ثبت أنها ناجمة عن إهمال ناروال.

بوصفك المستخدم النهائي، تقع على عاتقك مسؤولية التخلص من الجهاز الذي انتهى عمره بطريقة صديقة للبيئة على النحو الآتي:

- إرجاعه إلى الموزع/التاجر الذي اشتريت منه المنتج؛ أو
- إيداعه في نقطة تجميع مخصصة.

سيساعد التخلص الصحيح من هذا المنتج في حفظ الموارد القيمة ومنع أي تأثيرات سلبية محتملة في صحة الإنسان والبيئة، التي قد تنشأ نتيجة التعامل غير المناسب مع النفايات. يُرجى الاتصال بالسلطة المحلية لمزيد من التفاصيل أو بأقرب نقطة تجميع مخصصة. قد تُفرض عقوبات على التخلص غير الصحيح من هذه النفايات، وفقًا للتشريعات الوطنية الخاصة بك. يمكن العثور على المزيد من المعلومات في المصدر التالي:

https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste- electrical-and-electronic-equipment-weee

3. سياسة الضمان

الملاحظة الهامة: تقدم ناروال ("نحن" أو "لنا" أو "نا") خدمات الضمان للمستخدمين النهائيين ("أنت") دون التأثير على حقوقك القانونية بموجب القوانين المتعلقة بالمستهلك. ينطبق هذا الضمان فقط على منتجات ناروال ("المنتجات") التي اشتريتها من ناروال أو الموزعين المعتمدين أو تجار التجزئة في ناروال وفقا للاستخدام الشخصي بدلاً من أغراض إعادة البيع التجارية. لا يتوفر هذا الضمان إلا في البلد أو المنطقة التي اشتريت منها المنتج في الأصل (باستثناء بر الصين الرئيسي). سيتم نشر جميع التحديثات على هذه السياسة على narnal.com، ونحن نشجعك على مراجعة هذه السياسة بشكل دوري للتأكد من أنك على دراية بأحدث إصدار. في حالة وجود أي تعارض بين هذه السياسة على narnal.com وأي مستندات أخرى واردة في المنتج أو تتعلق به، يجب سيادة أحدث نسخة من هذه السياسة كما نشرتها narnal.com.

إنّ هذه السياسة متاحة على narnal.com بلغات أخرى. في حالة وجود تعارض بين إصدارات اللغات المختلفة، يجب سيادة النسخة الإنجليزية.

3.1 فترة الضمان

تضمن لك ناروال أنّ المنتج سيكون خاليا من العيوب في المواد والتصنيع من تاريخ الاستلام حتى فترة ضمان محددة ("فترة الضمان") في ظل الاستخدام العادي بناء على المعلومات المنتج التي تنشرها ناروال. تتضمن وثائق المنتج التي تنشرها ناروال، على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات الواردة في أدلة المستخدم وأوراق المواصفات والإشعارات داخل التطبيق والمعلومات المتعلقة باتصالات الخدمة.

إذا تم شراء المنتج من دولة عضو في الاتحاد الأوروبي أو سويسرا، فإن فترة الضمان هي: سنتان؛

إذا تم شراء المنتج من بلد أو منطقة أخرى غير دولة عضو في الاتحاد الأوروبي أو سويسرا، فإن فترة الضمان هي: سنة واحدة؛

إذا كان القانون المطبق على البلد أو المنطقة التي تم شراء المنتج فيها في الأصل ينص على خلاف ذلك، يجب تطبيق هذا الحكم القانوني. لا تنطبق خدمة الضمان هذا على المواد الاستهلاكية.

3.2 كيفية الحصول على خدمة الضمان

إذا كان المنتج معيبا في المواد أو التصنيع خلال فترة الضمان، يمكنك الاتصال بنا من خلال بريدنا الإلكتروني أو موقعنا الإلكتروني. إذا لم تقم بشراء منتجك مباشرة من ناروال، يمكنك أولًا الاتصال بالبائع الذي باعك المنتج. فيجب أن تحتاج إلى تقديم الرقم التسلسلي لمنتجك والفاتورة الأصلية أو الإيصال الذي يوضح تاريخ الشراء وجميع تفاصيل المنتج حتى الحصول على خدمة الضمان المناسبة.

3.3 كيف تقدم ناروال خدمة الضمان

حينما تقدم أنت طلب الضمان إلى ناروال، فإنك تفهم وتوافق على أنّ ناروال قد تطلب منك إرسال المنتج مرة أخرى إلى ناروال أو مزود خدمة ناروال المعتمد لمزيد من الفحص.

إذا كان المنتج معيبا في المواد أو التصنيع ولا يزال تحت فترة الضمان، فستوفر لك ناروال خدمة إصلاح أو استبدال مجانية وستغطي تكاليف شحن المنتج ذهابًا وإيابًا (فقط لتكاليف الشحن المتكبدة في البلد حيث تم شراؤه أصلاً). ملاحظة: لا تتوفر خدمة الضمان إلا في البلد أو المنطقة التي تم شراء المنتج منها في الأصل، ولا يتم دعم خدمات الإصلاح عبر الحدود أو الدولية. لذا ستكون مسؤولاً عن الشحن الدولي ذهابا وإيابا أو الرسوم الجمركية أو التكاليف الأخرى ذات الصلة التي تتكبدها في إرسال منتجاتك مرة أخرى إلى البلد أو المنطقة التي اشتريتها منها في الأصل.

تقدم ناروال خدمات الضمان بالطرق التالية:

- يتم استخدام قطع غيار جديدة أو مجددة لإصلاح المنتج، أو؛
- يتم استبدال المنتج بمنتج جديد أو بمنتج مصنوع بجزء جديد أو مجدد ومطابق وظيفيًا على الأقل للمنتج الأصلي؛ أو
- يتم استبدال المنتج بنموذج ترقية جديد له، والذي يتمتع بنفس وظيفة المنتج الأصلي أو تم ترقيته على الأقل.

لن يتم تمديد فترة الضمان أو تحديثها وفقًا لما يسمح به القانون المعمول به ولن تتأثر بإصلاح المنتج أو استبداله أو إعادة بيعه. تظل المنتجات أو الأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها خلال فترة الضمان تحت الضمان خلال فترة الضمان الأصلية. المنتج الذي تم استبداله أو إصلاحه، ستقوم ناروال بإعادته إليك في أقرب وقت ممكن، وجميع الأجزاء التي تم استبدالها من المنتج مملوكة لشركة ناروال.

fr-ca

***Remarque :**
Ces consignes de sécurité importantes s'appliquent à l'aspirateur-balai sans fil de Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (ci-après « NARWAL »), ci-après désigné comme les « produits NARWAL » ou « l'appareil », lequel comprend l'aspirateur et la station d'accueil ou l'adaptateur (ci-après désignée la « station d'accueil »).

Chers utilisateurs :
Merci d'avoir acheté des produits NARWAL.
Les instructions peuvent être mises à jour périodiquement en fonction des mises à jour du produit et des commentaires des utilisateurs. Veuillez balayer le code QR ci-dessous pour consulter le site Web officiel et afficher la version la plus récente.

1. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

Lors de l'utilisation de l'appareil, les consignes de base doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

AVERTISSEMENT :

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure ou de dommage, lisez les consignes de sécurité suivantes avant d'installer, d'utiliser et d'entretenir votre appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

	Symbole d'alerte de sécurité Il sert à signaler des dangers potentiels de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de décès.		
	Risque de choc électrique		Risque d'incendie
	Attention		Équipement de classe II
III	Équipement de classe III		Courant alternatif

	Courant continu		Pour usage intérieur uniquement.
	Lire les instructions.	CE	Symbole CE
FC	Symbole FCC		
	Ce symbole apposé sur la batterie indique que la batterie ne doit pas être jetée avec les déchets municipaux non triés.		
	Ce symbole apposé sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés.		

1.1 Général

- ATTENTION – Afin de réduire le risque de blessure causée par des pièces mobiles – Débranchez l'appareil avant tout entretien.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique et NON à un usage industriel, commercial ou extérieur.
- L'appareil convient aux planchers durs intérieurs, y compris les planchers cirés, les planchers en caoutchouc, en marbre, en granit, en terrazzo, en bois, en matériaux composites et en bambou, les carreaux miroir et les carreaux de céramique de tous types, ainsi que d'autres surfaces planes. Si l'appareil est utilisé sur des surfaces inégales, l'efficacité peut être compromise.
- N'utilisez PAS l'appareil pour nettoyer des substances à haute température (cigarettes non éteintes, allumettes ou cendres chaudes, etc.), des substances ultrafines (chaux, ciment, copeaux de bois, poudre de gypse, cendres, toner, etc.), des substances dangereuses (solvants, détartrants, etc.), des substances chimiques (acides, détergents, etc.) ou toute autre substance dont les propriétés physiques sont incertaines.
- N'utilisez PAS l'appareil pour nettoyer des liquides susceptibles de provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion de l'appareil.
- N'utilisez PAS l'appareil pour nettoyer les toners et poudres colorantes utilisés dans les imprimantes et photocopieurs laser, car ils peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- N'utilisez PAS l'appareil pour nettoyer des objets tranchants tels que des éclats de verre, des épingles, des trombones, des pierres, du plâtre, de gros morceaux de papier, etc., qui pourraient obstruer l'appareil ou rayer le plancher.
- N'utilisez PAS l'appareil dans un environnement comportant des flammes nues.
- NE placez PAS l'entrée d'air de l'appareil à proximité de vêtements, de cheveux, de doigts ou d'autres parties du corps.
- NE placez PAS le câble d'alimentation près d'une source de chaleur et n'utilisez PAS le câble pour tirer ou soulever l'appareil. Le câble d'alimentation doit être utilisé avec précaution afin d'éviter tout dommage.
- NE brûlez PAS l'appareil, même s'il est gravement endommagé, car la batterie interne peut provoquer une explosion.

- NE rangez PAS et n'utilisez PAS l'appareil dans un environnement humide ou lorsque la température est hors de la plage de 5 à 40 °C.
- Au besoin, les personnes présentant des incapacités physiques, mentales ou sensorielles (y compris les enfants) doivent utiliser l'appareil sous supervision ou avec accompagnement.
- Assurez-vous que l'appareil fonctionne à la tension nominale indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- NE touchez PAS la fiche ni aucune partie sous tension avec les mains mouillées afin d'éviter tout choc électrique.
- N'utilisez AUCUNE batterie, chargeur ou station d'accueil de tiers.
- NE démontez PAS et ne réparez PAS l'appareil vous-même en cas de défaillance. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle après-vente pour obtenir de l'aide.
- Si le câble d'alimentation est déchiré ou endommagé, cessez immédiatement de l'utiliser et communiquez avec le service à la clientèle. Il doit être remplacé par le fabricant ou par des professionnels autorisés.
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez le câble d'alimentation une fois la charge complète, placez l'appareil dans un endroit frais et sec, et rechargez-le au moins une fois tous les trois mois afin d'éviter une décharge excessive de la batterie.
- NE nettoyez PAS et n'effectuez PAS l'entretien de l'appareil s'il n'est pas éteint et si le câble d'alimentation n'est pas débranché.
- Des composants électriques sont présents dans l'unité principale, la poignée et la station d'accueil; ils ne doivent pas être immergés ni rincés à l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint lors de son transport. Il est recommandé d'utiliser l'emballage d'origine pour le transport.
- NE placez PAS de petits objets dans la sortie d'air et ne bloquez PAS celle-ci. Retirez tous les petits objets susceptibles d'entraver la circulation de l'air à la sortie afin d'éviter une surchauffe.
- NE secouez PAS l'appareil de haut en bas et ne le heurtez PAS violemment.
- Placez l'appareil contre un mur après utilisation afin d'éviter les chutes ou les trébuchements.
- Si le réservoir à saletés est plein, videz-le d'abord afin d'éviter tout colmatage.
- Comme l'appareil aspire automatiquement les objets à proximité, rangez les câbles de données, chaussettes, sacs en plastique, lacets, rideaux et autres textiles au sol; autrement, ils pourraient s'emmêler dans l'appareil et endommager celui-ci ainsi que les objets.
- NE touchez PAS la brosse à rouleau ou la buse en fonctionnement afin d'éviter tout pincement lors du nettoyage ou de l'auto-nettoyage.
- Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance. Débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé et avant tout entretien.
- AVERTISSEMENT – Afin de réduire le risque de choc électrique – N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Utilisez-le uniquement à l'intérieur, dans un endroit sec.
- NE pulvérisez PAS et ne versez PAS de liquide sur l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau. En cas de déversement de liquide, séchez-le immédiatement.
- Ne permettez pas que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'il est utilisé par des enfants ou des animaux, ou à proximité de ceux-ci. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Utilisez l'appareil uniquement conformément aux indications du manuel d'utilisation et des consignes de sécurité importantes. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, retournez-le à un centre de service.
- Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par le câble, n'utilisez pas le câble comme poignée, ne coincez pas le câble dans une porte et ne le tirez pas autour d'arêtes ou de coins tranchants. Ne passez pas l'appareil sur le câble. Gardez le câble à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble. Pour débrancher, saisissez la fiche, et non le câble.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme l'essence, ni dans des zones où de tels liquides peuvent être présents. La batterie pourrait prendre feu ou exploser.
- Ne placez pas l'appareil sur une cuisinière ou à proximité de celle-ci, ni sur toute autre surface chaude, et ne l'incinérez pas, même s'il est gravement endommagé. La batterie pourrait prendre feu ou exploser.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones explosives ou dans des lieux présentant des fuites d'électricité statique, comme une station-service.
- N'utilisez pas et n'entreposez pas l'appareil à des températures extrêmement élevées ou basses. La plage de température de fonctionnement recommandée est de 0 °C/32 °F à 35 °C/95 °F, et la plage de température d'entreposage est de –20 °C/–4 °F à 70 °C/158 °F. Rechargez l'appareil à une température comprise entre 4 °C/39 °F et 40 °C/104 °F. Gardez l'appareil à l'écart du feu ou de tout endroit où la température dépasse 130 °C/266 °F afin d'éviter tout risque d'explosion.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Gardez toujours l'avant de l'appareil orienté vers le haut lors du transport, du déplacement, de l'utilisation et du remplacement de composants. L'appareil peut être endommagé s'il est retourné.
- N'appliquez aucun parfum ni produit odorant sur le ou les filtres de l'appareil. Les substances chimiques contenues dans ces produits sont connues pour être inflammables et peuvent provoquer un incendie de l'appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange recommandés par NARWAL.
- Utilisez uniquement le chargeur, l'adaptateur secteur et la batterie NARWAL fournis avec le produit; d'autres types de batteries peuvent éclater et causer des blessures ou des dommages matériels.
- Ne démontez pas l'appareil, sauf selon les instructions pour installer ou remplacer la batterie ou effectuer l'entretien requis, car un remontage incorrect peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Lorsque l'appareil est doté d'une double isolation, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Consultez les instructions relatives à l'entretien des appareils à double isolation.

○ ENTRETIEN DES APPAREILS À DOUBLE ISOLATION :

■ Un appareil à double isolation est identifié par les mentions « DOUBLE ISOLATION » ou « DOUBLE INSULATED ».

■ Le symbole (⧈) peut également être apposé sur l'appareil.

○ Dans un appareil à double isolation, deux systèmes d'isolation sont fournis au lieu d'une mise à la terre.

○ Aucun dispositif de mise à la terre n'est prévu sur un appareil à double isolation, et aucun dispositif de mise à la terre ne doit y être ajouté.

○ L'entretien d'un appareil à double isolation exige une grande prudence et une connaissance approfondie du système; il doit être effectué uniquement par du personnel de service qualifié.

○ Les pièces de rechange d'un appareil à double isolation doivent être identiques à celles de l'appareil d'origine.

- Avant d'utiliser l'appareil sur des planchers durs, testez-le sur une petite surface afin de vous assurer de sa compatibilité. L'utilisation de l'appareil sur un plancher dur non compatible peut endommager celui-ci.
- Avant d'utiliser l'appareil sur des tapis ou des carpettes, assurez-vous qu'ils sont compatibles. L'utilisation de l'appareil sur un tapis ou une carpette non compatible peut les endommager.
- Avant d'utiliser l'appareil, ramassez les objets tels que vêtements, papiers volants, cordons de stores ou de rideaux, câbles d'alimentation et tout objet fragile. Si l'appareil passe sur un câble et l'entraîne, un objet peut être tiré d'une table ou d'une étagère. Assurez-vous qu'aucun objet pointu, comme des lames, des ciseaux ou des tournevis, ne se trouve dans les zones à nettoyer.
- Surveillez attentivement les tout-petits, les enfants, les animaux, les personnes malvoyantes et les personnes âgées à proximité d'un appareil en fonctionnement. N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où se trouvent un nourrisson, un enfant ou un animal sans surveillance.
- Si l'appareil se bloque, mettez-le hors tension et retirez manuellement les obstacles.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures.
- Ne touchez pas les points d'accueil de l'appareil ou de la station d'accueil avec un objet.
- En cas de fuite de liquide, cessez d'utiliser l'appareil, mettez-le hors tension et communiquez avec le centre de service.
- Faites preuve d'une vigilance accrue lors du nettoyage à proximité d'escaliers.
- N'utilisez pas l'appareil sans le bac à poussière et/ou les filtres en place.
- Évitez toute mise en marche involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant de

connecter le bloc-batterie, de soulever ou de transporter l'appareil. Transporter l'appareil ou la station d'accueil avec le doigt sur l'interrupteur peut provoquer des accidents. Veuillez ne pas déplacer l'appareil ou la station d'accueil pendant la recharge.
- Déconnectez le bloc-batterie de l'appareil avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- Faites effectuer l'entretien par un technicien qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques afin de maintenir la sécurité du produit.

1.2 Sécurité de la batterie

- Une mauvaise utilisation de la batterie peut entraîner un incendie ou une explosion. Ne chauffez pas, ne démontez pas, ne brisez pas, ne détruisez pas et ne brûlez pas l'appareil ou la batterie.
- N'utilisez pas de chargeurs non autorisés. L'utilisation de chargeurs non autorisés peut provoquer un échauffement, de la fumée, un incendie ou une explosion de la batterie.
- Utilisez uniquement des blocs-batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut entraîner un risque de blessure ou d'incendie.
- N'utilisez pas un bloc-batterie endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Utilisez uniquement une alimentation d'entrée de 100 V CA à 240 V CA, conformément aux exigences du fabricant, afin d'éviter d'endommager l'appareil.
- Inspectez périodiquement le bloc-batterie afin de détecter tout signe de dommage ou de fuite. Ne rechargez pas un bloc-batterie endommagé ou présentant une fuite. Ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée à l'eau et consultez un médecin.
- Gardez les batteries hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin si une pile ou une batterie a été avalée.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le câble. Pour débrancher, saisissez le chargeur, et non le câble. L'utilisation d'un câble de rallonge n'est pas recommandée.
- Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous ou des vis pouvant établir une connexion entre les bornes. Un court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Rechargez complètement l'appareil et la station d'accueil, puis éteignez-les et débranchez la station d'accueil lorsqu'ils ne sont pas utilisés pendant de longues périodes. Assurez-vous de les recharger au moins une fois tous les trois mois afin d'éviter une décharge excessive de la batterie.
- Gardez le bloc-batterie propre et sec. Essuyez les bornes de la pile ou de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- Respectez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température indiquée dans le manuel ou dans ces consignes de sécurité importantes.
- La batterie doit être retirée du produit avant la mise au rebut.
- Éliminez ou recyclez la batterie conformément aux règlements ou aux exigences locales.

2. Informations de conformité

2.1 Pour les États-Unis et le Canada

2.1.1 Déclaration de conformité FCC/IC

FC	Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable.

Important : Toute modification ou tout changement apporté à cet appareil sans l'approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.
Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :
— Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
— Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
— Brancher l'équipement sur une prise reliée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
— Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

2.1.2 Déclaration relative à l'exposition maximale admissible

Ce produit est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies par la FCC et l'ISED pour un environnement non contrôlé.

2.1.3 Pour le Canada

Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux CNR applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour les appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de conformité IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.
L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration d'exposition Permissive maximale

La puissance de sortie rayonnée de cet appareil est conforme aux limites de la FCC/IC limites d'exposition aux fréquences radio. Cet appareil doit être utilisé avec une distance minimale de séparation de 20 cm entre l'appareil et le corps d'une personne.

2.2 Pour les pays de l'UE et le Royaume-Uni

2.2.1 Déclaration de conformité CE

CE	Par la présente, NARWAL déclare que l'équipement radio de type [Aspirateur-balai sans fil] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Déclaration relative à l'exposition maximale admissible

Ce produit est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies par la CE pour un environnement non contrôlé.

2.2.3 Déclaration de conformité UKCA

UK CA	Par la présente, NARWAL déclare que l'équipement radio de type [Aspirateur-balai sans fil] est conforme au Règlement de 2017 sur les équipements radio. Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : https://de.narwal.com/pages/c

2.3 Informations relatives à la mise au rebut de la batterie

	Ce symbole apposé sur la batterie indique que la batterie ne doit pas être jetée avec les déchets municipaux non triés.

En tant qu'utilisateur final, il vous incombe d'éliminer la batterie en fin de vie de l'appareil de manière respectueuse de l'environnement, comme suit :
• en le retournant au distributeur ou au détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit; ou
• en le déposant dans un point de collecte désigné.
La collecte séparée et le recyclage séparés des batteries en fin de vie au moment de leur mise au rebut contribuent à préserver les ressources naturelles et à garantir un recyclage effectué de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec votre bureau local de recyclage ou avec le détaillant auprès duquel vous avez initialement acheté le produit. Le fait de ne pas éliminer correctement les batteries en fin de vie peut entraîner des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances contenues dans les batteries et les accumulateurs. Des informations concernant les effets des substances problématiques présentes dans les flux de déchets de batteries sont disponibles à l'adresse suivante : https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Informations relatives à la mise au rebut de l'appareil

	Ce symbole apposé sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés.

En tant qu'utilisateur final, il vous incombe d'éliminer l'appareil en fin de vie de manière respectueuse de l'environnement, comme suit :
• en le retournant au distributeur ou au détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit; ou
• en le déposant dans un point de collecte désigné.
L'élimination appropriée de ce produit contribue à préserver des ressources précieuses et à prévenir tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement pouvant résulter d'une gestion inappropriée des déchets. Veuillez communiquer avec les autorités locales pour obtenir de plus amples renseignements ou pour connaître le point de collecte désigné le plus proche. Des pénalités peuvent s'appliquer en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale en vigueur. De plus amples informations sont disponibles à l'adresse suivante :
https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Politique de Garantie

NOTE IMPORTANTE : Narwal (« nous ») fournit un service de garantie à l'utilisateur final (« vous ») qui n'affecte pas vos droits statutaires en vertu des lois relatives à la consommation. Cette Garantie s'applique uniquement aux produits de Narwal (« Produits ») achetés par vous auprès de Narwal ou des distributeurs ou détaillants agréés par Narwal pour un usage personnel et non pour une revente commerciale. Cette Garantie n'est disponible que dans le pays ou la région où vous avez acheté le Produit à l'origine (à l'exclusion de la Chine continentale).
Toutes les mises à jour de cette Politique seront affichées sur narwal.com et nous vous encourageons à consulter périodiquement cette Politique pour vous assurer que vous êtes familiarisé avec la version la plus récente. En cas d'incohérence entre cette Politique sur narwal.com et tout autre document inclus dans ou lié aux Produits, la version la plus récente de cette Politique affichée sur narwal.com prévaudra.
Cette politique est disponible dans d'autres langues à l'adresse narwal.com. En cas de conflit entre les versions linguistiques, la version anglaise prévaudra.

3.1 Période de Garantie

Narwal vous garantit que, sous réserve de l'utilisation normale du produit conformément aux informations relatives aux produits publiées par Narwal, le produit ne présentera pas de défectuosité de matière ou de fabrication au cours de la période de garantie spécifiée (la « Période de Garantie ») à partir de la date de réception du Produit. Les informations relatives aux produits publiées par Narval comprennent sans s'y limiter les informations contenues dans le manuel utilisateur, la fiche technique, les notifications intégrées dans l'application et les communications de service.
Si le produit est acheté dans un pays membre de l'UE ou en Suisse, la période de garantie est de 2 ans ;
Si le produit est acheté dans un pays ou une région autre qu'un État membre de l'UE ou la Suisse, la période de garantie est de 1 an ;
Cependant, la législation en vigueur dans le pays ou la région où l'article est initialement acheté peut énoncer des exceptions spécifiques. Ces exceptions s'appliquent alors. Ce service de garantie ne couvre pas les consommables.

3.2 Comment obtenir un service de garantie ?

Dans le cas où un produit présenterait un défaut de matériel ou de fabrication pendant la période de garantie, vous pouvez nous contacter via notre adresse électronique ou notre site web. Si votre produit n'a pas été acheté directement auprès de Narwal, vous pouvez d'abord contacter le vendeur qui vous a vendu le produit. Vous devrez fournir le numéro de série de votre produit, la facture originale ou le reçu indiquant la date d'achat, et tous les détails du produit pour bénéficier du service de garantie approprié.

3.3 Comment Narwal fournit un service de garantie ?

Lorsque vous faites une réclamation de garantie auprès de Narwal, vous comprenez et acceptez que Narwal puisse vous demander de renvoyer le produit à Narwal ou au prestataire autorisé de Narwal pour une inspection plus approfondie.
Si le produit présente des défauts de matière ou de fabrication et que la garantie est encore en vigueur, Narwal réparera ou remplacera le produit gratuitement et couvrira les frais d'expédition de retour du produit (limité aux frais engendrés dans le pays ou la région où le produit a été initialement acheté). Note : le service de garantie n'est disponible que dans le pays où le produit a été acheté à l'origine et ne propose pas de réparations transfrontalières ou internationales. Les frais internationaux d'expédition, les droits de douane et autres frais

connexes liés à l'envoi du produit vers le pays ou la région d'achat initiale seront à votre charge.
Narwal se réserve le droit de fournir le service de garantie conformément à l'une des options suivantes :

- Réparation du produit à l'aide de pièces neuves ou rénovées, ou ;
- Substitution du produit par un produit neuf, ou par un produit fabriqué à partir de pièces neuves ou remises à neuf et au moins fonctionnellement identique au produit d'origine, ou ;
- Remplacement du produit par un nouveau modèle amélioré qui présente au moins les mêmes fonctionnalités ou une amélioration par rapport au produit d'origine.

Sous réserve des dispositions légales en vigueur, la garantie ne sera pas prolongée ou renouvelée et ne sera pas affectée par la réparation, le remplacement ou la revente du produit. Les produits ou pièces réparés ou remplacés pendant la période de garantie seront couverts par la garantie restante. Narwal vous enverra le produit remplacé ou réparé dès que possible. Narwal conserve la propriété de toutes les pièces retirées du produit.

3.4 Circonstances non couvertes par la garantie

Sauf promesse écrite de Narwal, les défauts suivants ne sont pas couverts par la garantie et Narwal ou son prestataire autorisé sont autorisés à facturer les frais d'expédition, horaires et matériaux :

- l'usure normale du produit (y compris, mais sans s'y limiter, l'usure de la batterie) ;
- le dépassement de la période de garantie ;
- le numéro de série du produit est déchiré, effacé, dégradé, altéré ou rendu illisible de toute autre manière ;
- les défaillances ou les dommages dû au non-respect des instructions d'utilisation du produit ;
- les défaillances ou les dommages causés par des facteurs humains tels que l'intention ou la négligence ;
- les défaillances ou les dommages causés par des accidents, des incendies, des inondations, la foudre ou d'autres cas de force majeure ;
- les défaillances dues à des causes externes indépendantes de la volonté raisonnable de Narwal, y compris, mais sans s'y limiter, les pannes, fluctuations ou interruptions de l'énergie électrique, des services FAI (fournisseur d'accès Internet) ou des réseaux sans fil ;
- lorsque vous utilisez le produit dans un environnement domestique où la force du signal sans fil est faible ou inégalement répartie, ce qui rend le produit inutilisable ;
- l'utilisation d'accessoires ou de consommables non fournis ou recommandés par Narwal entraîne un dysfonctionnement ou un endommagement du produit ;
- L'installation ou la modification du produit par vous ou un tiers non autorisé par Narwal qui entraîne un dysfonctionnement ou des dommages au produit ;
- les défaillances ou les dommages du produit en raison d'un emballage inadéquat du produit lors de la livraison ;
- les produits que vous achetez auprès de distributeurs ou de détaillants non autorisés ;
- les utilisations du produit dans des contextes non domestiques, y compris, mais sans s'y limiter : nettoyage de la poussière blanche, du sable, de la poussière, etc ; nettoyage pour les environnements commerciaux ; nettoyage de l'environnement des particules fines telles que les produits chimiques d'adsorption spéciaux et les métaux.

3.5 Limitations de la responsabilité

Cette Politique est la seule base de votre réclamation contre Narwal et la seule responsabilité de Narwal pour les défauts de votre produit. Cette Politique remplace toutes les autres garanties et responsabilités de Narwal, qu'elles soient orales, écrites, (non obligatoires) statutaires, contractuelles ou délictuelles. Au maximum autorisé par la loi applicable, Narwal rejette les garanties implicites, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier et les garanties contre les vices cachés ou latents. Cependant, cette Politique n'exclut ni ne limite aucun de vos droits statutaires en vertu de la loi applicable.
Dans toute la mesure permise par la loi applicable, Narwal ne sera pas responsable de la perte, de la corruption ou de l'effondrement des données, de toute perte de profits, de la perte d'utilisation des produits ou des caractéristiques, de la perte d'affaires, de la perte de contrats, de la perte de revenus ou de la perte d'économies anticipées, de l'augmentation des coûts ou des dépenses, ou de toute perte ou de tout dommage consécutif ou spécial, quel qu'il soit.
Dans la mesure maximale permise par la loi applicable, la responsabilité de Narwal est limitée à la valeur d'achat des produits. Cependant, la limitation précédente ne s'applique pas à la négligence grave ou à l'inconduite délibérée de la part de Narwal, ou à la mort ou aux blessures corporelles prouvées comme étant causées par la négligence de Narwal.

ro

***Observație:**
Aceste instrucțiuni importante de siguranță sunt valabile pentru Aspiratorul vertical fără fir (numit în continuare „produs NARWAL" sau „aparat") de la Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (numită în continuare „NARWAL"), care constă din aspirator și stație de încărcare sau adaptor (numite în continuare „stație de încărcare").

Stimați utilizatori:
Vă mulțumim pentru achiziționarea produselor NARWAL.
Instrucțiunile pot suferi actualizări ocazionale pe baza actualizărilor aduse produsului și feedbackului utilizatorilor. Vă rugăm să scanați codul QR de mai jos pentru a vizita site-ul web oficial și a consulta cea mai recentă versiune.

1. CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL DVS.

La utilizarea aparatului trebuie respectate întotdeauna instrucțiunile de bază, inclusiv următoarele:

AVERTISMENT:

- Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare sau vătămări ori daune materiale, citiți următoarele precauții privind siguranța înainte de instalarea, utilizarea sau întreținerea aparatului dvs.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

	Simbol de alertă privind siguranța Este utilizat pentru a vă alerta cu privire la potențiale pericole de vătămare corporală. Respectați toate mesajele care urmează acestui simbol pentru a evita posibilele vătămări sau moartea.		
	Risc de electrocutare		Risc de incendiu
	Atenție		Echipament din clasa II
III	Echipament din clasa III	~	Curent alternativ

⎓	Curent continuu		A se utiliza numai în spații interioare.
	Citiți instrucțiunile.	CE	Simbol CE
FC	Simbol FCC		
	Acest simbol aplicat pe baterie indică faptul că bateria nu trebuie eliminată împreună cu deșeurile municipale nesortate.		
	Acest simbol aplicat pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate.		

1.1 Informații generale

- ATENȚIE – Pentru a reduce riscul de accidentare cu piese aflate în mișcare, scoateți din priză dispozitivul înainte de întreținerea lui.
- Acest aparat este destinat a fi utilizat numai în locuințe și NU este adecvat uzului industrial, comercial sau în aer liber.
- Aparatul este adecvat pentru podelele tari din spațiile interioare, inclusiv podele ceruite, podele realizate din cauciuc, marmură, granit, terrazzo, lemn, materiale compozite, bambus, plăci de sticlă pentru oglinzi și plăci ceramice de orice tip, precum și alte suprafețe plane. Dacă aparatul este utilizat pe suprafețe neregulate, efectul poate fi compromis.
- NU utilizați aparatul la curățarea substanțelor cu temperaturi ridicate (țigări nestinse, chibrituri sau cenușă fierbinte etc.), substanțe ultrafine (var, ciment, așchii de lemn, pulbere de ghips, cenușă, toner etc.), substanțe periculoase (solvenți, soluții de detartraj etc.), substanțe chimice (acizi, detergenți etc.) și alte substanțe cu proprietăți fizice incerte.
- NU utilizați aparatul la curățarea lichidelor care pot provoca scurtcircuitarea, aprinderea sau explozia aparatului.
- NU utilizați aparatul la curățarea tonerului sau a pulberilor colorate utilizate în interiorul imprimantelor și copiatoarelor laser, deoarece acestea pot provoca aprinderea sau explozia aparatului.
- NU utilizați aparatul la curățarea obiectelor ascuțite, cum ar fi cioburile de sticlă, acele cu gămălie, agrafele, pietrele, ghipsul, bucățile mari de hârtie etc., care ar putea bloca aparatul sau zgâria podeaua.
- NU utilizați aparatul într-un mediu cu flăcări deschise.
- NU amplasați orificiul de admisie a aerului în aparat în apropierea hainelor, părului, degetelor sau a altor părți ale corpului uman.
- NU amplasați cablul de alimentare în apropierea unei surse de căldură, nici nu utilizați cablul de alimentare pentru a târî sau ridica aparatul. Cablul de alimentare trebuie manipulat cu atenție pentru a evita deteriorarea lui.
- NU dați foc aparatului chiar dacă a fost deteriorat grav, deoarece bateria din interior poate provoca o explozie.
- NU depozitați, nici nu utilizați aparatul într-un mediu umed sau la temperaturi în afara intervalului 5-40 °C.

- La nevoie, persoanele cu dizabilități fizice, mintale sau senzoriale (inclusiv copiii) pot utiliza aparatul dacă sunt supravegheate sau instruite.
- Asigurați-vă că aparatul funcționează la tensiunea nominală indicată pe eticheta sa.
- NU atingeți ștecherul sau piesele conducătoare de tensiune cu mâinile ude pentru a evita riscul unei electrocutări.
- NU utilizați baterii, încărcătoare sau stații de încărcare de la alți producători.
- NU dezmembrați sau reparați aparatul de unul singur dacă prezintă disfuncții. Vă rugăm să contactați serviciul post-vânzare pentru clienți pentru a solicita asistență.
- În cazul în care cablul de alimentare este rupt sau defect, vă rugăm să încetați imediat utilizarea lui și să contactați serviciul pentru clienți. Cablul trebuie înlocuit de către producător sau de către profesioniști autorizați.
- Dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă mai îndelungată, vă rugăm să scoateți din priză cablul de alimentare când aparatul este complet încărcat, să depozitați aparatul într-un loc răcoros și uscat și să-l reîncărcați cel puțin o dată la trei luni pentru a evita descărcarea completă a bateriei.
- NU curățați sau întrețineți aparatul dacă acesta nu este oprit și cablul de alimentare nu este scos din priză.
- Unitatea principală, mânerul și stația de încărcare conțin componente electrice care nu au voie să fie îmbibate sau clătite cu apă.
- Vă rugăm să vă asigurați că aparatul este oprit atunci când îl transportați. În vederea transportului se recomandă utilizarea ambalajului original.
- NU introduceți obiecte mici în orificiul de evacuare a aerului și nu blocați acest orificiu. Vă rugăm să îndepărtați obiectele mici care pot bloca evacuarea continuă a aerului prin orificiul de evacuare pentru a preveni supraîncălzirea.
- NU scuturați aparatul în sus și în jos și nu îl izbiți cu putere.
- După utilizare, așezați aparatul lângă perete pentru a preveni împiedicarea sau căderea.
- Dacă rezervorul de impurități este plin cu murdărie, goliți-l mai întâi pentru a preveni înfundarea lui.
- Aparatul va aspira automat obiectele din apropierea lui, vă rugăm să îndepărtați cablurile de date, șosetele, pungile de plastic, șireturile, perdelele și alte materiale textile de pe podea, pentru ca acestea să nu se încurce în aparat, deteriorându-se sau deteriorând aparatul.
- NU atingeți peria rotativă sau duza atunci când acestea se află în funcțiune pentru ca acestea să nu vă ciupească în timp ce curățați cu aparatul sau în timpul autocurățării acestuia.
- Nu lăsați aparatul în priză. Deconectați ștecherul de la priza electrică atunci când nu îl utilizați și înainte de întreținere.
- AVERTISMENT – Pentru a reduce riscul de electrocutare – Nu utilizați aparatul în aer liber. Utilizați aparatul numai în interior, într-un mediu uscat.
- NU pulverizați sau nu turnați lichide pe aparat. Nu scufundați aparatul în apă. În cazul vărsării lichidelor, uscați-l imediat.
- Nu permiteți ca aparatul să fie întrebuințat ca jucărie. Este necesară mare atenție atunci când aparatul este utilizat de copii sau în apropierea copiilor și a animalelor de companie. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, decât sub supravegherea sau cu instrucțiuni privind utilizarea aparatului din partea unei persoane responsabile cu siguranța lor.
- Utilizați aparatul numai conform descrierii din manualul de utilizare și conform instrucțiunilor importante de siguranță. Utilizați numai piesele atașabile recomandate de producător.
- Nu utilizați aparatul cu cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat. Dacă aparatul nu funcționează normal, a fost scăpat pe jos, deteriorat, lăsat în aer liber sau scăpat în apă, returnați-l la un centru de service.
- Nu trageți sau nu transportați aparatul apucându-l de cablul de alimentare, nu utilizați cablul ca un mâner, nu închideți ușa peste cablu și nu înfășurați cablul în jurul muchiilor sau colțurilor ascuțite. Nu treceți cu aparatul peste cablu. Cablul nu are voie să se afle în proximitatea suprafețelor încălzite.
- Nu scoateți aparatul din priză trăgând de cablu. Pentru a-l scoate din priză, apucați ștecherul, nu cablul.
- Nu utilizați aparatul pentru a aspira lichide inflamabile sau combustibile, precum benzina, nici nu-l utilizați în zone în care pot exista astfel de substanțe. Bateria ar putea lua foc sau exploda.
- Nu amplasați aparatul pe sau în apropierea unei mașini de gătit sau pe oricare altă suprafață fierbinte și nu incinerați aparatul chiar dacă este grav deteriorat. Bateria ar putea lua foc sau exploda.
- Nu utilizați aparatul în zone cu pericol de explozie sau în locuri cu scurgeri de electricitate statică, precum benzinăriile.
- Nu utilizați sau depozitați aparatul dvs. la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute. Intervalul recomandat de temperatură de funcționare este de la 0°C/32°F la 35°C/95°F, iar intervalul de temperatură de depozitare este de la -20°C/-4°F la 70°C/158°F. Încărcați aparatul la o temperatură cuprinsă între 4°C/39°F și 40°C/104°F. Țineți aparatul departe de foc sau de medii cu temperaturi mai mari de 130°C/266°F pentru a evita riscul de explozie.
- Nu expuneți aparatul dvs. la lumina solară directă.
- În timpul transportului, mutării, utilizării și înlocuirii pieselor, partea frontală a aparatului dvs. trebuie să fie întotdeauna orientată în sus. Aparatul se poate deteriora dacă este așezat invers.
- Nu aplicați parfum sau alte produse parfumate pe filtrul/filtrele aparatului. Chimicalele din aceste produse sunt inflamabile și pot face ca aparatul să ia foc.
- Utilizați numai accesorii și piese de schimb recomandate de NARWAL.
- Utilizați numai încărcătoarele, adaptoarele de curent și bateriile NARWAL incluse în furnitura produsului, deoarece alte tipuri de baterii pot exploda, provocând accidentarea persoanelor și pagube.
- Nu demontați aparatul decât în conformitate cu instrucțiunile, în vederea instalării sau înlocuirii bateriei sau pentru a efectua întreținerea necesară, deoarece reasamblarea incorectă poate provoca electrocutarea sau aprinderea aparatului.
- Dacă aparatul este prevăzut cu izolație dublă, utilizați numai piese de schimb identice. Consultați instrucțiunile pentru întreținerea aparatelor cu izolație dublă.

○ ÎNTREȚINEREA APARATELOR CU IZOLAȚIE DUBLĂ:

■ Un aparat cu izolație dublă este marcat cu sintagma „IZOLAȚIE DUBLĂ" sau „DUBLU IZOLAT".

■ Simbolul (⧈) poate fi de asemenea aplicat pe aparat.

○ Un aparat cu izolație dublă este prevăzut cu două sisteme de izolare, în loc de împământare.

○ Un aparat cu izolație dublă nu este prevăzut cu niciun mijloc de împământare, nici nu este permisă adăugarea unui astfel de mijloc la aparat.

○ Întreținerea unui aparat cu izolație dublă necesită foarte mare atenție și cunoașterea sistemului, putând fi efectuată numai de către personal tehnic calificat.

○ Piesele de schimb pentru un aparat cu dublă izolație trebuie să fie identice cu piesele corespunzătoare din aparat.

- Înainte de utilizarea aparatului dvs. pe podelele tari, vă rugăm să testați aparatul pe o zonă restrânsă a podelei tari pentru a vă asigura că aceasta este compatibilă cu aparatul. Utilizarea aparatului dvs. pe o podea tare necompatibilă poate avea drept consecință deteriorarea podelei.
- Înainte de a utiliza aparatul dvs. pe covoare sau carpete, asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu aparatul. Utilizarea aparatului dvs. pe un covor sau o carpetă necompatibilă poate avea drept consecință deteriorarea covoarelor sau carpetelor.
- Înainte de utilizarea aparatului dvs., strângeți obiectele precum hainele, hârtiile împrăștiate, cablurile pentru tragerea storurilor sau perdelelor și orice obiecte fragile. Dacă aparatul dvs. trece peste un cablu și îl trage, există riscul antrenării și căderii unui obiect aflat pe masă sau pe raft. Asigurați-vă că în zonele de curățat nu există obiecte ascuțite precum lame, foarfeci sau șurubelnițe.
- Supravegheați sugarii, copiii, animalele de companie, persoanele nevăzătoare și persoanele vârstnice care se află în proximitatea aparatului în timpul funcționării acestuia. Nu utilizați aparatul într-o cameră în care se află un sugar, un copil sau un animal de companie nesupravegheat.
- Dacă aparatul dvs. se blochează, opriți alimentarea cu curent și îndepărtați manual obstacolele.
- Nu introduceți obiecte în orificii.
- Nu atingeți cu obiecte punctele de încărcare de pe aparat sau de pe stația de încărcare.
- În cazul scurgerilor de lichid, încetați utilizarea aparatului, opriți alimentarea cu curent și contactați centrul de service.

- Aveți mare grijă la curățarea zonelor din apropierea scărilor.
- Nu utilizați aparatul dvs. dacă recipientul de praf și/sau filtrele nu sunt la locul lor.
- Evitați pornirea accidentală a aparatului. Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprit înainte de conectarea setului de baterii sau de ridicarea sau transportarea aparatului. Transportarea aparatului sau a stației de încărcare cu degetul pe comutator prezintă risc de accidente. Vă rugăm să nu mutați aparatul sau stația de încărcare în timp ce acestea se încarcă.
- Deconectați setul de baterii de la aparat înainte de a face orice reglaje, de a schimba accesoriile sau a depozita aparatul. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a aparatului.
- Întreținerea trebuie efectuată de un tehnician calificat, utilizând numai piese de schimb identice pentru a asigura funcționarea produsului în condiții de siguranță.

1.2 Siguranța bateriei

- Utilizarea incorectă a bateriei poate provoca incendii sau explozii. Nu încălziți, nu dezmembrați, nu rupeți, nu distrugeți și nu dați foc aparatului dvs. sau bateriei acestuia.
- Nu utilizați încărcătoare neautorizate. Utilizarea încărcătoarelor neautorizate poate provoca încălzirea, fumegarea, aprinderea sau explodarea bateriei.
- Utilizați numai seturi de baterii desemnate în mod specific. Utilizarea oricăror alte seturi de baterii prezintă risc de accidentare sau incendiu.
- Nu utilizați un set de baterii care este deteriorat sau modificat. Bateriile deteriorate sau modificate se pot comporta imprevizibil, luând foc, explodând și provocând accidentări.
- Utilizați exclusiv un curent de intrare de 100 V AC-240 V AC, conform cerințelor producătorului, pentru a evita deteriorarea aparatului dvs.
- Verificați periodic dacă setul de baterii nu prezintă semne de deteriorare sau scurgeri. Nu încărcați seturile de baterii care sunt deteriorate sau prezintă scurgeri. Evitați ca lichidul scurs să vină în contact cu pielea sau cu ochii. În cazul în care acest lucru s-a întâmplat, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați asistență medicală.
- Nu țineți bateriile la îndemâna copiilor. Solicitați imediat asistență medicală în cazul ingerării unei celule sau a unei baterii.
- Nu scoateți din priză încărcătorul trăgând de cablu. Pentru a-l scoate din priză, apucați încărcătorul, nu cablul. Nu se recomandă utilizarea unui cablu prelungitor.
- Când setul de baterii nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafele, monedele, cheile, cuiele și șuruburile, care pot realiza o conexiune electrică între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor bateriilor poate provoca arsuri sau un incendiu.
- Încărcați aparatul și stația de încărcare la capacitatea lor maximă, apoi opriți-le și scoateți din priză stația de încărcare dacă nu le utilizați o perioadă mai îndelungată. Reîncărcați-le cel puțin o dată la trei luni pentru a evita descărcarea completă a bateriei.
- Mențineți setul de baterii curat și uscat. Ștergeți bornele celulelor/bateriilor cu o lavetă curată și uscată dacă acestea se murdăresc.
- Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de baterii sau aparatul în afara intervalului de temperatură specificat în manual sau în aceste instrucțiuni importante de siguranță.
- Înainte de eliminarea produsului, bateria trebuie îndepărtată din el.
- Eliminați sau reciclați bateria în conformitate cu prevederile sau reglementările locale.

2. Informații privind conformitatea

2.1 Pentru SUA și CA

2.1.1 Declarație de conformitate FCC/IC

FC	Acest dispozitiv este conform cu partea 15 din regulamentul FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

Important: Conversiile sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă cu conformitatea pot anula autorizația utilizatorului de operare a echipamentului.
Observație: Acest echipament a fost testat și considerat conform cu limitele prevăzute pentru un dispozitiv digital din clasa B, în conformitate cu partea 15 a regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute să ofere o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare dintr-un mediu rezidențial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie cu frecvențe radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu se poate garanta faptul că nu vor apărea interferențe într-un mediu particular. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce eliminarea interferențelor printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:
— Reorientarea sau repoziționarea antenei de recepție.
— Sporirea distanței de separare dintre echipament și receptor.
— Conectarea echipamentului la o priză aflată pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
— Consultarea distribuitorului sau a unui tehnician radio/TV experimentat, pentru asistență.

2.1.2 Declarație privind limita maximă de expunere admisă

Acest produs respectă limitele de expunere la radiații din regulamentele FCC și ISED, stabilite pentru un mediu necontrolat.

2.2 Pentru statele UE și UK

2.2.1 Declarație de conformitate CE

CE	Prin prezenta, NARWAL declară că echipamentul radio de tip [Aspirator vertical fără fir] este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Declarație privind limita maximă de expunere admisă

Acest produs respectă limitele de expunere la radiații din regulamentele CE, stabilite pentru un mediu necontrolat.

2.2.3 Declarație de conformitate UKCA

UK CA	Prin prezenta, NARWAL declară că echipamentul radio de tip [Aspirator vertical fără fir] este conform cu Regulamentul privind echipamentele radio 2017. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: https://de.narwal.com/pages/c

2.3 Informații privind eliminarea bateriilor

	Acest simbol aplicat pe baterie indică faptul că bateria nu trebuie eliminată împreună cu deșeurile municipale nesortate.

În calitate de utilizator final, aveți responsabilitatea de a elimina la deșeuri bateria din dispozitivul dvs., la sfârșitul ciclului de viață al acesteia, într-o manieră ecologică după cum urmează:
• returnându-l distribuitorului/dealerului de la care ați achiziționat produsul; sau
• predându-l unui centru de colectare desemnat.
Colectarea și reciclarea separată a bateriilor aflate la sfârșitul ciclului de viață în momentul eliminării la deșeuri va ajuta la conservarea resurselor naturale și va asigura reciclarea într-o manieră care protejează sănătatea umană și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare, contactați centrul local de reciclare sau distribuitorul de la care ați achiziționat inițial produsul. Eliminarea necorespunzătoare la deșeuri a bateriilor aflate la sfârșitul ciclului de viață poate conduce la efecte potențial negative asupra mediului înconjurător și sănătății umane, din cauza substanțelor din baterii și acumulatoare. Informații privind efectele substanțelor problematice din fluxul de deșeuri de baterii pot fi găsite la următoarea sursă: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Informații privind eliminarea aparatului



Acest simbol aplicat pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile municipale nesortate.

În calitate de utilizator final, aveți responsabilitatea de a elimina la deșeuri aparatul, la sfârșitul ciclului de viață al acestuia, într-o manieră ecologică
după cum urmează:
• returnându-l distribuitorului/dealerului de la care ați achiziționat produsul; sau
• predându-l unui centru de colectare desemnat.
Eliminarea corectă la deșeuri a acestui produs va ajuta la conservarea unor resurse valoroase și prevenirea unor efecte potențial negative asupra sănătății umane și mediului înconjurător, care ar putea rezulta din manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru detalii suplimentare, contactați autoritățile locale sau cel mai apropiat centru de colectare desemnat. Este posibilă aplicarea unor pedepse pentru eliminarea incorectă a acestor deșeuri, în conformitate cu legislația dvs. națională. Informații suplimentare puteți găsi la următoarea sursă: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Politica de garanție

Notă importantă: Narwal („noi") oferă utilizatorului final („dumneavoastră") servicii de garanție, iar aceste servicii de garanție nu vă afectează drepturile legale de care beneficiați în temeiul legislației relevante privind protecția consumatorilor. Acest serviciu de garanție se aplică numai produselor Narwal („produsul") achiziționate de dumneavoastră în scop de utilizare personală, și nu în scop de revânzare comercială, de la Narwal sau de la distribuitori, comercianți cu amănuntul autorizați de Narwal. Acest serviciu de garanție este disponibil numai în țara sau regiunea în care ați achiziționat inițial produsul (cu excepția Chinei continentale). Toate actualizările prezentei politici vor fi publicate pe narwal.com, iar noi vă încurajăm să verificați periodic această politică, pentru a vă asigura că sunteți familiarizat(ă) cu cea mai recentă versiune. Dacă există orice neconcordanță între această politică de pe narwal.com și orice alte documente incluse în produs sau asociate acestuia, va prevala cea mai recentă versiune a acestei politici publicată pe narwal.com.
Această politică este disponibilă pe narwal.com și în alte versiuni lingvistice. Dacă există conflicte între diferite versiuni lingvistice, va prevala versiunea în limba engleză.

3.1 Perioada de garanție

Narwal vă garantează că, în condițiile unei utilizări normale, în conformitate cu materialele despre produs publicate de Narwal, produsul nu va prezenta defecte de materiale și manoperă de la data recepției până la perioada de garanție specificată („perioada de garanție"). Materialele despre produs publicate de Narwal includ, fără a se limita la, manualul de utilizare, specificațiile, informațiile incluse în notificările din aplicație și în comunicările de service.
Dacă produsul este achiziționat dintr-un stat membru al UE sau din Elveția, perioada de garanție este: 2 ani;
Dacă produsul este achiziționat dintr-o țară sau regiune din afara statelor membre ale UE sau a Elveției, perioada de garanție este: 1 an;
Însă, dacă legislația aplicabilă în țara sau regiunea în care a fost achiziționat inițial produsul prevede altfel în mod special, se aplică prevederile respectivei legislații. Acest serviciu de garanție nu se aplică consumabilelor.

3.2 Cum se obține serviciul de garanție

Dacă produsul prezintă defecte de materiale sau manoperă în perioada de garanție, ne puteți contacta prin e-mailul sau site-ul nostru. Dacă produsul dumneavoastră nu a fost achiziționat direct de la Narwal, puteți contacta mai întâi vânzătorul care v-a vândut produsul. Pentru a obține serviciul de garanție corespunzător, trebuie să furnizați numărul de serie al produsului, factura sau chitanța originală care indică data achiziției, precum și toate detaliile produsului.

3.3 Cum oferă Narwal serviciul de garanție

Atunci când înaintați o solicitare de garanție către Narwal, înțelegeți și sunteți de acord că Narwal vă poate solicita să trimiteți produsul înapoi la Narwal sau la furnizorul de service autorizat de Narwal pentru inspecții suplimentare.
Dacă produsul prezintă defecte de materiale sau manoperă și se află încă în perioada de garanție, Narwal vă va oferi servicii gratuite de reparație sau înlocuire și va suporta costurile de transport tur-retur ale produsului (numai pentru costurile de transport generate în țara sau regiunea achiziției inițiale). Notă: Serviciul de garanție este disponibil numai în țara sau regiunea achiziției inițiale a produsului și nu sunt acceptate servicii de reparație transfrontaliere sau internaționale. Costurile internaționale de transport tur-retur, taxele vamale sau alte costuri aferente generate de trimiterea produsului înapoi în țara sau regiunea achiziției inițiale vor fi suportate de dumneavoastră.
Narwal poate alege, la discreția sa, una dintre următoarele modalități pentru a oferi serviciul de garanție:
• Să repare produsul folosind piese noi sau recondiționate, sau;
• Să înlocuiască produsul cu un produs nou sau să îl înlocuiască cu un produs fabricat din piese noi sau recondiționate și care este cel puțin funcțional echivalent cu produsul original, sau;
• Să înlocuiască produsul cu un model nou îmbunătățit, iar produsul acestui model îmbunătățit are cel puțin aceleași funcții ca produsul original sau funcții îmbunătățite.
În măsura permisă de legislația aplicabilă, perioada de garanție nu va fi prelungită sau reînnoită și nici nu va fi afectată de reparația, înlocuirea sau revânzarea produsului. Produsul sau componentele reparate sau înlocuite în perioada de garanție vor continua să fie acoperite de garanție în cadrul perioadei de garanție originale. Pentru produsul înlocuit sau reparat, Narwal îl va returna către dumneavoastră cât mai curând posibil. Toate componentele înlocuite de pe produs aparțin Narwal.

3.4 Situații care nu sunt acoperite de garanție

Cu excepția cazului în care Narwal își asumă un angajament scris, situațiile legate de cele de mai jos nu sunt acoperite de garanție, iar Narwal sau furnizorii de service autorizați de Narwal au dreptul de a percepe costuri de transport, manoperă și materiale:
• Uzura normală a produsului (inclusiv, dar fără a se limita la, uzura bateriei);
• Depășirea perioadei de garanție;

- Numărul de serie al produsului a fost smuls, șters, deteriorat, modificat sau a devenit dificil de identificat în orice alt mod;
- Defecțiuni sau deteriorări ale produsului cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de utilizare;
- Defecțiuni sau deteriorări cauzate de factori umani, intenționați sau din neglijență;
- Defecțiuni sau deteriorări cauzate de accidente sau evenimente precum incendii, inundații, fulgere sau alte forțe de natură imprevizibilă;
- Defecțiuni ale produsului cauzate de motive externe aflate în afara controlului rezonabil al Narwal, inclusiv, dar fără a se limita la, defecțiuni, fluctuații sau întreruperi ale alimentării cu energie electrică, ale serviciilor ISP (furnizori de servicii de internet) sau ale rețelelor wireless;
- Imposibilitatea utilizării produsului din cauza intensității slabe sau distribuției neuniforme a semnalului wireless din mediul de acasă în care utilizați produsul;
- Defecțiuni sau deteriorări ale produsului cauzate de utilizarea accesoriilor sau consumabilelor care nu sunt furnizate sau recomandate de Narwal;
- Defecțiuni sau deteriorări ale produsului cauzate de instalarea sau modificarea produsului de către dumneavoastră sau de către o terță parte neautorizată de Narwal;
- Defecțiuni sau deteriorări ale produsului cauzate de ambalarea insuficientă a produsului în timpul transportului;
- Produse achiziționate de la distribuitori sau comercianți cu amănuntul neautorizați;
- Utilizarea produsului în alte scenarii decât cele de uz casnic, inclusiv, dar fără a se limita la: curățarea de var, nisip, particule de praf etc.; curățarea în medii comerciale; curățarea în medii speciale cu particule microfine chimice, metalice etc.

3.5 Limitarea răspunderii

Prezenta politică constituie singurul temei pe baza căruia puteți formula pretenții împotriva Narwal și reprezintă singura răspundere a Narwal față de dumneavoastră pentru defectele produsului. Prezenta politică înlocuiește toate celelalte garanții și răspunderi ale Narwal, indiferent dacă sunt verbale, scrise, (neobligatorii) legale, contractuale sau delictuale. În măsura maximă permisă de legislația aplicabilă, Narwal nu își asumă garanții implicite, incluziv, dar fără a se limita la, garanțiile de vandabilitate și de adecvare pentru un anumit scop, precum și garanțiile privind defectele ascunse sau latente. Cu toate acestea, prezenta politică nu exclude și nu limitează niciun drept legal de care beneficiați în temeiul legislației aplicabile.
În măsura maximă permisă de legislația aplicabilă, Narwal nu își asumă nicio răspundere pentru pierderea, deteriorarea sau blocarea datelor, pentru orice pierdere de profit, pierderea utilizării produsului sau a funcțiilor acestuia, pierderi de afaceri, pierderi contractuale, pierderi de venituri sau de economii anticipate, creșteri ale costurilor sau cheltuielilor ori pentru orice pierderi sau daune indirecte sau speciale.
În măsura maximă permisă de legislația aplicabilă, răspunderea Narwal se limitează exclusiv la valoarea de achiziție a produsului. Cu toate acestea, limitările de mai sus nu se aplică în caz de neglijență gravă sau conduită intenționată necorespunzătoare din partea Narwal ori în cazurile în care s-a dovedit că decesul sau vătămarea corporală au fost cauzate de neglijența Narwal.

CZ

***Poznámka:**
Tyto důležité bezpečnostní pokyny se týkají akumulátorového tyčového vysavače od společnosti Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (dále jen „NARWAL") (dále jen „produkty NARWAL" nebo „spotřebič"), který je tvořen vysavačem a nabíjecí stanicí nebo adaptérem (dále jen „nabíjecí stanice").

Vážení uživatelé:
Děkujeme, že jste si zakoupili produkty NARWAL.
Tyto pokyny se mohou čas od času měnit podle aktualizací produktu a uživatelské zpětné vazby. Naskenujte níže uvedený QR kód, díky kterému najdete nejnovější verzi na oficiálním webu.

1. PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY PŘED POUŽÍVÁNÍM SVÉHO SPOTŘEBIČE.

Při používání spotřebiče je nutné vždy dodržet základní pokyny, a to včetně následujících:

VAROVÁNÍ:

- Ke snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem nebo snížení rizika úrazu nebo poškození si přečtěte následující bezpečnostní opatření a teprve poté se pusťte do přípravy, provozu a údržby svého spotřebiče.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

	Symbol bezpečnostního upozornění Slouží k upozornění uživatele na možné nebezpečí fyzického úrazu. Dodržujte všechny bezpečnostní zprávy za tímto symbolem, abyste se vyhnuli možnému riziku úrazu nebo smrti.		
	Riziko zásahu elektrickým proudem.		Riziko požáru
	Upozornění		Zařízení třídy II.
III	Zařízení třídy III.	~	Střídavý proud

⎓	Stejnosměrný proud		Pouze k vnitřnímu užití.
	Přečtěte si pokyny.		Symbol CE
	Symbol FCC		
	Tento symbol na akumulátoru znamená, že se akumulátor nesmí likvidovat s netříděným komunálním odpadem.		
	Tento symbol na produktu znamená, že se spotřebič nesmí likvidovat s netříděným komunálním odpadem.		

1.1 Obecné

- UPOZORNĚNÍ: Za účelem snížení rizika úrazu způsobeného pohyblivými součástmi spotřebič před prováděním servisu odpojte od napájení.
- Spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti a NIKOLI k průmyslovému, komerčnímu či venkovnímu použití.
- Spotřebič je vhodný pro vnitřní tvrdé podlahy, a to včetně voskovaných podlah, podlah z pryže, mramoru, žuly, teraca, dřeva, kompozitních materiálů a bambusu, zrcadlových dlaždic a keramických dlaždic všech druhů a jiných plochých povrchů. V případě používání spotřebiče na nerovném povrchu hrozí snížení jeho účinnosti.
- NEPOUŽÍVEJTE spotřebič k čištění předmětů s vysokou teplotou (hořících nedopalků cigaret, zápalek nebo žhavého popela apod.), velmi jemných látek (vápna, cementu, pilin, sádry, popela, tonerového prášku apod.), nebezpečných látek (rozpouštědel, odstraňovačů vodního kamene apod.), chemických látek (kyselin, čističů apod.) a dalších látek s neurčenými fyzikálními vlastnostmi.
- NEPOUŽÍVEJTE spotřebič k úklidu tekutin, protože hrozí, že by se spotřebič mohl vyzkratovat, začít hořet nebo explodovat.
- NEPOUŽÍVEJTE spotřebič k úklidu tonerových a barevných prášků používaných v laserových tiskárnách a kopírkách, protože hrozí, že by spotřebič mohl začít hořet nebo explodovat.
- NEPOUŽÍVEJTE spotřebič k úklidu ostrých předmětů, například střepů, špendlíků, kancelářských sponek, kamínků, omítky, velkých kusů papíru apod., protože by mohlo dojít k ucpání spotřebiče nebo poškrábání podlahy.
- NEPOUŽÍVEJTE spotřebič v prostředí s otevřeným ohněm.
- NEUMISŤUJTE sací otvor spotřebiče do blízkosti oblečení, vlasů, prstů nebo jiných částí lidského těla.
- NEUMISŤUJTE napájecí kabel do blízkosti zdrojů tepla ani jej nepoužívejte k tahání či zdvihání spotřebiče. Aby nedošlo k poškození, je nutné s napájecím kabelem zacházet opatrně.
- NEPÁLTE spotřebič, ani pokud došlo k jeho vážnému poškození, protože by mohlo dojít k výbuchu integrovaného akumulátoru.
- Spotřebič NESKLADUJTE ani nepoužívejte ve vlhkém prostředí nebo v případě, že by teplota mohla opustit rozsah 5 až 40 °C.
- V případě potřeby mohou spotřebič pod dohledem nebo vedením používat i lidé s fyzickým, mentálním či smyslovým omezením (včetně dětí).
- Ujistěte se, že je spotřebič provozován s jmenovitým napětím uvedeným na štítku spotřebiče.
- NEDOTÝKEJTE SE zástrčky ani žádných součástek pod proudem mokrýma rukama, abyste se vyhnuli zásahu elektrickým proudem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné akumulátory, nabíječky ani nabíjecí stanice jiných výrobců.
- NEROZEBÍREJTE ani NEOPRAVUJTE vadný spotřebič vlastními silami. S žádostí o pomoc se obraťte na poprodejní zákaznický servis.
- Pokud se napájecí kabel roztrhne nebo zlomí, okamžitě jej přestaňte používat a obraťte se na zákaznický servis. O jeho výměnu se musí postarat výrobce nebo oprávnění profesionálové.
- Pokud se spotřebič nebude dlouhou dobu používat, zcela jej nabijte, odpojte napájecí kabel a umístěte na chladné a suché místo. Spotřebič následně nabíjejte alespoň jednou za tři měsíce, aby nedošlo k přílišnému vybití akumulátoru.
- NEČISTĚTE ani neudržujte spotřebič bez vypnutí a odpojení napájecího kabelu.
- V hlavní jednotce, rukojeti a nabíjecí stanici se nacházejí elektrické součástky, které se nesmí ponořit do vody ani se vodou oplachovat.
- Při přenášení spotřebiče se ujistěte, že je spotřebič vypnutý. K přepravě doporučujeme používat původní balení.
- NEUMISŤUJTE žádné malé objekty do vzduchového otvoru ani jej neblokujte. Aby nedošlo k přehřátí, odstraňte všechny malé objekty, které by mohly ohrozit plynulé proudění vzduchu otvorem.
- NETŘESTE spotřebičem ani s ním nebouchejte.
- Spotřebič opřete po použití o stěnu, abyste o něj nezakopli.
- Pokud bude nádoba na nečistoty plná odpadu, nečistoty vysypejte, aby se zařízení neucpalo.
- Jelikož spotřebič automaticky nasává předměty ve své blízkosti, uklid'te veškeré datové kabely, ponožky, sáčky, tkaničky, záclony a jiné podlahové látky, protože hrozí, že by mohlo dojít k jejich namotání do spotřebiče a škodě na obou předmětech.
- NEDOTÝKEJTE SE běžícího válečkového kartáče ani trysky, protože byste se mohli při úklidu se spotřebičem nebo při samočištění skřípnout.
- Neopouštějte zapojený spotřebič. Když spotřebič nepoužíváte, nebo se chystáte provést jeho údržbu, odpojte jej od zdroje napájení.
- VAROVÁNÍ: Abyste snížili riziko zásahu elektrickým proudem, nepoužívejte spotřebič venku. Spotřebič používejte pouze uvnitř na suchém místě.
- Spotřebič NESMÍTE postříkat ani polévat vodou. Svůj spotřebič neponořujte do vody. V případě polití tekutinou spotřebič ihned vysušte.
- Tento spotřebič není hračka. V případě používání v blízkosti dětí a zvířat je nutné dávat dobrý pozor. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo pro osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí. Přístroj může být používán výše zmíněnými osobami pouze v případě, že jsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost či je tato osoba naučila spotřebič používat.
- Spotřebič se smí používat pouze dle popisu v uživatelské příručce a v důležitých bezpečnostních pokynech. Používejte pouze příslušenství, které doporučuje výrobce.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem či zástrčkou. Pokud spotřebič nefunguje, jak by měl, spadl vám na zem, poškodil se, byl ponechán venku nebo spadl do vody, doručte jej do servisního střediska.
- Spotřebič netahejte ani nenoste za napájecí kabel a nepoužívejte napájecí kabel jako rukojeť. Napájecí kabel nezavírejte do dveří ani jej netahejte za ostré hrany nebo rohy. Nepoužívejte spotřebič přes napájecí kabel. Napájecí kabel udržujte mimo horké povrchy.
- Spotřebič neodpojujte taháním za napájecí kabel. Při odpojování ze zásuvky uchopte do ruky zástrčku, nikoli kabel.
- Spotřebič nepoužívejte k úklidu hořlavých nebo zápalných tekutin, například benzínu, ani jej nepoužívejte v místech, kde by tyto látky mohly být přítomny. Hrozí zahoření nebo exploze akumulátoru.
- Spotřebič nepokládejte na sporák ani do jeho blízkosti a nesnažte se jej spálit ani v případě, že došlo k jeho výraznému poškození. Hrozí zahoření nebo exploze akumulátoru.
- Spotřebič nepoužívejte v oblastech s výbušnou atmosférou a na místech, kde se vyskytuje statická elektřina, například na čerpacích stanicích.
- Spotřebič neprovozujte ani neskladujte v extrémně vysokých nebo nízkých teplotách. Doporučený teplotní provozní rozsah je od 0 °C / 32 °F do 35 °C / 95 °F. Doporučený teplotní rozsah pro skladování je od -20 °C / -4 °F do 70 °C / 158 °F. Svůj spotřebič nabíjejte při teplotě mezi 4 °C / 39 °F a 40 °C / 104 °F. Svůj spotřebič udržujte mimo oheň nebo místa s teplotami nad 130 °C / 266 °F, aby nedošlo k jeho výbuchu.
- Svůj spotřebič nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Přední strana vašeho spotřebiče by měla při přepravě, přesouvání, provozu a výměně součástek vždy směřovat nahoru. V případě otočení vzhůru nohama hrozí poškození spotřebiče.

- Na filtr(y) zařízení neaplikujte žádné voňavky ani parfemované produkty. Chemikálie v těchto produktech jsou hořlavé a mohly by způsobit zahoření spotřebiče.
- Používejte pouze příslušenství a náhradní díly doporučené společností NARWAL.
- Používejte pouze nabíječku, napájecí adaptér a akumulátor NARWAL dodaný spolu s produktem. Jiné typy akumulátorů by mohly explodovat a způsobit úraz a škody na majetku.
- Spotřebič nerozebírejte s výjimkou postupu pro vložení či výměnu akumulátoru nebo za účelem provedení nutné údržby. Nesprávné sestavení by mohlo vést k zásahu elektrickým proudem nebo požáru.
- Pokud je spotřebič opatřen dvojitou izolací, používejte pouze identické náhradní díly. Seznamte se s pokyny pro provádění servisu spotřebičů s dvojitou izolací.
  - SERVIS SPOTŘEBIČŮ S DVOJITOU IZOLACÍ:
    - Spotřebič s dvojitou izolací je opatřen slovy „DVOJITÁ IZOLACE" nebo „S DVOJITOU IZOLACÍ".
    - Na zařízení může být také uveden symbol (⧈).
  - U spotřebiče s dvojitou izolací se namísto uzemnění použijí dva systémy izolace.
  - Na spotřebiči s dvojitou izolací není přítomen uzemňovací prvek a neměl by na něj být ani přidáván.
  - Servis spotřebiče s dvojitou izolací vyžaduje extrémní pečlivost a znalost systému, a proto by jej měl provádět pouze kvalifikovaný servisní personál.
  - Náhradní díly pro spotřebič s dvojitou izolací musí být identické s díly ve spotřebiči.
- Před použitím svého spotřebiče na tvrdé podlahy vyzkoušejte svůj spotřebič na malé části tvrdých podlah, abyste měli jistotu, že bude kompatibilní. Použití spotřebiče na nekompatibilní tvrdé podlaze může vést k poškození podlahy.
- Než spotřebič použijete na kobercích nebo rohožích se ujistěte, že jsou vaše koberce či rohože kompatibilní. Použití spotřebiče na nekompatibilní koberce nebo rohože může vést k poškození koberce či rohože.
- Než použijete svůj spotřebič, posbírejte ze země předměty jako je oblečení, rozházené papírky, ovládací lanka žaluzií či závěsů, napájecí kabely nebo křehké předměty. Pokud váš spotřebič přejede přes kabel a zatahá za něj, hrozí stržení předmětu ze stolu či police. Ujistěte se, že na místech, která budete uklízet, nejsou přítomny žádné ostré předměty, například nože, nůžky nebo šroubováky.
- Postarejte se o batolata, děti, zvířata, nevidomě i seniory, pokud se nachází v blízkosti spotřebiče v provozu. Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde se nachází batole, malé dítě nebo zvířete bez dozoru.
- Pokud se váš spotřebič zablokuje, odpojte jej od zdroje napájení a ručně překážky odstraňte.
- Do otvorů nevkládejte žádné předměty.
- Nedotýkejte se žádným předmětem nabíjecích kontaktů na spotřebiči či nabíjecí stanici.
- V případě úniku tekutin přestaňte spotřebič používat, odpojte jej od zdroje napájení a obraťte se na servisní středisko.
- Při úklidu v blízkosti schodů buďte opatrní.
- Nepoužívejte svůj spotřebič bez vložené nádoby na nečistoty a/nebo filtrů.
- Prevence neúmyslného spuštění. Před připojením k akumulátoru, zdvižením nebo přenášením spotřebiče se ujistěte, že je vypínač spotřebiče ve vypnuté poloze. Přenášení spotřebiče nebo nabíjecí stanice s prstem na vypínači hrozí nehodou. Nepřemisťujte spotřebič ani nabíjecí stanici v době, kdy probíhá nabíjení.
- Před prováděním jakýchkoli úprav, výměnou příslušenství nebo uskladněním spotřebiče odpojte akumulátor od spotřebiče. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko nechtěného spuštění spotřebiče.
- Servis spotřebiče smí za účelem zachování bezpečnosti produktu provádět pouze kvalifikovaný technik za použití identických náhradních dílů.

1.2 Bezpečnost akumulátoru

- Nesprávné použití akumulátoru může vést k požáru nebo explozi. Svůj spotřebič ani akumulátor nezahřívejte, nerozebírejte, nerozbíjejte, neničte ani nespalujte.
- Nepoužívejte neautorizované nabíječky. Při použití neautorizovaných nabíječek může dojít k zahřívání, zakouření, zahoření nebo explozi akumulátoru.
- Používejte pouze speciálně označené akumulátory. Použití jakéhokoli jiného akumulátoru hrozí rizikem úrazu a požáru.
- Nepoužívejte poškozené ani upravené akumulátory. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, což může vést k požáru, výbuchu a úrazu.
- Aby nedošlo k poškození vašeho spotřebiče, používejte vstupní napájení s napětím 100 V AC – 240 V AC.
- Akumulátor pravidelně kontroluje, zda není poškozen či neuniká. Poškozené nebo vytékající akumulátory nenabíjejte. Zabraňte styku tekutiny s pokožkou či očima. Pokud dojde ke kontaktu, oplachujte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Akumulátory udržujte mimo dosah dětí. Pokud dojde ke spolknutí bateriového článku či akumulátoru, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nabíječku neodpojujte tažením za kabel. Při odpojování ze zásuvky uchopte nabíječku, nikoli kabel. Používání prodlužovacích kabelů se nedoporučuje.
- Když se akumulátor nepoužívá, udržujte jej dál od kovových předmětů, například kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků a šroubků, které by mohly způsobit propojení vývodů. Zkrat vývodů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- Pokud nebudete spotřebič a nabíjecí stanici delší dobu používat, spotřebič a nabíjecí stanici nabijte do plna, pak je vypněte a nabíjecí stanici odpojte od zdroje napájení. Spotřebič a nabíjecí stanici nabíjejte alespoň jednou za tři měsíce, aby nedošlo k přílišnému vybití akumulátoru.
- Akumulátor udržujte čistý a suchý. Pokud se vývody článku/akumulátoru zašpiní, otřete je čistým suchým hadříkem.
- Dodržte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor ani spotřebič mimo teplotní rozsah uvedený v příručce nebo v těchto důležitých bezpečnostních pokynech.
- Před likvidací produktu by měl být akumulátor vyjmut.
- Akumulátor zlikvidujte či recyklujte v souladu s místními nařízeními nebo pokyny.

2. Informace o shodě

2.1 Pro USA a Kanadu

2.1.1 Prohlášení o shodě s FCC/IC

FC	Toto zařízení splňuje část 15 předpisů komise FCC. Provoz je podmíněn splněním těchto dvou podmínek: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí zvládat jakékoli příchozí rušení včetně rušení, které by mohlo způsobit jeho nezamýšlený provoz.

Důležité: Změny nebo úpravy této jednotky, které nebudou výslovně schváleny stranou zodpovědnou za dodržování shody, mohou zbavit uživatele oprávnění toto zařízení provozovat.
Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a shledáno, že je v souladu s limitními hodnotami platnými pro digitální zařízení třídy B dle části 15 předpisů komise FCC. Tyto limity mají za cíl zajistit přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v případě provozu zařízení v rezidenčním prostředí. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat radiofrekvenční energii. Pokud nebude nainstalováno a používáno v souladu s návodem k použití, může narušovat rádiovou komunikaci. Není možné zaručit, že k rušení nebude docházet v konkrétní instalaci. Pokud bude toto zařízení způsobovat škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což poznáte tím, že zařízení vypnete a zapnete, může se uživatel pokusit rušení zabránit tím, že přijme některá z následujících opatření:
—Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
—Zvětšete rozestup mezi zařízením a přijímačem.
—Připojte zařízení do zásuvky na jiném elektrickém okruhu, než do jakého je připojen přijímač.
—Požádejte o pomoc distributora nebo zkušeného servisního technika zabývajícího se rádii či televizory.

2.1.2 Prohlášení o maximálním přípustném vystavení

Tento produkt splňuje limity záření stanovené FCC a ISED pro nekontrolované prostředí.

2.1.3 Pro Kanadu

Toto zařízení obsahuje vysílače/přijímače nepodléhající licencování, které splňují standardy RSS pro vysílače/přijímače nepodléhající licencování stanovené organizací Innovation, Science and Economic Development Canada. Provoz je podmíněn splněním těchto dvou podmínek:
(1) Toto zařízení nesmí způsobovat rušení. (2) toto zařízení musí zvládat jakékoli rušení včetně rušení, které by mohlo způsobit jeho nezamýšlený provoz.

Déclaration de conformité IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration d'exposition Permissive maximale

La puissance de sortie rayonnée de cet appareil est conforme aux limites de la FCC/IC limites d'exposition aux fréquences radio. Cet appareil doit être utilisé avec une distance minimale de séparation de 20 cm entre l'appareil et le corps d'une personne.

2.2 Pro země EU a Velkou Británii

2.2.1 Prohlášení o shodě CE

CE	Společnost NARWAL tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu [Akumulátorový tyčový vysavač] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Prohlášení o maximálním přípustném vystavení

Tento Produkt splňuje limity CE stanovené pro nekontrolované prostředí.

2.2.3 Prohlášení o shodě UKCA

UK CA	Společnost NARWAL tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu [Akumulátorový tyčový vysavač] je v souladu s nařízením pro rádiová zařízení Radio Equipment Regulations 2017. Úplné znění prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.3 Informace ohledně likvidace akumulátoru

	Tento symbol na akumulátoru znamená, že se akumulátor nesmí likvidovat s netříděným komunálním odpadem.

Jelikož jste koncovým uživatelem, je vaší odpovědností zlikvidovat akumulátor ve vašem spotřebiči na konci životnosti ekologicky šetrným způsobem, a to následovně:
• vrácením distributorovi/obchodníkovi, od kterého jste produkt zakoupili, nebo
• odevzdáním na určeném sběrném místě.
Oddělený sběr a recyklace akumulátorů, které budou v čase likvidace na konci životnosti, napomáhá šetřit přírodní zdroje a zajistit recyklaci způsobem, který chrání zdraví lidí i životní prostředí.
Další informace vám poskytne místní recyklační pracoviště nebo obchodník, u kterého jste produkt původně zakoupili. Nesprávná likvidace akumulátorů na konci životnosti může vést k potenciálním negativním vlivům na životní prostředí a zdraví lidí kvůli látkám, které jsou v bateriích a akumulátorech obsaženy. Informace o vlivu problematických látek v odpadním řetězci akumulátorů získáte z následujícího zdroje: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Informace ohledně likvidace spotřebiče

	Tento symbol na produktu znamená, že se spotřebič nesmí likvidovat s netříděným komunálním odpadem.

Jelikož jste koncovým uživatelem, je vaší odpovědností zlikvidovat spotřebič na konci životnosti ekologicky šetrným způsobem, a to následovně:
• vrácením distributorovi/obchodníkovi, od kterého jste produkt zakoupili, nebo
• odevzdáním na určeném sběrném místě.
Správná likvidace tohoto produktu přispívá k šetření cennými materiály a předchází potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí, k němuž by při nesprávném nakládání s odpady jinak došlo. Další podrobnosti o nejbližším určeném sběrném místě vám sdělí místní úřad. Za nesprávné uložení tohoto odpadu mohou hrozit pokuty v souladu s vaší národní legislativou. Další informace najdete v následujícím zdroji: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Záruční podmínky

DŮLEŽITÉ: Společnost Narwal („my", „náš", „nás") poskytuje omezenou záruku, která nemá vliv na vaše zákonná práva podle právních předpisů na ochranu spotřebitele. Tato záruka se vztahuje pouze na produkty značky Narwal (dále jen „Produkt"), které zakoupíte od společnosti Narwal nebo od distributorů či prodejců autorizovaných společností Narwal, a to pro vaše osobní užití, nikoli za účelem dalšího komerčního prodeje. Tato záruka je dostupná pouze v zemi nebo regionu (s výjimkou pevninské Číny), kde produkt původně zakoupíte.
Veškeré aktualizace těchto podmínek budou zveřejněny na adrese narwal.com. Doporučujeme vám tyto podmínky pravidelně kontrolovat, abyste byli obeznámeni s jejich nejaktuálnější verzí. V případě jakéhokoli rozporu mezi těmito podmínkami na narwal.com a jakýmikoli jinými dokumenty přiloženými k produktům Narwal, nebo s nimi souvisejícími, má přednost nejnovější verze těchto podmínek na narwal.com.
Tyto podmínky jsou na adrese narwal.com dostupné v dalších jazycích. V případě rozporu mezi jednotlivými překlady má přednost anglická verze.

3.1 Záruční lhůta

Společnost Narwal tímto zaručuje, že každý produkt Narwal, který zakoupíte, bude při běžném používání v souladu s pokyny publikovanými společností Narwal bez vad materiálu a zpracování, a to ode dne dodání po dobu trvání záruční lhůty uvedené v těchto podmínkách (dále jen „Záruční lhůta"). Pokyny publikované společností Narwal zahrnují mimo jiné uživatelské příručky, specifikace, oznámení v aplikaci a servisní komunikaci.
Pokud zakoupíte produkt v Evropské unii nebo ve Švýcarsku, tato záruka trvá dva roky.
Pokud zakoupíte produkt mimo Evropskou unii nebo Švýcarsko, tato záruka trvá jeden rok.
Pokud však právní předpisy platné v zemi nebo regionu, kde byl produkt původně zakoupen, stanoví jinak, použijí se tato ustanovení. Tato záruka se nevztahuje na spotřební materiál.

3.2 Jak získat záruční servis

V případě jakýchkoli vad materiálu nebo zpracování Produktu během Záruční lhůty nás prosím kontaktujte prostřednictvím naší e-mailové adresy nebo na našich webových stránkách. Pokud jste svůj Produkt nezakoupili přímo od společnosti Narwal, kontaktujte nejprve svého místního prodejce. Za účelem uplatnění záručního servisu budete muset uvést sériové číslo Produktu a původní fakturu nebo účtenku s uvedením data nákupu a všech údajů o Produktu.

3.3 Co udělá společnost NARWAL

Při uplatnění záručního nároku u společnosti Narwal berete na vědomí a souhlasíte s tím, že můžete být vyzváni k vrácení nebo odeslání Produktu společnosti Narwal nebo námi autorizované servisní společnosti k dalšímu posouzení. Pokud se na Produktu vyskytne vada materiálu nebo zpracování a váš nárok bude uplatněn v rámci Záruční lhůty, společnost Narwal ponese odpovědnost za opravu nebo výměnu a zajisté také dopravu z vašeho místa a zpět (pouze v rámci země nebo regionu, kde byl Produkt původně zakoupen). Oznámení: Záruční servis je k dispozici pouze v zemi nebo regionu, kde byl Produkt původně zakoupen. Na Produkt se nevztahuje žádný přeshraniční ani mezinárodní záruční servis. Pokud uplatňujete záruční servis v zemi nebo regionu, kde byl Produkt původně zakoupen, budete povinni uhradit mezinárodní přepravu z místa vašeho pobytu do země nebo regionu, kde byl Produkt původně zakoupen, a zpět, a to včetně dovozního cla a dalších souvisejících poplatků.

Společnost Narwal může podle svého uvážení:

- opravit Produkt za použití nových nebo repasovaných dílů, nebo
- vyměnit Produkt za produkt nový nebo vyrobený z nových nebo repasovaných dílů, který je funkčně alespoň rovnocenný původnímu Produktu, nebo
- vyměnit Produkt za nový a vylepšený model, který má ve srovnání s původním Produktem alespoň rovnocenné nebo lepší funkce.

V rozsahu povoleném příslušnými právními předpisy se v důsledku následné opravy, výměny nebo dalšího prodeje Produktu Záruční lhůta neprodlužuje, neobnovuje ani jinak nemění. Díly opravené nebo vyměněné během Záruční lhůty budou v záruce po zbytek původní Záruční lhůty. Opravený nebo vyměněný Produkt vám společnost Narwal vrátí co nejdříve. Veškeré díly, které v Produktu vyměníme, se stávají naším vlastnictvím.

3.4 CO NENÍ KRYTO

Pokud se společnost Narwal písemně nezaváže k jinému ujednání, v následujících případech se na Produkt záruční servis nevztahuje. Společnost Narwal a poskytovatel servisu autorizovaný společností Narwal je v těchto případech oprávněn účtovat náklady na dopravu, práci a materiál:

- běžné opotřebení (mimo jiné včetně opotřebení baterií),
- vypršení Záruční lhůty
- případy, kdy bylo odstraněno, vymazáno, poškozeno nebo změněno sériové číslo Produktu, případně se stalo nečitelným,
- nedodržení pokynů k Produktu vedoucí k selhání nebo poškození Produktu,
- porucha nebo poškození způsobené úmyslným jednáním nebo nedbalostí a jinými lidskými faktory,
- porucha nebo poškození způsobené nehodou nebo vyšší mocí (např. požárem, vodou, bleskem nebo jinými přírodními vlivy),
- vnější příčiny mimo naši přiměřenou kontrolu, které povedou k poruše Produktu, mimo jiné včetně výpadků, kolísání nebo přerušení dodávky elektrické energie, služeb ISP (poskytovatele internetových služeb) nebo bezdrátových sítí,
- slabý a/nebo nestabilní bezdrátový signál ve vaší domácnosti, v důsledku čehož nebude možné Produkt používat,
- použití náhradních dílů nebo jiného spotřebního materiálu, které nejsou společností Narwal poskytovány nebo doporučeny,
- jakákoli úprava nebo modifikace Produktu vedoucí k poruše nebo poškození Produktu provedená vámi nebo třetí osobou bez autorizace společností Narwal,
- nedostatečné zabalení Produktu pro přepravu vedoucí k poruše nebo poškození Produktu,
- jakýkoli Produkt zakoupený od neautorizovaných distributorů nebo prodejců,
- použití mimo domácí prostředí, a to mimo jiné včetně použití k úklidu bílého popela, písku, prachu apod., k úklidu komerčních prostor, úklidu prostředí se zvláštní adsorpcí mikročástic, jako jsou chemikálie a kovy.

3.5 OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI

TATO ZÁRUKA PŘEDSTAVUJE VÁŠ JEDINÝ PROSTŘEDEK NÁPRAVY VŮČI SPOLEČNOSTI NARWAL A SOUČASNĚ JEDINOU ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI NARWAL ZA JAKÉKOLI VADY VAŠEHO PRODUKTU. TATO ZÁRUKA NAHRAZUJE VEŠKERÉ OSTATNÍ ZÁRUKY A ODPOVĚDNOSTI SPOLEČNOSTI NARWAL, AŤ UŽ ÚSTNÍ, PÍSEMNÉ, (NEPOVINNÉ) ZÁKONNÉ, SMLUVNÍ NEBO DELIKTNÍ. V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY SPOLEČNOST NARWAL NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ IMPLICITNÍ ZÁRUKY, MIMO JINÉ VČETNĚ ZÁRUK PRODEJNOSTI PRODUKTU NEBO JEHO VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL A ZÁRUK TÝKAJÍCÍCH SE SKRYTÝCH ČI POTENCIÁLNÍCH VAD. TATO ZÁRUKA VŠAK NIJAK NEVYLUČUJE ANI NEOMEZUJE VAŠE ZÁKONNÁ PRÁVA VYPLÝVAJÍCÍ Z PŘÍSLUŠNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ.

V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY SPOLEČNOST NARWAL NENESE ODPOVĚDNOST ZA ZTRÁTU, POŠKOZENÍ ČI NARUŠENÍ DAT ANI ZA UŠLÝ ZISK, ZTRÁTU UŽITNÝCH VLASTNOSTÍ NEBO FUNKČNOSTI PRODUKTU, ZTRÁTU PODNIKATELSKÝCH PŘÍLEŽITOSTÍ, ZTRÁTU SMLUV, ZTRÁTU PŘÍJMŮ NEBO OČEKÁVANÝCH ÚSPOR, ZVÝŠENÉ NÁKLADY ČI VÝDAJE ANI ZA JAKÉKOLI NEPŘÍMÉ NEBO ZVLÁŠTNÍ ŠKODY.

V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI PRÁVNÍMI PŘEDPISY JE ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI NARWAL OMEZENA VÝŠÍ KUPNÍ CENY PRODUKTU. VÝŠE UVEDENÁ OMEZENÍ SE NEPOUŽIJÍ V PŘÍPADĚ HRUBÉ NEDBALOSTI NEBO ÚMYSLNÉHO PROTIPRÁVNÍHO JEDNÁNÍ SPOLEČNOSTI NARWAL ANI V PŘÍPADĚ SMRTI NEBO ÚJMY NA ZDRAVÍ ZPŮSOBENÉ PROKÁZANOU NEDBALOSTÍ SPOLEČNOSTI NARWAL.

sk

***Poznámka:**
Tieto dôležité bezpečnostné pokyny sa týkajú akumulátorového tyčového vysávača od spoločnosti Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd (ďalej len „NARWAL") (ďalej len „produkty NARWAL" alebo „zariadenie"), ktorý pozostáva z vysávača a nabíjacej stanice alebo adaptéra (ďalej len „nabíjacia stanica").

Vážení používatelia:
ďakujeme, že ste si zakúpili produkty spoločnosti NARWAL.
Príručka sa môže občas aktualizovať na základe inovácií produktov a spätnej väzby od používateľov. Naskenujte nižšie uvedený kód QR a prejdite na oficiálnu webovú stránku, kde si môžete pozrieť najnovšiu verziu.

1. PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.

Pri používaní zariadenia vždy dodržiavajte základné pokyny, medzi ktoré patria:

VÝSTRAHA:

- Aby sa znížilo riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo riziko zranenia či poškodenia, pred montážou, prevádzkou a údržbou zariadenia si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny.

TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE

	Symbol bezpečnostného upozornenia Slúži na upozornenie na možné nebezpečenstvo úrazu. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny označené týmto symbolom, aby sa predišlo zraneniu alebo ohrozeniu života.		
	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom		Nebezpečenstvo požiaru
	Upozornenie		Zariadenie triedy II
III	Zariadenie triedy III	~	Striedavý prúd
⎓	Jednosmerný prúd		Len na použitie v interiéri.
	Prečítajte si návod na použitie.	CE	Symbol CE
FC	Symbol FCC		
	Tento symbol na batérii znamená, že batéria sa nesmie likvidovať ako bežný netriedený komunálny odpad.		
	Tento symbol na produkte znamená, že zariadenie sa nesmie likvidovať ako bežný netriedený komunálny odpad.		

1.1 Všeobecné informácie

- UPOZORNENIE – Aby sa znížilo riziko poranenia pohyblivými časťami – pred vykonaním údržby odpojte zariadenie.
- Zariadenie je určené výlučne na domáce použitie a NIE JE určené na priemyselné, komerčné ani vonkajšie použitie.
- Zariadenie je určené na použitie na tvrdých podlahách v interiéri vrátane voskovaných podláh, podláh z gumy, mramoru, žuly, terrazza, dreva, kompozitných materiálov a bambusu, zrkadlových a keramických dlaždíc všetkých druhov a iných rovných povrchoch. Ak sa zariadenie používa na nerovných povrchoch, môže to negatívne ovplyvniť jeho účinnosť.
- Zariadenie NEPOUŽÍVAJTE na čistenie látok s vysokou teplotou (nezhasnuté cigarety, zápalky alebo horúci popol atď.), mimoriadne jemných látok (vápno, cement, drevené piliny, sadrový prášok, popol, toner atď.), nebezpečných látok (rozpúšťadlá, prostriedky na odstraňovanie vodného kameňa atď.), chemických látok (kyseliny, čistiace prostriedky atď.) a ďalších látok s neznámymi fyzikálnymi vlastnosťami.
- Zariadenie NEPOUŽÍVAJTE na čistenie žiadnych tekutín, ktoré by mohli spôsobiť skrat, vznietenie alebo výbuch zariadenia.
- Zariadenie NEPOUŽÍVAJTE na čistenie tonerov a farebných práškov používaných v laserových tlačiarňach a kopírovacích strojoch, pretože môžu spôsobiť vznietenie alebo výbuch zariadenia.
- Zariadenie NEPOUŽÍVAJTE na čistenie ostrých predmetov, ako sú sklenené črepy, špendlíky, spinky, kamienky, omietka, veľké kusy papiera a pod. Tieto predmety môžu zariadenie upchať alebo poškriabať podlahu.
- Zariadenie NEPOUŽÍVAJTE v prostredí s otvoreným plameňom.
- Prívod vzduchu zariadenia NEUMIESTŇUJTE do blízkosti odevov, vlasov, prstov ani iných častí ľudského tela.
- Napájací kábel NEUMIESTŇUJTE do blízkosti zdrojov tepla a nepoužívajte ho na ťahanie alebo zdvíhanie zariadenia. S napájacím káblom zaobchádzajte opatrne, aby nedošlo k poškodeniu.
- Zariadenie NESPAĽUJTE ani ak je vážne poškodené, pretože batéria vo vnútri zariadenia môže spôsobiť výbuch.
- Zariadenie NESKLADUJTE ANI NEPOUŽÍVAJTE vo vlhkom prostredí alebo pri teplote mimo rozsahu 5 – 40 °C.
- V prípade potreby musia osoby s telesným, mentálnym alebo zmyslovým postihnutím (vrátane detí) zariadenie používať pod dohľadom alebo podľa pokynov.
- Uistite sa, že zariadenie funguje pri menovitom napätí uvedenom na štítku zariadenia.

- NEDOTÝKAJTE sa zástrčky ani žiadnej časti pod napätím mokrými rukami, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
- NEPOUŽÍVAJTE žiadne batérie, nabíjačky ani nabíjacie stanice tretích strán.
- V prípade poruchy zariadenie NEROZOBERAJTE ANI NEOPRAVUJTE svojpomocne. Ak potrebujete pomoc, obráťte sa na tím zákazníckeho servisu.
- Ak dôjde k poškodeniu alebo roztrhnutiu napájacieho kábla, okamžite ho prestaňte používať a obráťte sa na tím zákazníckeho servisu. Musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaní odborníci.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, po úplnom nabití odpojte napájací kábel, zariadenie uložte na chladnom a suchom mieste a aspoň raz za tri mesiace ho nabite, aby nedošlo k nadmernému vybitiu batérie.
- Zariadenie NEČISTITE ANI NEVYKONÁVAJTE jeho údržbu, pokiaľ nie je vypnuté a napájací kábel nie je odpojený.
- V hlavnej jednotke, rukoväti a nabíjacej stanici sa nachádzajú elektrické komponenty, ktoré sa nesmú namočiť do vody ani oplachovať vodou.
- Pri preprave zariadenia sa uistite, že je vypnuté. Na prepravu sa odporúča použiť pôvodné balenie.
- Do výstupu vzduchu NEDÁVAJTE žiadne malé predmety a výstup vzduchu NEZAKRÝVAJTE. Odstráňte všetky malé predmety, ktoré môžu brániť voľnému prúdeniu vzduchu z výstupu, aby nedošlo k prehriatiu.
- Zariadením NETRASTE smerom nahor a nadol ani do neho prudko NEUDIERAJTE.
- Po použití zariadenie umiestnite k stene, aby sa predišlo zakopnutiu alebo pádu.
- Ak je nádrž na nečistoty plná, najskôr ju vyprázdnite, aby sa zabránilo upchatiu.
- Keďže zariadenie automaticky nasáva predmety v jeho blízkosti, odstráňte z podlahy dátové káble, ponožky, igelitové vrecká, šnúrky do topánok, závesy a ďalšie textílie, ktoré sa nachádzajú na podlahe, pretože sa môžu zamotať do zariadenia, čo môže spôsobiť poškodenie zariadenia aj predmetu.
- NEDOTÝKAJTE SA pohybujúcej sa valcovej kefy alebo trysky, aby sa zabránilo priškripnutiu počas čistenia pomocou zariadenia alebo automatického čistenia.
- Zariadenie nenechávajte bez dozoru, keď je pripojené do siete. Ak ho nepoužívate alebo pred vykonaním údržby ho odpojte zo siete.
- VÝSTRAHA – Aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom – Nepoužívajte zariadenie v exteriéri. Používajte ho iba v interiéri na suchých plochách.
- Na zariadenie NESTRIEKAJTE ANI NELEJTE tekutinu. Zariadenie neponárajte do vody. Ak sa naň vyleje tekutina, ihneď ju utrite.
- Nedovoľte, aby sa zariadenie používalo ako hračka. Pri používaní v prítomnosti detí a domácich zvierat alebo v ich blízkosti sa vyžaduje zvýšená opatrnosť. Na deti je potrebné dohliadať, aby sa s týmto zariadením nehrali.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo pokiaľ im táto osoba neposkytla pokyny týkajúce sa používania zariadenia.
- Zariadenie používajte iba v súlade s pokynmi v používateľskej príručke a dôležitými bezpečnostnými pokynmi. Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Ak zariadenie nefunguje tak, ako má, spadlo, bolo poškodené, ponechané vonku alebo spadlo do vody, odovzdajte ho do servisného strediska.
- Zariadenie neťahajte za kábel ani ho týmto spôsobom neprenášajte, nepoužívajte kábel ako rukoväť, nezatvárajte dvere, keď je v otvore dverí umiestený kábel, ani kábel neťahajte cez ostré hrany alebo rohy. Zariadením neprechádzajte cez kábel. Kábel udržujte ďalej od horúcich povrchov.
- Neodpájajte zástrčku ťahaním za kábel. Ak ju chcete odpojiť, uchopte zástrčku, nie kábel.
- Zariadenie nepoužívajte na zbieranie horľavých alebo zápalných kvapalín, ako je benzín, ani ho nepoužívajte v priestoroch, kde sa takéto kvapaliny môžu nachádzať. Môže dôjsť k vznieteniu alebo výbuchu batérie.
- Zariadenie neumiestňujte na sporák, do jeho blízkosti ani na žiadny iný horúci povrch a toto zariadenie nevhadzujte do ohňa, ani ak je vážne poškodené. Môže dôjsť k vznieteniu alebo výbuchu batérie.
- Nepoužívajte v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu ani na miestach, kde statická elektrina môže predstavovať riziko, napríklad na čerpacej stanici.
- Zariadenie nepoužívajte ani neskladujte v prostredí s extrémne vysokými alebo nízkymi teplotami. Odporúčaný rozsah teplôt pri prevádzke je od 0 °C/32 °F do 35 °C/95 °F a rozsah teplôt pri skladovaní je od -20 °C/-4 °F do 70 °C/158 °F. Zariadenie nabíjajte pri teplote v rozsahu od 4 °C/39 °F do 40 °C/104 °F. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu zdrojov ohňa alebo miest s teplotou vyššou ako 130 °C/266 °F, aby sa predišlo riziku výbuchu.
- Zariadenie nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.
- Pri preprave, premiestňovaní, prevádzke a výmene komponentov vždy udržujte prednú stranu zariadenia otočenú nahor. Ak zariadenie otočíte hore nohami, môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- Na filter(-re) zariadenia neaplikujte žiadne parfumy ani vonné prípravky. Je známe, že chemikálie v týchto produktoch sú horľavé a môžu spôsobiť vznietenie zariadenia.
- Používajte výhradne príslušenstvo a náhradné diely odporúčané spoločnosťou NARWAL.
- Používajte výhradne nabíjačku, napájací adaptér a batériu od spoločnosti NARWAL dodané spolu s produktom. Iné typy batérií môžu prasknúť, čo môže spôsobiť zranenie osôb a poškodenie majetku.
- Zariadenie nerozoberajte s výnimkou prípadov, keď je to potrebné na vloženie alebo výmenu batérie alebo na vykonanie nevyhnutnej údržby, pretože nesprávne zostavenie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Ak je zariadenie vybavené dvojitou izoláciou, používajte výhradne zhodné náhradné diely. Pozrite si pokyny týkajúce sa servisu zariadení s dvojitou izoláciou.

○ SERVIS ZARIADENÍ S DVOJITOU IZOLÁCIOU:

■ Zariadenie s dvojitou izoláciou je označené nápisom „DOUBLE INSULATION" (Dvojitá izolácia) alebo „DOUBLE INSULATED" (Dvojito izolované).

■ Na zariadení môže byť tiež vyznačený symbol (⧈).

○ V zariadeniach s dvojitou izoláciou sa namiesto uzemnenia používajú dva systémy izolácie.

○ Zariadenie s dvojitou izoláciou nie je vybavené žiadnym uzemnením a nesmie sa k nemu dodatočne pridávať žiadne uzemnenie.

○ Servis zariadenia s dvojitou izoláciou si vyžaduje mimoriadnu opatrnosť a znalosť systému a smie ho vykonávať iba kvalifikovaný servisný personál.

○ Náhradné diely pre zariadenie s dvojitou izoláciou musia byť rovnaké ako diely v zariadení.

- Pred použitím zariadenia na tvrdých podlahách ho najprv vyskúšajte na malej časti tvrdej podlahy, aby ste sa uistili, že je vhodné. Používanie zariadenia na tvrdej podlahe, ktorá nie je kompatibilná, môže spôsobiť poškodenie podlahy.
- Pred použitím zariadenia na kobercoch alebo koberčekoch sa uistite, že sú na to vhodné. Používanie zariadenia na koberce alebo koberčeky, ktoré nie sú kompatibilné, môže spôsobiť ich poškodenie.
- Pred použitím zariadenia odstráňte z okolia predmety, ako napríklad oblečenie, listy papiera, šnúry na žalúzie alebo závesy, napájacie káble a všetky krehké predmety. Ak zariadenie prejde cez kábel a potiahne ho, existuje riziko, že zo stola alebo police zhodí nejaký predmet. Uistite sa, že sa v priestoroch, ktorě sa majú vyčistiť, nenachádzajú žiadne ostré predmety, ako sú nože, nožnice alebo skrutkovače.
- Dávajte pozor na batoľatá, deti, domáce zvieratá, nevidiacich a starších ľudí, ak sa nachádzajú v blízkosti zapnutého zariadenia. Spotrebič nepoužívajte v miestnosti, kde sa nachádza bábätko, dieťa alebo domáce zviera bez dozoru.
- Ak dôjde k upchatiu zariadenia, vypnite napájanie a manuálne odstráňte upchatie.
- Nevkladajte žiadne predmety do otvorov.
- Nikdy sa nedotýkajte nabíjacích kontaktov na zariadení ani na nabíjacej základni žiadnym predmetom.
- V prípade úniku kvapaliny prestaňte zariadenie používať, odpojte ho od napájania a obráťte sa na servisné stredisko.
- Pri čistení v blízkosti schodov dbajte na zvýšenú opatrnosť.
- Zariadenie nepoužívajte bez nasadeného koša na prach a/alebo filtrov.
- Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k batérii, zdvihnutím alebo prenášaním zariadenia sa uistite, že je vypínač v polohe „vypnuté". Ak zariadenie nabíjaciu stanicu prenášate s prstom na vypínači, môže dôjsť k nehode. Zariadenie ani nabíjaciu stanicu nepremiestňujte počas nabíjania.
- Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, výmenou príslušenstva alebo uskladnením zariadenia odpojte batériu. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia zariadenia.
- Servis musí vykonávať kvalifikovaný technik, ktorý používa výlučne identické náhradné diely, aby sa zachovala bezpečnosť produktu.

1.2 Bezpečnosť batérie

- Nesprávne používanie batérie môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Zariadenie ani batériu nezahrievajte, nerozoberajte, nerozbíjajte, nepoškodzujte ani nespaľujte.
- Nepoužívajte neschválené nabíjačky. Použitie neschválených nabíjačiek môže spôsobiť prehriatie batérie, vznik dymu, vznietenie alebo výbuch.
- Používajte výhradne schválené batérie. Používanie akýchkoľvek iných batérií môže predstavovať riziko úrazu a požiaru.

- Nepoužívajte batériu, ktorá bola poškodená alebo upravená. Poškodené alebo upravené batérie sa môžu správať nepredvídateľne, čo môže viesť k požiaru, výbuchu a riziku zranenia.
- Aby sa zabránilo poškodeniu zariadenia, používajte výhradne vstupné napätie 100 V (striedavý prúd) – 240 V (striedavý prúd) tak, ako to vyžaduje výrobca.
- Batériu pravidelne kontrolujte, či nevykazuje známky poškodenia alebo úniku tekutiny. Nenabíjajte poškodené batérie alebo batérie, z ktorých uniká tekutina. Zabráňte kontaktu tekutiny s pokožkou alebo očami. V prípade kontaktu opláchnite postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia článku alebo batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Nevyťahujte nabíjačku zo zásuvky ťahaním za kábel. Ak ju chcete odpojiť, uchopte nabíjačku, nie kábel. Používanie predlžovacieho kábla sa neodporúča.
- Keď sa batéria nepoužíva, udržujte ju v dostatočnej vzdialenosti od iných kovových predmetov, ako sú spinky, mince, kľúče, klince a skrutky, ktoré môžu vytvoriť spojenie medzi jednotlivými pólmi. Skrat medzi pólmi batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Zariadenie a nabíjaciu stanicu nabite na maximálnu úroveň, následne ich vypnite a nabíjaciu stanicu odpojte zo zásuvky, ak ich nebudete dlhší čas používať. Nezabudnite ich nabiť aspoň raz za tri mesiace, aby sa batéria nadmerne nevybila.
- Batériu udržujte v čistote a suchu. Ak sa kontakty článku/batérie zašpinia, utrite ich čistou suchou handričkou.
- Dodržiavajte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a batériu ani zariadenie nenabíjajte pri teplotách mimo rozsahu uvedeného v príručke alebo v týchto dôležitých bezpečnostných pokynoch.
- Pred likvidáciou produktu je potrebné vybrať batériu.
- Batériu zlikvidujte alebo recyklujte v súlade s miestnymi nariadeniami alebo predpismi.

2. Informácie o súlade s predpismi

2.1 Pre USA a Kanadu

2.1.1 Vyhlásenie o súlade s predpismi FCC/IC

FC	Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 predpisov FCC. Prevádzka je podmienená dvoma nasledujúcimi podmienkami: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí byť schopné prijať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce fungovanie.

Dôležité: Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré neboli výslovne schválené subjektom zodpovedným za súlad s predpismi, môžu viesť k zrušeniu oprávnenia používateľa na prevádzku zariadenia.
Poznámka: Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že spĺňa limity pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 predpisov FCC. Tieto limity sú stanovené tak, aby zaistili primeranú ochranu pred škodlivým rušením v domácnostiach. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a ak sa nenainštaluje a nepoužíva v súlade s pokynmi, môže spôsobiť rušenie rádiovej komunikácie. Nie je však možné zaručiť, že v konkrétnej konfigurácii nedôjde k rušeniu. Ak toto zariadenie spôsobuje rušenie prijímania rozhlasového alebo televízneho signálu, čo je možné zistiť vypnutím a opätovným zapnutím zariadenia, odporúčame používateľovi, aby sa pokúsil toto rušenie odstrániť jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:
— Zmena smeru alebo umiestnenia prijímacej antény.
— Zväčšenie vzdialenosti medzi zariadením a prijímačom.
— Zapojenie zariadenia do zásuvky v inom elektrickom okruhu, ako je ten, do ktorého je zapojený prijímač.
— Konzultácia s predajcom alebo skúseným rádio/TV technikom.

2.1.2 Vyhlásenie o maximálnej prípustnej expozícii

Tento produkt spĺňa limity vystavenia žiareniu stanovené organizáciami FCC a ISED pre nekontrolované prostredie.

2.1.3 Pre Kanadu

Toto zariadenie obsahuje vysielač(-e)/prijímač(-e) oslobodený(-é) od licenčnej povinnosti, ktoré spĺňajú požiadavky noriem RSS na zariadenia bez licenčnej povinnosti kanadského ministerstva pre inovácie, vedu a hospodársky rozvoj. Prevádzka je podmienená dvoma nasledujúcimi podmienkami:
(1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať rušenie. (2) Toto zariadenie musí byť schopné prijať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaduce fungovanie zariadenia.

Déclaration de conformité IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Déclaration d'exposition Permissive maximale

La puissance de sortie rayonnée de cet appareil est conforme aux limites de la FCC/IC limites d'exposition aux fréquences radio. Cet appareil doit être utilisé avec une distance minimale de séparation de 20 cm entre l'appareil et le corps d'une personne.

2.2 Pre krajiny EÚ a Spojené kráľovstvo

2.2.1 Vyhlásenie CE o zhode

CE	Spoločnosť NARWAL týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia [akumulátorový tyčový vysávač] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej webovej lokalite: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.2.2 Vyhlásenie o maximálnej prípustnej expozícii

Tento produkt spĺňa limity vystavenia žiareniu stanovené v rámci certifikácie CE pre nekontrolované prostredie.

2.2.3 Vyhlásenie o zhode UKCA

UK CA	Spoločnosť NARWAL týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia [akumulátorový tyčový vysávač] je v súlade s nariadením o rádiových zariadeniach z roku 2017. Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej webovej lokalite: https://de.narwal.com/pages/compliance

2.3 Informácie o likvidácii batérie

	Tento symbol na batérii znamená, že batéria sa nesmie likvidovať ako bežný netriedený komunálny odpad.

Ako konečný používateľ máte povinnosť zlikvidovať batériu na konci životnosti vo vašom zariadení ekologicky zodpovedným spôsobom, a to nasledovne:
- vrátením distribútorovi/predajcovi, u ktorého ste produkt zakúpili;
- odovzdaním v určenom zbernom mieste.

Separovaný zber a recyklácia batérií na konci životnosti pri ich likvidácii pomáhajú šetriť prírodné zdroje a zabezpečiť, aby sa recyklovali spôsobom, ktorý chráni zdravie ľudí a životné prostredie.

Ďalšie informácie vám poskytne miestna recyklačná organizácia alebo predajca, u ktorého ste produkt pôvodne zakúpili. Nesprávna likvidácia batérií po skončení životnosti môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí v dôsledku látok, ktoré sa nachádzajú v batériách a akumulátoroch. Informácie o vplyve problematických látok v rámci systému zberu batérií nájdete na nasledujúcej webovej lokalite: https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/batteries.

2.4 Informácie o likvidácii zariadenia



Tento symbol na produkte znamená, že zariadenie sa nesmie likvidovať ako bežný netriedený komunálny odpad.

Ako konečný používateľ máte povinnosť zlikvidovať zariadenie na konci životnosti ekologicky zodpovedným spôsobom,
a to nasledovne:
• vrátením distribútorovi/predajcovi, u ktorého ste produkt zakúpili;
• odovzdaním v určenom zbernom mieste.
Správna likvidácia tohto produktu pomôže šetriť cenné zdroje a zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nesprávneho nakladania s odpadom. Ďalšie informácie vám poskytne miestny úrad alebo najbližšie určené zberné miesto. Za nesprávne nakladanie s odpadom môže byť uložená pokuta v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi. Viac informácií nájdete na nasledujúcej webovej lokalite:
https://environment.ec.europa.eu/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee

3. Záručné podmienky

DÔLEŽITÉ: Spoločnosť Narwal (ďalej len „my", „náš", „nás") poskytuje obmedzenú záruku, ktorá nemá vplyv na vaše zákonné práva stanovené zákonmi na ochranu spotrebiteľa. Táto záruka sa vzťahuje výlučne na produkty spoločnosti Narwal (ďalej len „produkt"), ktoré ste zakúpili od spoločnosti Narwal alebo od distribútorov či maloobchodníkov oprávnených spoločnosťou Narwal, a to na osobné použitie, nie na komerčný ďalší predaj. Táto záruka platí iba v krajine alebo regióne (s výnimkou kontinentálnej Číny), kde ste produkt pôvodne zakúpili.
Akékoľvek aktualizácie týchto podmienok budeme zverejňovať na webovej lokalite narwal.com a odporúčame, aby ste tieto podmienky pravidelne kontrolovali, aby ste mali istotu, že ste oboznámení s ich najaktuálnejšou verziou. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi týmito podmienkami na webovej lokalite narwal.com a akýmikoľvek inými dokumentmi, ktoré sú súčasťou produktov Narwal alebo sa na ne vzťahujú, platí najnovšia verzia týchto podmienok na webovej lokalite narwal.com.
Tieto podmienky sú na webovej lokalite narwal.com k dispozícii aj v iných jazykoch. V prípade rozporu medzi jednotlivými prekladmi má prednosť anglická verzia.

3.1 Záručná doba

Spoločnosť Narwal týmto zaručuje, že každý produkt spoločnosti Narwal, ktorý si zakúpite, pri bežnom používaní v súlade so zverejnenými pokynmi spoločnosti Narwal nebude vykazovať žiadne chyby materiálu ani spracovania, a to od dátumu dodania až do uplynutia záručnej lehoty uvedenej v týchto podmienkach (ďalej len „záručná lehota"). Medzi zverejnené pokyny spoločnosti Narwal patria okrem iného používateľské príručky, technické špecifikácie, oznámenia v aplikácii a servisné oznámenia.
Ak si produkt zakúpite v Európskej únii alebo vo Švajčiarsku, platnosť tejto záruky je dva roky;
Ak si produkt zakúpite mimo Európskej únie alebo Švajčiarska, platnosť tejto záruky je jeden rok;
Ak však existujú osobitné ustanovenia v právnych predpisoch platných v krajine alebo regióne, kde bol produkt pôvodne zakúpený, platia tieto ustanovenia. Táto záruka sa nevzťahuje na spotrebný tovar.

3.2 Ako využiť záručný servis

V prípade, že počas záručnej doby dôjde k akýmkoľvek chybám materiálu alebo spracovania produktu, obráťte sa na nás prostredníctvom e-mailu alebo našej webovej lokality. Ak ste si produkt nekúpili priamo od spoločnosti Narwal, najskôr sa obráťte na príslušného miestneho predajcu. Aby ste mohli využiť záručný servis, budete musieť predložiť sériové číslo vášho produktu a originál faktúry alebo pokladničného dokladu, na ktorom sú uvedené dátum nákupu a všetky údaje o produkte.

3.3 Čo urobí spoločnosť NARWAL

Pri uplatnení reklamácie voči spoločnosti Narwal beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že sa od vás môže vyžadovať vrátenie alebo zaslanie produktu spoločnosti Narwal alebo nášmu autorizovanému servisnému stredisku, aby sa vykonalo dodatočné preskúmanie.
Ak sa na produkte vyskytne akákoľvek chyba materiálu alebo spracovania a vaša reklamácia bola prijatá v rámci záručnej lehoty, spoločnosť Narwal zabezpečí opravu a výmenu, ako aj dopravu z vašej lokality a do vašej lokality (len v rámci krajiny alebo regiónu, kde bol produkt pôvodne zakúpený). Poznámka: Záručný servis je k dispozícii iba v krajine alebo regióne, kde bol produkt pôvodne zakúpený. Na tento produkt sa nevzťahuje žiadny cezhraničný ani medzinárodný záručný servis. Ak budete požadovať záručný servis v krajine alebo regióne, kde produkt nebol pôvodne zakúpený, budete musieť uhradiť náklady na medzinárodnú prepravu z vášho miesta do krajiny alebo regiónu, kde bol produkt pôvodne zakúpený, a späť, ako aj clá a ďalšie súvisiace poplatky.
Spoločnosť Narwal podľa vlastného uváženia:
• opraví produkt s použitím nových alebo repasovaných dielov, alebo;
• vymení produkt za nový produkt alebo za produkt vyrobený z nových alebo repasovaných dielov, ktorý je prinajmenšom funkčne rovnocenný s pôvodným produktom, alebo;
• vymení produkt za nový produkt, ktorý je vylepšeným modelom a má prinajmenšom rovnocenné alebo vylepšené funkcie v porovnaní s pôvodným produktom.
Ak to umožňujú platné právne predpisy, záručná doba sa následnou opravou, výmenou alebo ďalším predajom výrobku nepredĺži, nezmení ani inak neupraví. Na diely opravené alebo vymenené počas záručnej lehoty sa vzťahuje záruka po zvyšok pôvodnej záručnej lehoty. Spoločnosť Narwal vám vymenený alebo opravený produkt zašle späť čo najskôr. Všetky diely, ktoré v rámci produktu vymeníme, sa stávajú naším majetkom.

3.4 ČO NIE JE KRYTÉ

Pokiaľ spoločnosť Narwal písomne nestanoví inak, za nasledujúcich okolností sa na produkt nevzťahuje záručný servis a spoločnosť Narwal alebo ňou autorizovaný poskytovateľ servisných služieb má právo účtovať náklady na dopravu, prácu a materiál:
• bežné opotrebenie (okrem iného vrátane opotrebenia batérie);
• uplynutie záručnej lehoty;
• ak bolo sériové číslo produktu odstránené, zmazané, poškodené alebo zmenené, alebo sa inak stalo nečitateľným;
• nedodržanie pokynov týkajúcich sa produktu, čo spôsobilo poruchu alebo poškodenie produktu;
• porucha alebo poškodenie spôsobené úmyselným konaním alebo nedbanlivosťou a inými ľudskými faktormi;
• porucha alebo poškodenie spôsobené nehodou alebo vyššou mocou (napríklad požiarom, vodou, bleskom alebo inými prírodnými živlami);
• vonkajšie príčiny mimo našej primeranej kontroly, ktoré sú dôvodom poruchy produktu, okrem iného vrátane výpadkov, kolísania alebo prerušenia dodávky elektrickej energie, služieb poskytovateľa internetových služieb (ISP) alebo bezdrôtových sietí;
• slabý a/alebo nestabilný signál bezdrôtového pripojenia vo vašej domácnosti, v dôsledku čoho je produkt nepoužiteľný;
• použitie náhradných dielov alebo iného spotrebného materiálu, ktorý neposkytla ani neodporučila spoločnosť Narwal;
• akákoľvek úprava alebo zmena produktu, ktorá spôsobila poruchu alebo poškodenie produktu a ktorú ste vykonali vy alebo tretia strana neautorizovaná spoločnosťou Narwal;
• nedostatočné zabalenie produktu pred prepravou, ktoré spôsobilo poruchu alebo poškodenie produktu;
• akýkoľvek produkt zakúpený od neautorizovaných distribútorov alebo maloobchodníkov;

- použitie v prostrediach mimo domácnosti, okrem iného vrátane čistenia bieleho popola, piesku, prachu atď., čistenia obchodných priestorov, čistenia prostredí s osobitnou adsorpciou mikročastíc, ako sú chemikálie a kovy.

3.5 OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI

TÁTO ZÁRUKA PREDSTAVUJE VÁŠ JEDINÝ OPRAVNÝ PROSTRIEDOK VOČI SPOLOČNOSTI NARWAL A ZÁROVEŇ JE JEDINOU ZODPOVEDNOSŤOU SPOLOČNOSTI NARWAL V SÚVISLOSTI S AKÝMIKOĽVEK CHYBAMI VÁŠHO PRODUKTU. TÁTO ZÁRUKA NAHRÁDZA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY A ZÁVÄZKY SPOLOČNOSTI NARWAL, BEZ OHĽADU NA TO, ČI SÚ ÚSTNE, PÍSOMNÉ, VYPLÝVAJÚCE Z (NEPOVINNÝCH) ZÁKONNÝCH PREDPISOV, ZMLUVNÉ ALEBO MIMOZMLUVNÉ. V MAXIMÁLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI PRÁVNYMI PREDPISMI SPOLOČNOSŤ NARWAL NEPOSKYTUJE ŽIADNU IMPLICITNÚ ZÁRUKU OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUK TÝKAJÚCICH SA OBCHODOVATEĽNOSTI PRODUKTU, VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL ANI SKRYTÝCH ČI POTENCIÁLNYCH CHÝB. TÁTO ZÁRUKA VŠAK NEVYLUČUJE ANI NEOBMEDZUJE ŽIADNE Z VAŠICH ZÁKONNÝCH PRÁV VYPLÝVAJÚCICH Z PLATNÝCH PRÁVNYCH PREDPISOV.

V MAXIMÁLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI PRÁVNYMI PREDPISMI SPOLOČNOSŤ NARWAL NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA STRATU, ŠKODU ALEBO ZNEHODNOTENIE ÚDAJOV, ZA UŠLÝ ZISK, STRATU MOŽNOSTI POUŽÍVAŤ PRODUKTY ALEBO FUNKCIE, STRATU OBCHODNÝCH PRÍLEŽITOSTÍ, KONTRAKTOV, TRŽIEB ALEBO OČAKÁVANÝCH ÚSPOR, ZVÝŠENÉ NÁKLADY ALEBO VÝDAVKY, ANI ZA ŽIADNU NEPRIAMU ALEBO MIMORIADNU STRATU ČI ŠKODU.

V MAXIMÁLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI PRÁVNYMI PREDPISMI JE ZODPOVEDNOSŤ SPOLOČNOSTI NARWAL OBMEDZENÁ VÝŠKOU NÁKUPNEJ CENY PRODUKTU. UVEDENÉ OBMEDZENIA SA NEVZŤAHUJÚ NA PRÍPADY HRUBEJ NEDBANLIVOSTI ALEBO ÚMYSELNÉHO PROTIPRÁVNEHO KONANIA ZO STRANY SPOLOČNOSTI NARWAL, ANI NA PRÍPADY ÚMRTIA ALEBO ZRANENIA SPÔSOBENÉHO PREUKÁZANOU NEDBANLIVOSŤOU SPOLOČNOSTI NARWAL.

WWW.NARWAL.COM

Copyright © 2026 Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd. All Rights Reserved.
NARWAL is a trademark of Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd.
Droits d'auteur © 2026 Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd. Tous droits réservés.
NARWAL est une marque de commerce de Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd.

Manufacturer / Fabricant :Yunjing Intelligence Innovation (Shenzhen) Co., Ltd.

Address/Adresse:Room A2901, Yunzhongcheng, Building 1, Vanke Yuncheng VI, Dashi 2nd Road, Xili Community, Xili Street, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China